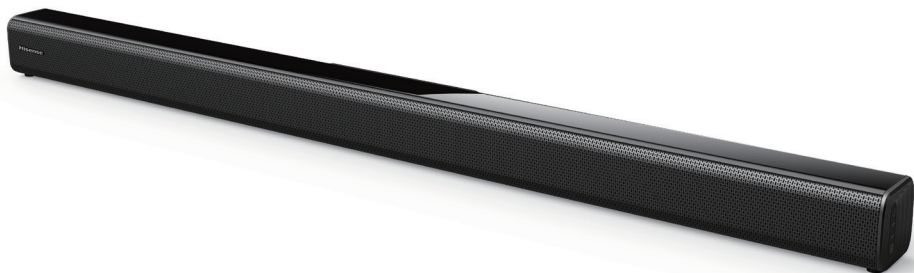


# Hisense

---

2.0 Channel Sound Bar Home Theater System

Model: HS205



---

## USER MANUAL

---



Before using the sound bar, please read this manual thoroughly and retain it for future reference.

EN

FR

DE

IT

ES

SL

HR

NL

CZ

SK

HU

PT

SR

MK

SQ

RO

# Contents

<b>Important Safety Instructions</b>	<b>3</b>
Safety .....	3
Warning.....	4
<b>Package Contents</b>	<b>6</b>
<b>Product Diagram</b>	<b>7</b>
Main Unit .....	7
Remote Control .....	8
<b>Preparations</b>	<b>8</b>
Prepare the Remote Control.....	8
Replace the Remote Control Battery .....	8
Placement and Mounting.....	9
Wall Mounting (if using option-B) .....	9
<b>Connections</b>	<b>10</b>
Connect to HDMI (ARC) Socket .....	10
Connect to OPTICAL Socket .....	10
Connect to COAXIAL Socket.....	10
Connect to LINE IN Socket.....	11
Connect Power .....	11
<b>Basic Operation</b>	<b>11</b>
Standby/ON.....	11
Select Modes.....	11
Adjust the Volume.....	12
Select a Preset Sound Effect .....	12
<b>LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC Operation</b>	<b>12</b>
<b>Bluetooth Operation</b>	<b>12</b>
Pair Bluetooth-enabled Devices.....	12
Listen to Music from Bluetooth Device .....	13
<b>USB Operation</b>	<b>13</b>
<b>Troubleshooting</b>	<b>14</b>
<b>Specifications</b>	<b>15</b>

## Important Safety Instructions




The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude as to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

### Safety

- 1 Read these instructions** – All the safety and operating instructions should be read before this product is operated.
- 2 Keep these instructions** – The safety and operating instructions should be retained for future reference.
- 3 Heed all warnings** – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
- 4 Follow all instructions** – All operating and usage instructions should be followed.
- 5 Do not use this apparatus near water** – The appliance should not be used near water or moisture – for example, in a wet basement or near a swimming pool and the like.
- 6 Clean only with a dry cloth.**
- 7 Do not block any ventilation openings.** Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heaters, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
-  Use only with the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart or rack is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the unit has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- Minimum distance around the apparatus for sufficient ventilation is 5cm.
- The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
- Batteries should be recycled or disposed of as per state and local guidelines.
- The use of apparatus in moderate or tropical climates.

EN

FR

DE

IT

ES

SL

HR

NL

CZ

SK

HU

PT

SR

MK

SQ

RO

### Caution:

- Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those described herein, may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on apparatus.
- The mains plug/appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device must remain readily operable.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

### Warning

- The battery (batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Before operating this system, check the voltage of this system to see if it is identical to the voltage of your local power supply.
- Do not place this unit close to strong magnetic fields.
- Do not place this unit on the amplifier or receiver.
- Do not place this unit close to damp areas as the moisture will affect the life of the laser head.
- If any solid object or liquid falls into the system, unplug the system and have it checked by qualified personnel before operating it any further.
- Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this may damage the finish. Use a clean, dry or slightly damp cloth.
- When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never yank on the cord.
- Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance will void the user's authority to operate the equipment.
- The rating label is pasted on the bottom or back of the equipment.

### Battery usage CAUTION

To prevent battery leakage which may result in bodily injury, property damage, or damage to the apparatus:

- Install all batteries correctly, + and - as marked on the apparatus.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (Carbon-Zinc) or rechargeable (Ni-Cd, Ni-MH, etc.) batteries.
- Remove batteries when the unit is not used for a long time.



Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

We hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.



The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.



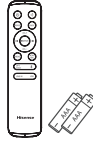
The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.



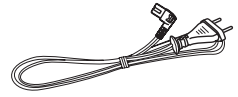
## Package Contents



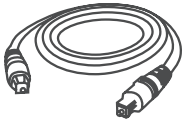
Main Unit



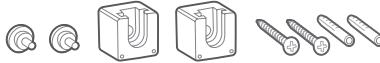
Remote Control /  
AAA Batteries x 2



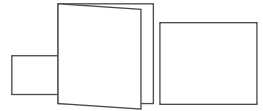
AC Power Cord



Optical Cable



Wall Mounting Screws (x2) / Brackets (x2) /  
Bracket Screw (x2) / Wall Anchors (x2)



User Manual/Quick Start Guide/  
Wall Mount Guide

- \* Power cord quantity and plug type vary by regions.
- Design and specifications are subject to change without notice.

EN

FR

DE

IT

ES

SL

HR

NL

CZ

SK

HU

PT

SR

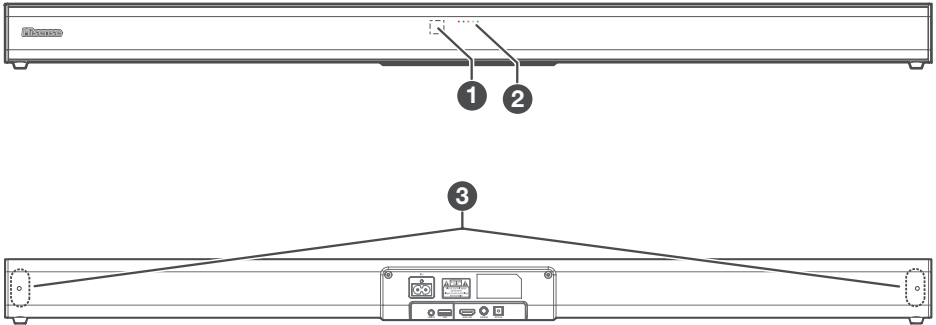
MK

SQ

RO

# Product Diagram

## Main Unit



### 1 Remote Control Sensor

Receive signal from the remote control.

### 2 LED Indicators

- Red : In **STANDBY** mode.
- Orange / Orange flash : In **Optical / Coaxial** mode.
- Blue : In **Bluetooth** mode.
- White : In **HDMI ARC** mode.
- Green / Green flash : In **LINE IN / USB** mode.

### 3 Screws

Remove the screws then install the wall mounting screws into the back of the unit.

### 4 (ON/OFF) Button

Switch the unit between ON and Standby mode.

### 5 +/- (Vol+/Vol-) Buttons

Increase/decrease the volume level.

### 6 (SOURCE) Button

Select the play function.

### 7 AC~ Socket

Connect to the power supply.

### 8 LINE IN Socket

Connect to an external audio device.

### 9 USB Socket

Insert the USB device to play music.

### 10 HDMI ARC Socket

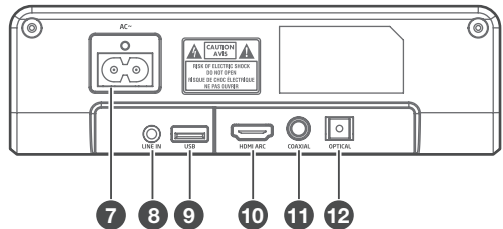
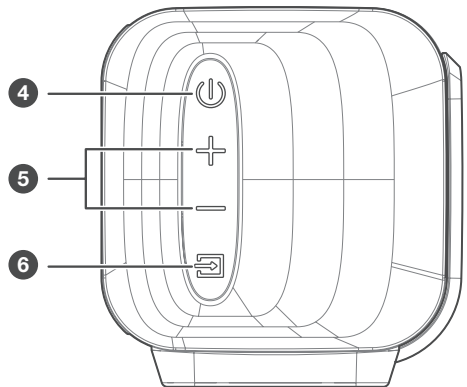
Connect to a TV via HDMI cable.

### 11 COAXIAL Socket

Connect to a coaxial audio output on the TV.

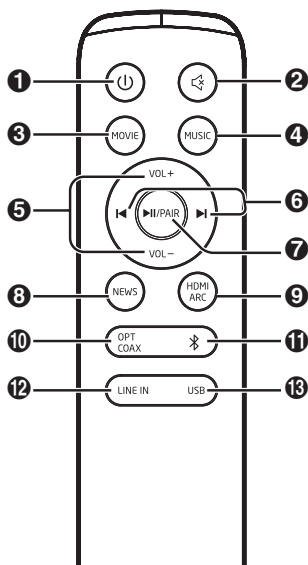
### 12 OPTICAL Socket

Connect to an optical audio output on the TV.



## Remote Control

- 1 Switch the unit between ON and STANDBY mode.
- 2 (MUTE) Mute or resume the sound.
- 3 **MOVIE** Switch to MOVIE EQ effect.
- 4 **MUSIC** Switch to MUSIC EQ effect.
- 5 **VOL+/VOL-** Increase/decrease the volume level.
- 6 / Skip to previous/next track in BT/USB mode.
- 7 / **PAIR** Play/pause/resume playback in BT/USB mode. Press and hold to activate the pairing function in Bluetooth mode or disconnect the existing paired Bluetooth device.
- 8 **NEWS** Switch to NEWS EQ effect.
- 9 **HDMI ARC** Select the HDMI ARC mode.
- 10 **OPT/COAX** Select the OPTICAL/COAXIAL mode.
- 11 (BT) Select the Bluetooth mode.
- 12 **LINE IN** Select the LINE IN mode.
- 13 **USB** Select the USB mode.



## Preparations

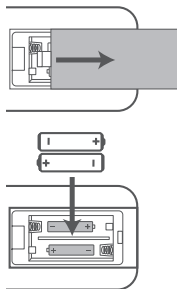
### Prepare the Remote Control

The provided Remote Control allows the unit to be operated from a distance.

- Even if the Remote Control is operated within the effective range 19.7 feet (6m), remote control operation may be impossible if there are any obstacles between the unit and the remote control.
- If the Remote Control is operated near other products which generate infrared rays, or if other remote control devices using infra-red rays are used near the unit, it may operate incorrectly. Conversely, the other products may operate incorrectly.

### Replace the Remote Control Battery

- 1 Press and slide the back cover to open the battery compartment of the remote control.
- 2 Insert two AAA size batteries (included). Make sure the (+) and (-) ends of the batteries match the (+) and (-) ends indicated in the battery compartment.
- 3 Close the battery compartment cover.



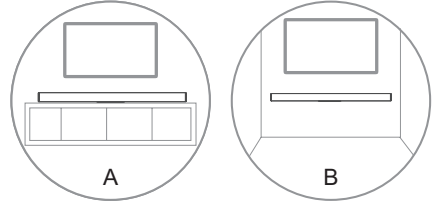
### Precautions Concerning Batteries

- Be sure to insert the batteries with correct positive “+” and negative “-” polarities.
- Use batteries of the same type. Never use different types of batteries together.
- Either rechargeable or non-rechargeable batteries can be used. Refer to the precautions on their labels.
- Be aware of your fingernails when removing the battery cover and the battery.
- Do not drop the remote control.
- Do not allow anything to impact the remote control.
- Do not spill water or any liquid on the remote control.
- Do not place the remote control on a wet object.
- Do not place the remote control under direct sunlight or near sources of excessive heat.
- Remove the battery from the remote control when not in use for a long period of time, as corrosion or battery leakage may occur and result in physical injury, and/or property damage, and/or fire.
- Do not use any batteries other than those specified.
- Do not mix new batteries with old ones.
- Never recharge a battery unless it is confirmed to be a rechargeable type.

## Placement and Mounting

### Placement

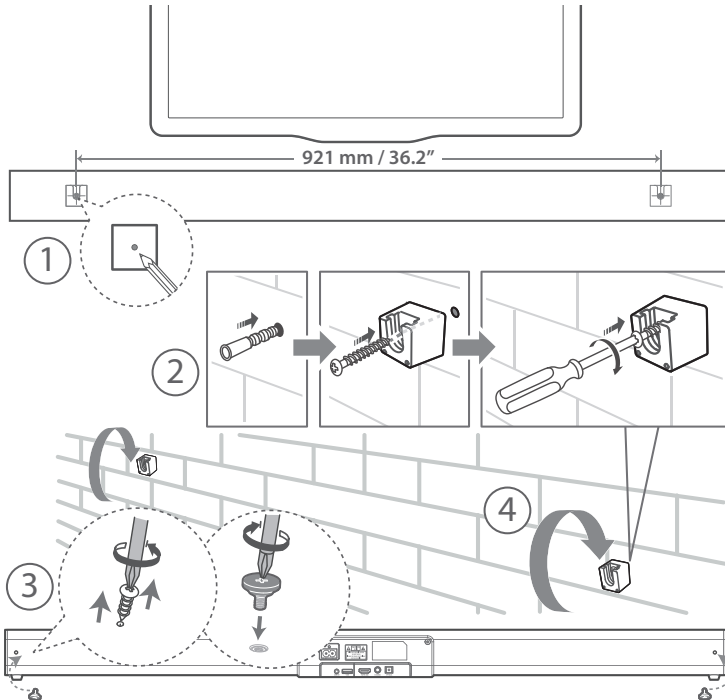
- A If your TV is placed on a table, you can place the unit on the table directly in front of the TV stand, centered with the TV screen.
- B If your TV is attached to a wall, you can mount the unit on the wall directly below the TV screen.



### Wall Mounting (if using option-B)

#### Note:

- Installation must be carried out by qualified personnel only. Incorrect assembly can result in severe personal injury and property damage (if you intend to install this product yourself, you must check for installations such as electrical wiring and plumbing that may be buried inside the wall). It is the installer's responsibility to verify that the wall will safely support the total load of the unit and wall brackets.
  - Additional tools (not included) are required for the installation.
  - Do not overtighten screws.
  - Keep this instruction manual for future reference.
1. Drill 2 parallel holes (Ø 5.5-6 mm each according to wall type) in the wall. The distance between the holes should be 921mm.
  2. Insert the supplied wall anchors into 2 screw holes on the wall. Insert the supplied wall bracket screws through the wall brackets into the wall anchors. Fix and tighten the screws on the wall.
  3. Remove the screws then install the wall mounting screws into the back of the unit.
  4. Hang the unit on the wall mount brackets.



## Connections

EN

### Connect to HDMI (ARC) Socket

Your Soundbar supports HDMI with Audio Return Channel (ARC). If your TV is HDMI ARC compliant, you can hear the TV audio through your Soundbar by using a single HDMI cable.

- 1 Using a High Speed HDMI cable (not included), connect the HDMI ARC -To TV connector on your Soundbar to the HDMI ARC connector on the TV.
  - The HDMI ARC connector on the TV might be labeled differently. For details, see the TV user manual.
- 2 On your TV, turn on HDMI-CEC operations. For details, see the TV user manual.

#### Tips:

- Your TV must support the HDMI-CEC and ARC function. HDMI-CEC and ARC must be set to On.
- The setting method of HDMI-CEC and ARC may differ depending on the TV. For details about ARC function, please refer to your TV owner's manual.
- Only HDMI 1.4 compatible cables can support the ARC function.

### Connect to OPTICAL Socket

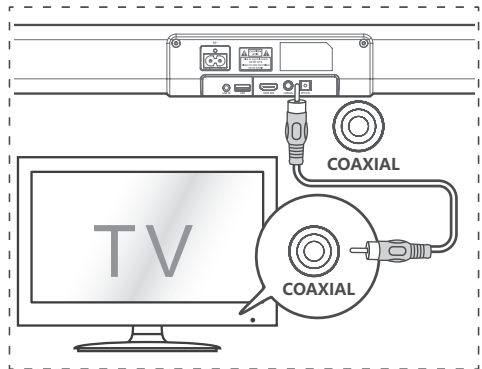
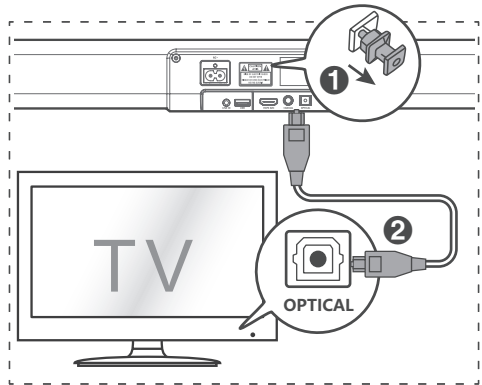
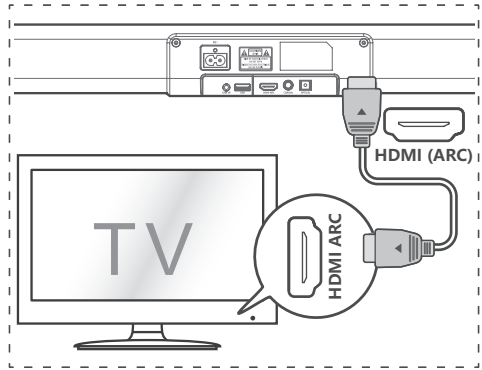
- Remove the protective cap of the **OPTICAL** socket, then connect an **OPTICAL** cable (included) to the TV's **OPTICAL OUT** socket and the **OPTICAL** socket on the unit.

### Connect to COAXIAL Socket

- You also can use the **COAXIAL** cable (not included) to connect the TV's **COAXIAL OUT** socket and **COAXIAL** socket on the unit.

#### Tip:

- While in **OPTICAL** or **HDMI ARC** or **COAXIAL** mode, if there's no sound output from the unit, you may need to activate **PCM** Signal output on your source device (eg. TV, DVD or Blu-ray player).



FR

DE

IT

ES

SL

HR

NL

CZ

SK

HU

PT

SR

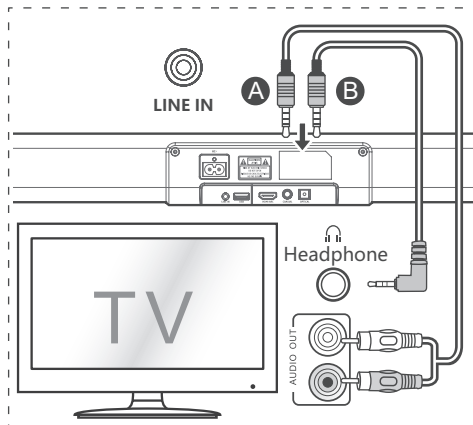
MK

SQ

RO

## Connect to LINE IN Socket

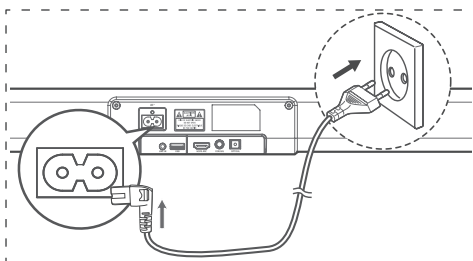
- A Use a RCA to 3.5mm audio cable (not included) to connect the TV's audio output sockets to the **LINE IN** socket on the unit.
- B Use a 3.5mm to 3.5mm audio cable (not included) to connect the TV's or external audio device headphone socket to the **LINE IN** socket on the unit.



## Connect Power

### Risk of product damage!



- Ensure that the power supply voltage corresponds to the voltage printed on the back or the underside of the unit.
- Before connecting the AC power cord, ensure you have completed all other connections.
- Connect the mains cable to the **AC~** Socket of main unit and then into a mains socket.



## Basic Operation

### Standby/ON

When you first connect the main unit to the mains socket, the main unit will be in Standby mode.

- Press the  button on the unit or on the remote control to switch the unit ON.
- Press the  button again to switch the unit back to STANDBY mode.
- Disconnect the mains plug from the mains socket if you want to switch the unit OFF completely.

### Auto Wake



- If a TV or an external device is connected (LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC), the unit will switch on automatically when the TV or the external device is switched on.

### Automatic Power Off Function

The unit automatically turns to **Standby** mode after about **15** minutes if the TV or the external unit is disconnected, switched off.

- To switch the unit off completely, remove the mains plug from the mains socket.
- Please turn the unit off completely to save energy when not in use.



### Select Modes

Press the  (SOURCE) button repeatedly on the unit or the **HDMI ARC**, , **OPTICAL**, **COAXIAL**, **USB** and **LINE IN** buttons on the remote control to select the desired mode.

The indicator light on the front of the main unit will show which mode is currently in use.

## Adjust the Volume

Press the **VOL+** / **VOL-** buttons on the unit or on the remote control to adjust the volume.

If you wish to turn the sound off, press the  button on the remote control. Press the  button again or press the **VOL+** / **VOL-** buttons to resume normal listening.

**Note:** While adjusting the volume, the status LED indicator will flash quickly. When the volume has hit maximum/minimum value level, the status LED indicator will flash once.

## Select a Preset Sound Effect


While playing, press the **MOVIE** / **MUSIC** / **NEWS** buttons on the remote control to select the preset equalizers:

**MOVIE** (recommended for viewing movie)

**MUSIC** (recommended for listening to music)

**NEWS** (recommended for listening to news)

## LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC Operation

- 1 Ensure that the unit is connected to the TV or audio device.
- 2 Press the  button repeatedly on the unit or the **LINE IN, OPTICAL, COAXIAL, HDMI ARC** button on the remote control to select the desired mode.
- 3 Operate your audio device directly for playback features.
- 4 Press the **VOL +/-** button to adjust the volume to your desired level.

### Tip:

- While in **OPTICAL** or **HDMI ARC** or **COAXIAL** mode, if there's no sound output from the unit, you may need to activate **PCM** Signal output on your source device (eg. TV, DVD or Blu-ray player).

## Bluetooth Operation

### Pair Bluetooth-enabled Devices

The first time you connect your bluetooth device to this player, you need to pair your device to this player.

#### Note:

- The operational range between this player and a Bluetooth device is approximately 26 feet (8m) (without any object between the Bluetooth device and the unit).
- Before you connect a Bluetooth device to this unit, ensure you know the device's capabilities.
- Compatibility with all Bluetooth devices is not guaranteed.
- Any obstacle between this unit and a Bluetooth device can reduce the operational range.
- If the signal strength is weak, your Bluetooth receiver may disconnect, but it will re-enter pairing mode automatically.

- 1 During ON mode, press the  button repeatedly on the unit or the  button on the remote control to select Bluetooth mode. The **Blue** indicator will light flash.
- 2 Activate your Bluetooth device and select the search mode. "**Hisense HS205**" will appear on your Bluetooth device list.
  - If you cannot find the unit, press and hold the **▶II / PAIR** button on the remote control to be searchable. The system has entered pairing mode.
 

You will hear audio prompt from the unit and the Bluetooth indicator will flash quickly.
- 3 Select "**Hisense HS205**" in the pairing list. After audio prompt, the system is successfully connected and the Bluetooth indicator will light up solidly.
- 4 Play music from the connected Bluetooth device.

### To disconnect the Bluetooth function, you can :

- Switch to another function on the unit.
- Disable the function from your Bluetooth device. The Bluetooth device will be disconnected from the soundbar after audio prompt.
- Press and hold the ►/PAIR button on the remote control.

### Tips:


- Enter "0000" for the password if necessary.
- If no other Bluetooth device pairs with this player within two minutes, the player will recover its previous connection.
- The player will also be disconnected when your device is moved beyond the operational range.
- If you want to reconnect your device to this player, place it within the operational range.
- If the device is moved beyond the operational range, when it is brought back, please check if the device is still connected to the player.

- If the connection is lost, follow the instructions above to pair your device to the player again.

### Listen to Music from Bluetooth Device

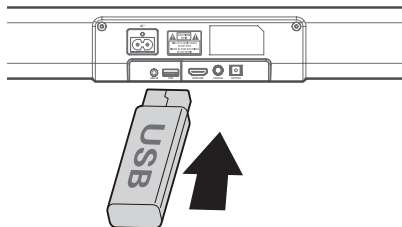
- If the connected Bluetooth device supports Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), you can listen to the music stored on the device through the player.
- If the device also supports Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), you can use the player's remote control to play music stored on the device.
  - 1 Pair your device with the player.
  - 2 Play music via your device (if it supports A2DP).
  - 3 Use supplied remote control to control play (if it supports AVRCP).
- To pause/resume play, press the ►/PAIR button on the remote control.
- To skip to a track, press the ◀/▶ buttons on the remote control.

## USB Operation

- 1 Insert the USB device.
- 2 Press the  button repeatedly on the unit or press the **USB** button on the remote control to select **USB** mode.
- 3 During playback:
  - To pause or resume play, press the ►/PAIR button on the remote control.
  - To skip to the previous/next file, press the ◀/▶ buttons on the remote control.

### Tips:

- The unit can support USB devices with up to 32 GB of memory.



- This unit can play MP3.
- The unit support FAT32.



## Troubleshooting

To keep the warranty valid, never try to repair the system yourself. If you encounter problems when using this unit, check the following points before requesting service.

### No power

- Ensure that the AC cord of the apparatus is properly connected.
- Ensure that there is power at the AC outlet.
- Press standby button to turn the unit on.

### Remote control does not work

- Before you press any playback control button, first select the correct source.
- Reduce the distance between the remote control and the unit.
- Insert the battery with its polarities (+/-) aligned as indicated.
- Replace the battery.
- Aim the remote control directly at the sensor on the front of the unit.

### No sound

- Increase the volume. Press Volume Up on the remote control or on the soundbar.
- Press MUTE on the remote control to ensure the soundbar is not muted.
- Press source buttons to select a different input source.
- When using either of the Digital inputs, if there is no audio:
  - Try setting the TV output to PCM or
  - Connect directly to your Blu-ray/other source, some TVs do not pass through digital audio.
- Your TV may be set to variable audio output. Confirm that the audio output setting is set to FIXED or STANDARD, not VARIABLE. Consult your TV's user manual for more detailed information.
- If using Bluetooth, ensure that the volume on your source device is turned up and that the device is not muted.

### I can't find the Bluetooth name of this unit on my Bluetooth device for Bluetooth pairing

- Ensure the Bluetooth function is activated on your Bluetooth device.
- Ensure you have paired the unit with your Bluetooth device.

### This is a 15 mins power off function, one of the ERPII standard requirement for saving power

- When the unit's external input signal level is too low, the unit will be turned off automatically in 15 minutes. Please increase the volume level of your external device.

EN

FR

DE

IT

ES

SL

HR

NL

CZ

SK

HU

PT

SR

MK

SQ

RO

## Specifications

<b>Model Name</b>	HS205
-------------------	-------

<b>Soundbar</b>	
Power Supply	AC100-240V~ 50/60Hz
Power Consumption	30W
Standby Power	< 0.5 W
USB port for playback USB Compatibility USB Playback support / file formats	5V $\overline{=}$ 0.5A Hi-Speed USB (2.0) / FAT32 32G (max) , MP3
Dimension (WxHxD)	37.4 x 2.6 x 2.4 inches / (950 x 66 x 60 mm)
Net weight	3.3 lbs / (1.5 kg)
Impedance	8 $\Omega$ x 2
Audio input sensitivity	500mV
Frequency Response	40Hz - 20kHz

<b>Wireless Specification</b>	
Bluetooth Version	V 4.2
Bluetooth Maximum power transmitted	5 dBm
Frequency bands	2402 MHz ~ 2480 MHz

<b>Amplifier (Outputpower)</b>	
Sound bar	30W x 2 (@10%THD)
Total	60W

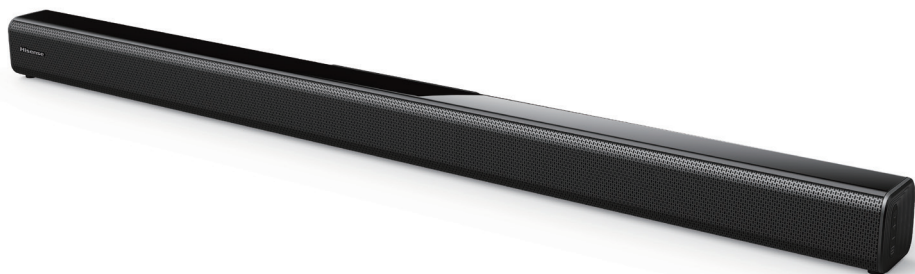
<b>Remote Control</b>	
Distance/Angle	6m / 30°
Battery type	AAA (1.5V X 2)

# Hisense

---

Système Home Cinéma — Barre de son 2.0

Modèle : HS205



---

## MANUEL DE L'UTILISATEUR

---



Avant d'utiliser la barre de son, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence ultérieure.

## Table des matières

<b>Consignes de sécurité</b>	<b>3</b>
Sécurité .....	3
Avertissement.....	4
<b>Contenu de l'emballage</b>	<b>5</b>
<b>Diagramme du produit</b>	<b>6</b>
Unité principale .....	6
Télécommande.....	7
<b>Instructions</b>	<b>7</b>
Préparer la télécommande.....	7
Remplacer la pile de la télécommande .....	7
Placement et montage .....	8
Support mural (si vous utilisez l'option-B).....	8
<b>Connexions</b>	<b>9</b>
Connexion à la prise HDMI (ARC).....	9
Connexion à la prise OPTICAL.....	9
Connexion à la prise COAXIAL .....	9
Connexion à la prise LINE IN.....	10
Branchement électrique .....	10
<b>Fonctionnement de base</b>	<b>10</b>
Veille / MARCHÉ.....	10
Sélection de mode .....	10
Réglage du volume.....	11
Sélection d'un effet sonore prédéfini.....	11
<b>Fonctionnement ENTRÉE DE LIGNE / OPTIQUE / COAXIAL / HDMI ARC</b>	<b>11</b>
<b>Fonctionnement avec source Bluetooth</b>	<b>11</b>
Associer des appareils compatibles Bluetooth.....	11
Écouter de la musique à partir d'un périphérique Bluetooth .....	12
<b>Fonctionnement USB</b>	<b>12</b>
<b>Dépannage</b>	<b>13</b>
<b>Spécifications</b>	<b>14</b>

## Consignes de sécurité



Le symbole éclair avec une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans le capot du produit qui peut être d'une ampleur suffisante pour constituer un risque de décharge électrique pour les personnes.




Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes de la présence d'instructions importantes de la présence d'instructions importantes de la présence d'instructions importantes de maintenance dans la documentation accompagnant l'appareil.

### Sécurité

- 1 **Lisez ces instructions** – Toutes les consignes de sécurité et de fonctionnement doivent être lues avant d'utiliser ce produit.
- 2 **Conservez ces instructions** – Les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être conservées pour référence ultérieure.
- 3 **Respectez tous les avertissements** – Tous les avertissements sur cet appareil et dans les instructions d'utilisation doivent être respectés.
- 4 **Suivez toutes les instructions** – Toutes les instructions et consignes d'utilisation doivent être suivies.
- 5 **N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.** L'appareil ne doit jamais être utilisé près de l'eau ou de l'humidité, tel que dans un sous-sol humide ou près d'une piscine ou similaires.
- 6 **Nettoyez l'appareil uniquement à l'aide d'un chiffon sec.**
- 7 **Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation.** Installez l'appareil en suivant les instructions du fabricant.
- 8 Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur, tels que des radiateurs, des bouches d'air chaud, des gazinières ou tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- 9 N'éliminez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ni de la prise de terre. Une prise polarisée possède deux lames avec une plus large que l'autre. Une prise avec terre possède

deux lames et une troisième broche pour la masse. La lame plus large et la troisième broche sont là pour votre sécurité. Si la prise fournie ne rentre pas dans votre prise murale, prenez contact avec un électricien pour le remplacement de la prise.

- 10 Protégez le cordon d'alimentation de tout piétinement et empêchez qu'il soit pincé, et plus particulièrement au niveau des prises de courant et de l'endroit où il est branché à l'appareil.
- 11 Utilisez uniquement des fixations/accessoires recommandés par le fabricant.
- 12  Utilisez uniquement un chariot, socle, trépied, support ou table spécifiés par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsqu'un chariot ou rack est utilisé, soyez prudent quand vous déplacez l'ensemble chariot/appareil de manière à éviter les blessures en cas de chute.
- 13 Débranchez l'appareil en cas d'orage ou lorsqu'il est inutilisé pendant de longues périodes.
- 14 Confiez toute réparation à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière ou d'une autre, tels que lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés, du liquide a été renversé, des objets sont tombés à l'intérieur, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, qu'il ne fonctionne pas correctement ou qu'il est tombé.
- 15  Cette unité est un appareil électrique à double isolation de Classe II. Il a été conçu de telle sorte qu'il ne nécessite pas une connexion à la terre pour la sécurité électrique.
- 16 L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
- 17 La distance minimale autour de l'appareil pour une ventilation suffisante est de 5 cm.
- 18 Ne pas entraver la ventilation en recouvrant les ouvertures de ventilation avec des objets tels que journaux, nappes de table, rideaux, etc.
- 19 Ne pas placer de sources de flammes nues, comme des chandelles, sur le produit.
- 20 Les piles doivent être recyclées ou mises au rebut conformément aux directives nationales et locales.
- 21 Utiliser l'appareil dans des climats tempérés ou tropicaux.

EN

FR

DE

IT

ES

SL

HR

NL

CZ

SK

HU

PT

SR

MK

SQ

RO

### Attention :

- L'utilisation de dispositifs de commande ou de réglage ou l'exécution de procédures autres que celles décrites dans le présent document peut entraîner une exposition dangereuse aux rayonnements ou toute autre opération non sécuritaire.
- Afin de réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Cet appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou éclaboussures, ni des objets remplis de liquides, tels que des vases, ne doivent être placés sur l'appareil.
- Si la fiche secteur ou le coupleur de l'appareil est utilisé comme sectionneur, ce dispositif doit toujours rester facilement accessible.
- Le fait de remplacer la pile par une autre pile qui ne convient pas présente un risque d'explosion. Remplacer uniquement par une pile de type identique ou équivalent.

### Avertissement

- La pile (piles ou un ensemble de piles) ne doit pas être exposée à une chaleur excessive, tel que le soleil, le feu ou similaire.
- Avant de faire fonctionner ce système, vérifier que sa tension est identique à celle de l'alimentation électrique locale.
- Ne pas placer cet appareil à proximité de champs magnétiques puissants.
- Ne pas placer cet appareil sur l'amplificateur ou le récepteur.
- Ne pas placer cet appareil à proximité d'endroits humides car l'humidité affectera la durée de vie de la tête laser.
- Si un objet solide ou du liquide tombe dans le système, débrancher le système et le faire vérifier par un personnel qualifié avant de le remettre en marche.
- Ne pas tenter de nettoyer l'appareil avec des solvants chimiques car cela pourrait endommager la surface. Utiliser un chiffon propre, sec ou légèrement humide.
- Pour débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise murale, toujours tirer directement sur la fiche, ne jamais tirer sur le cordon.
- Tout changement ou modification de cet appareil non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité annulera le droit de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.
- L'étiquette des caractéristiques nominales est collée sur la face inférieure ou arrière de l'appareil.

### MISE EN GARDE relative aux piles

Pour éviter les fuites des piles qui pourraient entraîner des blessures corporelles, des dommages matériels ou endommager l'appareil :

- Installer toutes les piles correctement, + et - comme indiqué sur l'appareil.
- Ne pas mélanger des piles usagées et neuves.
- Ne pas mélanger des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (Ni-Cd, Ni-MH, etc.).
- Retirer les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.



Mise au rebut de ce produit. Ce pictogramme indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans toute l'Europe.

Afin de prévenir toute nuisance possible à l'environnement ou à la santé humaine causée par une élimination incontrôlée des déchets, recyclez ce produit de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de reprise et de collecte ou contactez le revendeur où vous avez acheté le produit. Le revendeur peut emmener ce produit pour son recyclage propre et sûr.

Nous déclarons par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/UE.



Les marques et logos Bluetooth sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc.

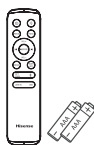


Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface et le logo HDMI sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.

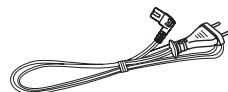
## Contenu de l'emballage



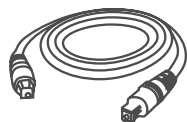
Unité principale



Télécommande /  
Piles AAA × 2



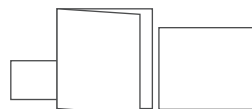
Cordon d'alimentation



Câble optique



Vis pour le support mural (× 2) /  
supports (× 2) / vis de fixation (× 2)  
/ chevilles (× 2)



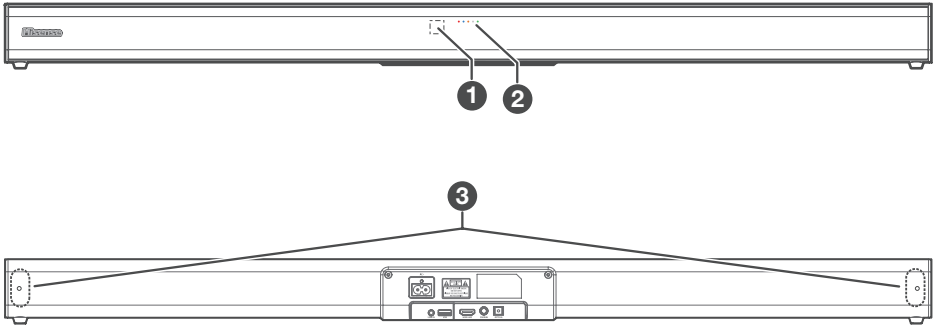
Manuel d'utilisation / Guide  
de démarrage rapide /  
Guide de montage mural

- \* Le nombre de cordons d'alimentation fournis et le type de prise varient selon les régions.
- La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

# Diagramme du produit

## Unité principale



### 1 Capteur de télécommande

Permet de recevoir le signal de la télécommande.

### 2 Voyants LED

- Rouge : En mode **VEILLE**.
- Orange / Orange clignotant : En mode **Optique / Coaxial**.
- Bleu : En mode **Bluetooth**.
- Blanc : En mode **HDMI ARC**.
- Vert / Vert clignotant : En mode **LINE IN / USB**.

### 3 Vis

Retirez les vis, puis installez les vis de fixation murale au dos de l'appareil.

### 4 Bouton (MARCHE / ARRÊT)

Permet de commuter l'appareil entre le mode ON (MARCHE) et le mode Standby (Veille).

### 5 Boutons +/- (Vol+/Vol-)

Permettent d'augmenter / diminuer le volume.

### 6 Bouton (SOURCE)

Permet de sélectionner la fonction de lecture.

### 7 Prise AC~

Permet le branchement à l'alimentation électrique.

### 8 Prise LINE IN

Permet la connexion à un périphérique audio externe.

### 9 Prise USB

Permet d'insérer un périphérique USB pour écouter de la musique.

### 10 Prise HDMI ARC

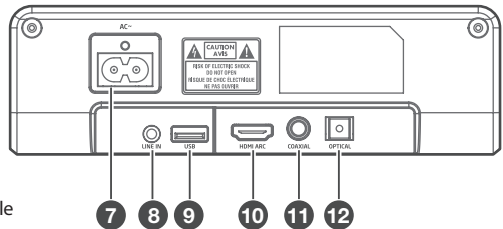
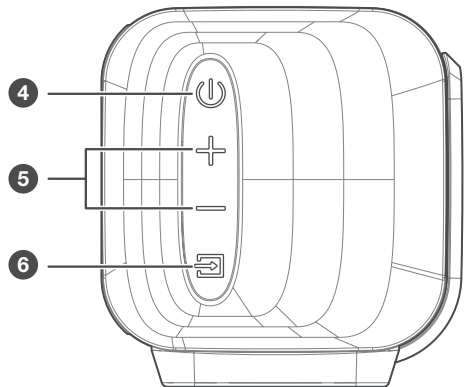
Permet de se connecter à un téléviseur via un câble HDMI.

### 11 Prise COAXIAL

Permet de se connecter à une sortie audio coaxiale sur le téléviseur.

### 12 Prise OPTICAL

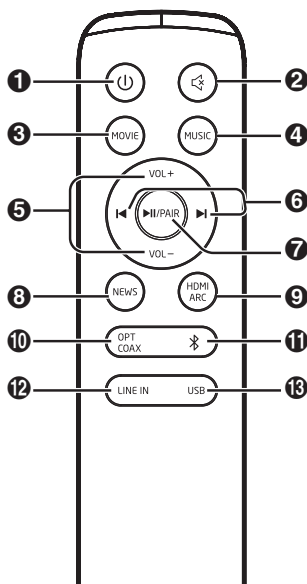
Permet de se connecter à une sortie audio optique sur le téléviseur.





## Télécommande

- Permet de commuter l'appareil entre le mode ON (MARCHÉ) et le mode STANDBY (VEILLE).
- (MUTÉ) Permet de couper ou de réactiver le son.
- MOVIE** Passez à l'effet MOVIE EQ.
- MUSIC** Passez à l'effet MUSIC EQ.
- VOL+ / VOL-** Permet d'augmenter / diminuer le volume.
- ◀ / ▶** Passez à la piste précédente/suivante en mode BT / USB.
- ▶|| / PAIR** Lecture / pause / reprise de la lecture en mode BT / USB.  
Appuyez et maintenez enfoncé pour activer la fonction d'appariement en mode Bluetooth ou pour déconnecter le périphérique Bluetooth apparié existant.
- NEWS** Passez à l'effet d'égalisation des nouvelles.
- HDMI ARC** Sélectionnez le mode HDMI ARC.
- OPT/COAX** Sélectionnez le mode OPTICAL/COAXIAL.
- (BT) Sélectionnez le mode Bluetooth.
- LINE IN** Sélectionnez le mode LINE IN.
- USB** Sélectionnez le mode USB.



EN

FR

DE

IT

ES

SL

HR

NL

CZ

SK

HU

PT

SR

MK

SQ

RO

## Préparatifs

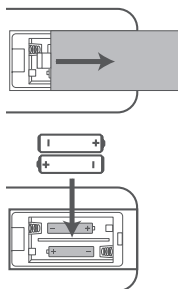
### Préparer la télécommande

La télécommande fournie permet de faire fonctionner l'appareil à distance.

- Même si la télécommande est utilisée dans la portée effective de 6 mètres (19,7 pieds), la télécommande pourrait ne pas fonctionner s'il y a des obstacles entre l'appareil et la télécommande.
- Si la télécommande est utilisée à proximité d'autres appareils qui génèrent des rayons infrarouges, ou si d'autres dispositifs de commande à distance utilisant des rayons infrarouges sont utilisés à proximité de l'unité, elle peut fonctionner de manière incorrecte. Inversement, les autres produits peuvent fonctionner de manière incorrecte.

### Remplacer les piles de la télécommande

- Appuyez et faites glisser le couvercle arrière pour ouvrir le compartiment à piles de la télécommande.
- Insérez deux piles de taille **AAA** (fournies). Assurez-vous que les polarités (+) et (-) des piles correspondent aux polarités (+) et (-) indiquées dans le compartiment des piles.
- Fermez le couvercle du compartiment à piles.



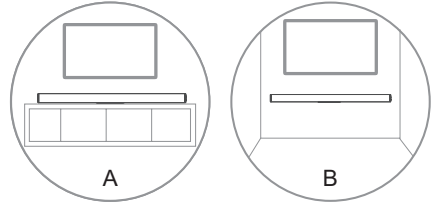
### Précautions concernant les piles

- Veillez à insérer les piles en respectant les polarités positives "⊕" et négatives "⊖".
- Utilisez des piles du même type. N'utilisez jamais différents types de piles ensemble.
- Vous pouvez utiliser des piles rechargeables ou non rechargeables. Reportez-vous aux précautions figurant sur leurs étiquettes.
- Faites attention à vos ongles lorsque vous retirez le couvercle du compartiment à piles et la pile.
- Ne laissez pas tomber la télécommande.
- Ne laissez rien heurter la télécommande.
- Ne renversez pas d'eau ou de liquide sur la télécommande.
- Ne posez pas la télécommande sur un objet humide.
- Ne placez pas la télécommande à la lumière directe du soleil ou à proximité de sources de chaleur excessive.
- Retirez les piles de la télécommande lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période, car une corrosion ou une fuite des piles peut se produire et entraîner des blessures physiques, et/ou des dommages matériels et/ou un incendie.
- N'utilisez pas d'autres piles que celles spécifiées.
- Ne mélangez pas des piles neuves avec des piles usagées.
- Ne rechargez jamais une pile à moins qu'il soit confirmé qu'elle est de type rechargeable.

## Placement et montage

### Position

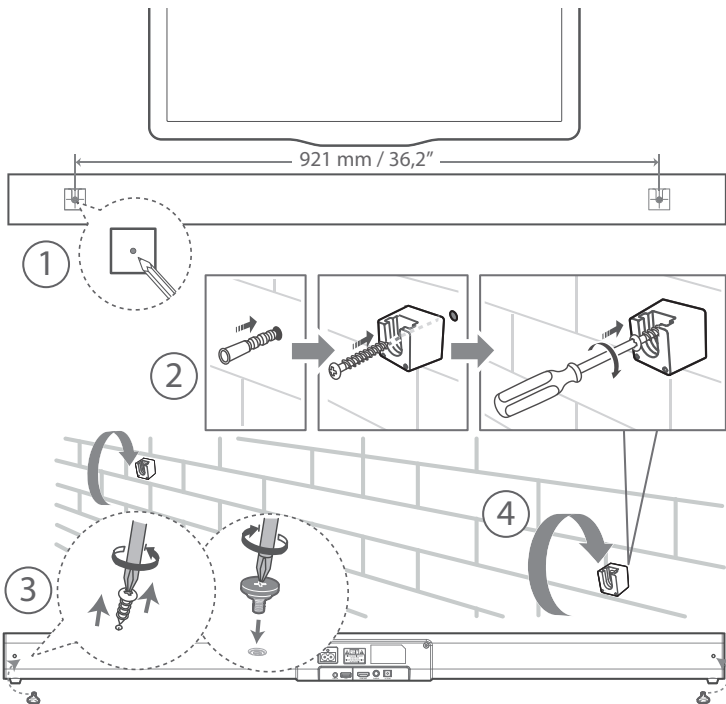
- A Si votre téléviseur est placé sur une table, vous pouvez placer l'appareil sur la table directement devant le support de téléviseur, au centre de l'écran du téléviseur.
- B Si votre téléviseur est fixé à un mur, vous pouvez installer l'appareil sur le mur directement sous l'écran du téléviseur.



### Support mural (si vous utilisez l'option-B)

#### Remarque :

- L'installation doit être effectuée par un personnel qualifié. Un montage incorrect peut entraîner des blessures et des pertes matérielles (si vous avez l'intention d'installer ce produit vous-même, vous devez vérifier la présence d'installations tels que le câblage électrique et la plomberie qui pourraient se trouver à l'intérieur des murs. Il est de la responsabilité de l'installateur de vérifier que le mur pourra soutenir sans danger la charge totale de l'appareil et des supports muraux.
  - Des outils supplémentaires (non inclus) sont nécessaires pour l'installation.
  - Ne pas trop serrer les vis.
  - Gardez ce manuel pour référence ultérieure.
1. Percez deux trous parallèles dans le mur (de 5,5-6 mm chacun et selon le type de mur). La distance entre les trous doit être de 921 mm.
  2. Insérez les chevilles fournies dans les trous percés sur le mur. Insérez les vis pour les supports muraux fournis dans les chevilles. Fixez et serrez les vis sur le mur.
  3. Retirez les vis puis installez les vis de fixation murale à l'arrière de l'appareil.
  4. Accrochez l'appareil sur les supports de fixation murale.



## Connexions

### Connexion à la prise HDMI (ARC)

Votre barre de son prend en charge HDMI avec canal de retour audio ARC (Audio Return Channel). Si votre téléviseur est compatible HDMI ARC, vous pouvez écouter le son de votre téléviseur via votre barre de son en utilisant un seul câble HDMI.

- 1 À l'aide d'un câble HDMI haute vitesse (non fourni), branchez le connecteur HDMI OUT (ARC)-TO TV [sortie HDMI (ARC)] vers le connecteur HDMI ARC du téléviseur.
  - Il se peut que le connecteur HDMI ARC du téléviseur soit étiqueté différemment. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'utilisation du téléviseur.
- 2 Sur votre téléviseur, activez les opérations HDMI-CEC. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel d'utilisation du téléviseur.

#### Conseils :

- Votre téléviseur doit être compatible avec les fonctions HDMI-CEC et ARC. Les fonctions HDMI CEC et ARC doivent être activées.
- La méthode de réglage des fonctions HDMI-CEC et ARC peut varier d'un téléviseur à l'autre. Pour plus de détails sur la fonction ARC, veuillez-vous reporter au manuel de votre téléviseur.
- Seuls les câbles HDMI 1.4 sont compatibles avec la fonction ARC.

### Connexion à la prise OPTICAL

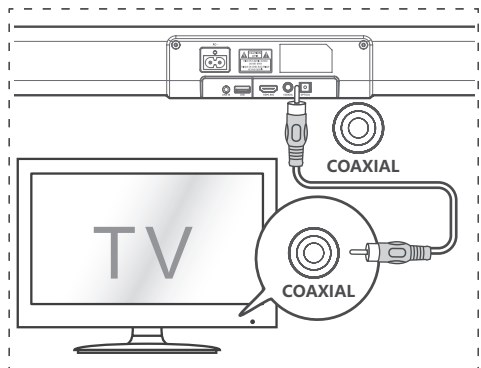
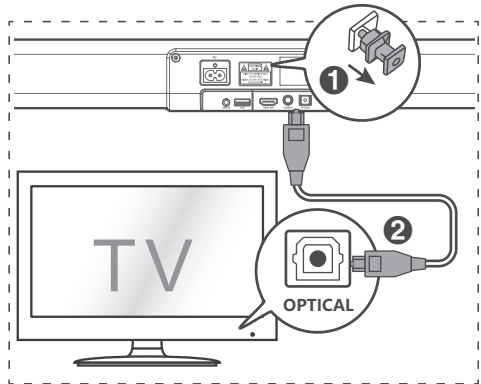
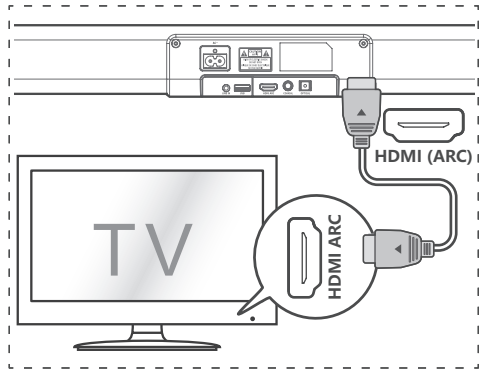
- Retirez le capuchon protecteur de la prise **OPTICAL**, puis connectez un câble OPTIQUE (inclus) à la prise OPTICAL OUT (SORTIE OPTIQUE) de votre téléviseur, puis connectez le câble à la prise **OPTICAL** de l'unité.

### Connexion à la prise COAXIAL

- Vous pouvez également utiliser le câble COAXIAL (non fourni) pour connecter la prise COAXIAL OUT (SORTIE COAXIALE) du téléviseur et la prise COAXIALE de l'appareil.

#### Conseil :

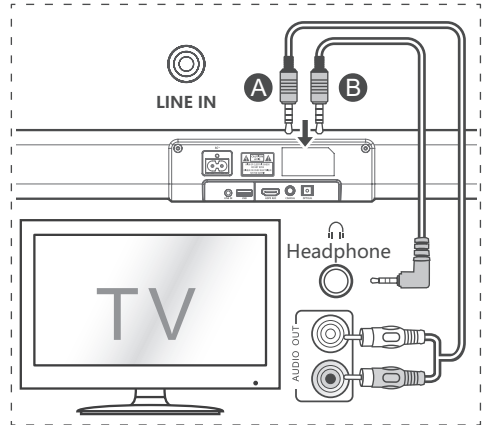
- Lorsque l'appareil est en mode **OPTIQUE**, **HDMI ARC** ou **COAXIAL**, si aucun son n'est émis, vous devrez peut-être devoir activer la sortie du signal **PCM** sur votre appareil source (par ex., un téléviseur ou un lecteur DVD ou Blu-ray).



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Connexion à la prise LINE IN

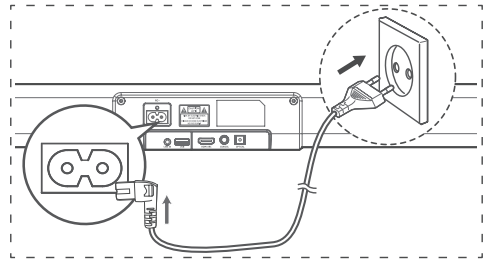
- A Utilisez un câble audio RCA-3,5 mm (non fourni) pour connecter la prise de sortie audio du téléviseur à la prise **LINE IN** de l'appareil.
- B Utilisez un câble audio 3,5 mm-3,5 mm (non fourni) pour connecter la prise de casque audio périphérique externe ou du téléviseur à la prise **LINE IN** de l'appareil.



## Branchement électrique

### Risque d'endommager le produit !

- Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension imprimée sur la face antérieure ou inférieure de l'unité.
- Avant de connecter le câble d'alimentation, veuillez-vous assurer que vous avez effectué toutes les autres connexions.
- Branchez le câble d'alimentation à la prise de courant **AC~** de l'unité principale puis à la prise murale.



## Fonctionnement de base

### Veille / MARCHE

Lorsque vous connectez l'unité principale à la prise secteur pour la première fois, elle est en mode veille.

- Appuyez sur le bouton  $\cup$  de l'appareil ou de la télécommande pour allumer l'appareil.
- Appuyez à nouveau sur le bouton  $\cup$  pour remettre l'appareil en mode VEILLE.
- Débranchez la fiche secteur de la prise de courant si vous voulez éteindre complètement l'appareil.

### Réveil automatique

- Si un téléviseur ou un appareil externe est connecté (ENTRÉE DE LIGNE / OPTIQUE / COAXIAL / HDMI ARC), l'appareil s'allume automatiquement lorsque le téléviseur ou l'appareil externe est allumé.

### Fonction d'arrêt automatique

Après environ **15** minutes, l'appareil passe automatiquement en mode **Veille** si le téléviseur ou l'appareil externe est déconnecté ou éteint.

- Pour éteindre complètement l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise de courant.
- Veuillez éteindre complètement l'appareil pour économiser de l'énergie lorsqu'il n'est pas utilisé.



### Sélection de mode

Appuyez sur la touche  $\square$  (SOURCE) de l'unité ou sur les touches **HDMI ARC**,  $\text{X}$  (Bluetooth), **OPTIQUE**, **COAXIAL**, **USB** et **LINE IN** de la télécommande pour sélectionner le mode.

La lumière de l'indicateur à l'avant de l'unité principale indiquera quel mode est actuellement utilisé.

## Réglage du volume

Appuyez sur les boutons **VOL+ / VOL-** de l'appareil ou de la télécommande pour régler le volume.

Si vous souhaitez couper le son, appuyez sur le bouton  de la télécommande. Appuyez à nouveau sur le bouton  ou appuyez sur les boutons **VOL+ / VOL-** de l'appareil ou de la télécommande pour reprendre une écoute normale.

**Remarque :** Pendant le réglage du volume, le voyant d'état clignote rapidement. Lorsque le volume a atteint le niveau de valeur maximum / minimum, l'indicateur LED d'état clignote une fois.

## Sélection d'un effet sonore prédéfini


Pendant la lecture, appuyez sur les touches **NEWS**, **MOVIE** ou **MUSIC** sur la télécommande pour choisir entre les différents réglages d'égaliseur prédéfinis :

**MOVIE** (recommandé pour regarder un film)

**MUSIC** (recommandé pour écouter de la musique)

**NEWS** (recommandé pour écouter les nouvelles)

## Fonctionnement ENTRÉE DE LIGNE / OPTIQUE / COAXIAL / HDMI ARC

- 1 Assurez-vous que l'appareil est connecté au téléviseur ou à un périphérique audio.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton  de l'appareil ou sur les boutons source de la télécommande pour sélectionner le mode **ENTRÉE DE LIGNE, OPTIQUE, COAXIAL, HDMI ARC**.
- 3 Utilisez directement votre appareil audio pour les fonctions de lecture.
- 4 Appuyez sur la touche **VOL +/-** pour régler le volume au niveau désiré.

### Conseil :

- Lorsque l'appareil est en mode **OPTIQUE, HDMI ARC** ou **COAXIAL**, si aucun son n'est émis, vous devrez peut-être devoir activer la sortie du signal **PCM** sur votre appareil source (par ex., un téléviseur ou un lecteur DVD ou Blu-ray).

## Fonctionnement avec source Bluetooth



### Associer des appareils compatibles Bluetooth

La première fois que vous connectez votre appareil Bluetooth à ce lecteur, vous devez associer votre appareil Bluetooth à ce lecteur.

#### Remarque :

- La distance de fonctionnement entre ce lecteur et un appareil Bluetooth est d'approximativement 8 mètres (sans aucun objet entre le périphérique Bluetooth et l'unité).
- Avant de connecter un périphérique Bluetooth à cette unité, assurez-vous des capacités de l'appareil.
- La compatibilité avec tous les appareils Bluetooth n'est pas garantie.
- Tout obstacle entre l'unité et un appareil Bluetooth peut réduire la distance de fonctionnement.
- Si la force du signal est faible, votre récepteur Bluetooth peut se déconnecter mais il passera automatiquement dans le mode d'association.

- 1 Pendant le mode ON, appuyez à plusieurs

reprises sur la touche  de l'appareil ou sur la touche  de la télécommande pour sélectionner le mode Bluetooth. Le voyant **Blue** clignotera doucement.

- 2 Activez votre appareil Bluetooth et sélectionnez le mode de recherche. « **Hisense HS205** » apparaîtra dans votre liste de périphériques Bluetooth.
  - Si vous ne trouvez pas l'unité, appuyez et maintenez appuyée la touche **▶▶ / PAIR** sur la télécommande pour l'associer. Le système est entré dans le mode d'association. Vous entendrez l'invite audio de l'unité et l'indicateur Bluetooth clignotera rapidement.
- 3 Sélectionnez « **Hisense HS205** » dans la liste d'association. Après l'invite audio, le système est correctement connecté et le voyant bleu s'illumine en permanence.
- 4 Écoutez de la musique à partir du périphérique Bluetooth connecté.

### **Pour déconnecter la fonction Bluetooth, vous pouvez :**

- Passer à une autre fonction de l'unité.
- Désactiver la fonction à partir de votre appareil Bluetooth. L'appareil Bluetooth sera déconnecté de la barre de son après l'invite audio.
- Appuyez et maintenez la touche ►II/PAIR sur la télécommande.

### **Conseils :**


- Saisir « 0000 » en tant que mot de passe, le cas échéant.
- Si aucun autre dispositif Bluetooth est associé avec le lecteur dans les deux minutes, le lecteur rétablira la connexion précédente.
- Le lecteur se déconnectera également lorsque votre appareil sort de la zone de fonctionnement.
- Si vous souhaitez reconnecter votre appareil à ce lecteur, placez-le à nouveau dans la zone de fonctionnement.
- Si l'appareil est déplacé au-delà de la plage de fonctionnement, et que vous le placez à nouveau dans la zone de fonctionnement, veuillez-vous assurer qu'il est toujours connecté au lecteur.

- Si la connexion est perdue, suivez les instructions ci-dessus pour associer à nouveau votre unité au lecteur.

### **Écouter de la musique à partir d'un périphérique Bluetooth**

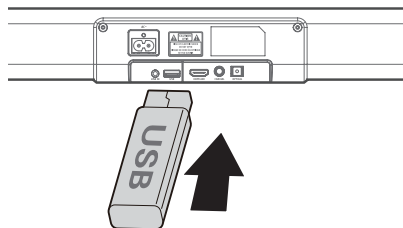
- Si le périphérique Bluetooth connecté prend en charge la fonction Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), vous pouvez écouter sur la barre de son la musique stockée sur l'appareil.
  - Si l'appareil prend également en charge le profil Audio Video Remote Control Audio vidéo (AVRCP), vous pouvez utiliser la télécommande de la barre de son pour lire la musique stockée dans l'appareil.
- 1 Associez votre appareil avec le lecteur.
  - 2 Lisez la musique stockée sur votre appareil (s'il est compatible avec la norme A2DP).
  - 3 Utilisez la télécommande fournie pour contrôler la lecture (s'il est compatible avec la norme AVRCP).
- Pour suspendre/repandre la lecture, appuyez sur la touche ►II/PAIR de la télécommande.
  - Pour accéder à une piste, appuyez sur les touches ◀/▶ sur la télécommande.

## **Fonctionnement USB**

- 1 Insérez le périphérique USB.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton  de l'appareil ou appuyez sur le bouton **USB** de la télécommande pour sélectionner le mode **USB**.
- 3 Pendant la lecture :
  - Pour mettre en pause ou reprendre la lecture, appuyez sur le bouton ►II/PAIR de la télécommande.
  - Pour passer à la piste précédente/suivante, appuyez sur les touches ◀/▶ de la télécommande.

### **Conseils :**

- L'appareil peut prendre en charge des périphériques USB avec jusqu'à 32 Go de mémoire.



- Cet appareil peut lire les formats MP3.
- L'appareil prend en charge FAT32.

## Dépannage

Pour garder la validité de la garantie, n'essayez jamais de réparer le système. Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de cet appareil, vérifiez les points suivants avant de faire appel au SAV.

### Pas d'alimentation

- Veillez à ce que le cordon secteur de l'appareil soit correctement branché.
- Assurez-vous qu'il y a du courant sur la prise secteur.
- Appuyez sur le bouton de veille pour allumer l'appareil.

### La télécommande ne fonctionne pas

- Avant d'appuyer sur une touche de lecture, veuillez d'abord sélectionner la source adéquate.
- Réduire la distance entre la télécommande et l'appareil.
- Vérifiez que la polarité (+/-) des piles a été respectée.
- Remplacez les piles.
- Dirigez la télécommande directement vers le capteur situé à l'avant de l'appareil.

### Pas de son

- Augmentez le volume. Appuyez sur la touche Volume + sur la télécommande ou sur le côté droit de la barre de son.
- Appuyez sur MUET sur la télécommande pour s'assurer que la barre de son n'est pas sur muet.
- Appuyez sur les touches de source pour sélectionner une autre source d'entrée.
- Lorsque vous utilisez une source numérique, s'il n'y a pas d'audio :
  - Essayez de régler la sortie du téléviseur sur PCM ou
  - Connectez directement votre source Blu-ray / autre car certains téléviseurs ne sont pas compatibles avec le son numérique.
- Votre téléviseur peut être réglé sur une sortie audio variable. Vérifiez que la sortie audio est réglée sur FIXED ou STANDARD et non pas sur VARIABLE. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléviseur pour plus d'informations.

- Si vous utilisez une connexion Bluetooth, assurez-vous que le volume de votre appareil sur l'appareil source est à un niveau audible et que l'appareil n'est pas sur muet.

### Je ne trouve pas le nom Bluetooth de cette unité sur mon dispositif Bluetooth

- Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre dispositif Bluetooth.
- Veillez à ce que l'appareil soit appairé avec votre périphérique Bluetooth.

### Cette fonction de mise hors tension après 15 minutes est l'une des exigences de la norme ERPII pour économiser de l'énergie

- Lorsque le niveau du signal d'entrée externe de l'appareil est trop bas, l'appareil s'éteint automatiquement au bout de 15 minutes. Veuillez augmenter le volume de votre périphérique externe.

EN

FR

DE

IT

ES

SL

HR

NL

CZ

SK

HU

PT

SR

MK

SQ

RO

## Spécifications

<b>Nom du modèle</b>	HS205
----------------------	-------

<b>Barre de son</b>	
Alimentation électrique	100-240 V CA, 50/60 Hz
Consommation électrique	30 W
Énergie en mode veille	< 0,5 W
Port USB pour la lecture Compatibilité USB Prise en charge de la lecture USB / formats de fichiers	5 V $\overline{\text{---}}$ 0,5 A USB haut débit (2.0) / FAT32 32Go (max), MP3
Dimensions (largeur × hauteur × profondeur)	950 mm × 66 mm × 60 mm
Poids net	1,5 kg
Impédance	8 $\Omega$ × 2
Sensibilité d'entrée audio	500 mV
Réponse en fréquence	40 Hz - 20 kHz

<b>Spécifications sans fil</b>	
Version Bluetooth	V 4.2
Puissance Bluetooth maximale transmise	5 dBm
Bandes de fréquence	2402 MHz à 2480 MHz

<b>Amplificateur (puissance de sortie)</b>	
Barre de son	30 W × 2 (@ 10% THD)
Total	60 W

<b>Télécommande</b>	
Distance / Angle	6 m / 30°
Type de pile	AAA (1,5 V X 2)

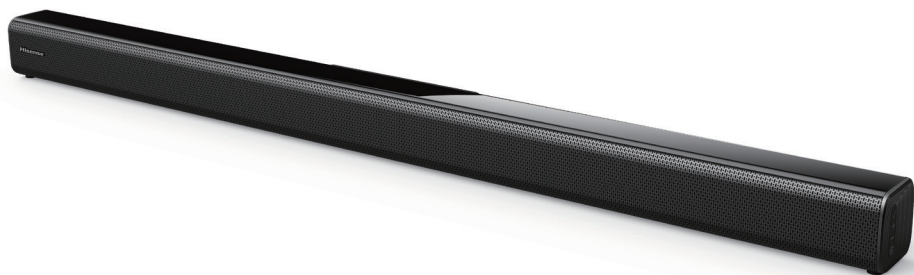


# Hisense

---

2.0-Kanal Soundbar Heimkinosystem

Model: HS205



---

## BENUTZERHANDBUCH

---



Bevor Sie die Soundbar verwenden, lesen Sie bitte dieses Handbuch gründlich durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

# Inhalt

<b>Wichtige Sicherheitshinweise</b>	<b>3</b>
Sicherheit.....	3
Warnung.....	4
<b>Lieferumfang</b>	<b>5</b>
<b>Produktübersicht</b>	<b>6</b>
Soundbar .....	6
Fernbedienung.....	7
<b>Vorbereitungen</b>	<b>7</b>
Fernbedienung vorbereiten .....	7
Batterien der Fernbedienung austauschen .....	7
Aufstellung und Montage .....	8
Wandmontage (Option B).....	8
<b>Anschlüsse</b>	<b>9</b>
HDMI (ARC)-Anschluss.....	9
Optischer Anschluss.....	9
Koaxialanschluss.....	9
LINE-Eingang.....	10
Stromanschluss .....	10
<b>Allgemeine Bedienungshinweise</b>	<b>10</b>
EIN- und Ausschalten (Standby).....	10
Betriebsmodus wählen .....	10
Lautstärke einstellen .....	11
Voreingestellte EQ-Einstellung wählen.....	11
<b>Wiedergabe über optischen, Koaxial-, HDMI-ARC- oder Line-Eingang wählen</b>	<b>11</b>
<b>Bluetooth-Betrieb</b>	<b>11</b>
Bluetooth-fähige Geräte koppeln .....	11
Bluetooth-Wiedergabe.....	12
<b>USB-Wiedergabe</b>	<b>12</b>
<b>Fehlerbehebung</b>	<b>13</b>
<b>Technische Daten</b>	<b>14</b>

## Wichtige Sicherheitshinweise



Der Blitz mit Pfeilspitze im gleichseitigen Dreieck weist Sie auf das Vorhandensein von nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ innerhalb des Gehäuses des Produkts hin, die so stark sein kann, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht.



Das Ausrufezeichen im gleichseitigen Dreieck weist Sie auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in der dem Gerät beiliegenden Anleitung hin.

### Sicherheit

- 1 **Lesen Sie diese Anleitung** – Lesen Sie alle Sicherheits- und Bedienungshinweise, bevor Sie dieses Produkt in Betrieb nehmen.
- 2 **Bewahren Sie diese Anleitung auf** – Die Sicherheits- und Bedienungshinweise sollten zum späteren Nachschlagen aufbewahrt werden.
- 3 **Beachten Sie alle Warnhinweise** – Alle Warnhinweise auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung müssen beachtet werden.
- 4 **Befolgen Sie alle Anleitungen** – Alle Bedienungs- und Gebrauchshinweise müssen befolgt werden.
- 5 **Verwenden Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser** – Das Gerät darf nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser oder Feuchtigkeit verwendet werden – z. B. in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens oder an einem ähnlichen Ort.
- 6 **Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen Tuch.**
- 7 **Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen.** Installieren Sie das Gerät gemäß den Anleitungen des Herstellers.
- 8 Installieren Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizungen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
- 9 Umgehen Sie nicht die Sicherheitsfunktion des gepolten oder geerdeten Steckers. Ein gepolter Stecker hat zwei Kontakte, von denen einer breiter als der andere ist. Ein geerdeter Stecker hat zwei Kontakte und einen dritten Schutzkontakt. Der breite Kontakt bzw. der dritte Schutzkontakt ist zu Ihrer Sicherheit vorgesehen. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen Elektriker, um die veraltete Steckdose auszutauschen.
- 10 Schützen Sie das Netzkabel davor, dass darauf getreten oder es eingeklemmt wird, insbesondere an Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der es aus dem Gerät austritt.
- 11 Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Zubehörteile.
- 12  Verwenden Sie nur einen Wagen, Ständer, ein Stativ, eine Halterung oder einen Tisch, wie vom Hersteller empfohlen oder mit dem Gerät verkauft. Wenn ein Wagen oder Gestell verwendet wird, gehen Sie beim Bewegen der Wagen-/Gerätekombination vorsichtig vor, um Verletzungen durch Umkippen zu vermeiden.
- 13 Trennen Sie das Gerät bei Gewitter oder bei längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz.
- 14 Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten einem qualifizierten Fachmann. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, wenn Flüssigkeit auf dem Gerät verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät eingedrungen sind, wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn es nicht normal funktioniert oder wenn es fallen gelassen wurde.
- 15  Dieses Gerät ist ein elektrisches Gerät der Klasse II oder doppelt isoliert. Es wurde so konstruiert, dass es keine Schutzverbindung zur elektrischen Erde benötigt.
- 16 Das Gerät darf nicht Tropfwasser oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (wie Vasen) auf das Gerät gestellt werden.
- 17 Der Mindestabstand um das Gerät für eine ausreichende Belüftung beträgt 5 cm.
- 18 Die Belüftung darf nicht durch Abdecken der Belüftungsöffnungen mit Gegenständen wie Zeitungen, Tischtüchern, Vorhängen usw. behindert werden.
- 19 Stellen Sie keine offenen Flammen (wie brennende Kerzen) auf das Gerät.
- 20 Batterien müssen gemäß den staatlichen und örtlichen Richtlinien recycelt bzw. entsorgt werden.
- 21 Das Gerät ist für den Einsatz in gemäßigten oder tropischen Klimazonen vorgesehen.

### Vorsicht:

- Die Verwendung von Bedienelementen, Einstellungen oder Verfahren, die von den hier beschriebenen abweichen, kann zu einer gefährlichen Strahlenbelastung oder einem anderen unsicheren Betrieb führen.
- Um die Gefahr eines Feuers oder Stromschlags zu verringern, setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Das Gerät darf nicht Tropfwasser oder Spritzwasser ausgesetzt werden, und mit Flüssigkeit gefüllte Gegenstände (wie Vasen) dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Als Trennvorrichtung wird der Netzstecker verwendet, die Trennvorrichtung muss funktionsfähig bleiben.
- Bei unsachgemäßem Austausch von Batterien besteht Explosionsgefahr. Nur durch den gleichen oder gleichwertigen Typ ersetzen.

### Warnung

- Batterien bzw. Akkus dürfen keiner übermäßigen Hitze wie Feuer oder anderen direkten Wärmequellen ausgesetzt werden.
- Überprüfen Sie vor dem Betrieb dieses Systems, ob die Spannung mit Ihrer örtlichen Stromversorgung übereinstimmt.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von starken Magnetfeldern auf.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht auf einen Verstärker oder Receiver..
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Feuchträumen auf, da die Feuchtigkeit die Lebensdauer des Laserkopfes beeinträchtigt.
- Wenn Gegenstände oder Flüssigkeiten in das System eingedrungen sind, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das System von qualifiziertem Personal überprüfen, bevor Sie es weiter betreiben.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät mit chemischen Lösungsmitteln zu reinigen, da dies die Oberfläche beschädigt. Verwenden Sie ein sauberes, trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch.
- Wenn Sie den Netzstecker ziehen, fassen Sie immer direkt am Stecker an, ziehen Sie niemals am Kabel.
- Veränderungen oder Modifizierungen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, führen zum Erlöschen der Betriebslaubnis für das Gerät.
- Das Typenschild ist auf der Unterseite oder Rückseite des Geräts angebracht.

### ⚠ Sicherheitshinweise zu Akkus und Batterien

Um ein Auslaufen von Akkus/Batterien zu vermeiden, was zu Verletzungen, Sachschäden oder einer Beschädigung des Geräts führen kann, gehen Sie wie folgt vor:

- Setzen Sie Akkus/Batterien korrekt ein, mit + und - wie auf dem Gerät markiert.
- Mischen Sie keine alten und neuen Akkus/Batterien.
- Mischen Sie keine Alkali-, Standard- (Carbon-Zink) Batterien oder (Ni-Cd, Ni-MH usw.) Akkus.
- Nehmen Sie die Akkus/Batterien heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.



Entsorgung: Diese Kennzeichnung bedeutet, dass dieses Produkt EU-weit nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Diese können das Produkt einem umweltgerechten Recycling zuführen

Wir erklären hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/ EU entspricht.



Die Bluetooth-Wortmarke und Logos sind eingetragene Warenzeichen im Besitz von Bluetooth SIG, Inc.

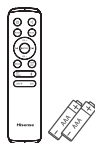


Die Begriffe HDMI und HDMI High-Definition Multimedia Interface sowie das HDMI-Logo sind Marken oder eingetragene Marken von HDMI Licensing Administrator, Inc.

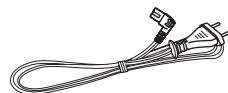
## Lieferumfang



Soundbar



Fernbedienung /  
2 x AAA Batterien



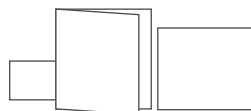
Netz kabel



Glasfaserkabel



2 x Wandmontageschrauben /  
2 x Halterungen / 2 x Halterungsschrauben  
/ 2 x Dübel

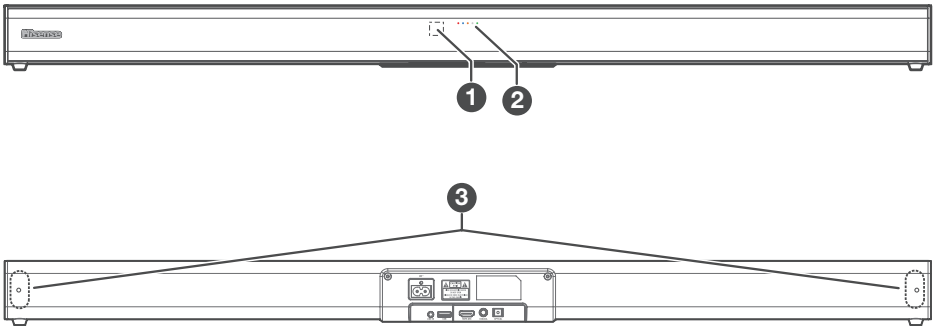


Benutzerhandbuch / Kurzanleitung  
/ Wandmontageanleitung

- \* Netz kabel und Stecker variieren je nach Region.
- Design und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

# Produktübersicht

## Soundbar



### 1 Sensor für die Fernbedienung

Empfängt Signale von der Fernbedienung.

### 2 LED-Anzeigen

- Rot : **Standby**-Modus.
- Orange / blinkt Orange: **Optischer / Koaxial**-Modus.
- Blau: **Bluetooth**-Modus.
- Weiß: **HDMI-ARC**-Modus.
- Grün / blinkt Grün: **LINE IN / USB**-Modus.

### 3 Schrauben

Entfernen Sie die Schrauben und montieren Sie sie zur Wandmontage an der Rückseite des Geräts.

### 4 (EIN/AUS)

Hier schalten Sie das Gerät EIN und in den Standby-modus aus.

### 5 +/- (Lautstärke +/-)

Hier erhöhen/verringern Sie den Lautstärkepegel.

### 6 (SIGNALQUELLE)-Taste

Wählt die Wiedergabefunktion.

### 7 Netzeingang

Hier schließen Sie das Gerät am Stromnetz an.

### 8 LINE-IN-Eingang

Connect to an external audio device.

### 9 USB-Port

Hier schließen Sie ein USB-Gerät zur Musikwiedergabe an.

### 10 HDMI-ARC-Eingang

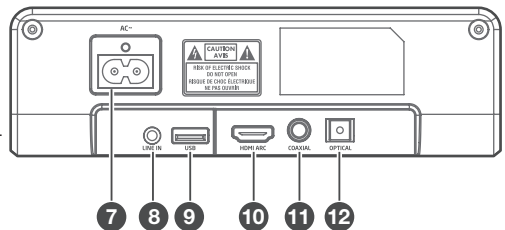
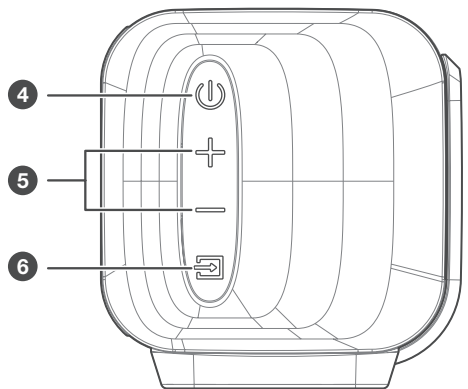
Hier schließen Sie einen Fernseher über HDMI-Kabel an.

### 11 COAXIAL-Eingang

Hier schließen Sie den Koaxial-Audioausgang des Fernsehers an.

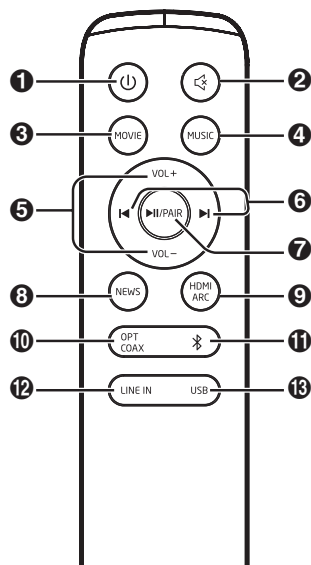
### 12 OPTICAL-Eingang

Hier schließen Sie den optischen Audioausgang des Fernsehers an.



## Fernbedienung

- 1 Hier schalten Sie das Gerät EIN und in den STANDBY-Modus aus.
- 2 (STUMM) Hier schalten Sie den Ton stumm oder heben Sie die Stummschaltung wieder auf.
- 3 **MOVIE** In EQ-Effekt MOVIE umschalten.
- 4 **MUSIC** In EQ-Effekt MUSIC umschalten.
- 5 **VOL+ /VOL-** Erhöht/verringert den Lautstärkepegel.
- 6 Im BT/USB-Modus: Zum vorherigen/nächsten Titel springen.
- 7 Im BT/USB-Modus: Wiedergabe/Pause/Wiedergabe fortsetzen. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Kopplungsfunktion im Bluetooth-Modus zu aktivieren oder die Verbindung mit dem bereits gekoppelten Bluetooth-Gerät zu trennen.
- 8 **NEWS** In EQ-Effekt NEWS umschalten.
- 9 **HDMI ARC** HDMI-ARC-Modus wählen.
- 10 **OPT/COAX** OPTISCHEN/KOAXIAL-Modus wählen.
- 11 (BT) Hier wählen Sie den Bluetooth-Modus.
- 12 **LINE IN** LINE-Eingangsmodus wählen.
- 13 **USB** USB-Modus wählen.



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU

## Vorbereitungen

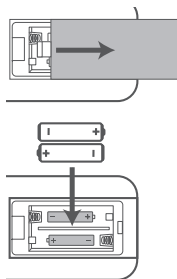
### Fernbedienung vorbereiten

Die Fernbedienung ermöglicht die Bedienung des Geräts aus der Entfernung.

- Auch wenn die Fernbedienung innerhalb der effektiven Reichweite von 6 m verwendet wird, kann ihr Betrieb gestört werden, wenn sich Hindernisse zwischen dem Gerät und der Fernbedienung befinden.
- Wenn die Fernbedienung in der Nähe anderer Produkte verwendet wird, die Infrarotstrahlen abgeben oder wenn andere Geräte, die Infrarotstrahlen verwenden, in der Nähe des Geräts verwendet werden, kann der Betrieb der Fernbedienung gestört werden. Umgekehrt können auch die anderen Produkte Fehlfunktionen aufweisen.

### Batterien der Fernbedienung austauschen

- 1 Drücken Sie die Nase an der Seite des Batteriefachs und öffnen Sie es.
- 2 Nehmen Sie die alten Batterien heraus. Setzen Sie 2 x neue **AAA**-Batterien mit der korrekten Polarität (+/-) im Batteriefach ein, wie in der Abbildung dargestellt.
- 3 Schließen Sie das Batteriefach wieder.



### Sicherheitshinweise zu Akkus/Batterien

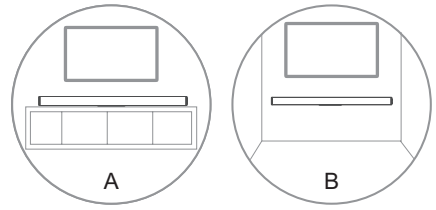
- Achten Sie darauf, Akkus/Batterien mit der korrekten Polarität (+/-) einzusetzen.
- Verwenden Sie Akkus/Batterien desselben Typs. Verwenden Sie niemals verschiedene Typen von Akkus/Batterien zusammen.
- Es können sowohl Akkus als auch gewöhnliche Batterien verwendet werden. Beachten Sie die Sicherheitshinweise auf den Etiketten der Akkus/Batterien.
- Pass auf deine Finger auf.
- Lassen Sie die Fernbedienung nicht fallen.
- Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper in die Fernbedienung eindringen.
- Verschütten Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten auf der Fernbedienung.
- Legen Sie die Fernbedienung nicht auf nasse Gegenstände.
- Legen Sie die Fernbedienung nicht in direkterer Sonneneinstrahlung oder in der Nähe von starken Wärmequellen ab.
- Entfernen Sie die Akkus/Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie sie über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, da es sonst zu Korrosion oder zum Auslaufen der Akkus/Batterien kommen kann, was zu Verletzungen, Sachschäden und Feuer führen kann.
- Verwenden Sie keine anderen als die empfohlenen Akkus/Batterien.
- Mischen Sie nicht neue und alte Akkus/Batterien.
- Laden Sie Batterien keinesfalls auf, es sei denn, es handelt sich um Akkus.

PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

# Aufstellung und Montage

## Aufstellung

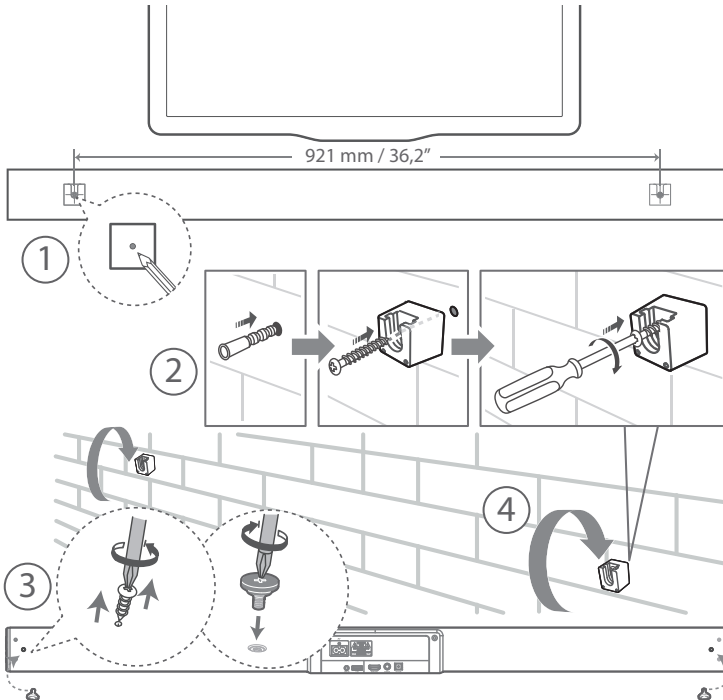
- A Wenn Ihr Fernseher auf einem Tisch steht, können Sie das Gerät auf dem Tisch direkt vor dem TV-Standfuß, mittig unter dem Bildschirm, aufstellen.
- B Wenn Ihr Fernseher an der Wand befestigt ist, können Sie das Gerät direkt unter dem Bildschirm an der Wand montieren.



## Wandmontage (Option B)

### Hinweis:

- Die Installation darf nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Montage kann zu schweren Verletzungen und Sachschäden führen (wenn Sie beabsichtigen, dieses Produkt selbst zu installieren, müssen Sie auf elektrische Leitungen und Rohrleitungen achten, die möglicherweise in der Wand verlegt sind). Es liegt in der Verantwortung des Errichters, zu überprüfen, ob die Wand die Gesamtlast des Geräts und der Wandhalterungen sicher trägt.
  - Für die Installation sind zusätzliche Werkzeuge erforderlich (nicht im Lieferumfang enthalten).
  - Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.
  - Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie einen elektronischen Balkensucher, um eine Leichtbauwand vor dem Bohren und Montieren zu überprüfen.
1. Bohren Sie 2 Löcher (Ø 5,5 - 6 mm je nach Wandtyp) in die Wand. Der Abstand zwischen den Löchern muss 921 mm betragen.
  2. Setzen Sie die mitgelieferten Dübel in die Löcher in der Wand ein. Stecken Sie die mitgelieferten Wandhalterungsschrauben durch die Wandhalterungen in die Dübel. Befestigen Sie die Schrauben an der Wand und ziehen Sie sie fest an.
  3. Entfernen Sie die Schrauben und installieren Sie die Wandbefestigungsschrauben an der Rückseite des Geräts.
  4. Hängen Sie das Gerät an den Wandhalterungen auf.





# Anschlüsse

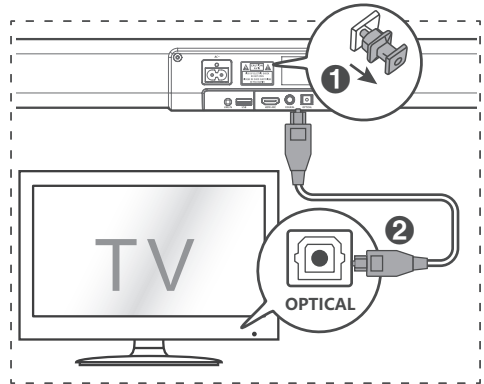
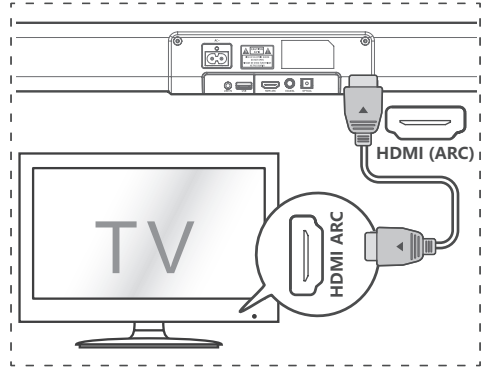
## HDMI (ARC)-Anschluss

Ihre Soundbar unterstützt HDMI mit Audio Return Channel (ARC). Wenn Ihr Fernseher HDMI-ARC-kompatibel ist, können Sie den Ton des Fernsehers über Ihre Soundbar hören, indem Sie ein einziges HDMI-Kabel verwenden.

- 1 Schließen Sie den Anschluss HDMI ARC TO TV an Ihrer Soundbar am HDMI-ARC-Anschluss des Fernsehers über High-Speed HDMI-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an.
- Der HDMI-ARC-Anschluss des Fernsehers ist möglicherweise anders gekennzeichnet. Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehers.
- 2 Schalten Sie auf Ihrem Fernseher den HDMI-CEC-Betrieb ein. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehers.

### Tipps:

- Ihr Fernseher muss die Funktion HDMI-CEC und ARC unterstützen. HDMI-CEC und ARC müssen aktiviert sein.
- Die Einstellungsmethode von HDMI-CEC und ARC kann sich je nach Fernseher unterscheiden. Einzelheiten zur ARC-Funktion finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Fernsehers.
- Nur HDMI 1.4-kompatible Kabel unterstützen die ARC-Funktion.



## Optischer Anschluss

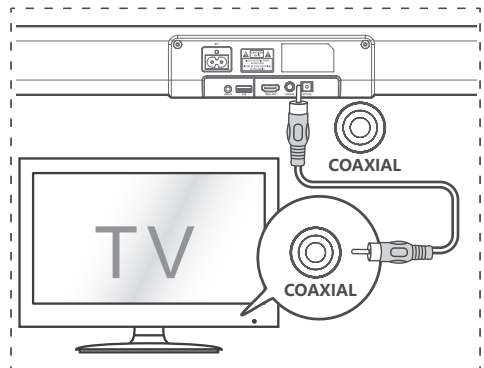
- Entfernen Sie die Schutzkappe des **OPTICAL** Anschlusses und schließen Sie ein optisches Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) am optischen Ausgang des Fernsehers und am **OPTICAL** Eingang des Geräts an.

## Koaxialanschluss

- Sie können ein Koaxialkabel (nicht im Lieferumfang enthalten) verwenden, um den Koaxialausgang des Fernsehers am Koaxialeingang des Geräts anzuschließen.

### Tipp:

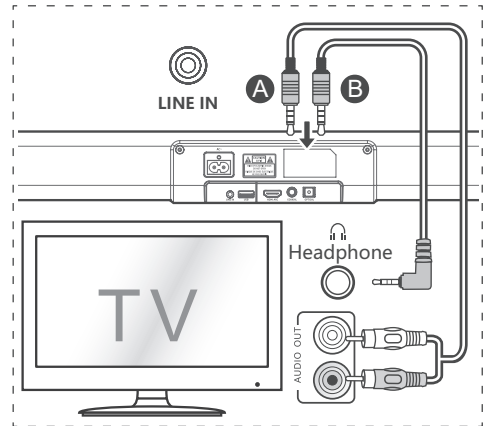
- Wenn im Modus **OPTICAL**, **HDMI ARC** oder **COAXIAL** kein Ton vom Gerät ausgegeben wird, müssen Sie möglicherweise die **PCM**-Signalausgabe an Ihrem Quellgerät (z. B. Fernseher, DVD- oder Blu-ray-Player) aktivieren.



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## LINE-Eingang

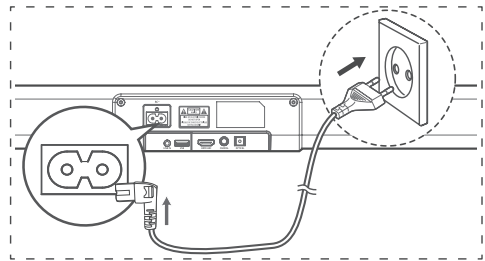
- A Verwenden Sie ein Cinch (RCA)-zu-3,5-mm-Audiokabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um die Audioausgänge des Fernsehers am **LINE IN** des Geräts anzuschließen.
- B Verwenden Sie ein 3,5-mm-zu-3,5-mm-Audiokabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um die Kopfhörerbuchse des Fernsehers oder eines externen Audiogeräts am **LINE IN** des Geräts anzuschließen.



## Stromanschluss

### Gefahr von Produktschäden!

- Achten Sie darauf, dass die Netzspannung mit der Spannung übereinstimmt, die auf dem Typenschild auf der Unter- oder Rückseite des Geräts angegeben ist.
- Bevor Sie das Netzkabel anschließen, vergewissern Sie sich, dass Sie alle anderen Anschlüsse vorgenommen haben.
- Schließen Sie das Netzkabel am **NETZEINGANG** der Soundbar und anschließend an einer Steckdose an.



## Allgemeine Bedienungshinweise

### EIN- und Ausschalten (Standby)

Wenn Sie die Soundbar zum ersten Mal am Stromnetz anschließen, begibt sie sich in den Standby-Modus.

- Drücken Sie  $\cup$  auf dem Gerät oder auf der Fernbedienung, um das Gerät einzuschalten.
- Drücken Sie erneut  $\cup$ , um das Gerät wieder in den STANDBY-Modus auszuschalten.
- Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät vollständig ausschalten wollen.

### Automatisch Wecken

- Wenn ein Fernseher oder ein externes Gerät angeschlossen ist (LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC), schaltet sich das Gerät automatisch ein, wenn der Fernseher oder das externe Gerät eingeschaltet wird.

### Automatische Abschaltfunktion

Das Gerät schaltet nach ca. **15 Minuten** automatisch in den **Standby**-Modus, wenn der Fernseher oder das externe Gerät getrennt oder ausgeschaltet wird.

- Um das Gerät vollständig auszuschalten, ziehen Sie den Netzstecker.
- Bitte schalten Sie das Gerät komplett aus, um Energie zu sparen, wenn es nicht verwendet wird.



### Betriebsmodus wählen

Drücken Sie mehrmals  $\square$  (Signalquelle) auf dem Gerät oder **HDMI ARC**,  $\text{Bluetooth}$ , **OPTICAL**, **COAXIAL**, **USB** oder **LINE IN** auf der Fernbedienung, um den gewünschten Modus auszuwählen.

Die Anzeige auf der Vorderseite der Soundbar zeigt an, welcher Modus gerade verwendet wird.

## Lautstärke einstellen

Drücken Sie **VOL+** / **VOL-** auf dem Gerät oder auf der Fernbedienung, um die Lautstärke einzustellen.

Wenn Sie den Ton ausschalten möchten, drücken Sie  auf der Fernbedienung. Drücken Sie erneut  oder **VOL+** / **VOL-**, um den normalen Hörbetrieb wieder aufzunehmen.

**Hinweis:** Während Sie die Lautstärke einstellen, blinkt die Status-LED schnell. Wenn die Lautstärke den Höchst- bzw. Mindestwert erreicht hat, blinkt die Status-LED einmal.

## Voreingestellte EQ-Einstellung wählen


Drücken Sie während der Wiedergabe **MOVIE** / **MUSIC** / **NEWS** auf der Fernbedienung, um die voreingestellten Equalizer auszuwählen:

**MOVIE** (empfohlen zur Wiedergabe von Filmen)

**MUSIC** (empfohlen zum Hören von Musik)

**NEWS** (empfohlen zum Hören von Nachrichten)

## Wiedergabe über optischen, Koaxial-, HDMI-ARC- oder Line-Eingang wählen

- 1 Vergewissern Sie sich, dass das Gerät am Fernseher oder Audiogerät angeschlossen ist.
- 2 Drücken Sie mehrmals  auf dem Gerät oder **LINE IN**, **OPTICAL**, **COAXIAL**, **HDMI ARC** auf der Fernbedienung, um den gewünschten Modus auszuwählen.
- 3 Bedienen Sie Ihr Audiogerät direkt für die Wiedergabefunktionen.
- 4 Drücken Sie **VOL +/-**, um die Lautstärke einzustellen.

### Tipps:

- Wenn im Modus **OPTICAL**, **HDMI ARC** oder **COAXIAL** kein Ton vom Gerät ausgegeben wird, müssen Sie möglicherweise die **PCM**-Signalausgabe an Ihrem Quellgerät (z. B. Fernseher, DVD- oder Blu-ray-Player) aktivieren.

## Bluetooth-Betrieb

### Bluetooth-fähige Geräte koppeln

Wenn Sie Ihr Bluetooth-Gerät zum ersten Mal mit diesem Gerät verbinden, müssen Sie es zunächst koppeln.

#### Hinweis:

- Die Reichweite zwischen diesem Gerät und einem Bluetooth-Gerät beträgt ca. 8 m (ohne Hindernisse).
- Bevor Sie ein Bluetooth-Gerät mit diesem Gerät koppeln, müssen Sie sicherstellen, dass Sie die Fähigkeiten des Geräts kennen.
- Die Kompatibilität mit allen Bluetooth-Geräten ist nicht garantiert.
- Jedes Hindernis zwischen diesem Gerät und einem Bluetooth-Gerät verringert die Reichweite.
- Wenn die Signalstärke schwach ist, kann Ihr Bluetooth-Empfänger die Verbindung trennen, aber er wechselt automatisch wieder in den Kopplungsmodus.

- 1 Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät mehrmals  auf dem Gerät oder  auf der Fernbedienung, um den Bluetooth-Modus auszuwählen. Die **Blaue** LED blinkt.
- 2 Aktivieren Sie Ihr Bluetooth-Gerät und wählen Sie den Suchmodus. „**Hisense HS205**“ wird in der Liste Ihrer Bluetooth-Geräte angezeigt.
  - Wenn Sie das Gerät nicht finden können, halten Sie **PAIR** auf der Fernbedienung gedrückt, um es zu suchen. Das System hat den Kopplungsmodus aktiviert.  
Sie hören eine Ansage vom Gerät und die Bluetooth-Anzeige blinkt schnell.
- 3 Wählen Sie „**Hisense HS205**“ in der Kopplungsliste. Nach der Ansage ist das System erfolgreich verbunden und die Bluetooth-Anzeige leuchtet.
- 4 Spielen Sie Musik von dem verbundenen Bluetooth-Gerät ab.

### Um die Bluetooth-Funktion zu deaktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

- Schalten Sie zu einer anderen Quelle auf dem Gerät um.
- Deaktivieren Sie die Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät. Das Bluetooth-Gerät wird nach der Ansage von der Soundbar getrennt.
- Halten Sie ►II/PAIR auf der Fernbedienung gedrückt.

#### Tipps:


- Geben Sie ggf. „0000“ als Passwort ein.
- Wenn innerhalb von zwei Minuten kein anderes Bluetooth-Gerät mit diesem Gerät gekoppelt wird, stellt es seine vorherige Verbindung wieder her.
- Das Gerät wird auch getrennt, wenn Sie Ihr Gerät außerhalb der Reichweite bewegen.
- Wenn Sie Ihr Gerät erneut mit diesem Gerät verbinden möchten, bringen Sie es in Reichweite.
- Wenn das Gerät außerhalb der Reichweite bewegt wird, überprüfen Sie, ob es, wenn es zurückgebracht wird, noch mit dem Gerät verbunden ist.
- Wenn die Verbindung verloren gegangen ist, befolgen Sie die obigen Anleitungen, um Ihr

Gerät erneut mit dem Gerät zu koppeln.

### Bluetooth-Wiedergabe

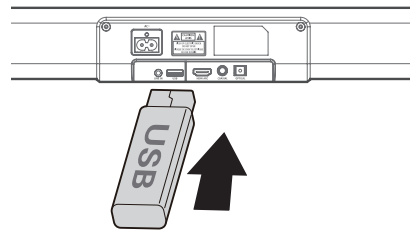
- Wenn das verbundene Bluetooth-Gerät das Advanced Audio Distribution Profil (A2DP) unterstützt, können Sie die auf dem Gerät gespeicherte Musik über dieses Gerät wiedergeben.
- Wenn das Gerät auch das Audio Video Remote Control Profil (AVRCP) unterstützt, können Sie die auf dem Gerät gespeicherte Musik über die Fernbedienung des Geräts wiedergeben.
  - 1 Koppeln Sie Ihr Gerät mit diesem Gerät.
  - 2 Geben Sie Musik über Ihr Gerät wieder (wenn es A2DP unterstützt).
  - 3 Verwenden Sie die mitgelieferte Fernbedienung zur Steuerung der Wiedergabe (wenn es AVRCP unterstützt).
- Um die Wiedergabe zu starten bzw. zu unterbrechen, drücken Sie ►II/PAIR auf der Fernbedienung.
- Um zum vorherigen bzw. nächsten Titel zu springen, drücken Sie ◀ / ▶ auf der Fernbedienung.

## USB-Wiedergabe

- 1 Schließen Sie ein USB-Speichermedium an.
- 2 Drücken Sie mehrmals  auf dem Gerät oder **USB** auf der Fernbedienung, um den **USB**-Modus auszuwählen.
- 3 Während der Wiedergabe gehen Sie wie folgt vor:
  - Um die Wiedergabe zu starten bzw. zu unterbrechen, drücken Sie ►II/PAIR auf der Fernbedienung.
  - Um zum vorherigen bzw. nächsten Titel zu springen, drücken Sie ◀ / ▶ auf der Fernbedienung.

#### Tipps:

- Das Gerät unterstützt USB-Speichermedien mit bis zu 32 GB Speicher.



- Dieses Gerät kann MP3-Dateien wiedergeben.
- Das Gerät unterstützt FAT32.

## Fehlerbehebung

Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren, damit verlieren Sie Ihre Garantieansprüche. Wenn bei der Verwendung dieses Geräts Probleme auftreten, überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie den Kundendienst in Anspruch nehmen.

### Kein Strom

- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel des Geräts ordnungsgemäß angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich, dass an der Steckdose Strom anliegt.
- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um das Gerät einzuschalten.

### Fernbedienung funktioniert nicht

- Bevor Sie eine Taste der Wiedergabesteuerung drücken, wählen Sie zunächst die korrekte Quelle.
- Verringern Sie den Abstand zwischen der Fernbedienung und dem Gerät.
- Setzen Sie die Batterien so ein, dass die Polaritäten (+/-) wie angegeben ausgerichtet sind.
- Tauschen Sie die Batterien aus.
- Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Sensor vorn am Gerät.

### Kein Ton

- Erhöhen Sie die Lautstärke. Drücken Sie VOL+ auf der Fernbedienung oder + auf dem Gerät.
- Drücken Sie STUMM auf der Fernbedienung, damit die Soundbar nicht stummgeschaltet ist.
- Drücken Sie source, um eine andere Eingangsquelle zu wählen.
- Wenn Sie einen der digitalen Eingänge verwenden, ist kein Ton vorhanden:
  - Versuchen Sie, den TV-Ausgang auf PCM einzustellen oder
  - Schließen Sie direkt an Ihrer Blu-ray- bzw. anderen Quelle an; einige Fernseher geben kein digitales Audio aus.
- Ihr Fernseher ist möglicherweise auf einen variablen Audioausgang eingestellt.

Vergewissern Sie sich, dass der Audioausgang auf FIXED oder STANDARD und nicht auf VARIABLE eingestellt ist. Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Fernsehers.

- Wenn Sie Bluetooth verwenden, achten Sie darauf, dass die Lautstärke auf Ihrem Quellgerät erhöht und das Gerät nicht stummgeschaltet ist.

### Ich kann den Bluetooth-Namen dieses Geräts nicht auf meinem Bluetooth-Gerät für die Kopplung finden

- Vergewissern Sie sich, dass die Bluetooth-Funktion auf Ihrem Bluetooth-Gerät aktiviert ist.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät mit Ihrem Bluetooth-Gerät gekoppelt ist.

### Dies ist eine Abschaltfunktion nach 15 Minuten, eine der Anforderungen des ERPII-Standards zum Stromsparen

- Wenn das externe Eingangssignal des Geräts zu niedrig ist, schaltet sich das Gerät nach 15 Minuten automatisch aus. Bitte erhöhen Sie die Lautstärke Ihres externen Geräts.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Technische Daten

<b>Modell</b>	HS205
---------------	-------

<b>Soundbar</b>	
Stromversorgung	AC 100-240 V~ 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	30 W
Standby-Leistungsaufnahme	< 0,5 W
USB-Port zur Wiedergabe USB-Kompatibilität Unterstützte dateiformate zur USB-wiedergabe	5 V --- 0,5 A Hi-Speed USB (2,0) / FAT32 32 G (maximale), MP3
Abmessungen (B × H × T)	950 × 66 × 60 mm
Gewicht (Netto)	3,3 lbs / (1,5 kg)
Impedanz	2 × 8 Ω
Audio-Eingangsempfindlichkeit	500 mV
Frequenzgang	40 Hz - 20 KHz

<b>Drahtlos-Spezifikationen</b>	
Bluetooth-Version	V 4.2
Bluetooth maximale Übertragungsleistung	5 dBm
Frequenzband	2402 MHz ~ 2480 MHz

<b>Verstärker (Ausgangsleistung)</b>	
Sound bar	30 W × 2 (@10%THD)
Gesamt	60 W

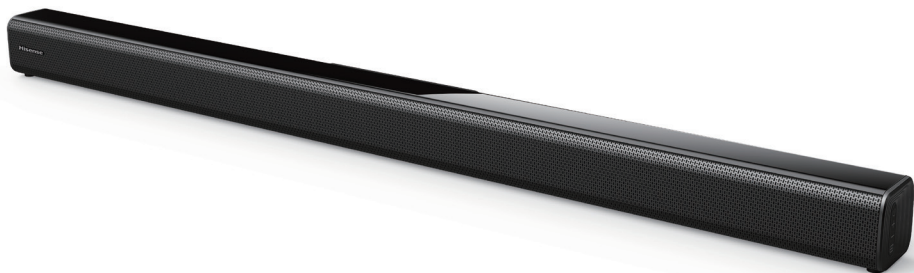
<b>Fernbedienung</b>	
Reichweite/Winkel	6 m / 30°
Batterien	AAA (1,5 V × 2)

# Hisense

---

Sistema Home Theater Soundbar a 2.0 canali

Modello: HS205



---

## MANUALE DELL'UTENTE

---



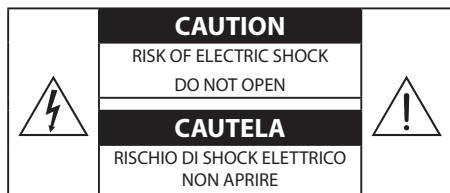
Prima di utilizzare la soundbar, leggere attentamente questo manuale e conservarlo per future consultazioni.

# Contenuti

<b>Importanti istruzioni di sicurezza</b>	<b>3</b>
Sicurezza.....	3
Avviso .....	4
<b>Contenuto della confezione</b>	<b>5</b>
<b>Diagramma del prodotto</b>	<b>6</b>
Unità principale.....	6
Telecomando .....	7
<b>Preparazioni</b>	<b>7</b>
Preparare il telecomando .....	7
Sostituire la batteria del telecomando .....	7
Posizionamento e montaggio .....	8
Montaggio a muro (se si usa l'opzione B) .....	8
<b>Collegamenti</b>	<b>9</b>
Connettere alla presa HDMI (ARC) .....	9
Connettere alla presa OPTICAL.....	9
Connettere alla presa COAXIAL .....	9
Connettere alla presa LINE IN.....	10
Collegare l'alimentazione .....	10
<b>Operazioni di base</b>	<b>10</b>
Standby/ACCENSIONE.....	10
Selezione modalità... ..	10
Regolare il volume .....	11
Selezionare un effetto audio surround preimpostato .....	11
<b>Utilizzo LINE IN/OPTICAL (ottica) /COAXIAL (coassiale) /HDMI ARC</b>	<b>11</b>
<b>Utilizzo del Bluetooth</b>	<b>11</b>
Appaiare dispositivi con Bluetooth.....	11
Ascoltare la musica da dispositivi Bluetooth .....	12
<b>Utilizzo USB</b>	<b>12</b>
<b>Risoluzione dei problemi</b>	<b>13</b>
<b>Specifiche</b>	<b>14</b>



## Importanti istruzioni di sicurezza





Il simbolo del fulmine con la freccia all'interno di un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utente della presenza di "voltage pericoloso" non isolato all'interno del prodotto che può essere di potenza sufficiente per costituire un rischio di shock elettrico per le persone.



Il punto esclamativo all'interno del triangolo equilatero serve ad avvisare l'utente della presenza di operazioni importanti ed istruzioni di manutenzione (e riparazione) nel manuale che accompagna l'apparato.

### Sicurezza

- 1 **Leggere queste istruzioni** - Tutte le istruzioni di operatività e di sicurezza devono essere lette prima di utilizzare il prodotto.
- 2 **Conservare queste istruzioni** - le istruzioni di operatività e di sicurezza devono essere conservate per futura consultazione.
- 3 **Fare attenzione a tutti gli avvisi** - Tutti gli avvisi sul prodotto e nelle istruzioni d'utilizzo devono essere rispettati.
- 4 **Seguite tutte le istruzioni** - Tutte le istruzioni d'uso e operatività devono essere seguite.
- 5 **Non usare questo apparato vicino all'acqua** - L'apparecchio non deve essere usato vicino all'acqua o in luoghi umidi - per esempio in cantine umide o vicino a piscine e simili.
- 6 **Pulire solo con un panno asciutto.**
- 7 **Non bloccare nessuna delle aperture di ventilazione.** Installare secondo le istruzioni del produttore.
- 8 Non installare vicino a sorgenti di calore come radiatori, griglie di riscaldamento, fornelli o altri apparati (inclusi gli amplificatori) che producano calore.
- 9 Non annullare il fine di sicurezza della presa di corrente polarizzata o della messa a terra. Una presa polarizzata ha due lame di cui una più larga dell'altra. Una presa con messa a terra ha due lame e un terzo spinotto di messa a terra. La lama più larga o il terzo spinotto sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non corrisponde alla presa, consultate un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
- 10 Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestamento o dall'essere pizzicato, specialmente vicino alla presa, convenienza recipienti, ed al punto dove esce dall'apparato.
- 11 Utilizzare accessori ed appendici del tipo specificato dal produttore.
- 12  Utilizzare solo carrelli, sostegni, tripodi, braccetti o tavoli specificati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Quando si usa un carrello, fate attenzione nel muovere la combinazione carrello/apparecchio per evitare ferite da ribaltamento.
- 13 Scollegare l'apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi.
- 14 Per tutta la manutenzione fate riferimento a personale di servizio qualificato. È necessaria la manutenzione quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualunque modo, per esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato del liquido o se oggetti sono caduti sull'apparecchio, se esso è stato esposto a pioggia od umidità, se non funziona normalmente o se è stato fatto cadere.
- 15  Questo apparecchio è un elettrodomestico di classe II o a doppio isolamento elettrico. È stato progettato in modo tale da non richiedere una connessione di sicurezza alla messa a terra.
- 16 L'apparecchio non deve essere esposto a schizzi o getti. Nessun oggetto riempito di liquidi (come i vasi) deve essere posizionato sul dispositivo.
- 17 La distanza minima intorno all'apparecchio per una ventilazione sufficiente è di 5 cm.
18. La ventilazione non deve essere impedita coprendo le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, etc.
- 19 Non posizionare sorgenti di fiamme libere, come candele accese, sull'apparecchio.
- 20 Le batterie devono essere riciclate o smaltite in conformità con le linee guida statali e locali.
- 21 Uso dell'apparecchio in clima moderato.

EN

FR

DE

IT

ES

SL

HR

NL

CZ

SK

HU

PT

SR

MK

SQ

RO

## Cautela:

- L'uso di controlli, regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle descritte in questo manuale può avere come conseguenza l'esposizione pericolosa alla radiazione.
- Per ridurre il rischio di incendi o shock elettrico, non esporre quest'unità a pioggia o umidità. L'apparecchio non dovrebbe essere esposto a gocciolamenti o schizzi d'acqua, e nessun oggetto riempito con liquidi come i vasi dovrebbe essere posizionato sull'apparecchio.
- Dove l'alimentatore/acoppiatore per uso domestico venga usato come dispositivo di sconnessione, il dispositivo di scollegamento dovrà rimanere prontamente utilizzabile.
- Pericolo di esplosione se la batteria è sostituita in modo scorretto. Sostituitele solo con un tipo uguale o equivalente.

## Avviso

- La batteria (batterie o pacco batterie) non devono essere esposte a calore eccessivo come luce diretta del sole, fuoco o simili.
- Prima di utilizzare questo sistema, controllarne il voltaggio per confermare che sia identico al voltaggio della fornitura di corrente locale.
- Non posizionare questa unità vicino a forti campi magnetici.
- Non posizionare quest'unità sull'amplificatore o ricevitore.
- Non posizionare quest'unità vicino ad aree umide perché l'umidità influenzerà la durata della testina laser.
- Se un qualsiasi oggetto solido o liquido cade sul sistema, scollegarlo e farlo controllare a personale qualificato prima di continuarne l'utilizzo.
- Non cercare di pulire l'unità con solventi chimici perché ciò potrebbe danneggiarne la finitura. Utilizzare un panno pulito asciutto o leggermente umido.
- Quando si scollega il cavo dalla presa, tirare sempre la spina e mai il cavo stesso.
- Cambiamenti o modifiche a questa unità che non siano espressamente autorizzate dalla parte responsabile per la conformità possono annullare l'autorità dell'utente ad utilizzare l'apparecchio.
- L'etichetta di classificazione è incollata sul retro o sul fondo dell'apparecchio.

## Utilizzo della batteria CAUTELA

Per impedire perdite dalla batteria che potrebbero avere come risultato infortuni fisici, danni ai beni o all'apparecchio:

- Installare correttamente tutte le batterie, + e - come segnati nell'apparecchio.
- Non mescolare batterie nuove e vecchie.
- Non mescolare batterie alcaline, standard (carbone-zinco) o ricaricabile (Ni-Cd, Ni-MH, etc).
- Rimuovere le batterie quando il telecomando non viene usato per un lungo periodo.



Smaltimento corretto del prodotto. Questo marchio indica che questo prodotto non dev'essere smaltito con la spazzatura casalinga in tutta Europa. Per prevenire possibili danni

all'ambiente o alla salute umana per lo smaltimento incontrollato, riciclate responsabilmente per promuovere l'utilizzo sostenibile delle materie prime. Per gettare il vostro dispositivo usato, fate uso dei sistemi di raccolta o contattate il rivenditore dove il prodotto è stato acquistato. Loro potranno ritirare il prodotto per riciclarlo in modo sicuro per l'ambiente.

Con la presente dichiariamo che questo equipaggiamento è conforme con i requisiti essenziali ed altri requisiti rilevanti della Direttiva 2014/53/EU.



Il marchio, la parola ed i loghi Bluetooth sono marchi commerciali registrati di proprietà della Bluetooth SIG, Inc.

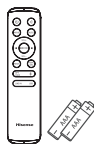


I termini HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface, e il logo HDMI sono marchi commerciali o registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc.

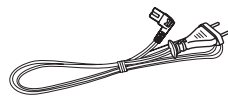
## Contenuto della confezione



Unità Principale



Telecomando /  
2 × Batterie AAA



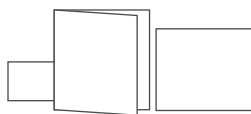
Cavo di alimentazione



Cavo Ottico



Viti di montaggio a muro (× 2) / Braccetti (× 2)  
/ Vite braccetti (× 2) / ancoraggi a muro (× 2)



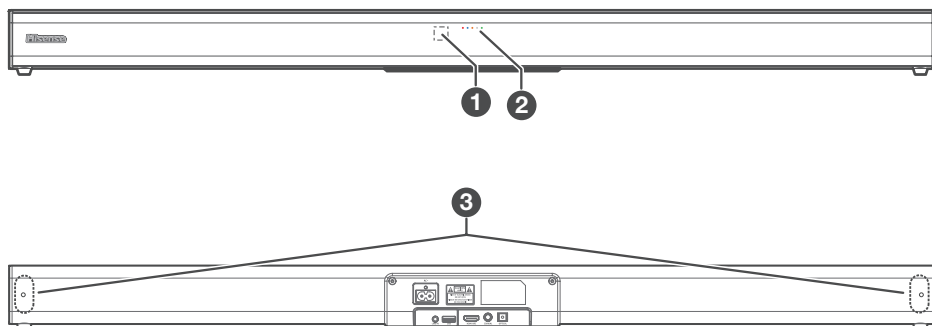
Manuale utente / Guida rapida  
all'avvio / Guida al montaggio a  
muro

EN  
FR  
DE  
**IT**  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

- \* La lunghezza del cavo di alimentazione ed il tipo di spina variano in base alla regione.
- Il progetto e le specifiche sono soggetti a cambiamenti senza notifica.

# Diagramma del prodotto

## Unità Principale



### 1 Sensore del telecomando

Riceve i segnali in remoto del telecomando.

### 2 Indicatori LED

- Rosso: In modalità **STANDBY**.
- Arancione / Arancione lampeggiante: In modalità **Optical (ottica) / Coaxial (coassiale)**.
- Blu: In modalità **Bluetooth**.
- Bianco: In modalità **HDMI ARC**.
- Verde/ Verde lampeggiante: In modalità **LINE IN / USB**.

### 3 Viti

Rimuovere le viti quindi installare le viti di montaggio a muro nella parte posteriore dell'unità.

### 4 Tasto (ACCESO/SPENTO)

Passa l'unità dalla modalità ACCESO alla modalità Standby.

### 5 Tasto +/- (Vol+/Vol-)

Aumenta/diminuisce il livello del volume.

### 6 Tasto (SOURCE)

Selezionare la funzione riproduzione.

### 7 Presa AC~

Collegare la fornitura alimentazione principale.

### 8 Presa **LINE IN**

Collega ad un dispositivo audio digitale esterno.

### 9 Presa **USB**

Inserire un dispositivo USB per riprodurre la musica.

### 10 Presa **HDMI ARC**

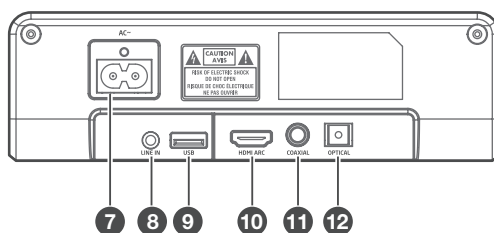
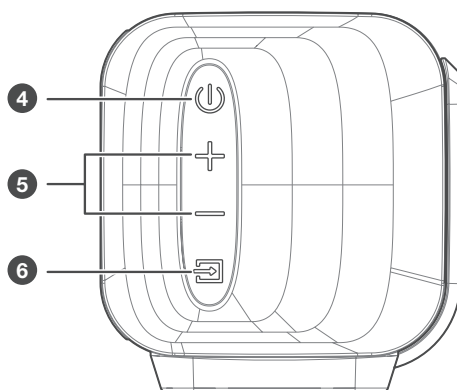
Collega ad un televisore via cavo HDMI.

### 11 Presa **COAXIAL**

Collega all'uscita audio coassiale del televisore.

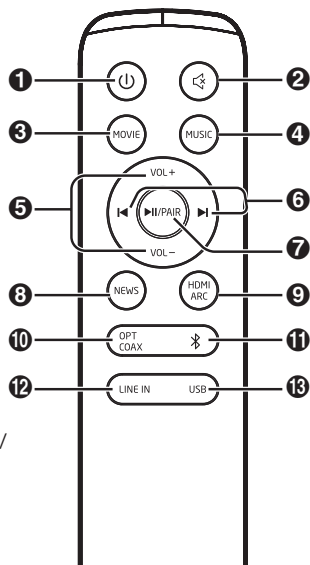
### 12 Presa **OPTICAL**

Collega all'uscita audio ottica del televisore.



## Telecomando

- 1 Passa l'unità dalla modalità ACCESO alla modalità STANDBY.
- 2 (MUTO) Mette in muto o riattiva l'audio.
- 3 **MOVIE (film)** Passare all'effetto MOVIE EQ (EQ film).
- 4 **MUSIC (musica)** Passare all'effetto MUSIC EQ (EQ musica).
- 5 **VOL+/VOL-** Aumenta/diminuisce il livello del volume.
- 6 Salta alla traccia precedente/successiva in modalità BT/USB.
- 7 **▶II/PAIR** Play/pausa/riprendi la riproduzione in modalità BT/ USB. Tenere premuto per attivare la funzione di appaiamento in modalità Bluetooth, o scollegare il dispositivo Bluetooth appaiato esistente.
- 8 **NEWS (notizie)** Passare all'effetto NEWS EQ (EQ notizie).
- 9 **HDMI ARC** Selezionare la modalità HDMI ARC.
- 10 **OPT/COAX** Selezionare la modalità OPTICAL/COAXIAL (ottica/coassiale).
- 11 (BT) Selezionare la modalità Bluetooth.
- 12 **LINE IN** Selezionare la modalità LINE IN.
- 13 **USB** Selezionare la modalità USB.



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Preparazioni

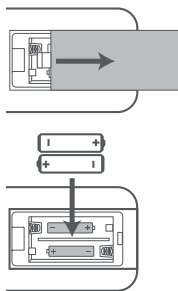
### Preparare il telecomando

Il telecomando fornito permette di controllare l'unità a distanza.

- Anche se il telecomando è utilizzato entro il raggio effettivo di 6 metri, il suo funzionamento può essere disturbato se ci sono ostacoli tra esso e l'unità.
- Se il telecomando è utilizzato vicino ad altri prodotti che generano raggi ad infrarosso, o se i telecomandi di altri dispositivi a raggi infrarossi sono utilizzati vicino all'unità, potrebbe funzionare in modo errato. Viceversa, anche gli altri prodotti potrebbero funzionare in modo errato.

### Sostituire la batteria del telecomando

- 1 Premere e sollevare il coperchio posteriore per aprire lo scomparto batterie del telecomando.
- 2 Inserire due batterie **AAA** (incluse). Assicurarsi di allineare le estremità (+) e (-) delle batterie con i segni (+) e (-) indicati nello scomparto batterie.
- 3 Chiudere lo sportello dello scomparto batterie.



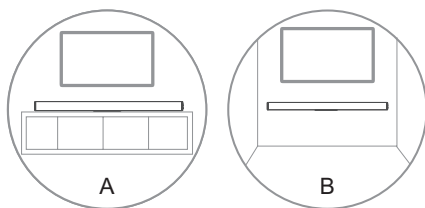
### Precauzioni riguardo le batterie

- Assicurarsi di inserire le batterie con le polarità positiva "⊕" e negativa "⊖" corrette.
- Utilizzare batterie dello stesso tipo. Non usare mai tipi di batterie diversi assieme.
- Possono essere usate pile ricaricabili o non ricaricabili. Fare riferimento alle precauzioni sulle loro etichette.
- Stare attenti alle unghie quando si estrae il coperchio batteria e le batterie.
- Non far cadere il telecomando.
- Non lasciare che oggetti colpiscano i l telecomando.
- Non fare cadere acqua o altri liquidi sul telecomando.
- Non posizionare il telecomando su un oggetto umido.
- Non posizionare il telecomando alla luce diretta del sole o vicino a sorgenti di calore eccessivo.
- Rimuovere le batterie dal telecomando quando non viene usato per un lungo periodo di tempo, perché potrebbero causare corrosione o perdita di liquido e quindi causare infortuni e/o danni alla proprietà, e/o incendi.
- Non utilizzare batterie diverse da quelle specificate.
- Non mescolare batterie vecchie con batterie nuove.
- Non ricaricare mai una batteria a meno che non si confermi che sia del tipo ricaricabile.

## Posizionamento e montaggio

### Posizionamento

- A Se il televisore è posizionato su un tavolo, si può mettere l'unità sul tavolo direttamente di fronte al supporto del televisore, centrata con lo schermo.
- B Se il televisore è attaccato al muro, si può montare l'unità su di esso direttamente sotto lo schermo del televisore.

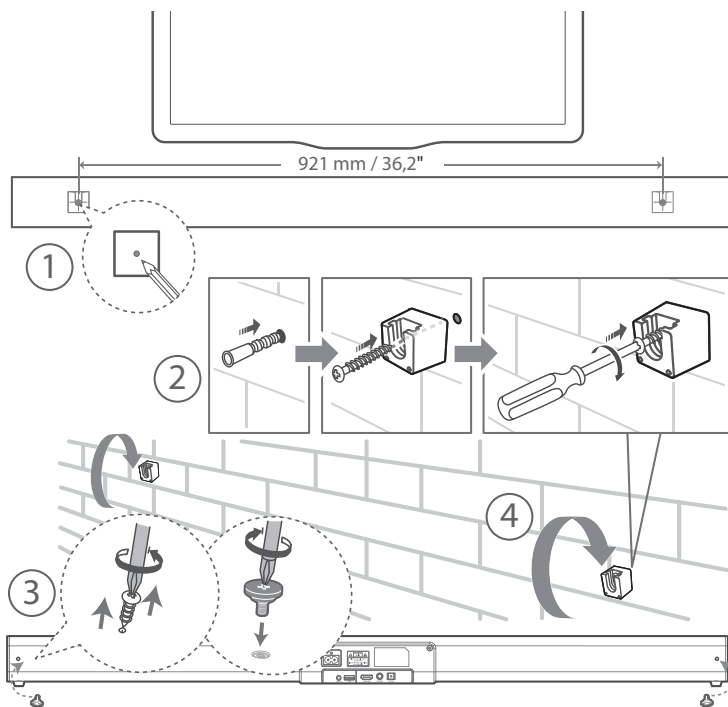


### Montaggio a muro (se si usa l'opzione B)

#### Nota:

- L'installazione deve essere effettuata solo da personale qualificato. Il montaggio errato può avere come conseguenza gravi infortuni personali e danni alle proprietà (se avete intenzione di montare il prodotto in autonomia, dovrete controllare che dietro il muro non passino cavi della corrente o tubi idraulici). È responsabilità dell'installatore verificare che il muro supporti in sicurezza il carico totale dell'unità e dei braccetti.
- Sono necessari strumenti aggiuntivi (non inclusi) per l'installazione.
- Non stringere troppo le viti.
- Conservare il libretto delle istruzioni per future consultazioni.

- Utilizzare un rilevatore per cavi elettrici per controllare il tipo di muro prima di trapanare e montare.
1. Creare due fori paralleli ( $\varnothing$  5,5-6 mm ognuno a seconda del tipo di muro) nel muro. La distanza tra i fori deve essere 921 mm.
  2. Inserire le ancore a muro fornite nei due fori a parete. Inserire le viti dei braccetti a muro attraverso i braccetti nelle ancore a muro. Fissare e stringere le viti a muro.
  3. Rimuovere le viti quindi installare le viti di montaggio a muro nella parte posteriore dell'unità.
  4. Appendere l'unità ai braccetti per il montaggio a muro.



## Collegamenti

### Connettere alla presa HDMI (ARC)

La Soundbar supporta l'HDMI con il Canale di Ritorno Audio (ARC). Se il televisore è conforme per HDMI ARC, si sentirà l'audio del televisore attraverso la Soundbar usando un singolo cavo HDMI.

- 1 Utilizzare un cavo HDMI ad alta velocità (non incluso), per connettere il connettore HDMI ARC - TO TV sulla Soundbar e il connettore HDMI ARC al televisore.
  - Il connettore HDMI ARC sul televisore potrebbe essere manuale dell'utente del televisore. Per maggiori dettagli, consultare il manuale dell'utente del televisore.
- 2 Sul televisore, attivare le funzioni HDMI-CEC. Per maggiori dettagli, consultare il manuale dell'utente del televisore.

#### Consigli:

- Il televisore deve supportare le funzioni HDMI-CEC e ARC. HDMI-CEC e ARC devono essere impostati su On.
- Il metodo per impostare HDMI-CEC e ARC potrebbe differire a seconda del televisore. Per maggiori dettagli riguardo la funzione ARC, fare riferimento al manuale dell'utente.
- Solo i cavi compatibili con HDMI 1.4 possono supportare la funzione ARC.

### Connettere alla presa OPTICAL

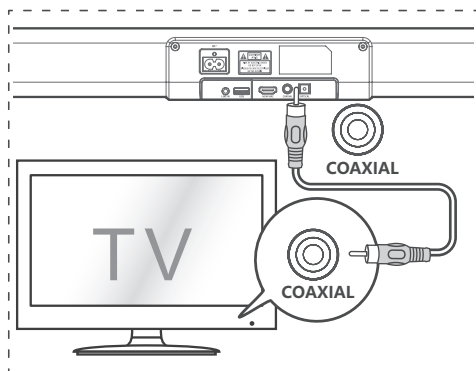
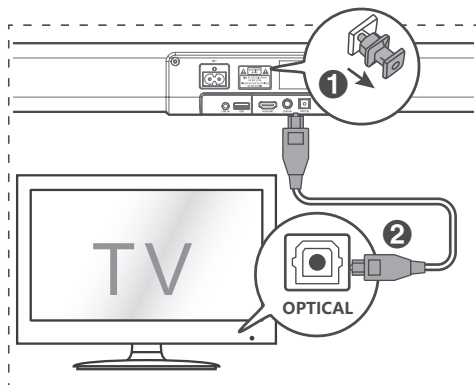
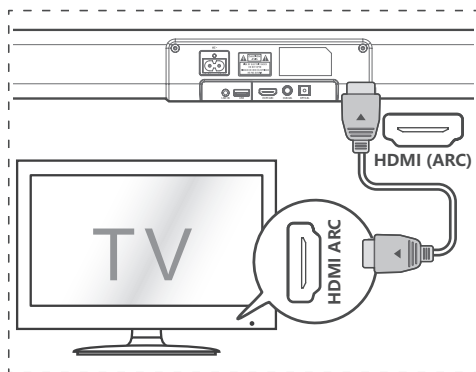
- Rimuovere il tappo protettivo della presa **OPTICAL**, quindi collegare un cavo OTTICO (incluso) alla presa OTTICA USCITA del televisore e la presa **OPTICAL** sull'unità.

### Connettere alla presa COAXIAL

- Si può usare un cavo COASSIALE (non incluso) per collegare la presa COAXIAL OUT e la presa COAXIAL sull'unità.

#### Consiglio:

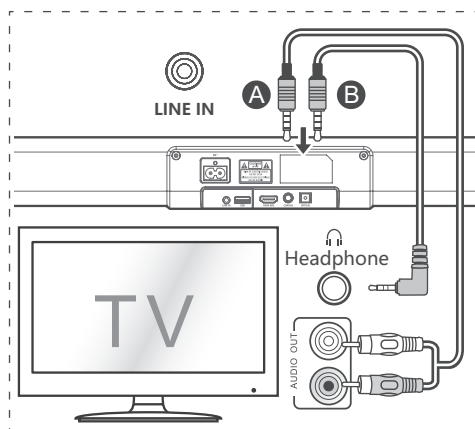
- Mentre si è in modalità **OTTICA, HDMI ARC o COAXIAL (coassiale)**, se non vi è emissione sonora dall'unità, potrebbe essere necessario attivare il segnale in uscita **PCM** del dispositivo sorgente (per esempio: TV, DVD, o lettore Blu-ray).



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Connettere alla presa LINE IN

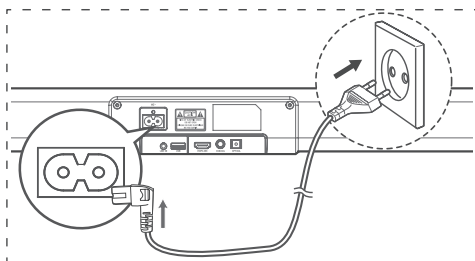
- A Utilizzare un cavo audio RCA a 3,5 mm (non incluso) per collegare la presa di uscita del televisore alla presa **LINE IN** all'unità.
- B Utilizzare un cavo audio 3,5 mm a 3,5 mm (non incluso) per collegare la presa cuffie esterna audio del televisore o del dispositivo e la presa **LINE IN** dell'unità.



## Collegare l'alimentazione

### Rischio di danno al prodotto!

- Assicurarsi che il voltaggio di alimentazione corrisponda al voltaggio stampato sul retro o sotto l'unità.
- Prima di collegare il cavo AC, assicurarsi di aver completato tutte le altre connessioni.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa **AC~** dell'unità principale e quindi alla presa a muro.



## Operazioni di base

### Standby/ACCENSIONE

Quando si ricollega l'unità principale alla presa di alimentazione, l'unità deve essere in modalità Standby.

- Premere il tasto sull'unità o sul telecomando per accendere l'unità.
- Premere di nuovo il tasto per rimettere l'unità in modalità STANDBY.
- Scollegare la spina di alimentazione dalla presa se si vuole spegnere completamente l'unità.

### Accensione automatica

- Se vi è collegato un televisore o un dispositivo esterno (LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC), l'unità si accenderà automaticamente quando il televisore o il dispositivo esterno vengono accesi.

### Funzione di spegnimento automatico

L'unità passa automaticamente in modalità **Standby** dopo circa **15** minuti se il televisore o l'unità esterna sono scollegati o spenti.

- Per spegnere il televisore complementi, scollegare la spina dalla presa di corrente.
- Spegnerne completamente l'unità per risparmiare energia quando non viene usata.

### Selezione modalità



Premere ripetutamente il tasto (SOURCE) sull'unità o i tasti **HDMI ARC**, **Bluetooth**, **OPTICAL (Ottico)**, **COAXIAL (coassiale)**, **USB** e **LINE IN** sul telecomando per selezionare la modalità desiderata.

La spia sulla parte anteriore dell'unità principale mostrerà quale modalità è in uso in quel momento.



## Regolare il volume

Premere il tasto **VOL+ / VOL-** sull'unità o sul telecomando per regolare il volume.

Se si vuole disattivare l'audio, premere il tasto  sul telecomando. Premere di nuovo il tasto  o premere i tasti **VOL+ / VOL-** per riprendere l'ascolto normale.

**Nota:** Mentre si regola il volume la spia LED di status lampeggerà una rapidamente. Quando il volume raggiunge il livello massimo/minimo, la spia LED lampeggerà una volta.

## Selezionare un effetto audio surround preimpostato


Durante la riproduzione, premere i tasti **MOVIE (film) / MUSIC / NEWS (musica/notizie)** sul telecomando per selezionare gli equalizzatori preimpostati:

**MOVIE (FILM)** (raccomandato per guardare i film)

**MUSIC (MUSICA)** (raccomandato per ascoltare la musica)

**NEWS (Notizia)** (raccomandato per ascoltare i notiziari)

## Utilizzo LINE IN / OPTICAL (ottica) / COAXIAL (coassiale) / HDMI ARC

- 1 Assicurarsi che l'unità sia collegata al televisore o al dispositivo audio.
- 2 Premere ripetutamente il tasto  sull'unità o il tasto **LINE IN, OPTICAL (ottica), COAXIAL (coassiale), HDMI ARC** sul telecomando per selezionare la modalità desiderato.
- 3 Utilizzare direttamente il dispositivo audio per le funzioni di riproduzione.
- 4 Premere il tasto **VOL +/-** per regolare il volume al livello desiderato.

### Consiglio:

- Mentre si è in modalità **OPTICAL (ottica), HDMI ARC** o **COAXIAL (coassiale)**, se non vi è emissione sonora dall'unità, potrebbe essere necessario attivare il segnale in uscita **PCM** del dispositivo sorgente (per esempio: TV, DVD, o lettore Blu-ray).


## Utilizzo del Bluetooth

### Appaiare dispositivi con Bluetooth

La prima volte che si collega il dispositivi Bluetooth a questa unità, è necessario appaiarli.

#### Nota:

- Il raggio di funzionamento tra questo lettore ed un dispositivo Bluetooth è circa 8 metri (senza alcun oggetto tra il dispositivo Bluetooth e l'unità).
- Prima di collegare un dispositivo Bluetooth a questa unità, assicurarsi di conoscere le capacità del dispositivo.
- Non è garantita la compatibilità con tutti i dispositivi Bluetooth.
- Qualsiasi ostacolo tra questa unità e il dispositivo Bluetooth può ridurre il raggio di funzionamento.
- Se la forza del segnale è debole, il ricevitore Bluetooth potrebbe scollegarsi, ma rientrerà automaticamente in modalità appaiamento.

- 1 In modalità ON, premere ripetutamente il tasto  sull'unità o il tasto  sul telecomando per selezionare la modalità Bluetooth. La spia **Blu** lampeggerà.
- 2 Attivare il dispositivo Bluetooth e selezionare la modalità ricerca. "**Hisense HS205**" apparirà sulla lista dei dispositivi Bluetooth.
  - Se non si trova l'unità, tenere premuto il tasto **▶II / PAIR** sul telecomando per renderlo ricercabile. Il sistema è entrato in modalità di appaiamento.Si sentirà un suono di avviso dall'unità e la spia Bluetooth lampeggerà rapidamente.
- 3 Selezionare "**Hisense HS205**" nella lista appaiamento. Dopo il suono di avviso, il sistema sarà connesso con successo e la spia Bluetooth si accenderà fissa.
- 4 Riproduzione musica dal dispositivo Bluetooth connesso.

### Per scollegare la funzione Bluetooth, si può:

- Passare ad un'altra sorgente sull'unità.
- Disabilitare la funzione dal dispositivo Bluetooth. Il dispositivo Bluetooth sarà scollegato dalla soundbar dopo un avviso audio.
- Tenere premuto il tasto **▶II / PAIR** sul telecomando.

### Consigli:

- Inserire la password "0000" se necessario.
- Se nessun dispositivo Bluetooth si appaia con questa unità entro due minuti, l'unità riprenderà la connessione precedente.
- L'unità sarà anche scollegata quando il dispositivo è spostato oltre il raggio di utilizzo.
- Se si vuole ricollegare il dispositivo all'unità, posizionarlo entro il raggio di utilizzo.
- Se il dispositivo è mosso oltre il raggio di utilizzo, quando viene rimesso al suo interno, controllare che il dispositivo sia ancora collegato.
- Se la connessione è persa, seguire le istruzioni sopra riportate per appaiare di nuovo il

dispositivo all'unità.

### Ascoltare la musica da dispositivi Bluetooth

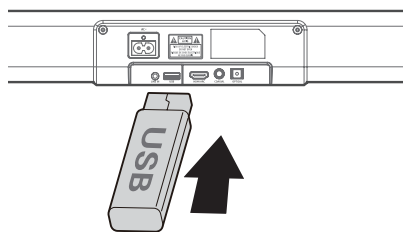
- Se il dispositivo Bluetooth connesso supporta il Advanced Audio Distribution Profile (A2DP - Profilo di distribuzione avanzata dell'audio), è possibile ascoltare la musica memorizzata sul dispositivo tramite l'unità.
  - Se il dispositivo supporta anche il Audio Video Remote Control Profile (AVRCP - Profilo telecomando video e audio), si può usare il telecomando dell'unità per riprodurre la musica memorizzata sul dispositivo.
- 1 Appaiare il dispositivo con l'unità.
  - 2 Riproduzione musica attraverso il dispositivo (se supporta A2DP).
  - 3 Utilizzare il telecomando in dotazione per controllare la riproduzione (se supporta AVRCP).
- Per mettere in riproduzione/pausa, premere il tasto **▶II / PAIR** sul telecomando.
  - Per saltare una traccia, premere i tasti **◀ / ▶** sul telecomando.

## Utilizzo USB

- 1 Inserire un dispositivo USB.
- 2 Premere ripetutamente il tasto **⏏** sull'unità o premere il tasto **USB** sul telecomando per selezionare la modalità **USB**.
- 3 Durante la riproduzione:
  - Per mettere in riproduzione/pausa, premere il tasto **▶II / PAIR** sul telecomando.
  - Per saltare alla traccia precedente/successiva, premere i tasti **◀ / ▶** sul telecomando.

### Consigli:

- L'unità supporta i dispositivi USB fino a 32 GB di memoria.



- Questa unità supporta MP3.
- Questa unità supporta FAT32.

## Risoluzione dei problemi

Per mantenere la validità della garanzia, non provare mai a riparare il sistema da soli. Se si hanno problemi durante l'utilizzo di questa unità, controllare i seguenti punti prima di richiedere l'intervento del servizio riparazioni.

### Non si accende

- Assicurarsi che il cavo AC dell'apparato sia collegato correttamente.
- Assicurare che la presa AC sia alimentata.
- Premere il tasto standby per accendere l'unità.

### Il telecomando non funziona

- Prima di premere qualsiasi tasto di controllo riproduzione, selezionare la sorgente corretta.
- Ridurre la distanza tra il telecomando e l'unità.
- Inserire le batterie con le polarità (+/-) allineate come indicato.
- Sostituire le batterie.
- Puntare il telecomando direttamente al sensore sulla parte anteriore dell'unità.

### Nessun audio

- Aumentare il volume. Premere Volume Up sul telecomando o sull'unità.
- Premere MUTE sul telecomando per assicurarsi che la soundbar non sia in muto.
- Premere il tasto sorgente per selezionare una diversa sorgente in ingresso.
- Quando si usa uno qualsiasi degli ingressi digitali, se non c'è audio:
  - Provare ad impostare l'uscita del televisore su PCM o
  - Collegare direttamente alla sorgente Blu-ray/ altra, alcuni televisori non ritrasmettono il segnale audio digitale.
- Il televisore potrebbe essere impostato su uscita audio variabile. Assicurarsi che l'uscita audio sia impostata su FISSA o STANDARD, non VARIABILE. Fare riferimento al Manuale Utente del televisore per maggiori informazioni.
- Se si usa il Bluetooth, assicurarsi che il volume sul dispositivo sorgente sia acceso e il dispositivo non sia in muto.

### Non riesco a trovare il nome Bluetooth di questa unità sul mio dispositivo per fare l'appaiamento.

- Assicurarsi che la funzione Bluetooth sia attivata sul dispositivo.
- Assicurare di aver appaiato l'unità col dispositivo Bluetooth.

### Questa è una funzione di spegnimento dopo 15 minuti, uno dei requisiti dello standard ERPII per il risparmio energetico.

- Quando il livello del segnale in ingresso esterno dell'unità è troppo basso, l'unità sarà spenta automaticamente dopo 15 minuti. Aumentare il volume del dispositivo esterno.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Specifiche

<b>Nome modello</b>	HS205
---------------------	-------

<b>Soundbar</b>	
Alimentazione	AC 100-240 V ~ 50/60 Hz
Consumo	30 W
Consumo in standby	< 0,5 W
Porta USB per la riproduzione Compatibilità USB Supporto riproduzione USB/formati file	5 V --- 0,5 A USB ad alta velocità (2,0) / FAT32 32G (massima) , MP3
Dimensioni (L x A x P)	950 x 66 x 60 mm / (37,4 x 2,6 x 2,4 pollici)
Peso netto	3,3 lbs / (1,5 kg)
Impedenza	8 $\Omega$ x 2
Frequenza di risposta	500 mV
Frequency Response	40 Hz - 20 kHz

<b>Specifiche Wireless</b>	
Versione Bluetooth	V 4.2
Potenza massima trasmessa dal Bluetooth	5 dBm
Bande di frequenza	2402 MHz ~ 2480 MHz

<b>Amplificatore (Potenza in uscita)</b>	
Sound bar	30 W x 2 (@10%THD)
Totale	60 W

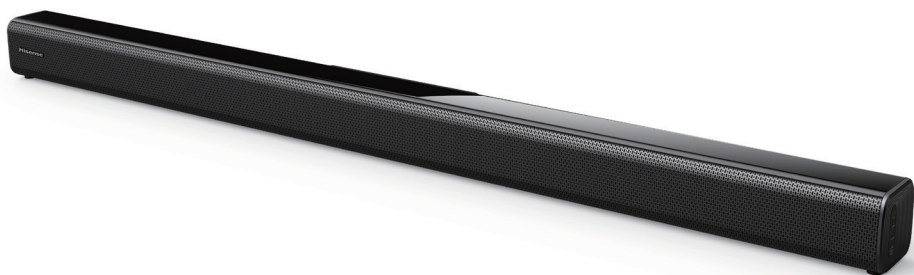
<b>Telecomando</b>	
Distanza/angolo	6 m / 30°
Tipo di batteria	AAA (1,5 V x 2)

# Hisense

---

Sistema de centro de entretenimientos barra de sonido de canales 2.0

Modelo: HS205



---

## MANUAL DE USUARIO

---



Antes de usar la barra de sonido, lea completamente este manual y consérvelo para futuras referencias.

# Contenido

<b>Instrucciones importantes de seguridad</b>	<b>3</b>
Seguridad .....	3
Advertencia .....	4
<b>Contenido del paquete</b>	<b>5</b>
<b>Diagrama del producto</b>	<b>6</b>
Unidad principal .....	6
Mando a distancia .....	7
<b>Preparaciones</b>	<b>7</b>
Preparar el mando a distancia .....	7
Sustituir la batería del mando a distancia .....	7
Colocación y montaje .....	8
Montaje en pared (si usa la opción B) .....	8
<b>Conexiones</b>	<b>9</b>
Conexión a un conector HDMI (ARC) .....	9
Conexión al conector OPTICAL .....	9
Conexión al conector COAXIAL .....	9
Conexión a un conector de LINE IN .....	10
Conexión de alimentación .....	10
<b>Operación básica</b>	<b>10</b>
En espera/ENCENDIDO .....	10
Selección de modos .....	10
Ajustar el volumen .....	11
Selección de un efecto de sonido preestablecido .....	11
<b>Operación de LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC</b>	<b>11</b>
<b>Operación Bluetooth</b>	<b>11</b>
Emparejar dispositivos con Bluetooth .....	11
Escuchar música de un dispositivo Bluetooth .....	12
<b>Operación de USB</b>	<b>12</b>
<b>Solución de problemas</b>	<b>13</b>
<b>Especificaciones</b>	<b>14</b>

## Instrucciones importantes de seguridad




El símbolo de relámpago con cabeza de flecha, dentro de un triángulo equilátero tiene como propósito alertar al usuario sobre la presencia de "tensión peligrosa" no aislada dentro del recinto del producto que podría ser de la magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene como propósito alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones importantes de operación y de mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña al aparato.

### Seguridad

- Lea estas instrucciones** – Todas las instrucciones de seguridad y operación deben leerse antes de operar este producto.
- Mantenga estas instrucciones** – Las instrucciones de seguridad y operación deben conservarse para futuras referencias.
- Preste atención a todas las advertencias** – Deben tomarse en cuenta todas las advertencias colocadas en el aparato y en las instrucciones de operación.
- Siga todas las instrucciones** – Deben seguirse todas las instrucciones de operación y uso.
- No use este aparato cerca del agua** – El aparato no debe ser usado cerca de agua o humedad, por ejemplo, en un sótano húmedo o cerca de una piscina o lugar similar.
- Limpie solamente con un paño seco.**
- No bloquee las aberturas de ventilación.** Instale en conformidad con las instrucciones del fabricante.
- No instale cerca de fuentes que generen calor tales como radiadores, registradores de calor, estufas así como productos similares (incluidos amplificadores) que generen calor.
- No modifique la medida de seguridad de la clavija polarizada o de puesta a tierra. Una clavija polarizada tiene dos contactos, uno más ancho que otro. Una clavija de puesta a tierra tiene dos contactos y un tercero de puesta a tierra. El contacto más ancho o el tercero de puesta a tierra se proporciona para brindarle seguridad. Si la clavija proporcionada no encaja en su toma de corriente, consulte a un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.
- Proteja el cable de alimentación de tal manera que no lo pisen o que no sea pinchado, particularmente las clavijas, receptáculos de conveniencia y el punto donde salen del aparato.
- Solamente use accesorios/aditamentos especificados por el fabricante.
-  Solamente use el aparato con un carrito, base, trípode o mesa especificados por el fabricante, o vendido con el aparato. Cuando use un carrito, tenga precaución cuando mueva el carrito/aparato en combinación para evitar lesiones en caso de volcarse.
- Desconecte este aparato durante tormentas eléctricas o cuando no se use por periodos de tiempo prolongados.
- Consulte a un técnico de servicio cualificado. Se requiere servicio cuando el aparato esté dañado en cualquier sentido, por ejemplo si el cable de alimentación o la clavija están dañados, cuando se haya derramado líquido o si han caído objetos extraños en el aparato, cuando esté expuesta la unidad a la lluvia o humedad, no funciona normalmente o si se ha dejado caer.
- Este equipo es un dispositivo de Clase II o aislado doblemente. Ha sido diseñado de tal modo que no requiere de una conexión de seguridad para la puesta a tierra.
- El equipo no debe estar expuesto a caídas o salpicaduras. Ningún objeto lleno con líquidos, como vasijas, debe colocarse sobre el aparato.
- La distancia mínima alrededor del aparato para tener la suficiente ventilación es de 5 cm.
- La ventilación no debe estar bloqueada cubriendo las aberturas de ventilación con objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc...
- No deben colocarse fuentes de flamas abiertas, tales como velas, sobre el aparato.
- Las baterías deben reciclarse o desecharse de acuerdo a los lineamientos estatales y locales.
- El uso de aparatos en climas moderados o tropicales.

### Precaución:

- El uso de controles o ajustes o la realización de procedimientos distintos a los descritos en este documento, pueden provocar una exposición peligrosa a la radiación u otra operación insegura.
- Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no exponga este producto a lluvia o humedad. El aparato no debe estar expuesto a goteo o derrames de agua ni ningún objeto que contenga líquido, como por ejemplo vasijas, debe colocarse encima del aparato.
- En sitios donde se use una clavija de corriente o un acoplador de aparato como circuito que desconecte el dispositivo, el dispositivo de desconexión debe permanecer listo para su funcionamiento.
- Peligro de explosión si se cambia la batería incorrectamente. Sustituya solamente por una batería del mismo tipo.

### Advertencia

- La batería (baterías o paquete de baterías) no debe exponerse a calor excesivo como por ejemplo, la luz solar, fuego o fuentes similares.
- Antes de operar este sistema, compruebe el voltaje de este sistema para ver si es idéntico al voltaje de su suministro de alimentación local.
- No coloque esta unidad cerca de campos magnéticos potentes.
- No coloque esta unidad sobre el amplificador o receptor.
- No coloque esta unidad cerca de áreas húmedas ya que la humedad afectará la vida útil del haz láser.
- Si cualquier objeto sólido o líquido cae en el sistema, desconecte el sistema y hágalo que lo revise personal cualificado antes de operarlo.
- No intente limpiar la unidad con solventes químicos ya que esto podría dañar el acabado. Use un paño limpio, seco o ligeramente humedecido.
- Cuando desconecte la clavija de alimentación de la toma de corriente, siempre jálelo directamente de la clavija, nunca jale el cable.
- Los cambios o modificaciones en esta unidad no expresamente aprobados por la parte responsable de la conformidad, podrían invalidar la autoridad del usuario a operar el equipo.
- La etiqueta de la marca está adherida en la parte inferior o posterior del equipo.

### Uso de la batería PRECAUCIÓN

Para evitar fugas de la batería que pueden provocar lesiones corporales, daños a la propiedad o daños al aparato:

- Instale todas las baterías correctamente, + y - como está marcado en el aparato.
- No mezcle baterías viejas y nuevas.
- No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (Ni-Cd, Ni-MH, etc.).
- Retire las baterías cuando la unidad no se utilice durante mucho tiempo.



Desecho correcto de este producto. Esta marca indica que este producto no debe desecharse con la basura residual en toda la EU. Para evitar efectos adversos en el ambiente o en

la salud humana a causa de desechos residuales no controlados, recicle el producto de forma responsable para promover la reutilización sustentable de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, use los sistemas de recogida y devolución o póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto para obtener más información. El distribuidor podría gestionar el reciclado seguro ambiental.

Por este medio declaramos que este producto se encuentra en conformidad con los requerimientos esenciales así como para otras provisiones relevantes de la Directiva 2014/53/EU.



La marca de la palabra Bluetooth® así como los logotipos son marcas comerciales registradas pertenecientes a Bluetooth SIG, Inc.



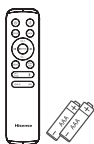
Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.



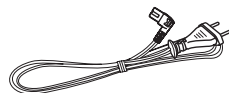
## Contenido del paquete



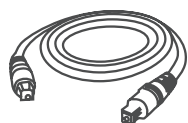
Unidad principal



Mando a distancia/  
baterías AAA × 2



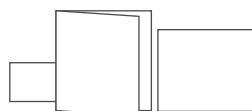
Cable de alimentación de CA



Cable óptico



Tornillos para el montaje en la pared (×2) /  
soportes (×2) / tornillo para el soporte  
(×2) / anclajes de pared (×2)

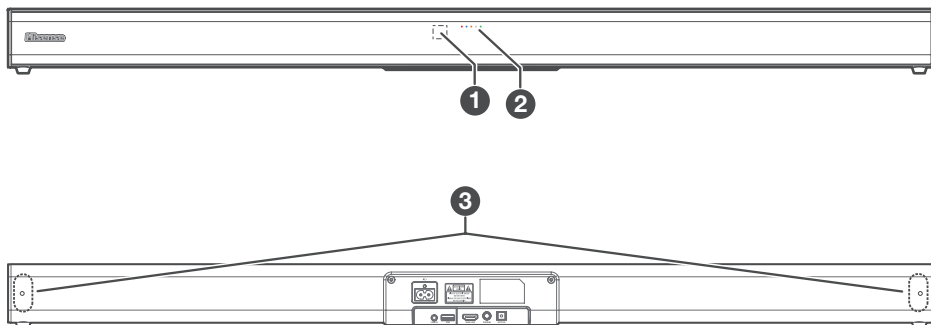


Manual de usuario / Guía de  
inicio rápido / Guía para el  
montaje en la pared

- \* La cantidad de cable de alimentación y el tipo de enchufe varía según las regiones.
- El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

# Diagrama del producto

## Unidad principal



### 1 Sensor de Mando a distancia

Recibe la señal del Mando a distancia.

### 2 Indicadores LED

- Rojo: En modo **EN ESPERA**.
- Naranja / naranja flash: En modo **óptico / coaxial**.
- Azul: En modo **Bluetooth**.
- Blanco: En modo **HDMI ARC**.
- Verde / verde flash: En modo **LINE IN / USB**.

### 3 Tornillos

Quite los tornillos, a continuación, instale los tornillos para el montaje en la pared en la parte posterior de la unidad.

### 4 Botón (ENCENDIDO/APAGADO)

Cambia la unidad entre ENCENDIDO y el modo En espera.

### 5 Botón +/- (Vol+/Vol-)

Aumenta/disminuye el nivel del volumen.

### 6 Botón (SOURCE)

Selecciona la función reproducir.

### 7 Conector AC~

Conecta al suministro de energía.

### 8 Conector LINE IN

Conecta a un dispositivo de audio externo.

### 9 Conector USB

Inserte el dispositivo USB para reproducir música.

### 10 Conector HDMI ARC

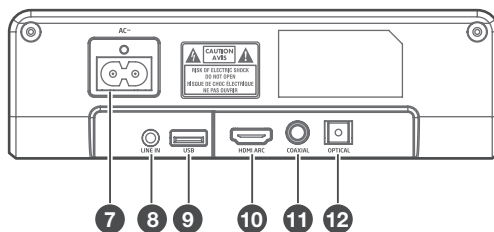
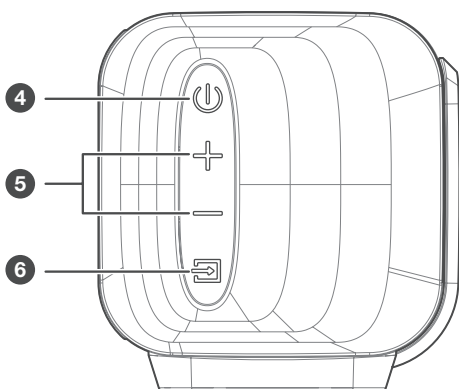
Conecta a un TV a través del cable HDMI.

### 11 Conector COAXIAL

Conecta a una salida de audio coaxial en el TV.

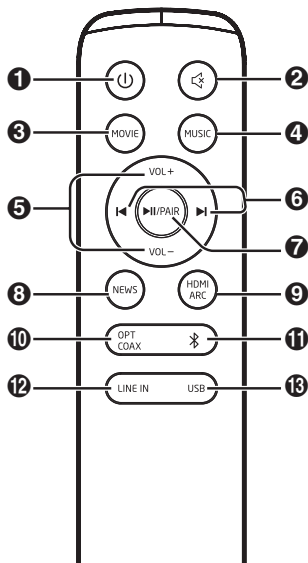
### 12 Conector OPTICAL

Conecta a una salida de audio óptico en el TV.



## Mando a distancia

- Cambia la unidad entre ENCENDIDO y el modo EN ESPERA.
- (SILENCIAR)** Silencia o reactiva el sonido.
- MOVIE** Cambia al efecto MOVIE EQ.
- MUSIC** Cambia al efecto MUSIC EQ.
- VOL+/VOL-** Aumente/disminuya el nivel de volumen.
- Saltar a la siguiente/anterior pista en el modo Bluetooth/USB.
- ▶II/PAIR** Reproducir/pausar/reanudar la reproducción en el modo Bluetooth/USB.  
Mantenga presionado para activar la función de emparejamiento en el modo Bluetooth o desconecte el dispositivo Bluetooth emparejado existente.
- NEWS** Cambia al efecto NEWS EQ.
- HDMI ARC** Selecciona el modo HDMI ARC.
- OPT/COAX** Selecciona el modo OPTICAL/COAXIAL.
- (BT)** Selecciona el modo Bluetooth.
- LINE IN** Selecciona el modo LINE IN.
- USB** Selecciona el modo USB.



EN

FR

DE

IT

ES

SL

HR

NL

CZ

SK

HU

PT

SR

MK

SQ

RO

## Preparaciones

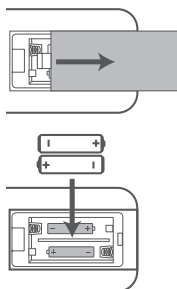
### Preparar el mando a distancia

El mando a distancia proporcionado permite que la unidad sea operada a distancia.

- Incluso si se opera el mando a distancia dentro del rango efectivo 19,7 pies (6 m) pulgadas, las operaciones del mando a distancia pueden interrumpirse si existen obstáculos entre la unidad y el mando a distancia.
- Si el mando a distancia es operado cerca de otros productos que generan rayos infrarrojos, o si se usan otros dispositivos de mando a distancia que usan rayos infrarrojos cerca de la unidad, podría operarse incorrectamente. Por el contrario, los otros productos pueden funcionar incorrectamente.

### Sustituir la batería del mando a distancia

- Presione y deslice la tapa posterior para abrir el compartimiento de baterías del mando a distancia.
- Inserte dos baterías **AAA** (incluidas). Asegúrese de que los polos (+) y (-) en los polos de las baterías coincidan con los polos (+) y (-) del compartimiento de las baterías.
- Cierre la tapa del compartimiento de baterías.



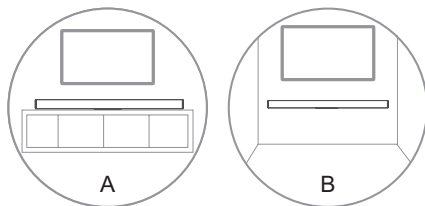
### Precauciones relacionadas con las baterías

- Asegúrese de insertar las baterías con las polaridades correctas positiva "+" y negativa "-".
- Use baterías del mismo tipo. Nunca use diferentes tipos de baterías juntas.
- Se pueden usar baterías recargables o no recargables. Consulte las precauciones en sus etiquetas.
- Tenga cuidado con las uñas cuando retire la tapa de las baterías y las baterías.
- No deje caer el mando a distancia.
- No permita que nada afecte el mando a distancia.
- No derrame agua ni ningún líquido sobre el mando a distancia.
- No coloque el mando a distancia sobre un objeto mojado.
- No coloque el mando a distancia bajo la luz solar directa ni cerca de fuentes de calor excesivo.
- Retire las baterías del mando a distancia cuando no esté en uso por un período prolongado, ya que la corrosión o las fugas de la batería pueden ocasionar lesiones físicas y/o daños a la propiedad y/o incendios.
- No use baterías distintas a las especificadas.
- No mezcle baterías nuevas con viejas.
- Nunca recargue una batería a menos que se confirme que es del tipo recargable.

## Colocación y montaje

### Colocación

- A Si se coloca su TV sobre una mesa, puede colocar la unidad sobre la mesa directamente en frente de la base del TV, centrado con la pantalla del TV.
- B Si su TV se monta en una pared, puede montar la unidad en la pared directamente por debajo de la pantalla de TV.



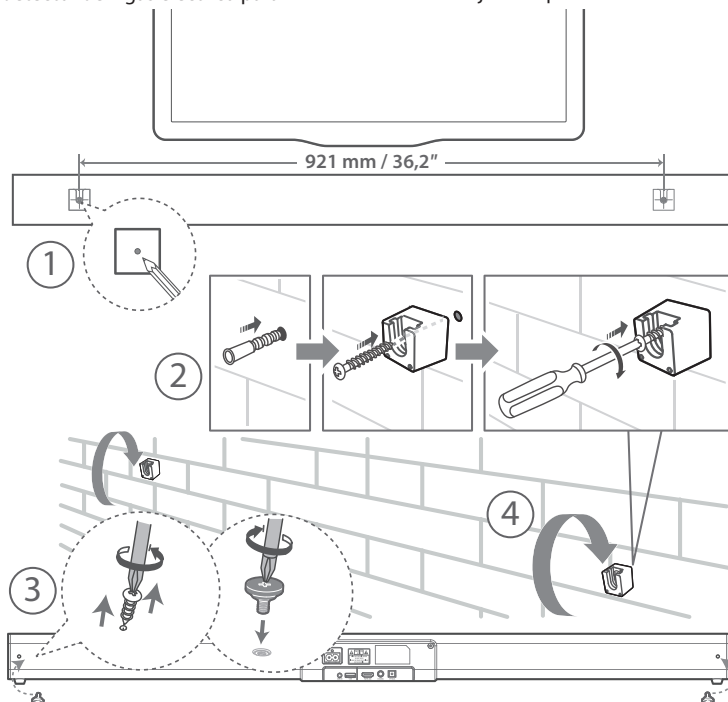
### Montaje en pared (si usa la opción B)

#### Nota:

- La instalación debe ser realizada por personal cualificado solamente. El montaje incorrecto pueden resultar en lesiones personales severas y en daños a la propiedad (si pretende instalar este producto usted mismo, debe comprobar las instalaciones como el cableado eléctrico y la tubería que pudiera existir dentro de la pared). Es responsabilidad del instalador verificar que la pared soporte de manera segura la carga total de la unidad y los soportes de pared.
- Para la instalación se requieren herramientas adicionales (no incluidas).
- No apriete excesivamente los tornillos.
- Conserve este manual de instrucciones para futuras referencias.
- Use un detector de vigas eléctrico para

comprobar el tipo de pared antes de perforar y montar.

1. Perfore 2 orificios paralelos ( $\varnothing$  5,5 - 6 mm cada uno según el tipo de pared) en la pared. La distancia entre los orificios debe ser de 921 mm.
2. Inserte los anclajes de pared que se proporcionan en los 2 orificios para tornillo en la pared. Inserte los tornillos para soporte de pared que se proporcionan a través de los soportes de pared en los anclajes de la pared. Fije y ajuste los tornillos en la pared.
3. Quite los tornillos, a continuación, instale los tornillos para el montaje en la pared en la parte posterior de la unidad.
4. Cuelgue la unidad en los soportes para el montaje en la pared.



## Conexiones

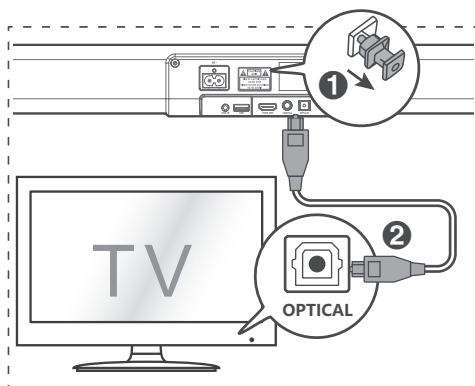
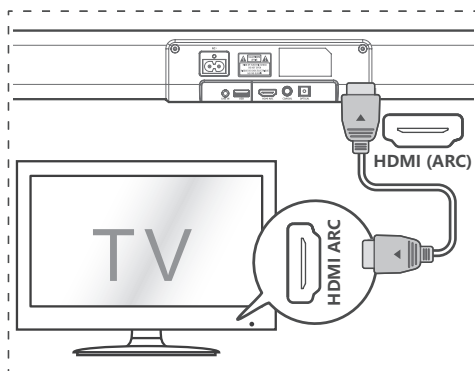
### Conexión a un conector HDMI (ARC)

Su barra de sonido soporta HDMI con el canal de retorno de audio (ARC). Si su TV cumple con HDMI ARC, usted puede oír el audio del TV a través de su barra de sonido mediante el uso de un único cable HDMI.

- 1 Mediante un cable HDMI de alta velocidad (no se incluye), conecte el HDMI ARC al conector del TV en su barra de sonido al conector HDMI ARC en el TV.
- El conector HDMI ARC en el TV podría estar etiquetado de forma diferente. Para conocer detalles, vea el manual del usuario del TV.
- 2 En su TV, active las operaciones HDMI-CEC. Para conocer detalles, vea el manual del usuario del TV.

#### Consejos:

- Su TV debe ser compatible con la función HDMI-CEC y ARC. HDMI-CEC y ARC deben ajustarse en Activar.
- El método de ajuste de HDMI-CEC y ARC pueden diferir dependiendo del TV. Para obtener detalles sobre la función ARC, consulte el manual del propietario del TV.
- Solo los cables compatibles con HDMI 1.4 pueden soportar la función ARC.



### Conexión al conector OPTICAL

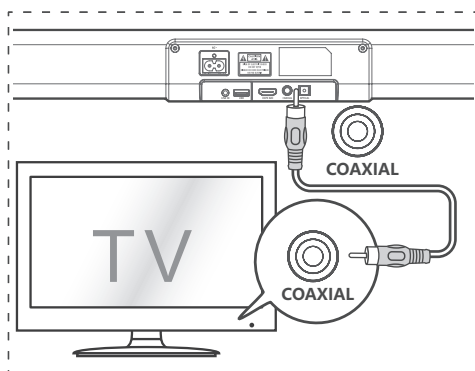
- Quite la tapa protectora del conector **OPTICAL**, a continuación, conecte un cable OPTICAL (se incluye) al conector de SALIDA ÓPTICA del TV y al conector **OPTICAL** en la unidad.

### Conexión al conector COAXIAL

- Además, usted puede utilizar el cable COAXIAL (no se incluye) para conectar el conector de SALIDA COAXIAL del TV y el conector COAXIAL en la unidad.

#### Consejos:

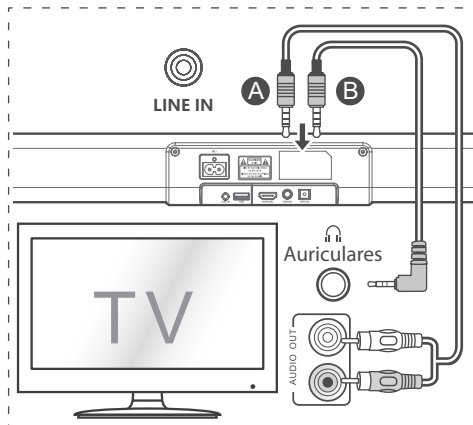
- Mientras está en el modo **OPTICAL** o **HDMI ARC** o **COAXIAL**, si no hay salida de sonido desde la unidad, puede necesitar activar la salida de la señal **PCM** en su dispositivo fuente (por ej., TV, DVD o reproductor Blu-ray).



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Conexión a un conector de LINE IN

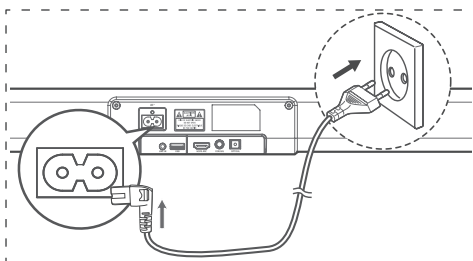
- A Utilice un cable de audio RCA a 3,5 mm (no se incluye) para conectar los conectores de salida de audio del TV al conector de **LINE IN** en la unidad.
- B Utilice un cable de audio 3,5 mm a 3,5 mm (no se incluye) para conectar los conectores de auriculares del dispositivo de audio externo o del TV al conector de **LINE IN** en la unidad.



## Conexión de alimentación

### ¡Riesgo de daños al producto!



- Asegúrese de que el suministro de alimentación corresponda al voltaje impreso en la parte posterior o parte inferior de la unidad.
- Antes de conectar el cable de alimentación de CA, asegúrese de completar las otras conexiones.
- Conecte el cable de red al conector de **AC~** de la unidad principal y, a continuación, a un conector de red.



## Operación básica

### En espera/ENCENDIDO

Cuando usted conecta, en primer lugar, la unidad principal al conector de red, la unidad principal estará en el modo En espera.

- Pulse el botón  en la unidad o en el Mando a distancia para ENCENDER la unidad.
- Pulse el botón  otra vez para volver a cambiar la unidad al modo EN ESPERA.
- Desconecte el enchufe de red del conector de red si quiere APAGAR la unidad completamente.

### Reactivación automática



- Si se conecta un TV o un dispositivo externo (LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC), la unidad se encenderá automáticamente cuando el TV o el dispositivo externo se enciendan.

### Función de apagado automático

La unidad cambia, automáticamente, al modo **En espera** después de aproximadamente **15** minutos si el TV o la unidad externa se desconectan, se apagan.

- Para apagar la unidad completamente, quite el enchufe de red del conector de red.
- Apague la unidad por completo para ahorrar energía cuando no está en uso.



### Selección de modos

Pulse el botón  (FUENTE) de forma repetida en la unidad o los botones **HDMI ARC**, (Bluetooth), **OPTICAL**, **COAXIAL**, **USB** y **LINE IN** en el Mando a distancia para seleccionar el modo deseado.

La luz indicadora en el frente de la unidad principal mostrará qué modo está actualmente en uso.

## Ajustar el volumen

Pulse los botones **VOL+** / **VOL-** de la unidad o del mando a distancia para ajustar el volumen.

Si desea apagar el sonido, presione el botón  del mando a distancia. Pulse nuevamente el botón  o pulse los botones **VOL+** / **VOL-** de la unidad o del mando a distancia para reanudar la audición normal.

**Nota:** Mientras se ajusta el volumen, el estado del indicador LED destellará rápidamente. Cuando el volumen ha alcanzado el nivel de valor máximo/ mínimo, el estado del indicador LED destellará una vez.

## Selección de un efecto de sonido preestablecido


Mientras reproduce, pulse los botones **MOVIE** / **MUSIC** / **NEWS** en el Mando a distancia para seleccionar los ecualizadores preestablecidos:

**MOVIE** (se recomienda para ver películas)

**MUSIC** (se recomienda para escuchar música)

**NEWS** (se recomienda para escuchar las noticias)

## Operación de LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC

- 1 Asegúrese de que la unidad esté conectada al TV o dispositivo de audio.
- 2 Pulse el botón  de forma repetida en la unidad o los botones **LINE IN**, **OPTICAL**, **COAXIAL**, **HDMI ARC** en el Mando a distancia para seleccionar el modo deseado.
- 3 Opere su dispositivo de audio directamente para las funciones de reproducción.

- 4 Pulse el botón **VOL +/-** para ajustar el volumen en el nivel deseado.

### Consejos:

- Mientras está en el modo **OPTICAL** o **HDMI ARC** o **COAXIAL**, si no hay salida de sonido desde la unidad, puede necesitar activar la salida de la señal **PCM** en su dispositivo fuente (por ej., TV, DVD o reproductor Blu-ray).

## Operación Bluetooth

### Emparejar dispositivos con Bluetooth

La primera vez que conecte su dispositivo Bluetooth a este reproductor, tiene que emparejar su dispositivo con este reproductor.

#### Nota:

- El rango operacional entre este reproductor y un dispositivo Bluetooth es de aproximadamente 8 metros (sin ningún objeto entre el dispositivo Bluetooth y la unidad).
- Antes de conectar un dispositivo Bluetooth a esta unidad, asegúrese de conocer la capacidad del dispositivo.
- No está garantizada la compatibilidad con todos los dispositivos Bluetooth.
- Cualquier obstáculo entre esta unidad y un dispositivo Bluetooth puede reducir el rango operacional.
- Si la intensidad de la señal es débil, su receptor Bluetooth podría desconectarse, pero volverá a ingresar al modo de emparejamiento automáticamente.

- 1 Durante el modo ENCENDIDO, pulse el botón  de forma repetida en la unidad o el botón  en el Mando a distancia para seleccionar el modo bluetooth. El indicador **Azul** destellará .
- 2 Active su dispositivo Bluetooth y seleccione el modo de búsqueda. "**Hisense HS205**" aparecerá en su lista de dispositivos Bluetooth.
  - Si no puede encontrar la unidad, pulse y sostenga el botón **►II/PAIR** en el Mando a distancia para poder buscarla. El sistema ha ingresado al modo de emparejamiento. Usted oír un indicativo de audio desde la unidad y el indicador bluetooth destellará rápidamente.
- 3 Seleccione "**Hisense HS205**" en el listado de emparejamiento. Después del indicativo de audio, el sistema se conecta correctamente y el indicador bluetooth se iluminará de manera rígida.
- 4 Reproduzca la música desde el dispositivo bluetooth conectado.

EN

FR

DE

IT

ES

SL

HR

NL

CZ

SK

HU

PT

SR

MK

SQ

RO

### Para desconectar la función Bluetooth, puede hacer lo siguiente:

- Cambie a otra función de la unidad.
- Desactive la función desde su dispositivo bluetooth. El dispositivo bluetooth se desconectará de la barra de sonido después del indicativo de audio.
- Mantenga pulsado el botón ►II/PAIR del mando a distancia.

### Consejos:

- Introduzca "0000" para la contraseña si es necesario.
- Si no se empareja otro dispositivo Bluetooth con este reproductor en 2 minutos, el reproductor se volverá a conectar a la conexión anterior.
- El reproductor también se desconectará cuando se mueva el dispositivo fuera del rango operacional.
- Si desea volver a conectar su dispositivo a este reproductor, colóquelo dentro del rango operacional.
- Si el dispositivo se mueve fuera del rango operacional, al volver a la zona, compruebe si el dispositivo se encuentra conectado al


reproductor.

- Si se pierde la conexión, siga las instrucciones anteriores para emparejar su dispositivo al reproductor nuevamente.

### Escuchar música de un dispositivo Bluetooth

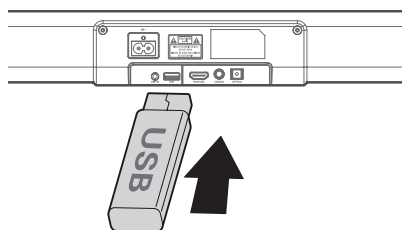
- Si el dispositivo Bluetooth conectado admite el Perfil de Distribución de Audio Avanzado (A2DP), puede escuchar la música almacenada en el dispositivo a través del reproductor.
- Si el dispositivo también admite el Perfil de Mando a Distancia de Audio y Video (AVRCP), puede usar el mando a distancia del reproductor para reproducir la música almacenada en el dispositivo.
  - 1 Empareje su dispositivo con el reproductor.
  - 2 Reproduzca la música a través de su dispositivo (si admite (A2DP).
  - 3 Use el mando a distancia para controlar la reproducción (si admite AVRCP).
- Para pausar/reanudar la reproducción, pulse el botón ►II/PAIR del mando a distancia.
- Para omitir una pista, pulse los botones ◀/▶ del mando a distancia.

## Operación de USB

- 1 Inserte el dispositivo USB.
- 2 Presione el botón  repetidamente en la unidad o presione el botón **USB** del mando a distancia para seleccionar el modo **USB**.
- 3 Durante la reproducción:
  - Para pausar o reanudar la reproducción, presione el botón ►II/PAIR del mando a distancia.
  - Para omitir la pista anterior/siguiente, pulse los botones ◀/▶ del mando a distancia.

### Consejos:

- La unidad puede admitir dispositivos USB de hasta 32 GB de memoria.



- Esta unidad puede reproducir MP3.
- La unidad puede admitir FAT32.



## Solución de problemas

Para mantener la garantía válida, nunca intente reparar el sistema usted mismo. Si encuentra problemas al usar esta unidad, revise lo siguiente antes de solicitar servicio.

### No enciende

- Asegúrese de que el cable de CA esté conectado correctamente.
- Asegúrese de que hay alimentación en la toma de CA.
- Pulse el botón de espera para encender la unidad.

### No funciona el mando a distancia

- Antes de pulsar cualquier botón de control de reproducción, primero seleccione la fuente correcta.
- Reduzca la distancia entre el mando a distancia y la unidad.
- Inserte la batería con sus polaridades (+/-) alineadas como se indica.
- Cambie la batería.
- Oriente el mando a distancia directamente al sensor de la parte delantera de la unidad.

### No hay sonido

- Aumento del volumen. Pulse Volume up en el Mando a distancia o en la barra de sonido.
- Pulse MUTE en el Mando a distancia para asegurarse de que la barra de sonido está silenciada.
- Pulse los botones fuente para seleccionar una fuente de entrada diferente.
- Cuando utiliza cualquiera de las entradas digitales, si no hay audio:
  - Pruebe ajustando la salida del TV al PCM o
  - Conecte directamente a su Blu-ray / otra fuente; algunos TV no transfieren audio digital.
- Su TV puede ser configurado a una salida de audio variable. Confirme que el ajuste de salida de audio se establezca a FIJO o ESTÁNDAR, no VARIABLE. Consulte el manual del usuario del TV para conocer más información detallada.
- Si utiliza bluetooth, asegúrese de que el volumen en su dispositivo fuente esté encendido y que el dispositivo no esté silenciado.

### No puedo encontrar el nombre Bluetooth de esta unidad en mi dispositivo Bluetooth para el emparejamiento a través de Bluetooth

- Asegúrese de que la función Bluetooth esté activada en su dispositivo Bluetooth.
- Asegúrese de que ha emparejado la unidad con el dispositivo Bluetooth.

### Esta es una función de apagado de 15 minutos, uno de los requerimientos estándar de ERPII para ahorrar energía

- Cuando el nivel de la señal de entrada externa de la unidad es demasiado bajo, la unidad se apagará automáticamente en 15 minutos. Aumente el nivel de volumen de su dispositivo externo.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Especificaciones

<b>Nombre de modelo</b>	HS205
-------------------------	-------

<b>Barra de sonido</b>	
Suministro de energía	CA 100-240 V~50/60 Hz
Consumo de energía	30 W
Alimentación de reserva	< 0,5 W
Puerto USB para reproducción Compatibilidad USB Soporte de reproducción USB / formatos de archivo	5V $\overline{=}$ 500mA USB de alta velocidad (2.0) / FAT32 32G (máx.) , MP3
Dimensión (A x A x P)	37,4 x 2,6 x 2,4 pulgadas / (950 x 66 x 60 mm)
Peso neto	3,3 libras / (1,5 kg)
Impedancia	8 $\Omega$ x 2
Sensibilidad de entrada de audio	500 mV
Respuesta de frecuencia	40 Hz - 20 kHz

<b>Especificación inalámbrica</b>	
Versión de bluetooth	V 4.2
Potencia máxima bluetooth transmitida	5 dBm
Bandas de frecuencia	2402 MHz ~ 2480 MHz

<b>Amplificador (potencia de salida)</b>	
Barra de sonido	30 W x 2 (@10 %THD)
Total	60 W

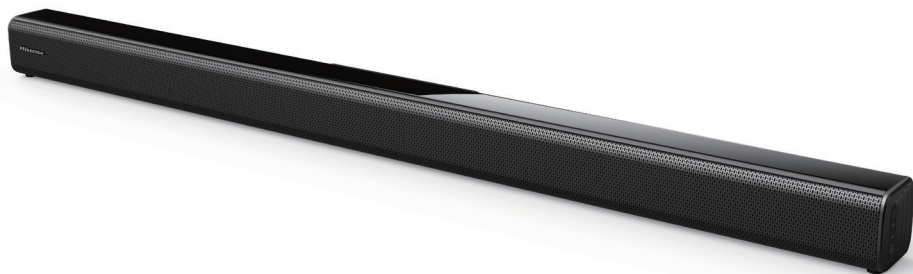
<b>Mando a distancia</b>	
Distancia/ángulo	6m / 30°
Tipo de batería	AAA (1,5 V x 2)

# Hisense

---

Sistem za domači kino - 2.0 CH Zvočnik Soundbar

Model: HS205



---

## UPORABNIŠKI PRIROČNIK

---



Pred uporabo zvočnika sound bar pazljivo preberite ta priročnik in ga shranite za bodočo uporabo.

# Vsebina

<b>Pomembna varnostna navodila</b>	<b>3</b>
Varnost .....	3
Opozorilo .....	4
<b>Vsebina v embalaži</b>	<b>5</b>
<b>Shema izdelka</b>	<b>6</b>
Glavna enota .....	6
Daljinski upravljalnik .....	7
<b>Priprava na uporabo</b>	<b>7</b>
Priprava daljinskega upravljalnika .....	7
Zamenjava baterije daljinskega upravljalnika .....	7
Postavitev in montaža .....	8
Zidna montaža (pri uporabi možnosti B) .....	8
<b>Povezave</b>	<b>9</b>
Povezava v vtičnico HDMI (ARC) .....	9
Povezava v vtičnico OPTICAL .....	9
Povežite v COAXIAL vtičnico .....	9
Povezava v vtičnico LINE IN .....	10
Povezava v omrežno napajanje .....	10
<b>Osnovna uporaba</b>	<b>10</b>
Stanje pripravljenosti/VKLJUČENO .....	10
Izbira načina .....	10
Prilagoditev glasnosti .....	11
Izbira prednastavljenega zvočnega učinka .....	11
<b>Uporaba LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC</b>	<b>11</b>
<b>Uporaba funkcije Bluetooth</b>	<b>11</b>
Seznanitev naprav Bluetooth .....	11
Poslušanje glasbe z naprave Bluetooth .....	12
<b>Uporaba USB</b>	<b>12</b>
<b>Odpravljanje napak</b>	<b>13</b>
<b>Tehnični podatki</b>	<b>14</b>

## Pomembna varnostna navodila





Znak strele s puščico v enakostraničnem trikotniku opozarja uporabnika na prisotnost nezaščitenih »nevarnih napetosti« znotraj ohišja naprave; ta napetost je lahko tako velika, da osebam predstavlja nevarnost električnega udara.



Znak klicaja v enakostraničnem trikotniku opozarja uporabnika na pomembna navodila za uporabo in vzdrževanje (servisiranje) naprave.

### Varnost

- Preberite ta navodila** - Pred uporabo tega izdelka morate prebrati vsa varnostna navodila in navodila za uporabo.
- Shranite ta navodila** - varnostna navodila in navodila za uporabo shranite za uporabo v prihodnosti.
- Bodite pozorni na opozorila** - Upoštevajte vsa opozorila na napravi in v navodilih za uporabo.
- Upoštevajte vsa navodila** - Upoštevati morate vsa navodila za rokovanje in uporaba.
- Ne uporabljajte naprave v bližini vode** - Naprave ne uporabljajte v bližini vode ali vlažnega okolja - na primer v vlažni kleti, v bližini bazena in podobno.
- Čistite le s suho krpo.**
- Ne blokirajte odprtih za zračenje.** Namestite skladno z navodili proizvajalca.
- Ne nameščajte v bližino virov toplote, kot je toplotnih postaj, peči in drugih naprav (vključno z ojačevalniki), ki oddajajo toploto.
- Ne spreminjajte varnostnih funkcij priključnih kontaktov in ozemljitve. Priključna pola imata dva priključka, od katerih je eden širši od drugega (velja le v nekaterih državah!). Priključek z ozemljitvijo ima dva aktivna in en ozemljitveni kontakt. Ozemljitveni kontakt je namenjen vaši varnosti. Če originalni vtič ne ustreza vaši vtičnici, se posvetujte z električarjem o morebitni zamenjavi neprimerne/stare vtičnice.
-  **Zaščitite napajalni kabel pred stiskanjem in hojo po njem, še posebej v področju priključkov, ter na mestu, kjer kabel izstopa iz naprave.**
- Uporabljajte le dodatke, ki jih določi proizvajalec.
-  Uporabljajte le tak voziček, stojalo, tripod, konzolo ali mizico, kot določa proizvajalec, ali je dobavljen skupaj z napravo. Pri uporabi vozička ali tovornih pripomočkov bodite med premikanjem previdni, da preprečite nevarnost prevrnitve.
- Med nevihtami in daljšim časom neuporabe izključite napravo.
- Vsa servisna opravila zaupajte strokovnjakom. Servisno opravilo je zahtevano pri kakršni koli poškodbi naprave, kot so na primer poškodba napajalnega kabla ali vtiča, politje tekočine, padec predmeta v napravo, izpostavljenost enote dežju ali vlagi, nepravilno delovanje ali padec.
- Ta oprema spada v razred II oziroma k električnim napravam z dvojno izolacijo. Naprava je zasnovana tako, da ne zahteva varnostnega priključka na ozemljitev.
- Naprava ne sme biti izpostavljena kapljanju ali škropljenju. Na napravo ne postavljajte predmetov, ki vsebujejo tekočine - na primer vaz.
- Najmanjša razdalja okrog naprave, ki še zagotavlja zadostno zračenje, je 5 cm.
- Zračenje ne sme biti ovirano s prekrivanjem odprtih za zračenje s časopisi, prti, zavesami itd.
- Na napravo ne postavljajte virov odprtega ognja, kot je na primer sveča.
- Poskrbite za recikiranje ali odlaganje baterij skladno z državnimi in lokalnimi predpisi.
- Primerno za uporabo v zmernem ali tropskem podnebju.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

### Previdno:

- Uporaba drugačnih krmilnih elementov, prilagoditev ali postopkov, kot so opisani v teh navodilih, ima lahko za posledico izpostavljanje škodljivemu sevanju ali drugim nevarnim uporabam.
- Za zmanjšanje nevarnosti ognja ali električnega udara naprave ne izpostavljajte dežju ali vlagi. Naprava ne sme biti izpostavljena kapljanju ali škropljenju s tekočino; na napravo tudi ni dovoljeno postavljati predmetov, napolnjenih s tekočino, kot so na primer vaze.
- Sklopnik napajanje/naprava služi kot naprava za odklapanje; ta naprava mora vedno delovati.
- Pri napačni zamenjavi baterije obstaja nevarnost eksplozije. Zamenjujte le z enakim ali ekvivalentnim tipom.

### Opozorilo

- Baterija (baterija ali sklop baterij) ne sme biti izpostavljena visoki vročini, na primer ognju ali drugim neposrednim virom toplote.
- Pred uporabo sistema preverite, da napetost sistema ustreza napajalni napetosti.
- Ne postavljajte enote v bližino močnih magnetnih polj.
- Ne postavljajte enote na ojačevalnik ali radijski sprejemnik.
- Te enote ne postavljajte v bližino vlažnih področij, saj vlaga vpliva na življenjsko dobo laserske glave.
- Če v sistem pride kakršen koli tujek ali tekočina, odklopite sistem in ga pred nadaljnjo uporabo dajte v pregled strokovnjaku.
- Enote ne skušajte čistiti s kemičnimi topili, saj lahko poškodujejo površino. Uporabite čisto, suho ali delno vlažno krpo.
- Pri odklapanju kabla iz napajalne vtičnice vedno povlecite neposredno vtič, nikoli ne vlecite kabla.
- Spremembe ali prilagoditve enote, katerih skladnost odgovorna stran ni izrecno odobrila, prekinajo pravico uporabnika do uporabe opreme.
- Napisna ploščica enote je nameščena na spodnjo ali hrbtno stran opreme.

### Uporaba baterije POZOR

Preprečite izlitje vsebine baterije, kar lahko povzroči poškodbe oseb in opreme ali poškodbo naprave, tako da:

- Pravilno namestite baterije - pola + in -, kot je označeno na napravi.
- Ne mešajte starih in novih baterij.
- Ne mešajte alkalnih, standardnih (ogljik-cink) in polnilnih (Ni-Cd, Ni-MH itd.) baterij.
- Če enote dalj časa ne uporabljate, odstranite baterije.



Pravilno odlaganje tega izdelka. Ta oznaka kaže, da tega izdelka v EU ni dovoljeno odlagati skupaj z drugimi gospodinjstvi odpadki. Da preprečite negativne vplive na okolje in zdravje zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, poskrbite za odgovorno recikliranje in s tem trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Za vračanje uporabljenih naprav uporabite sistem vračanja in zbiranja ali se obrnite na trgovino, kjer ste izdelek kupili. Na tem mestu lahko prevzamejo izdelek v okolju varno recikliranje.

Izjavljam, da je navedeni izdelek skladen z bistvenimi zahtevami in drugimi pomembnimi določili direktive 2014/53/EU.



Napis in logotipi Bluetooth so registrirane blagovne znamke družbe Bluetooth SIG., Inc.

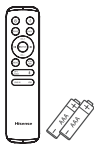


Oznake HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface in logotip HDMI so blagovne znamke ali zaščitene blagovne znamke podjetja HDMI Licensing Administrator, Inc.

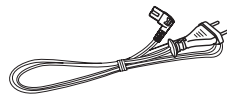
## Vsebina v embalaži



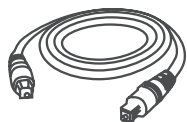
Glavna enota



Daljinski upravljalnik/  
bateriji AAA × 2



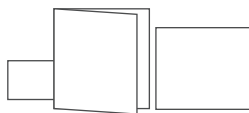
Napajalni kabel AC



Optični kabel



Vijak za zidno montažo (× 2), konzola (× 2),  
vijak konzole (× 2), zidni vložek (× 2)



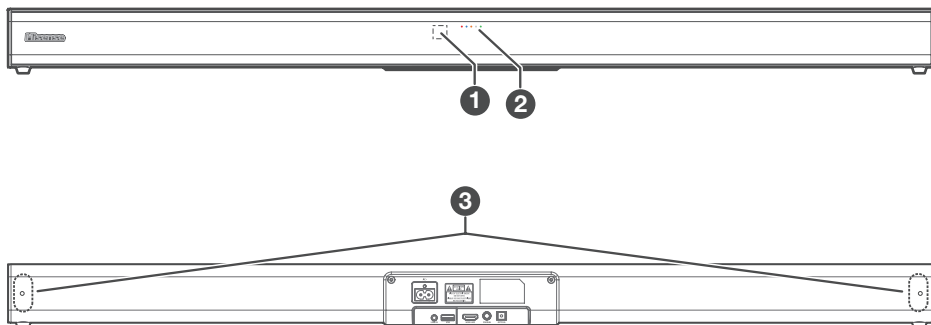
Navodila za uporabo/  
Vodnik za hiter začetek/  
Priložnik zidno montažo

- \* Dolžina in vrsta napajalnega kabla sta odvisna od regije.
- Oblika in tehnične lastnosti se lahko spremenijo brez obvestila.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
**SL**  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Schema izdelka

### Glavna enota



#### 1 Tipalo daljinskega upravljalnika

Sprejema signal daljinskega upravljalnika.

#### 2 Indikatorji LED

- Rdeči: V načinu **STANJE PRIPRAVLJENOSTI**.
- Oranžni/utripanje oranžnega indikatorja: V načinu **Optika/Koaksialno**.
- Modri: V načinu **Bluetooth**.
- Beli: V načinu **HDMI ARC**.
- Zeleni/utripanje zelenega indikatorja: V načinu **LINE IN/USB**.

#### 3 Vijaki

Odstranite vijake, nato na hrbtni del enote namestite vijaka za zidno montažo.

#### 4 Tipka (VKLOP/IZKLOP)

Preklop enote med načinoma VKLUČENO in Stanje pripravljenosti.

#### 5 Tipka +/- (Vol+/Vol-)

Povečanje/zmanjšanje glasnosti.

#### 6 Tipka (SOURCE)

Izberite tipko predvajanja.

#### 7 Vtičnica AC~

Povežite na napajanje.

#### 8 LINE IN Vtičnica

Povežite na zunanjo zvočno napravo.

#### 9 Vtičnica USB

Vstavite napravo USB za predvajanje glasbe.

#### 10 Vtičnica HDMI ARC

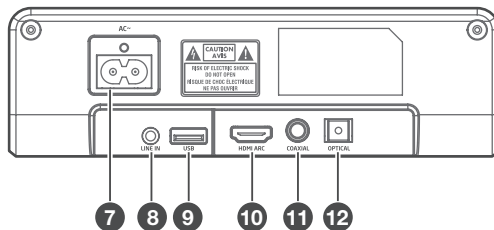
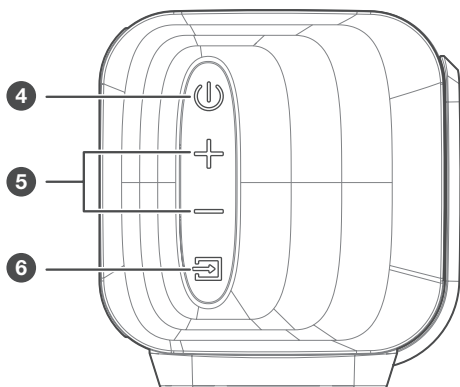
Povežite s kablom HDMI na TV.

#### 11 Vtičnica COAXIAL

Povežite v koaksialni izhod zvoka na TV.

#### 12 Vtičnica OPTICAL

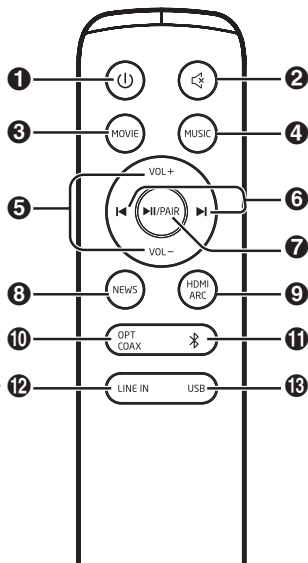
Povežite na optični zvočni izhod TV.





## Daljinski upravljalnik

- 1 Preklop enote med načinoma VKLJUČENO in STANJE PRIPRAVLJENOSTI.
- 2 (UTIŠAJ) Utišanje in preklic utišanja zvoka.
- 3 **MOVIE** Preklopi na učinek MOVIE EQ.
- 4 **MUSIC** Preklopi na učinek MUSIC EQ.
- 5 **VOL+/VOL-** Povečanje/zmanjšanje glasnosti.
- 6 Preskok na predhodno/naslednjo skladbo v načinu BT/USB.
- 7 Predvajanje/začasna ustavitve/preklic ustavitve v načinu BT/USB. Pritisnite in držite, da aktivirate funkcijo seznanjanja v načinu Bluetooth ali odklopite obstoječo seznanjeno napravo Bluetooth.
- 8 **NEWS** Preklopi na učinek NEWS EQ.
- 9 **HDMI ARC** Izbira načina HDMI ARC.
- 10 **OPT/COAX** Izbira načina OPTICAL/COAXIAL.
- 11 (BT) Izbira načina Bluetooth.
- 12 **LINE IN** Izbira načina LINE IN.
- 13 **USB** Izbira načina USB.



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL

HR  
NL  
CZ  
SK  
HU

PT

SR

MK

SQ

RO

## Priprava na uporabo

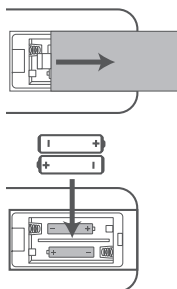
### Priprava daljinskega upravljalnika

Priloženi daljinski upravljalnik omogoča oddaljeno upravljanje enote.

- Tudi, ko daljinski upravljalnik uporabljate znotraj delovnega območja 6 m (19,7 čevlja), je lahko delovanje daljinskega upravljalnika moteno, če so med enoto in upravljalnikom ovire.
- Delovanje daljinskega upravljalnika je lahko moteno, če ga uporabljate v bližini naprav ali daljinskih upravljalnikov, ki generirajo infrardeče valovanje. Prav tako lahko tudi druge naprave delujejo z motnjami.

### Zamenjava baterije daljinskega upravljalnika

- 1 Za odpiranje razdelka baterij daljinskega upravljalnika pritisnite na hrbtni pokrov in ga premaknite.
- 2 Vstavite dve bateriji velikosti **AAA** (priloženi). Pazite, da pola baterij (+) in (-) ustrežata priključnima poloma (+) in (-), označenima na sedežu baterij.
- 3 Zaprite pokrov razdelka baterij.



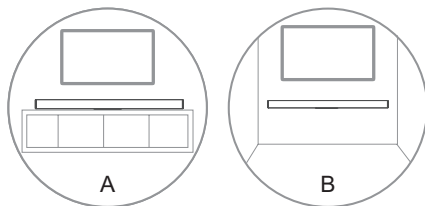
### Previdnostni ukrepi v zvezi z baterijami

- Preverite, da je polarnost  $\oplus$  in  $\ominus$  baterije na pravi strani.
- Uporabite enak tip baterije. Nikoli ne uporabljajte različnih baterij hkrati.
- Uporabite lahko polnilne ali »navadne« baterije. Upošteвайте opozorila na baterijah.
- Pazite na nohte, ko odstranjujete pokrov baterij in baterijo.
- Pazite, da daljinski upravljalnik ne pade na tla.
- Pazite, da nič ne poškoduje daljinskega upravljalnika.
- Daljinskega upravljalnika ne polivajte z vodo ali drugo tekočino.
- Ne postavljajte daljinskega upravljalnika na mokre predmete.
- Ne postavljajte daljinskega upravljalnika na neposredno sončno svetlobo ali v bližino virov toplote.
- Ko daljinskega upravljalnika dalj časa ne uporabljate, odstranite baterije; v nasprotnem primeru se lahko pojavi korozija ali iztekanje tekočine, kar povzroči fizične poškodbe in/ali škodo na opremi in/ali požar.
- Ne uporabljajte drugih baterij, kot so navedene.
- Ne mešajte novih baterij s starimi.
- Nikoli ne polnite baterij, za katere ni potrjeno, da jih je dovoljeno polniti.

## Postavitev in montaža

### Postavitev

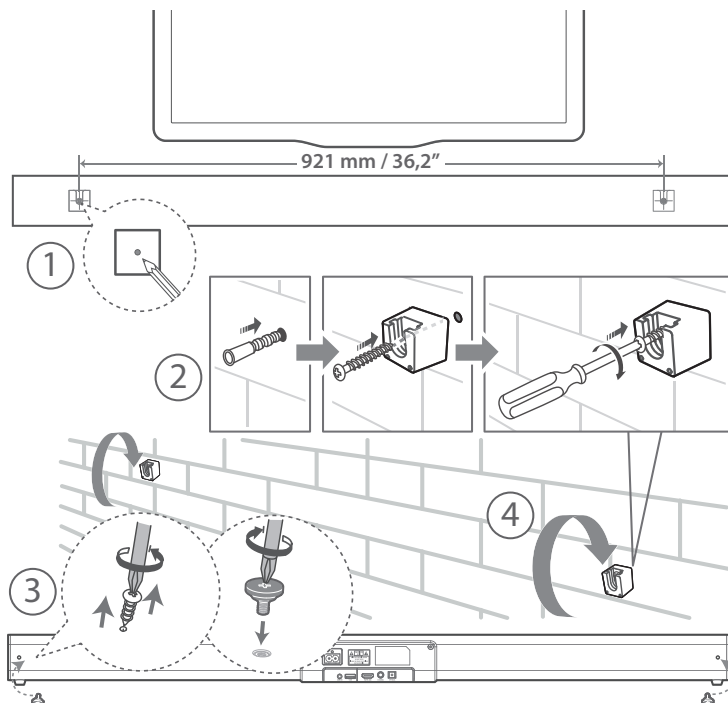
- A Če je TV nameščen na ravno površino, lahko enoto postavite neposredno pred stojalo TV, v ravnino zaslona TV.
- B Če je TV nameščen na steno, lahko tudi enoto namestite na steno, neposredno pod zaslon TV.



### Zidna montaža (pri uporabi možnosti B)

#### Opomba:

- Namestitev lahko opravi le strokovnjak. Nepravilno sestavljanje ima lahko za posledico težke poškodbe oseb in lastnine (če želite opraviti namestitev sami, morate preveriti instalacije, kot so električno ožičenje in cevovodi, ki so morda v steni). Dolžnost tistega, ki namešča TV je, da preveri varno nosilnost stene glede na skupno težo enote in podpore.
  - Za namestitev so zahtevana dodatna orodja (niso vključena).
  - Vijakov ne privijajte pretirano.
  - Shranite ta Navodila za uporabo, da jih lahko uporabite v prihodnosti.
- Pred vrtanjem v steno in montažo uporabite elektronski iskalnik vodnikov.
  - 1. V zid izvrtajte 2 vzporedni izvrtini ( $\varnothing$  5,5-6 mm, glede na vrsto zidu). Razdalja med izvrtinama naj bo 921 mm.
  - 2. V obe izvrtini vstavite priložena zidna vložka. Priložena vijaka konzole vstavite skozi zidno konzolo v zidna vložka. Trdno privijte vijaka v steno.
  - 3. Odstranite vijaka, nato na hrbtni del enote namestite vijaka za zidno montažo.
  - 4. Enoto obesite na konzoli za zidno montažo.



## Povezave

### Povezava v vtičnico HDMI (ARC)

Zvočnik Soundbar podpira HDMI s funkcijo Audio Return Channel (ARC). Če je TV skladen s funkcijo HDMI ARC, lahko z uporabo enega kabla HDMI poslušate zvok TV preko zvočnika Soundbar.

- 1 Uporabite kabel HDMI za visoke hitrosti (ni priložen), da povežete priključek HDMI ARC zvočnika Soundbar s priključkom HDMI ARC na TV.
- Priključek HDMI ARC na TV je lahko označen drugače. Podrobnosti si lahko ogledate v priročniku za uporabo TV.
- 2 Vklopite funkcijo HDMI-CEC v TV. Podrobnosti si lahko ogledate v priročniku za uporabo TV.

#### Nasveti:

- TV mora podpirati funkciji HDMI-CEC in ARC. Funkciji HDMI-CEC in ARC morata biti vključeni.
- Glede na TV je lahko način nastavljanja HDMI-CEC in ARC različen. Podrobnosti o funkciji ARC si lahko ogledate v priročniku za uporabo TV.
- Funkcijo ARC lahko podpirajo le kabli, ki so skladni s HDMI 1.4.

### Povezava v vtičnico OPTICAL

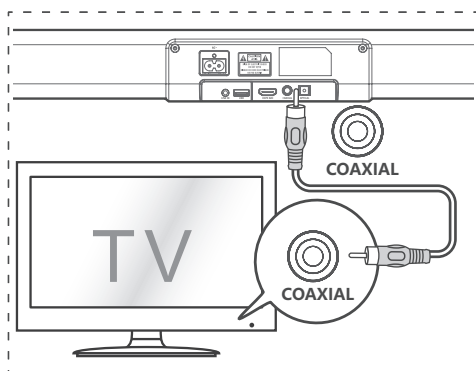
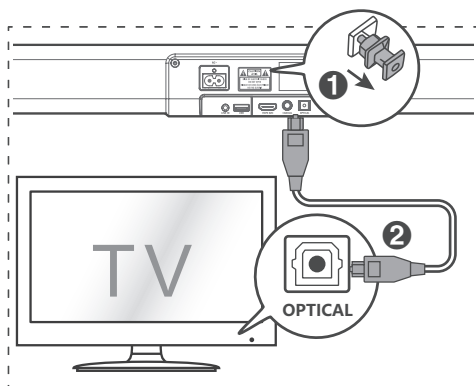
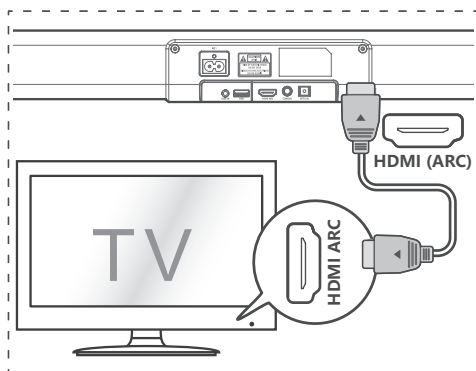
- Odstranite zaščitni pokrov **OPTICAL** priključka, nato povežite OPTIČNI kabel (ni vključen) na priključek OPTICAL OUT na TV ter na vtičnico **OPTICAL** na enoti.

### Povežite v COAXIAL vtičnico

- Uporabite lahko KOAKSIALNI kabel (ni vključen), da povežete vtičnico COAXIAL OUT na TV z vtičnico COAXIAL na enoti.

#### Nasvet:

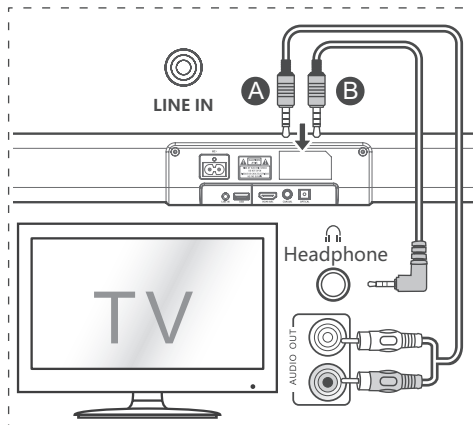
- Če iz enote ni zvočnega izhoda, ko je enota v načinu **OPTICAL**, **HDMI ARC** ali **COAXIAL**, morate morda aktivirati signalni izhod **PCM** vaše izvorne naprave (npr. TV, DVD ali predvajalnik Blu-ray).



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Povezava v vtičnico LINE IN

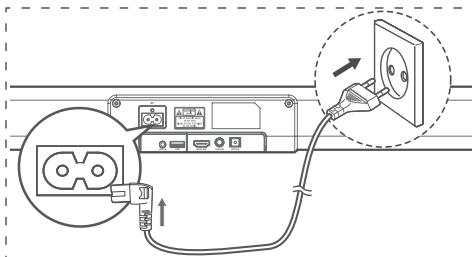
- A Uporabite avdio kabel RCA na 3,5 mm (ni priložen), da povežete zvočni izhod TV z vtičnico **LINE IN** na enoti.
- B Uporabite avdio kabel 3,5mm/3,5 mm (ni priložen), da povežete izhodno vtičnico slušalk na TV (zunanji zvočni napravi) z vtičnico **LINE IN** na enoti.



## Povezava v omrežno napajanje

### Nevarnost poškodbe izdelka!



- Preverite, ali napajalna napetost ustreza napetosti, ki je navedena na napisni ploščici na hrbtni ali spodnji strani enote.
- Pred priključitvijo napajalnega kabla AC preverite, ali ste opravili vse povezave.
- Povežite napajalni kabel v vtičnico **AC~** glavne enote in nato v vtičnico napajanja.



## Osnovna uporaba

### Stanje pripravljenosti/VKLJUČENO

Ko prvič povežete glavno enoto na napajanje, bo glavna enota v stanju pripravljenosti.

- Pritisnite tipko  na enoti ali daljinskem upravljalniku, da vklopite enoto.
- Ponovno pritisnite tipko , da preklopite enoto nazaj v stanje pripravljenosti.
- Če želite enoto popolnoma izklopiti, odklopite napajalni kabel iz napajalne vtičnice.

### Samodejno bujenje



- Če je TV ali zunanja naprava povezana (priključki **LINE IN** / **OPTICAL** / **COAXIAL** / **HDMI ARC**), se bo enota samodejno vklopila, ko vklopite TV ali zunanjo napravo.

### Samodejni izklop

Enota samodejno preide v **stanje pripravljenosti** po **15 min**, če TV ali zunanjo enoto odklopite ali izklopite.

- Če želite enoto popolnoma izklopiti, odklopite napajalni kabel iz napajalne vtičnice.
- Ko enote ne uporabljate, jo popolnoma izklopite, da varčujete z energijo.



### Izbira načina

Zaporedno pritisnite tipko  (SOURCE) na enoti ali eno od tipk **HDMI ARC**,  (Bluetooth), **OPTICAL**, **COAXIAL**, **USB** oziroma **LINE IN** na daljinskem upravljalniku, da izberete želeni način.

Indikatorska lučka stanja na prednji strani enote prikazuje trenutno izbrani način.

## Prilagoditev glasnosti

Pritisnite tipko **VOL+ / VOL-** na enoti ali na daljinskem upravljalniku, da prilagodite glasnost.

Če želite utišati zvok, pritisnite tipko  na daljinskem upravljalniku. Ponovno pritisnite tipko  ali **VOL+ / VOL-**, da povrnete običajno predvajanje zvoka.

**Opomba:** Med prilagajanjem glasnosti indikator LED hitro utripa. Ko je dosežen najvišji/najnižji nivo glasnosti, indikator LED enkrat utripne.

## Izbira prednastavljenega zvočnega učinka


Med predvajanjem pritisnite tipko **MOVIE / MUSIC / NEWS** na daljinskem upravljalniku, da izberete prednastavljen izenačevalnik:

**MOVIE** (priporočeno za ogled filma)

**MUSIC** (priporočeno za poslušanje glasbe)

**NEWS** (priporočeno za poslušanje novic)

## Uporaba LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC

- 1 Preverite, ali je enota povezana na TV oziroma zvočno napravo.
- 2 Zaporedno pritisnite tipko  na enoti ali eno od tipk **LINE IN**, **OPTICAL**, **COAXIAL** oziroma **HDMI ARC** na daljinskem upravljalniku, da izberete zeleni način.
- 3 Uporabite zvočno napravo neposredno za funkcije predvajanja.
- 4 Pritisnite tipko **VOL +/-**, da prilagodite glasnost

zeleni vrednosti.

### Nasvet:

- Če iz enote ni zvočnega izhoda, ko je enota v načinu **OPTICAL**, **HDMI ARC** ali **COAXIAL**, morate morda aktivirati signalni izhod **PCM** vaše izvorne naprave (npr. TV, DVD ali predvajalnik Blu-ray).



## Uporaba funkcije Bluetooth

### Seznanitev naprav Bluetooth

Ko prvič povežete napravo Bluetooth na to enoto, morate napravi seznaniti.

#### Opomba:

- Delovna razdalja med enoto in napravo Bluetooth je približno 8 m (26 čevljev) (med napravo Bluetooth in enoto ne sme biti ovira).
  - Preverite zmožnosti naprave, preden povežete napravo Bluetooth na enoto.
  - Ni zagotovljena skladnost z vsemi napravami Bluetooth.
  - Kakršna koli ovira med enoto in napravo Bluetooth lahko zmanjša delovno razdaljo.
  - Če je signal šibek, se lahko sprejemnik Bluetooth izklopi in se samodejno ponovno postavi v način seznanjanja.
- 1 Ko je enota vključena, zaporedno pritisnite

tipko  na enoti ali tipko  na daljinskem upravljalniku, da izberete način Bluetooth. **Modri** indikator utripa.

- 2 Aktivirajte napravo Bluetooth in izberite način iskanja. Na seznamu naprav Bluetooth se pojavi »**Hisense HS205**«.
- Če enote ne morete najti, pritisnite in držite tipko **PAIR** na daljinskem upravljalniku, da ponovno vstopite v način seznanjanja. Sistem je vstopil v način seznanjanja.  
Enota bo oddala zvočni signal in indikator povezave Bluetooth bo hitro utripal.
- 3 Na seznamu naprav izberite »**Hisense HS205**«. Po zvočnem signalu je sistem uspešno povezan in indikatorska lučka Bluetooth bo neprekinjeno svetila.
- 4 Predvajanje glasbe s povezane naprave Bluetooth.

### Funkcijo Bluetooth odklopite tako, da:

- Preklopite na drug vir enote.
- Onemogočite funkcijo na napravi Bluetooth. Naprava Bluetooth bo po zvočnem signalu odklopljena od zvočnika Soundbar.
- Pritisnite in držite tipko ►II/PAIR na daljinskem upravljalniku.

### Nasveti:


- Če je zahtevano, za geslo vpišite »0000«.
- Če se v času dveh minut s to enoto ne seznanita nobena druga naprava Bluetooth, bo enota privzela prejšnjo povezavo.
- Enota se bo odklopila, če napravo premaknete izven delovnega območja.
- Če želite ponovno povezati napravo s to enoto, jo postavite v delovno območje.
- Če napravo premaknete izven delovnega območja, po vrnitvi v delovno območje preverite, ali je še povezana z enoto.
- Če je povezava izgubljena, skladno z navodili

ponovno seznanite napravo z enoto.

### Poslušanje glasbe z naprave Bluetooth

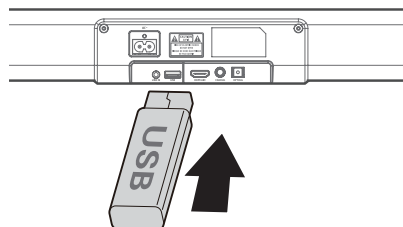
- Če povezana naprava Bluetooth podpira profil napredne distribucije zvoka (A2DP), lahko preko enote poslušate glasbo, ki je shranjena v napravi.
- Če naprava podpira profil daljinskega upravljalnika za zvok/video (AVRCP), lahko uporabljate daljinski upravljalnik enote za predvajanje glasbe, shranjene na napravi.
  - 1 Seznanite napravo z enoto.
  - 2 Upravlajte predvajanje glasbe preko naprave (če podpira A2DP).
  - 3 Za upravljanje uporabite priložen daljinski upravljalnik (če podpira AVRCP).
- Za predvajanje/začasno ustavitvev pritisnite tipko ►II/PAIR na daljinskem upravljalniku.
- Za preskok skladbe pritisnite tipki ◀ / ▶ na daljinskem upravljalniku.

## Uporaba USB

- 1 Vstavite napravo USB.
- 2 Zaporedno pritisnite tipko  na enoti ali tipko **USB** na daljinskem upravljalniku, da izberete želen način **USB**.
- 3 Med predvajanjem:
  - Za predvajanje/začasno ustavitvev pritisnite tipko ►II/PAIR na daljinskem upravljalniku.
  - Za preskok skladbe pritisnite tipki ◀ / ▶ na daljinskem upravljalniku.

### Nasvet:

- Enota podpira naprave USB z največ 32 GB pomnilnika.



- Enota lahko predvaja MP3.
- Enota podpira FAT32.

## Odpravljanje napak

Garancija ostane veljavna le, če naprave ne poskušate popravljati sami. Če pri uporabi enote naletite na težave, pred zahtevo za servisiranje preverite naslednje točke.

### Ni napajanja

- Preverite, ali je napajalni kabel enote pravilno povezan.
- Preverite, da je vtičnica pod napetostjo.
- Za vklop enote pritisnite tipko stanja pripravljenosti.

### Daljinski upravljalnik ne deluje

- Preden pritisnete krmilno tipko za predvajanje, izberite pravilni vir.
- Zmanjšajte razdaljo med daljinskim upravljalnikom in enoto.
- Pravilno vstavite baterije glede na polarnost (+/-), kot je označeno.
- Zamenjajte baterije.
- Obrnite daljinski upravljalnik s senzorjem naravnost proti prednji strani enote.

### Ni zvoka

- Povečajte glasnost. Pritisnite tipko VOL+ na daljinskem upravljalniku ali a enoti.
- Pritisnite tipko UTIŠAJ na daljinskem upravljalniku da preverite, ali je zvočnik soundbar utišan.
- Pritisnite tipko source, da izberete drug vhodni vir.
- Če ni zvoka pri uporabi katerega koli digitalnega vhoda:
  - Poskusite nastaviti izhod TV na PCM ali
  - Nekateri televizorji ne pustijo prehoda digitalnega avdio signala; povežite neposredno na vhodni vir Blu-ray/drugi vir.
- TV je morda nastavljen na drug zvočni izhod. Zagotovite, da je zvočni izhod nastavljen na FIXED ali STANDARD, ne VARIABLE. Za podrobne informacije glejte uporabniški priročnik TV.
- Pri uporabi funkcije Bluetooth preverite, da je glasnost izvirne naprave pravilno nastavljena in, da naprava ni utišana.

### Pri seznanjanju ni mogoče najti imena Bluetooth za to enoto na napravi Bluetooth

- Preverite, da je v vaši napravi Bluetooth aktivirana funkcija Bluetooth.
- Preverite, ali je naprava seznanjena z napravo Bluetooth.

### To je funkcija izklopa napajanja po 15 min, ena od standardnih zahtev ERPII za varčevanje z energijo

- Če je zunanji vhodni signal enote prenizek, se bo enota čez 15 minut samodejno izklopila. Povečajte nastavitev glasnosti zunanje naprave.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Tehnični podatki

Ime modela	HS205
------------	-------

Zvočnik Soundbar	
Napajanje	AC 100-240 V~ 50/60 Hz
Poraba moči	30 W
Poraba moči v stanju pripravljenosti	< 0,5 W
Vrata USB za predvajanje Združljivost USB Podpora predvajanja/formati datotek USB	5 V --- 0,5 A Hi-Speed USB (2.0) / FAT32 32G (max) , MP3
Mere (Š × V × G)	37,4 × 2,6 × 2,4 palca / (950 × 66 × 60 mm)
Neto masa	3,3 lbs / (1,5 kg)
Impedanca	8 Ω × 2
Občutljivost zvočnega vhoda	500 mV
Frekvenčni odziv	40 Hz - 20 kHz

Tehnični podatki brezžične povezave	
Različica Bluetooth	V 4.2
Največja moč oddajanja povezave Bluetooth	5 dBm
Frekvenčni pasovi	2402 MHz ~ 2480 MHz

Ojačevalnik (izhodna moč)	
Zvočnik Sound bar	30 W × 2 (@10%THD)
Skupaj	60 W

Daljinski upravljalnik	
Razdalja in kot	6 m / 30°
Vrsta baterije	AAA (1,5 V × 2)



# Hisense

---

Kućno kino s uređajem soundbar s kanalnim sustavom 2.0  
Model: HS218



---

## KORISNIČKI PRIRUČNIK

---



Prije upotrebe soundbara temeljito pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za daljnju upotrebu.

# Sadržaj

<b>Važne sigurnosne upute</b>	<b>3</b>
Sigurnost .....	3
Upozorenje .....	4
<b>Sadržaj paketa</b>	<b>5</b>
<b>Grafički prikaz proizvoda</b>	<b>6</b>
Glavna jedinica .....	6
Daljinski upravljač .....	7
<b>Pripreme</b>	<b>7</b>
Priprema daljinskog upravljača .....	7
Zamjena baterije u daljinskom upravljaču .....	7
Postavljanje i montaža .....	8
Postavljanje na zid (ako upotrebljavate mogućnost - B) .....	8
<b>Veze</b>	<b>9</b>
Spajanje na utičnicu HDMI (ARC) .....	9
Spajanje na OPTICAL utičnicu .....	9
Spajanje na COAXIAL utičnicu .....	9
Priključivanje s utičnicom LINE IN .....	10
Spajanje na napajanje .....	10
<b>Osnovne radnje</b>	<b>10</b>
Stanje mirovanja / UKLJUČENO .....	10
Odabir načina rada .....	10
Namještanje glasnoće .....	11
Odabir unaprijed postavljenog zvučnog efekta .....	11
<b>Rukovanje načinima rada LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC</b>	<b>11</b>
<b>Rad značajke Bluetooth</b>	<b>11</b>
Uparivanje uređaja s uključenom značajkom Bluetooth .....	11
Slušanje glazbe s uređaja Bluetooth .....	12
<b>Rad funkcije USB</b>	<b>12</b>
<b>Otklanjanje problema</b>	<b>13</b>
<b>HR Tehnički podatci</b>	<b>14</b>

## Važne sigurnosne upute



Simbol munje sa strelicom na vrhu unutar jednakostranog trokuta namijenjen je kao upozorenje korisniku da postoji neizoliran „opasan napon“ unutar kućišta proizvoda koji može biti dovoljno snažan da predstavlja rizik od strujnog udara.





Uskličnik unutar jednakostranog trokuta namijenjen je za upozoravanje korisnika na postojanje važnih uputa za upotrebu i održavanje (servisiranje) u literaturi primljenoj s uređajem.

### Sigurnost

- 1 **Pročitajte ove upute** - Potrebno je pročitati sve upute vezane uz sigurnost i rukovanje prije upravljanja proizvodom.
- 2 **Sačuvajte ove upute** - Upute vezane uz sigurnost i rukovanje potrebno je sačuvati za buduću upotrebu.
- 3 **Obratite pažnju na sva upozorenja** - Potrebno je pridržavati se svih upozorenja na uređaju i u uputama za upotrebu.
- 4 **Slijedite sve upute** - Potrebno je slijediti sve upute za upravljanje i upotrebu.
- 5 **Nemojte upotrebljavati uređaj u blizini vode** - Uređaj se ne smije upotrebljavati u blizini vode ili vlage - na primjer u vlažnom podrumu ili u blizini bazena, ili sličnim lokacijama.
- 6 **Čistite isključivo suhom krpom.**
- 7 **Ne blokirajte ventilacijske otvore.** Postavite u skladu s uputama proizvođača.
- 8 Nemojte postavljati u blizinu izvora topline poput radijatora, grijača, štednjaka ili drugih uređaja (uključujući pojačala) koja proizvode toplinu.
- 9 Nemojte poništiti sigurnosni učinak polariziranog utikača ili utikača s uzemljenjem. Polarizirani utikač ima dva kontakta, od kojih je jedan širi od drugog. Utikač s uzemljenjem ima dva kontakta i treći krak za uzemljenje. Široki

kontakt trećeg kraka služi za vašu sigurnost. Ako utikač ne pristaje u vašu utičnicu, obratite se električaru kako biste zamijenili zastarjelu utičnicu.

- 10 Zaštitite kabel kako se po njemu ne bi gazilo ili ga stezalo, posebno kod utikača, utičnice ili na mjestu gdje izlazi iz uređaja.
- 11 Upotrebljavajte isključivo one nastavke/dodatke koje je odredio proizvođač.
- 12  Upotrebljavajte samo s kolicima, stalcima, stativima, nosačima ili stolovima koje je naveo proizvođač ili koji se prodaju uz uređaj. Kada se upotrebljavaju kolica ili postolje oprezno pomičite kolica s uređajem kako bi se izbjegle ozljede od prevrtanja.
- 13 Isključite uređaj s napajanja tijekom olujnog nevremena ili ako se ne koristi duže vrijeme.
- 14 Sve servise prepustite kvalificiranom osoblju. Servisiranje je potrebno ako je uređaj oštećen na bilo koji način, na primjer ako je oštećen kabel za napajanje ili utikač, ako je prolivena tekućina ili su predmeti upali u uređaj, jedinica je bila izložena kiši ili vlazi, ne radi normalno ili je ispušten na tlo.
- 15  Oprema je razred II ili dvostruko izolirani električni uređaj. Osmišljen je na takav način da ne treba sigurnosnu poveznicu s uzemljenjem.
- 16 Po uređaju ništa ne smije kapati niti se on smije zapluskivati. Nikakvi predmeti ispunjeni tekućinama, poput vaza, ne smiju se staviti na uređaj.
- 17 Najmanja udaljenost oko aparata koja je dovoljna za ventilaciju jest 5 cm.
- 18 Ventilacija ne smije biti ometana pokrivanjem ventilacijskih otvora predmetima kao što su novine, stolnjaci, zastori, itd.
- 19 Goli izvori plamena kao što su svijeće ne smiju se postavljati na uređaj.
- 20 Baterije treba reciklirati ili zbrinuti u skladu s državnim i lokalnim smjernicama.
- 21 Uređaj je namijenjen za upotrebu u umjerenim ili tropskim klimama.

## Oprez:

- Primjena provjera, prilagođavanja ili postupci koji nisu ovdje navedeni mogu prouzročiti izlaganje opasnom zračenju ili drugu nesigurnu radnju.
- Kako bi se smanjila opasnost od požara ili električnog udara nemojte izlagati ovaj uređaj kiši ili vlazi. Uređaj ne smije biti izložen kapanju ni prskanju i nikakvi predmeti napunjeni tekućinom, poput vaza, ne smiju biti postavljeni na uređaj.
- Mrežni utikač/spojnik uređaja služi kao uređaj za isključivanje i treba biti spreman za upotrebu.
- Ako je baterija nepravilno postavljena, postoji opasnost od eksplozije. Zamijenite je samo istom baterijom ili baterijom odgovarajućeg tipa.

## Upozorenje

- Baterija (baterije ili komplet baterija) ne smije biti izložena pretjeranoj vrućini vatre ili drugim izravnim izvorima vrućine.
- Prije upravljanja ovim sustavom provjerite napon ovog sustava kako biste vidjeli je li isti kao napon vašeg lokalnog napajanja.
- Ne stavljajte ovu jedinicu u blizinu snažnih magnetskih polja.
- Ne stavljajte ovu jedinicu na pojačalo ili prijemnik.
- Ne postavljajte ovu jedinicu blizu vlažnih područja budući da vlaga može negativno utjecati na trajnost laserske glave.
- Ako bilo kakvi čvrsti predmet ili tekućina padne u sustav, isključite uređaj s napajanja neka ga provjeri kvalificirano osoblje prije daljnjeg rada.
- Ne pokušavajte čistiti jedinicu kemijskim otapalima jer time možete oštetiti površinski sloj. Upotrebljavajte čistu, suhu ili vlažnu krpu.
- Prilikom isključivanja utikača iz zidne utičnice, uvijek povucite izravno za utikač i nikad nemojte povlačiti kabel.
- Ako se naprave izmjene ili preinake ovog uređaja koje nije izričito odobrila strana odgovorna za pridržavanje, korisnikovo odobrenje za rukovanje opremom moglo bi se poništiti.
- Oznaka s ocjenom zalijepljena je na dnu ili na stražnjoj strani opreme.

## OPREZ glede upotrebe baterije

Kako biste spriječili curenje baterije koje može dovesti do tjelesnih ozljeda, imovinske štete ili oštećivanja uređaja:

- Ispravno postavite sve baterije, + i - , onako kako su označene na uređaju.
- Ne miješajte stare i nove baterije.
- Ne miješajte alkalne, standardne (ugljen-cink) ili punjive (NiCd, NiMH, itd.) baterije.
- Izvadite baterije kada se daljinski upravljač ne upotrebljava duže vrijeme.



Pravilno zbrinjavanje ovog proizvoda. Ova oznaka ukazuje da se proizvod ne smije zbrinuti s drugim kućanskim otpadom na području EU-a. Kako bi se spriječilo onečišćenje okoliša ili negativan utjecaj na ljudsko zdravlje zbog nekontroliranog zbrinjavanja otpada, reciklirajte otpad kako biste potaknuli inicijativu održive ponovne upotrebe izvora materijala. Kako biste vratili upotrebljavani uređaj, upotrijebite sustave za vraćanje i sakupljanje ili se obratite prodavaču kod kojeg ste kupili proizvod. Prodavač može preuzeti proizvod koji će se reciklirati postupkom sigurnim za okoliš.

Ovime izjavljujemo da je proizvod u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU.



Riječ i logotipi značajke Bluetooth registrirani su zaštitni znaci u vlasništvu poduzeća Bluetooth SIG, Inc.

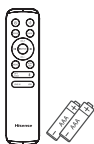


Pojmovi HDMI i HDMI High-Definition Multimedia Interface i logotip HDMI žigovi su ili registrirani žigovi poduzeća HDMI Licensing Administrator, Inc.

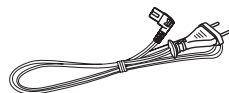
## Sadržaj paketa



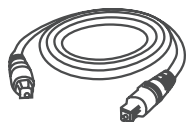
Glavna jedinica



Daljinski upravljač /  
baterije AAA × 2



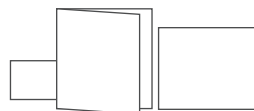
Kabel za napajanje  
izmjeničnom strujom



Optički kabel



Vijci za zidnu montažu (× 2) / nosači (× 2) /  
vijak nosača (× 2) / zidni pričvršćivač (× 2)



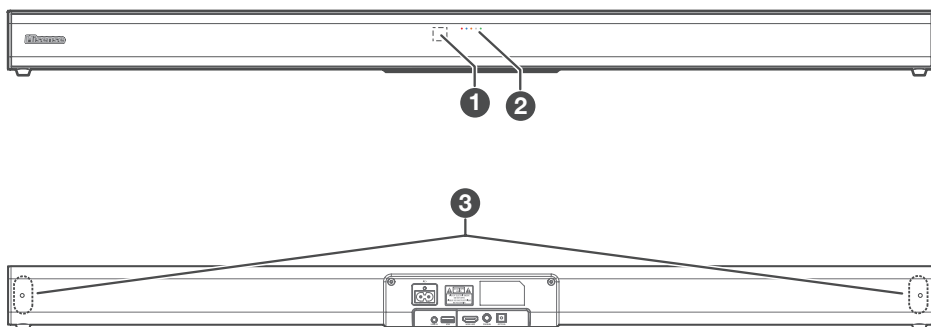
Korisnički priručnik / Vodič za brzo  
pokretanje / Vodič za zidnu montažu

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
**HR**  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

- \* Količina kabela za napajanje i vrsta utikača razlikuju se po regijama.
- Izgled i tehnički podatci uređaja podliježu izmjenama bez prethodne najave.

# Grafički prikaz proizvoda

## Glavna jedinica



### 1 Senzor daljinskog upravljača

Prima signale daljinskog upravljača.

### 2 Pokazatelji LED

- Crveno: U načinu rada **STANJE MIROVANJA**.
- Narančasto / narančasto bljeskanje: U načinu rada **Optical / Coaxial**.
- Plavo: U načinu rada **Bluetooth**.
- Bijela: U načinu rada **HDMI ARC**.
- Zeleno / zeleno bljeskanje: U načinu rada **LINE IN / USB**.

### 3 Vijci

Uklonite vijke, zatim postavite vijke za zidnu montažu na stražnju stranu jedinice.

### 4 Gumb za (UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE)

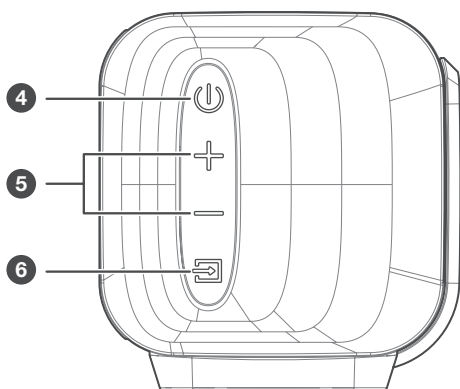
Prebacite jedinicu iz načina rada UKLJUČENO u način rada STANJA MIROVANJA.

### 5 +/- Gumb (VOL+ / VOL-)

Pojačajte/smanjite glasnoću.

### 6 Gumb (SOURCE)

Odaberite funkciju reprodukcije.



### 7 Utičnica AC~

Spojite na napajanje.

### 8 Utičnica LINE IN

Spajanje na vanjski zvučni uređaj.

### 9 Utičnica USB

Umetnite uređaj USB kako biste reproducirali glazbu.

### 10 Utičnica HDMI ARC

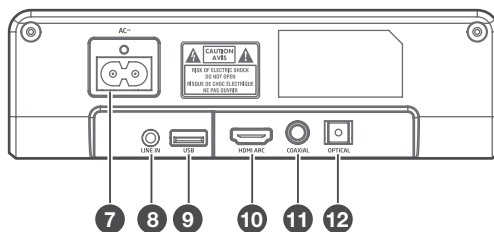
Spojite na televizor pomoću kabela HDMI.

### 11 COAXIAL utičnica

Spojite na koaksijalni izlaz audiosignala na televizoru.

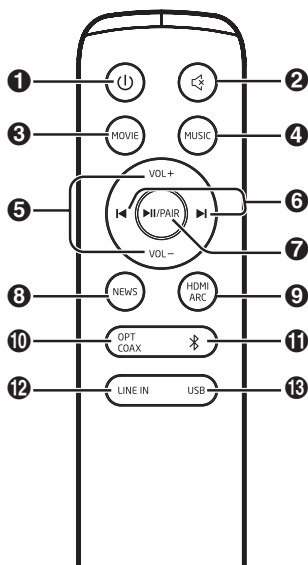
### 12 OPTICAL utičnica

Spojite na optički izlaz audiosignala na televizoru.



## Daljinski upravljač

- 1 Prebacite jedinicu iz načina rada UKLJUČENO u način rada STANJA MIROVANJA.
- 2 (BEŠUMNO) Isključite ili reproducirajte zvuk.
- 3 **MOVIE** Prebacivanje na efekt MOVIE EQ.
- 4 **MUSIC** Prebacivanje na efekt MUSIC EQ.
- 5 **VOL+/VOL-** Pojačajte/smanjite glasnoću.
- 6 Preskakanje na prethodni/sljedeći zapis u načinu rada BT/USB.
- 7 **▶II/PAIR** Pokrenite/zaustavite/nastavite reprodukciju u načinu rada BT/USB. Pritisnite i držite za aktiviranje funkcije uparivanja u načinu rada Bluetooth ili odspojite postojeći upareni uređaj Bluetooth.
- 8 **NEWS** Prebacivanje na efekt NEWS EQ.
- 9 **HDMI ARC** Odabir načina rada HDMI ARC.
- 10 **OPT/COAX** Odabir način rada OPTICAL/COAXIAL.
- 11 (BT) Odabiranje načina rada Bluetooth.
- 12 **LINE IN** Odabir načina rada LINE IN.
- 13 **USB** Odabir načina rada USB.



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR

NL  
CZ  
SK  
HU

PT

SR

MK

SQ

RO

## Pripreme

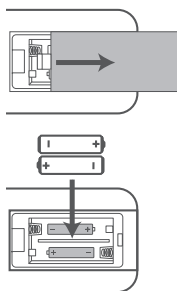
### Priprema daljinskog upravljača

Isporučenim se daljinskim upravljačem omogućuje se upravljanje jedinicom s udaljenosti.

- Čak i ako se daljinskim upravljačem upravlja unutar učinkovitog raspona od 19,7 stope (6 m), radnje daljinskog upravljača mogu se prekinuti ako postoje bilo kakve prepreke između jedinice i daljinskog upravljača.
- Ako se daljinskim upravljačem upravlja u blizini drugih proizvoda koji proizvode infracrvene zrake ili ako se drugi uređaji daljinskog upravljanja koji upotrebljavaju infracrvene zrake upotrebljavaju u blizini jedinice; onda ti uređaji mogu neispravno raditi. S druge strane, drugi uređaji mogu neispravno raditi.

### Zamjena baterije u daljinskom upravljaču

- 1 Pritisnite i klizećim pokretom pomaknite stražnji poklopac kako biste otvorili pretinac za baterije u daljinskom upravljaču.
- 2 Umetnite baterije veličine AAA (isporučene). Pazite da pravilno postavite polaritete baterija (+) i (-) na oznake (+) i (-) unutar pretinca za baterije.
- 3 Zatvorite pretinac za baterije.



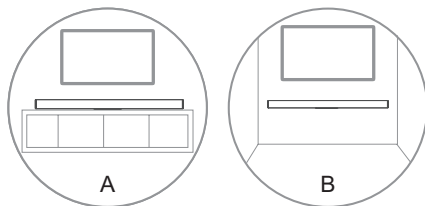
### Mjere opreza glede baterija

- Pobrinite se da umetnete baterije s ispravnim pozitivnim „⊕” i negativnim polaritetom „⊖”.
- Upotrijebite baterije iste vrste. Nikada zajedno ne upotrebljavajte različite vrste baterije.
- Mogu se upotrebljavati punjive ili nepunjive baterije. Pogledajte mjere opreza na njihovim oznakama.
- Pazite na svoje nokte prilikom uklanjanja poklopca i baterija.
- Nemojte ispustiti daljinski upravljač.
- Pazite da ništa ne udre daljinski upravljač.
- Nemojte proliti vodu ili bilo koju drugu tekućinu na daljinski upravljač.
- Ne postavljajte daljinski upravljač na mokri predmet.
- Ne postavljajte daljinski upravljač na izravnu Sunčevu svjetlost ili blizu izvora prekomjerne topline.
- Uklonite bateriju iz daljinskog upravljača kada se ne upotrebljava duže vrijeme budući da može doći do korozije ili curenja baterije i nastanka tjelesnih ozljeda i/ili imovinske štete i/ili požara.
- Ne upotrebljavajte nijedne druge baterije osim onih navedenih.
- Ne miješajte nove baterije sa starima.
- Nikad nemojte ponovo puniti bateriju ako se ne potvrdi da je vrsta koja se može ponovno puniti.

## Postavljanje i montaža

### Postavljanje

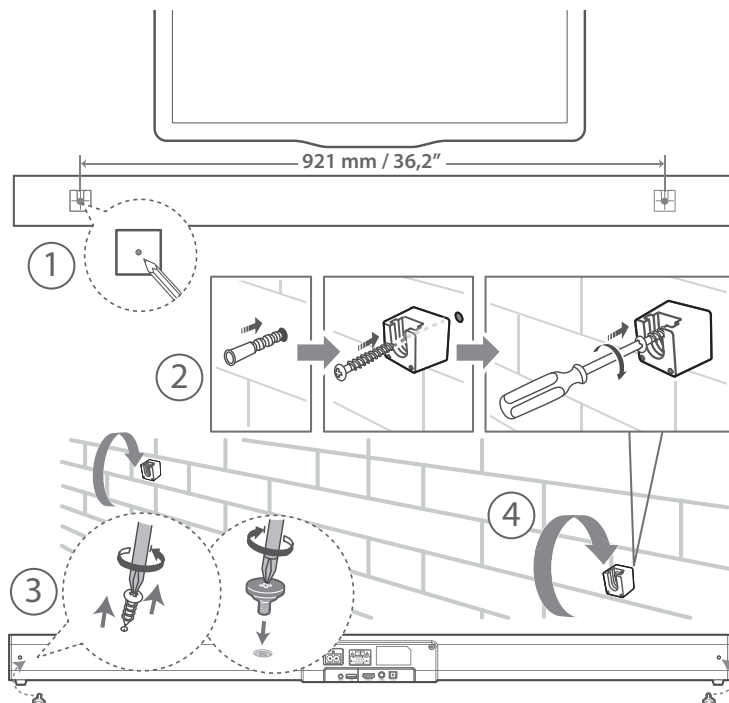
- A Ako je vaš televizor postavljen na stol, možete postaviti jedinicu na stolu izravno ispred postolja televizora.
- B Ako je vaš televizor pričvršćen na zid, možete postaviti jedinicu na zid izravno ispod ekrana televizora.



### Postavljanje na zid (ako upotrebljavate mogućnost - B)

#### Napomena:

- Postavljanje mora provesti isključivo kvalificirano osoblje. Neispravna montaža može dovesti do teške ozljede i oštećenja imovine (ako namjeravate sami postaviti ovaj proizvod, morate provjeriti postoje li instalacije poput električnih žica i vodovodne instalacije koje se mogu zakopati unutar zida). Odgovornost je instalatera da provjeri hoće li zid sigurno podnijeti ukupno opterećenje jedinice i zidnih nosača.
  - Dodatni alati (koji nisu uključeni) potrebni su za postavljanje.
  - Nemojte previše stegnuti vijke.
  - Čuvajte priručnik s uputama za buduću upotrebu.
1. Upotrijebite elektronički pretraživač vijaka kako biste provjerili vrstu zida prije bušenja i postavljanja.
  2. Izbušite dvije paralelne rupe u zidu (svaka promjera od 5,5 do 6 mm ovisno o vrsti zida). Razmak između rupa treba iznositi 921 mm.
  3. Umetnite isporučene zidne pričvršćivače u dvije vijčane rupe na zidu. Umetnite isporučene vijke zidnog nosača kroz zidne nosače u zidne pričvršćivače. Pričvrstite i zategnite vijke na zidu.
  4. Uklonite vijke, zatim postavite vijke za zidnu montažu na stražnju stranu jedinice.





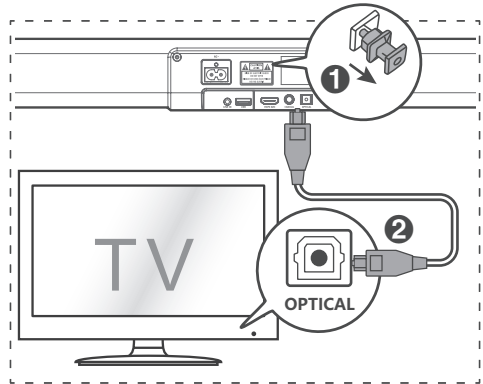
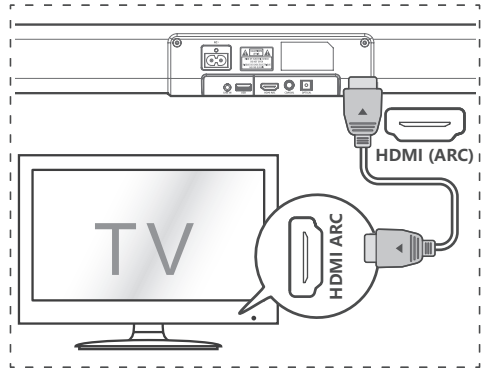
## Spajanje na utičnicu HDMI (ARC)

Vašim soundbarom podržava se HDMI s audio povratnim kanalom (ARC). Ako vaš televizor podržava funkciju HDMI ARC, možete slušati zvuk televizora pomoću vašeg soundbara upotrebom jednog kabela HDMI.

- 1 Upotrijebite kabel HDMI visoke brzine (nije isporučen) za spajanje priključka HDMI ARC-TO TV na vašem uređaju soundbar na priključak HDMI ARC na televizoru.
- Poveznik HDMI ARC na televizoru može biti drukčije označen. Kako biste saznali više pojedinosti, pogledajte korisnički priručnik za televizor.
- 2 Uključite radnje HDMI-CEC na svojem televizoru. Kako biste saznali više pojedinosti, pogledajte korisnički priručnik za televizor.

### Savjeti:

- Vaš televizor mora podržavati funkcije HDMI-CEC i ARC. Funkcije HDMI-CEC i ARC moraju se postaviti na položaj Uključeno.
- Način postavke funkcija HDMI-CEC i ARC može se razlikovati ovisno o televizoru. Kako biste saznali više pojedinosti o funkciji ARC, pogledajte vaš korisnički priručnik za televizor.
- Samo kabeli koji su kompatibilni s kablom HDMI 1.4 mogu podržavati funkciju ARC.



## Spajanje na OPTICAL utičnicu

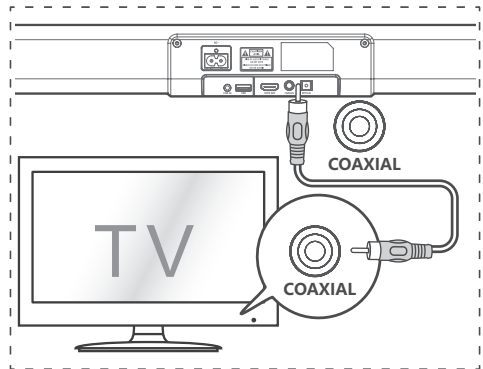
- Uklonite zaštitnu kapicu **OPTICAL** utičnice, a zatim spojite OPTIČKI kabel (koji nije uključen) na IZLAZNU OPTIČKU utičnicu televizora i **OPTICAL** utičnicu na jedinici.

## Spajanje na COAXIAL utičnicu

- Možete upotrebljavati KOAKSIJALNI kabel (koji nije uključen) za spajanje televizijske IZLAZNE KOAKSIJALNE utičnice i COAXIAL utičnice na jedinici.

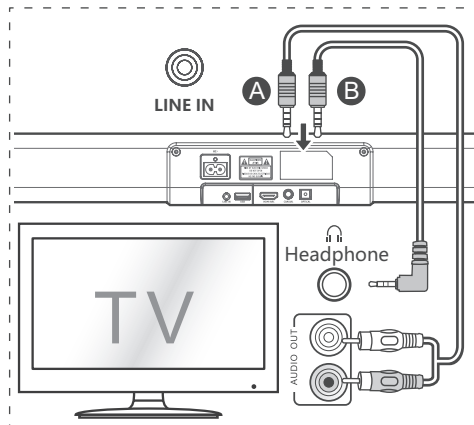
### Savjet:

- Ako u načinu rada **OPTICAL** ili **HDMI ARC** ili **COAXIAL**, jedinica ne proizvodi zvuk, možda ćete trebati aktivirati izlazni signal **PCM** na vašem uređaju izvora (npr. televizoru, reproduktoru DVD ili Blu-ray).



## Priključivanje s utičnicom LINE IN

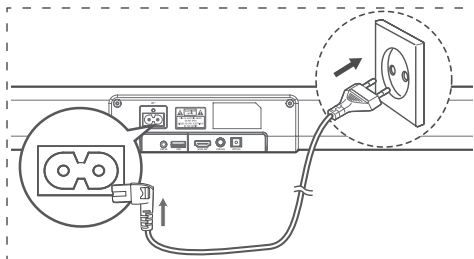
- A Upotrijebite zvučni kabel RCA na 3,5 mm (nije isporučen) za spajanje utičnica za izlazni zvučni signal na televizoru na utičnicu **LINE IN** na jedinici.
- B Upotrijebite zvučni kabel 3,5 mm na 3,5 mm (nije isporučen) za spajanje utičnice televizora ili utičnice za slušalice vanjskog zvučnog uređaja na utičnicu **LINE IN** na jedinici.



## Spajanje na napajanje

### Rizik od oštećenja proizvoda!

- Pobrinite se da napon napajanja odgovara naponu otisnutom na oznaci s ocjenom koja je zalijepljena na dnu ili na stražnjoj strani jedinice.
- Prije spajanja kabla za napajanje naizmjeničnom strujom, pobrinite se da ste završili sa spajanjem svih drugih veza.
- Spojite mrežni kabel na utičnicu **AC~** glavne jedinice, a zatim i u mrežnu utičnicu.



## Osnovne radnje

### Stanje mirovanja / UKLJUČENO

Kada spojite glavnu jedinicu na mrežnu utičnicu, glavna jedinica bit će u načinu rada Stanja mirovanja.

- Pritisnite gumb  $\cup$  na jedinici ili na daljinskom upravljaču kako biste prebacili jedinicu na položaj UKLJUČENO.
- Ponovo pritisnite gumb  $\cup$  kako biste prebacili jedinicu natrag na način rada STANJA MIROVANJA.
- Odspojite mrežni utikač iz mrežne utičnice ako želite u potpunosti ISKLJUČITI jedinicu.

### Automatsko buđenje

- Ako je televizor ili vanjski uređaj spojen (LINE IN / OPTIČKI / KOAKSIJALNI / HDMI ARC), jedinica će se automatski uključiti kada se uključi televizor ili vanjski uređaj.

### Funkcija automatskog isključivanja

Jedinicom se automatski uključuje način rada **Stanja mirovanja** nakon otprilike 15 minuta ako su televizor ili vanjska jedinica odspojeni ili isključeni.

- Odspojite mrežni utikač iz mrežne utičnice ako želite u potpunosti isključiti jedinicu.
- Isključite jedinicu u potpunosti kako biste uštedjeli energiju kada nije u upotrebi.



### Odabir načina rada

Više puta pritisnite gumb  $\boxplus$  (SOURCE) na jedinici ili gumb **HDMI ARC**,  $\times$  (Bluetooth), **OPTICAL**, **COAXIAL**, **USB** i **LINE IN** na daljinskom upravljaču kako biste odabrali željeni način rada.

Svjetlosni pokazatelj s prednje strane glavne jedinice prikazuje koji se način rada trenutno upotrebljava.

## Namještanje glasnoće

Pritisnite gumb **VOL+** / **VOL-** na jedinici ili daljinskom upravljaču kako biste namjestili glasnoću.

Ako želite isključiti zvuk, pritisnite gumb  na daljinskom upravljaču. Ponovno pritisnite gumb  ili pritisnite gumb **VOL+** / **VOL-** kako biste ponovno pokrenuli uobičajeni zvuk.

**Napomena:** Prilikom prilagođavanja glasnoće, pokazatelj statusa LED bljeskat će brzo. Kad glasnoća dosegne maksimalnu/minimalnu razinu vrijednosti, pokazatelj statusa LED jednom će zabljesnuti.

## Odabir unaprijed postavljenog zvučnog efekta


Prilikom reproduciranja, pritisnite gumb **MOVIE** / **MUSIC** / **NEWS** na daljinskom upravljaču za odabir unaprijed postavljenih izjednačivača.

**MOVIE** (preporučeno za gledanje filma)

**MUSIC** (preporučeno za slušanje glazbe)

**NEWS** (preporučeno za slušanje vijesti)

## Rukovanje načinima rada LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC

- 1 Pobrinite se da je jedinica spojena na televizor ili audio uređaj.
- 2 Više puta pritisnite gumb  na jedinici ili gumb **LINE IN**, **OPTICAL**, **COAXIAL**, **HDMI ARC** na daljinskom upravljaču kako biste odabrali željeni način rada.
- 3 Izravno upravljajte audio uređajem za značajke reprodukcije.

- 4 Pritisnite gumb **VOL +/-** kako biste prilagodili glasnoću na željenu razinu.

### Savjet:

- Ako u načinu rada **OPTICAL** ili **HDMI ARC** ili **COAXIAL** jedinica ne proizvodi zvuk, možda ćete trebati aktivirati izlazni signal **PCM** na vašem uređaju izvora (npr. televizoru, reproduktoru DVD ili Blu-ray).



## Rad značajke Bluetooth

### Uparivanje uređaja s uključenom značajkom Bluetooth

Prvi put kada spojite uređaj Bluetooth na ovu jedinicu, potrebno je upariti uređaj s ovom jedinicom.

#### Napomena:

- Radno područje između ove jedinice i uređaja Bluetooth približno je 26 stopa (8 m) (bez bilo kakvog predmeta između uređaja Bluetooth i jedinice).
- Prije povezivanja uređaja Bluetooth i ove jedinice, pobrinite se da znate mogućnosti uređaja.
- Kompatibilnost sa svim uređajima Bluetooth nije zajamčena.
- Bilo kakva prepreka između ove jedinice i uređaja Bluetooth može smanjiti radno područje.
- Ako je jačina signala slaba, vaš prijemnik Bluetooth može se odspojiti, ali će se automatski ponovo pokrenuti način rada za uparivanje.

- 1 Kada je uključeno, više puta pritisnite gumb  na jedinici ili gumb  na daljinskom upravljaču kako biste odabrali način rada Bluetooth. Pokazatelj će zabljesnuti **Plavom** bojom.
- 2 Aktivirajte uređaj Bluetooth i odaberite način rada za pretraživanje. „**Hisense HS205**” pojavit će se na popisu uređaja Bluetooth.
  - Ako ne možete pronaći jedinicu, pritisnite i držite gumb **▶II/PAIR** na daljinskom upravljaču kako bi mogli pretraživati. Sustav je ušao u način rada uparivanja. Oglasit će se zvučni upit iz jedinice i pokazatelj Bluetooth brzo će bljeskati.
- 3 Odaberite „**Hisense HS205**” na popisu uređaja za uparivanje. Nakon zvučnog upita, sustav je uspješno spojen i pokazatelj Bluetooth će zaszvijetliti.
- 4 Reproducirajte glazbu s povezanog uređaja Bluetooth.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Kako biste odspojili funkciju značajke Bluetooth možete:

- Prebaciti na drugi izvor na jedinici.
- Onemogućite funkciju na vašem uređaju Bluetooth. Uređaj Bluetooth odspojit će se od uređaja soundbar nakon zvučnog upita.
- Pritisnite i držite gumb **▶II/PAIR** na daljinskom upravljaču.

### Savjeti:

- Unesite „0000“ kao lozinku ako je to potrebno.
- Ako se nijedan drugi uređaj Bluetooth ne upari s ovom jedinicom unutar dvije minute, jedinica će se povezati na prethodnu vezu.
- Jedinica će se odspojiti i kada se vaš uređaj pomakne izvan radnog područja.
- Ako želite ponovno spojiti svoj uređaj na ovu jedinicu, postavite ga unutar radnog područja.
- Ako se uređaj pomakne izvan radnog područja, kada se vrati natrag, provjerite je li uređaj još uvijek povezan s jedinicom.
- Ako se veza izgubi, slijedite upute navedene gore

kako biste ponovno uparili uređaj s jedinicom.

## Slušanje glazbe s uređaja Bluetooth

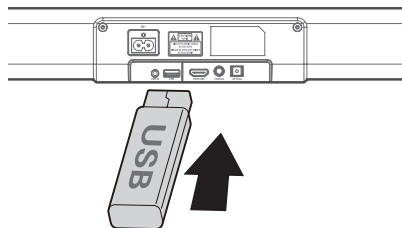
- Ako povezani uređaj Bluetooth podržava Profil napredne audio distribucije (A2DP), možete slušati glazbu pohranjenu na uređaju putem jedinice.
  - Ako uređaj podržava i Profil daljinskog upravljanja audiom i videom (AVRCP), možete upotrebljavati daljinski upravljač jedinice za reproduciranje glazbe pohranjene na uređaju.
- 1 Uparite svoj uređaj s jedinicom.
  - 2 Reproducirajte glazbu putem uređaja (ako podržava A2DP).
  - 3 Upotrijebite isporučeni daljinski upravljač kako biste upravljali reprodukcijom (ako podržava AVRCP).
- Za pokretanje/zaustavljanje, pritisnite gumb **▶II/PAIR** na daljinskom upravljaču.
  - Za preskakanje zapisa, pritisnite gume **◀ / ▶** na daljinskom upravljaču.

## Rad funkcije USB

- 1 Priključite uređaj USB.
- 2 Pritisnite gumb **⏏** u više navrata na jedinici ili pritisnite gumb **USB** na daljinskom upravljaču kako biste odabrali način rada **USB**.
- 3 Prilikom reprodukcije:
  - Za pokretanje/zaustavljanje, pritisnite gumb **▶II/PAIR** na daljinskom upravljaču.
  - Za preskakanje prethodnog/sljedećeg zapisa, pritisnite gume **◀ / ▶** na daljinskom upravljaču.

### Savjet:

- Jedinica može podržati uređaje USB s do 32 GB memorije.



- Jedinica može reproducirati datoteku MP3.
- Ovaj jedinica podržava datoteku FAT32.

## Otklanjanje problema

Da bi jamstvo bilo valjano, nikad ne pokušavajte sami popraviti jedinicu. Ako nađete na probleme prilikom upotrebe ove jedinice, provjerite sljedeće točke prije traženja usluge.

### Nema napajanja

- Pobrinite se da je kabel za izmjeničnu struju na jedinici ispravno spojen.
- Pobrinite se da ima napajanja u utičnici za izmjeničnu struju.
- Pritisnite gumb stanja mirovanja kako biste uključili jedinicu.

### Daljinski upravljač ne radi

- Prije nego što pritisnete bilo koji gumb za upravljanje reprodukcijom, prvo odaberite ispravan izvor.
- Smanjite udaljenost između daljinskog upravljača i jedinice.
- Umetnite baterije tako da polariteti (+/-) budu poravnati kako se navodi.
- Zamijenite baterije.
- Usmjerite daljinski upravljač izravno prema senzoru na prednjoj strani jedinice.

### Nema zvuka

- Povećajte glasnoću. Pritisnite gumb VOL+ na daljinskom upravljaču ili na jedinici.
- Pritisnite BEŠUMNO na daljinskom upravljaču kako biste osigurani da nije isključen zvuk soundbara.
- Pritisnite gumb source za odabir drugog ulaza izvora.
- Prilikom upotrebe bilo kojeg digitalnog ulaza, ako nema zvuka:
  - Pokušajte postaviti izlaz televizora na PCM ili
  - Izravno se priključite na Blu-ray/drugi izvor, neki televizori ne prolaze kroz digitalni zvuk.
- Vaš je televizor možda postavljen na promjenjivi audio izlaz. Pobrinite se da je postavka audio izlaza postavljena na FIKSNO ili STANDARDNO, ne na PROMJENJIVO. Pogledajte u vaš korisnički priručnik za televizor za više detaljnijih informacija.

- Prilikom upotrebe značajke Bluetooth, pobrinite se da je glasnoća na vašem izvoru uređaja pojačana i da zvuk na uređaju nije isključen.

### Ne mogu pronaći naziv Bluetooth ove jedinice na mom uređaju Bluetooth za uparivanje značajke Bluetooth

- Pobrinite se da je funkcija Bluetooth aktivirana na vašem uređaju Bluetooth.
- Pobrinite se da ste uparili jedincu s uređajem Bluetooth.

### Ova je funkcija isključenja od 15 min, jedan od standardnih zahtjeva ERP11-a za štednju energije

- Kad je razina vanjskog ulaznog signala jedinice preniska, jedinica će se automatski isključiti za 15 minuta. Povećajte razinu glasnoće vašeg vanjskog uređaja.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Tehnički podatci

<b>Naziv modela</b>	HS205
---------------------	-------

<b>Soundbar</b>	
Napajanje	Izmjenična struja 100 – 240 V~ 50/60 Hz
Potrošnja električne energije	30 W
Napajanje u stanju mirovanja	< 0,5 W
Priključak USB za reprodukciju Kompatibilnost USB-a Podrška za reprodukciju USB / formata datoteka	5 V --- 0,5 A Visokobrzinski ulaz za USB (2.0) / FAT32 32G (max) , MP3
Dimenzije (Š × V × D)	37,4 × 2,6 × 2,4 inča / (950 × 66 × 60 mm)
Neto težina	3,3 lbs / (1,5 kg)
Impedancija	8 Ω × 2
Osjetljivost zvučnog ulaza	500 mV
Frekvencijski odziv	40 Hz - 20 kHz

<b>Tehnički podatci bežične mreže</b>	
Inačica funkcije Bluetooth	V 4.2
Najveća prenesena snaga Bluetooth	5 dBm
Frekvencijski pojas	2402 MHz ~ 2480 MHz

<b>Pojačalo (izlazna snaga)</b>	
Sound bar	30 W × 2 (@10%THD)
Ukupno	60 W

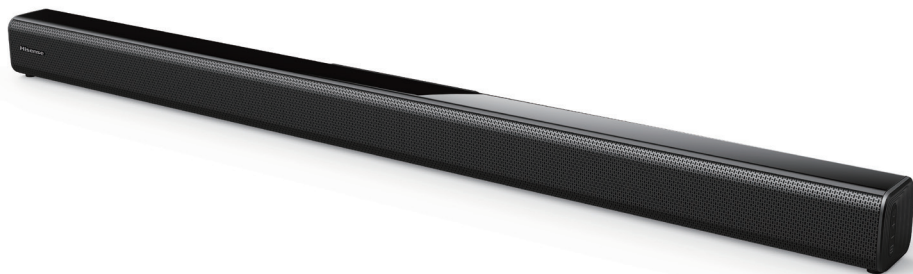
<b>Daljinski upravljač</b>	
Udaljenost/kut	6 m / 30°
Vrsta baterije	AAA (1,5 V × 2)

# Hisense

---

2.0 Kanaal-soundbar voor thuisbioscoopstelsel

Model: HS205



---

## GEBRUIKERSHANDLEIDING

---



Lees deze handleiding aandachtig door vóór gebruik van de soundbar en bewaar het document voor latere raadpleging.

# Inhoud

<b>Belangrijke veiligheidsinstructies</b>	<b>3</b>
Veiligheid.....	3
Waarschuwing.....	4
<b>In de verpakking</b>	<b>5</b>
<b>Productdiagram</b>	<b>6</b>
Hoofdeenheid.....	6
Afstandsbediening.....	7
<b>Vorbereiding</b>	<b>7</b>
De afstandsbediening klaarmaken.....	7
De batterij van de afstandsbediening vervangen.....	7
Plaatsing en montage.....	8
Bevestiging tegen de muur (als optie-B wordt gebruikt).....	8
<b>Aansluitingen</b>	<b>9</b>
Aansluiten op de HDMI (ARC)-aansluiting.....	9
Aansluiten op de OPTICAL aansluiting.....	9
Aansluiten op de COAXIALE aansluiting.....	9
Aansluiten op de LINE IN-aansluiting.....	10
Het netsnoer aansluiten.....	10
<b>Basiswerking</b>	<b>10</b>
Stand-by/AAN.....	10
Modi selecteren.....	10
Het volume aanpassen.....	11
Een vooraf ingesteld geluidseffect selecteren.....	11
<b>LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC gebruik</b>	<b>11</b>
<b>Werking via Bluetooth</b>	<b>11</b>
Bluetooth-compatibele apparaten koppelen.....	11
Naar muziek luisteren via een Bluetooth-apparaat.....	12
<b>Gebruiken via USB</b>	<b>12</b>
<b>Problemen oplossen</b>	<b>13</b>
<b>Specificaties</b>	<b>14</b>



## Belangrijke veiligheidsinstructies



Het symbool van de bliksemschicht met pijl in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van een niet-geïsoleerde 'gevaarlijke spanning' binnen de behuizing van het product, met een magnitude die mogelijk hoog genoeg is om een elektrische schok te veroorzaken.



Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek is bedoeld om de gebruiker te wijzen op de aanwezigheid van belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies in de literatuur die met het toestel werd meegeleverd.

### Veiligheid

- 1 Lees deze instructies** – Alle veiligheids- en bedieningsinstructies moeten gelezen worden vooraleer dit product bediend wordt.
- 2 Bewaar deze instructies** – De Veiligheids- en bedieningsinstructies moeten bijgehouden worden om later opnieuw te kunnen raadplegen.
- 3 Neem alle waarschuwingen in acht** – Alle waarschuwingen op het apparaat en in de bedieningsinstructies moeten nageleefd worden.
- 4 Volg alle instructies** – Alle bedienings- en gebruiksinstructies moeten gevolgd worden.
- 5 Gebruik deze apparatuur niet in de buurt van water** – Het apparaat mag niet gebruikt worden in de buurt van water of vocht – bijvoorbeeld in een vochtige kelder of in de buurt van een zwembad of gelijkaardig.
- 6 Enkel reinigen met een droge doek.**
- 7 Blokkeer geen ventilatieopeningen.** Installeren volgens de instructies van de fabrikant.
- Niet installeren in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere apparatuur (inclusief versterkers) die warmte produceren.
- De veiligheid van de gepolariseerde of aardingsstekker niet uitschakelen. Een gepolariseerde stekker heeft twee pennen, de ene breder dan de andere. Een aardingsstekker heeft twee pennen en een derde aardingspen. De brede of de derde pen is voorzien voor uw

veiligheid. Als de geleverde stekker niet in uw stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien voor het vervangen van het stopcontact.

- Zorg dat er niet over het netsnoer wordt gelopen of dat het niet wordt gekneld, in het bijzonder het deel bij de stekker, stopcontacten en op het punt waar het snoer uit het apparaat komt.
- Gebruik enkel toebehoren/accessoires die door de fabrikant gespecificeerd zijn.
-  Enkel gebruiken met de kar, standaard, driepikkel, beugel of tafel die door de fabrikant gespecificeerd zijn of met het toestel verkocht worden. Wees, wanneer er een kar of rek gebruikt wordt, voorzichtig bij het verplaatsen van de combinatie kar/toestel om verwondingen als gevolg van kantelen te voorkomen.
- Trek de stekker uit het stopcontact tijdens bliksem of wanneer het toestel voor langere tijd niet gebruikt wordt.
- Laat alle onderhoud over aan gekwalificeerd personeel. Onderhoud moet uitgevoerd worden wanneer het toestel op eender welke manier beschadigd is, zoals bij een beschadigd netsnoer of een beschadigde stekker, wanneer vloeistof over het apparaat gemorst werd of wanneer er zaken in het apparaat gevallen zijn, wanneer de eenheid blootgesteld werd aan regen of vocht, wanneer het niet werkt of wanneer het gevallen is.
- Deze apparatuur is een apparaat van klasse II of dubbel geïsoleerd elektrisch apparaat. Het werd zodanig ontworpen dat een veiligheidsverbinding met de aarde niet nodig is.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatten. Er mogen geen voorwerpen die met vloeistof zijn gevuld, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.
- De minimale ruimte rond het apparaat voor voldoende ventilatie is 5 cm.
- De ventilatie mag niet gehinderd worden door het bedekken van ventilatieopeningen met zaken zoals kranten, tafeldoeken, gordijnen, enz.
- Er mogen geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het toestel geplaatst worden.
- Batterijen moeten worden gerecycled of weggegooid overeenkomstig de regionale en plaatselijke richtlijnen.
- Het apparaat is bedoeld voor gebruik in gematigde of tropische klimaten.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Opgeliet:

- Het gebruiken van andere bedieningen, instellingen of procedures dan deze die hierin worden beschreven, kunnen leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling of ander onveilig gebruik.
- Stel dit toestel niet bloot aan regen of vocht om het risico op brand of een elektrische schok te verminderen. Het toestel mag niet blootgesteld worden aan druppels of spatten en er mogen geen voorwerpen die met vloeistof gevuld zijn, zoals vazen, op het toestel geplaatst worden.
- De voedingsstekker/apparaataansluiting wordt gebruikt om het toestel zonder spanning te zetten, de stroomonderbreking moet klaar voor gebruik blijven.
- Gevaar op explosie wanneer de batterij onjuist vervangen wordt. Enkel vervangen met een batterij van hetzelfde type of gelijkaardig.

## Waarschuwing

- De batterij (batterijen of batterijpakket) mag niet blootgesteld worden aan overmatige hitte zoals vuur of andere directe warmtebronnen.
- Controleer, vóór gebruik van dit systeem, de spanning van het systeem, om na te gaan of deze dezelfde is dan de spanning van uw plaatselijk lichtnet.
- Plaats deze eenheid niet dicht bij sterke magnetische velden.
- Plaats deze eenheid niet op de versterker of ontvanger.
- Plaats deze eenheid niet in de buurt van vochtige ruimtes, dit zal de levensduur van de laserkop verkorten.
- Als er een vast voorwerp op of vloeistof in het systeem valt, trek de stekker dan uit het stopcontact en laat het apparaat controleren door gekwalificeerd personeel voordat u het verder gebruikt.
- Probeer niet om de eenheid te reinigen met chemische oplosmiddelen, dit kan de buitenlaag beschadigen. Gebruik een schone, droge of licht vochtige doek.
- Trek altijd aan de stekker en nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Wijzigingen of aanpassingen aan dit apparaat die niet expliciet zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, zullen het recht van de gebruiker de apparatuur te gebruiken doen vervallen.
- Het typeplaatje plakt op de onderkant of de achterkant van het apparaat.

## WAARSCHUWING inzake het gebruik van de batterij

Om lekken van de batterij, wat kan leiden tot persoonlijk letsel, beschadiging van eigendom of beschadiging van het apparaat, te voorkomen:

- Plaats alle batterijen op de juiste manier, overeenkomstig de + en - zoals gemarkeerd op het apparaat.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen samen.
- Gebruik geen alkaline, standaard (koolstof-zink) of oplaadbare (Ni-Cd, Ni-MH, enz.) batterijen samen.
- Verwijder de batterijen als het apparaat gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.



Correcte verwijdering van dit product. Deze markering geeft aan dat dit product in de EU niet samen met ander huishoudelijk afval mag verwijderd worden. Om mogelijke schade aan het milieu of sterfgevallen ten gevolge van ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen moet dit op een verantwoordelijke manier gerecycleerd worden om het duurzame hergebruik van materiaalbronnen te promoten. Gelieve de inzamelpunten of verzamelssystemen te gebruiken om uw gebruikte toestel in te leveren of de verdeler waar het product werd aangekocht te contacteren. Zij kunnen dit product bezorgen voor recyclage veilig voor het milieu.

Wij verklaren hierbij dat dit product conform de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU is.



Het Bluetooth-woordmerk en de Bluetooth-logo's zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc.

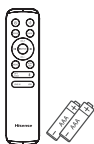


De termen HDMI en HDMI High-Definition Multimedia Interface en het HDMI-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI Licensing Administrator, Inc.

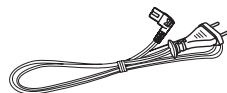
## In de verpakking



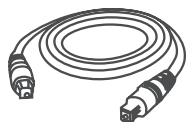
Hoofdeenheid



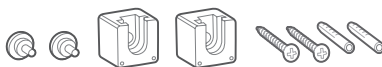
Afstandsbediening/  
AAA-batterijen × 2



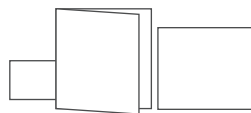
AC-netsnoer



Optische kabel



Muurbevestigingsschroeven (× 2)/Beugels  
(× 2)/Schroeven voor de beugels (× 2)/  
Muurbevestigingen (× 2)

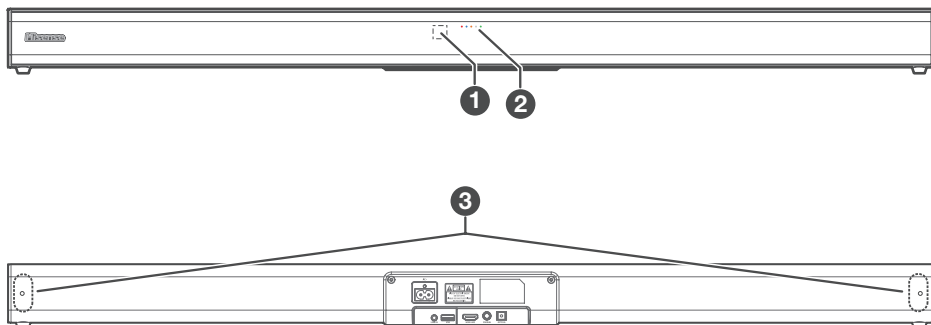


Gebruikershandleiding/  
snelstartgids/handleiding voor  
bevestiging tegen de muur

- \* De lengte en het type van het netsnoer verschillen per regio.
- Het ontwerp en de specificaties zijn onderhevig aan wijzigingen, zonder voorafgaande kennisgeving.

# Productdiagram

## Hoofdeenheid



### 1 Afstandsbedieningssensor

Ontvangt de signalen van de afstandsbediening.

### 2 LED-indicatielampjes

- Rood: In **STAND-BY**-modus.
- Oranje / oranje knipperend: In **Optische/coaxiaal**-modus.
- Blauw: In **Bluetooth**-modus.
- Wit: In **HDMI ARC**-modus.
- Groen / groen knipperend: In **LINE IN- / USB**-modus.

### 3 Schroeven

Verwijder de schroeven en plaats daarna de schroef voor bevestiging aan de muur in de achterkant van de eenheid.

### 4 (AAN/UIT) knop

Schakel de eenheid tussen de modi AAN en Stand-by.

### 5 +/- (Vol+/Vol-) knop

Verhoog/verlaag het volumeniveau.

### 6 (SOURCE) knop

Selecteer de afspeelfunctie.

### 7 AC~ aansluiting

Sluit aan op de voeding.

### 8 LINE IN aansluiting

Sluit aan op een extern auditoestel.

### 9 USB aansluiting

Plaats een USB-apparaat om muziek af te spelen.

### 10 HDMI ARC aansluiting

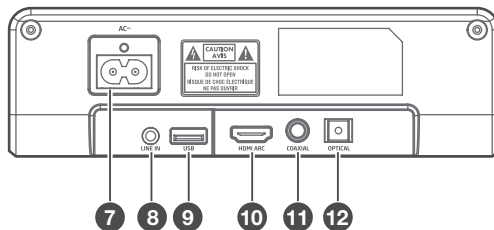
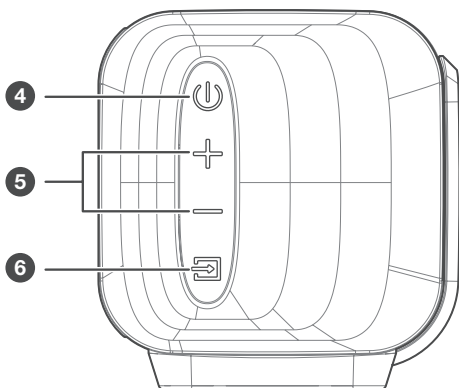
Sluit aan op een TV via een HDMI-kabel.

### 11 COAXIAL aansluiting

Sluit aan op een coaxiale audio-uitgang op de TV.

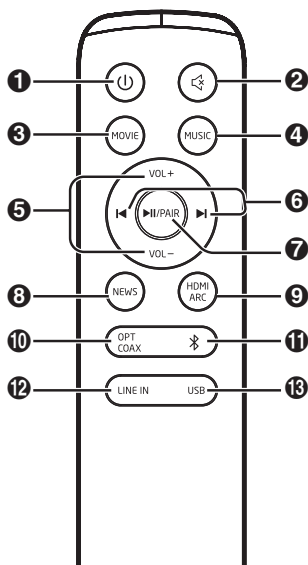
### 12 OPTICAL aansluiting

Sluit aan op een optische audio-uitgang op de TV.



## Afstandsbediening

- 1 Schakel de TV tussen modi AAN en STAND-BY.
- 2 (DEMPEN) Demp het geluid of schakel het dempen uit.
- 3 **MOVIE** Schakel over naar het FILM EQ-effect.
- 4 **MUSIC** Schakel over naar het MUZIEK EQ-effect.
- 5 **VOL+/VOL-** Verhoog/verlaag het volumeniveau.
- 6 Ga naar het vorige/volgende nummer in BT-/USB-modus.
- 7 **▶II/PAIR** Afspelen/pauzeren/afspelen hernemen in BT-/USB-modus. Houd de knop ingedrukt om de koppelfunctie te activeren in de Bluetooth-modus of om de koppeling met het huidige Bluetooth-apparaat te verbreken.
- 8 **NEWS** Schakel over naar het NIEUWS EQ-effect.
- 9 **HDMI ARC** Selecteer de HDMI ARC modus.
- 10 **OPT/COAX** Selecteer de OPTISCH/COAXIAAL modus.
- 11 (BT) Selecteer de Bluetooth-modus.
- 12 **LINE IN** Selecteer de LINE IN modus.
- 13 **USB** Selecteer de USB modus.



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL

CZ  
SK  
HU

PT  
SR

MK  
SQ  
RO

## Vorbereitung

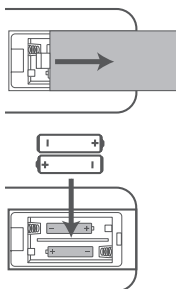
### De afstandsbediening klaarmaken

De eenheid kan vanop afstand worden bediend met de bijgeleverde afstandsbediening.

- Zelfs wanneer de afstandsbediening wordt gebruikt binnen het effectieve bereik van 6 m (19,7 voet), kan de werking van de afstandsbediening worden verstoord als er zich voorwerpen tussen de eenheid en de afstandsbediening bevinden.
- Als de afstandsbediening wordt gebruikt in de buurt van andere producten die infrarode straling genereren of als er andere afstandsbedieningen infrarode stralen gebruiken in de buurt van de eenheid, werkt deze mogelijk niet goed. Het is ook mogelijk dat de andere producten niet goed werken.

### De batterij van de afstandsbediening vervangen

- 1 Druk en schuif het deksel om het batterijcompartiment van de afstandsbediening te openen.
- 2 Plaats twee **AAA**-batterijen (inbegrepen). Verzeker dat de (+) en (-) eindes van de batterijen overeenkomen met de (+) en (-) eindes gemarkeerd in het batterijcompartiment.
- 3 Plaats het deksel terug op het batterijcompartiment.



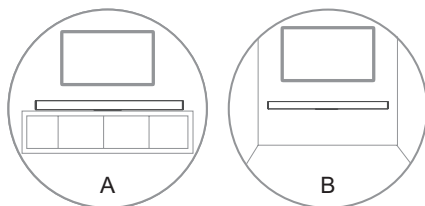
### Voorzorgsmaatregelen betreffende batterijen

- Zorg ervoor dat de batterijen worden geplaatst met de positieve '+' en negatieve '-' polen in de juiste richting.
- Gebruik batterijen van hetzelfde type. Gebruik nooit verschillende types van batterijen samen.
- Er kunnen oplaadbare of niet-oplaadbare batterijen worden gebruikt. Raadpleeg de voorzorgsmaatregelen op hun etiketten.
- Let op uw vingernagels bij het verwijderen van het batterijdeksel en de batterij.
- Laat de afstandsbediening niet vallen.
- Stoot niet met andere voorwerpen tegen de afstandsbediening.
- Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistoffen in de afstandsbediening terecht komen.
- Leg de afstandsbediening niet op een nat voorwerp.
- Leg de afstandsbediening niet in rechtstreeks zonlicht of in de buurt van warmtebronnen.
- Haal de batterij uit de afstandsbediening als deze lange tijd niet wordt gebruikt, omdat corrosie of lekken van de batterij kan leiden tot fysiek letsel en/of beschadiging van eigendom en/of brand.
- Gebruik alleen het opgegeven type van batterijen.
- Meng geen nieuwe met oude batterijen.
- Laad een batterij nooit op, tenzij het wordt bevestigd dat ze van het oplaadbare type zijn.

## Plaatsing en montage

### Plaatsing

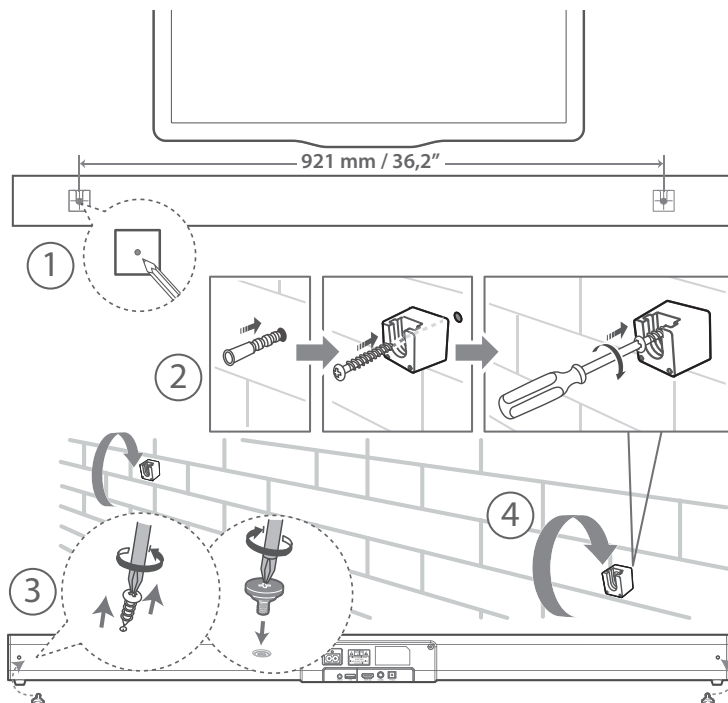
- A Als uw TV op een tafel is geplaatst, kunt u de eenheid rechtstreeks op de tafel plaatsen, voor de TV en in het midden van het TV-scherm.
- B Als uw TV tegen de muur is bevestigd, kunt u de eenheid tegen de muur monteren, recht onder het TV-scherm.



### Bevestiging tegen de muur (als optie-B wordt gebruikt)

#### Opmerking:

- De installatie mag alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd. Een onjuiste montage kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel en schade aan eigendom (als u van plan bent om dit product zelf te installeren, moet u controleren of er zich geen elektrische bedrading en sanitaire leidingen in de muur bevinden). Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om te verifiëren of de muur de totale last van de eenheid en de muurbeugels kan dragen.
  - Er is aanvullend gereedschap (niet inbegrepen) nodig voor de installatie.
  - De schroeven niet te vast zetten.
  - Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.
1. Gebruik een elektronische balkzoeker om het type van muur te controleren vóór het boren en monteren.
  2. Boor 2 gaten op gelijke hoogte (elk met  $\varnothing 5,5\text{-}6\text{ mm}$  volgens de soort van muur) in de muur. De afstand tussen de gaten moet 921 mm zijn.
  3. Plaats de bijgeleverde muurbevestigingen in de 2 schroefgaten in de muur. Draai de bijgeleverde schroeven van de muurbeugel door de muurbeugels in de muurbevestigingen. Draai de schroeven vast in de muur.
  4. Verwijder de schroeven en plaats daarna de schroef voor bevestiging aan de muur in de achterkant van de eenheid.
  5. Hang de eenheid aan de muurbeugels.



## Aansluitingen

### Aansluiten op de HDMI (ARC)-aansluiting

Uw soundbar ondersteunt HDMI met Audio Return Channel (ARC). Als uw TV HDMI ARC-compatibel is, kunt u het geluid van de TV horen door via uw soundbar door middel van een enkele HDMI-kabel.

- 1 Een High Speed HDMI-kabel (niet inbegrepen) gebruiken om de HDMI ARC-aansluiting op uw soundbar op de HDMI ARC-aansluiting op uw TV aan te sluiten.
- De HDMI ARC-aansluiting op de TV is mogelijk anders gemarkeerd. Bekijk de gebruikershandleiding van de TV voor meer details.
- 2 Schakel de HDMI-CEC-bediening in op uw TV. Bekijk de gebruikershandleiding van de TV voor meer details.

#### Tips:

- Uw TV moet de HDMI-CEC- en ARC-functies ondersteunen. HDMI-CEC en ARC moeten zijn ingesteld op Aan.
- De methode voor het instellen van HDMI-CEC en ARC kan verschillen, afhankelijk van de TV. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw TV voor meer informatie over de ARC-functie.
- Alleen HDMI 1.4-compatibele kabels kunnen de ARC-functie ondersteunen.

### Aansluiten op de OPTICAL aansluiting

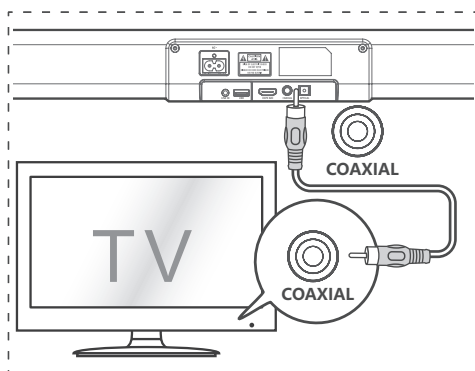
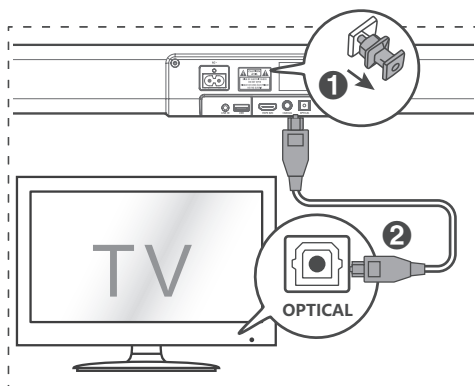
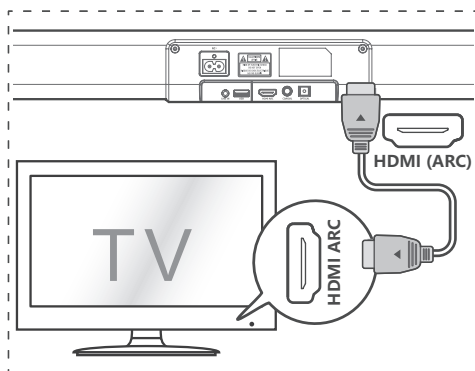
- Verwijder de beschermingsdop van de **OPTICAL** aansluiting en sluit daarna een **OPTISCHE** kabel (niet inbegrepen) aan op de **OPTISCH UIT**-aansluiting en de **OPTICAL** aansluiting op de eenheid aan.

### Aansluiten op de COAXIALE aansluiting

- U kunt een COAX-kabel (niet inbegrepen) gebruiken om de COAXIALE UITGANG van de TV en de COAXIAL-aansluiting op de eenheid te verbinden.

#### Tip:

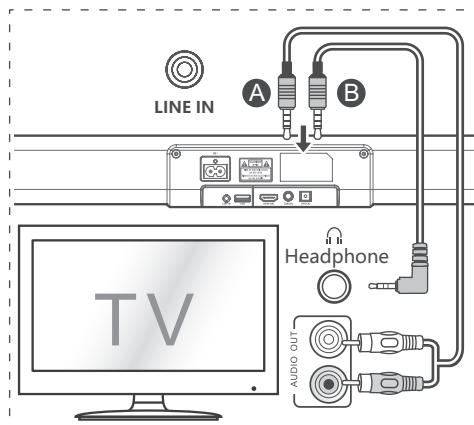
- Als de eenheid geen uitgang produceert in de modi **OPTISCH** of **HDMI ARC** of **COAXIAAL**, moet u mogelijk een **PCM**-signaaluitgang activeren op uw bronapparaat (bijv. TV, DVD of Blu-rayspeler).



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Aansluiten op de LINE IN-aansluiting

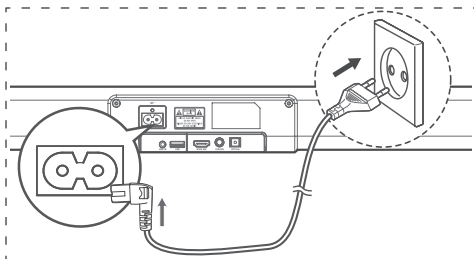
- A Gebruik een RCA naar 3,5 mm audiokabel (niet inbegrepen) om de audio-uitgangen van de TV op de **LINE IN**-uitgang op de eenheid aan te sluiten.
- B Gebruik een 3,5 mm naar 3,5 mm audiokabel (niet inbegrepen) om de hoofdtelefoonaansluiting van de TV of het externe audioapparaat op de **LINE IN**-uitgang op de eenheid aan te sluiten.



## Het netsnoer aansluiten

### Risico op beschadiging van het product!

- Zorg ervoor dat de voedingsspanning overeenstemt met de spanning die is afgedrukt op het typeplaatje, dat op de onderkant of de achterkant van de eenheid is geplakt.
- Zorg er vóór het aansluiten van het AC-netsnoer voor dat alle andere aansluitingen voltooid zijn.
- Sluit het netsnoer aan op de **AC**-aansluiting van de hoofdeenheid en steek daarna de stekker in een stopcontact.



## Basiswerking

### Stand-by/AAN

Als u de stekker van de hoofdeenheid voor het eerst in een stopcontact steekt, zal de hoofdeenheid in de modus Stand-by staan.

- Druk op de knop  $\cup$  op de eenheid of op de afstandsbediening om de eenheid AAN te zetten.
- Druk opnieuw op de knop  $\cup$  om de eenheid terug in de modus STAND-BY te zetten.
- Trek de stekker uit het stopcontact als u de eenheid volledig UIT wilt zetten.

### Automatisch ontwaken

- Als er een TV of een extern apparaat is aangesloten (LINE IN/OPTISCH/COAXIAAL/HDMI ARC) is aangesloten, zal de eenheid automatisch aanschakelen wanneer de TV of het externe apparaat wordt aangeschakeld.

### De functie Automatisch uitschakelen

De eenheid schakelt na ongeveer **15** minuten automatisch over naar de modus **Stand-by**, als de TV of het externe apparaat wordt afgekoppeld of uitgeschakeld.

- Trek de stekker uit het stopcontact om de eenheid volledig uit te schakelen.
- Schakel de eenheid volledig uit als deze niet wordt gebruikt, om energie te besparen.

### Modi selecteren



Druk herhaaldelijk op de knop  $\boxtimes$  (SOURCE) op de eenheid of op de knoppen **HDMI ARC**,  $\times$  (Bluetooth), **OPTICAL**, **COAXIAL**, **USB** en **LINE IN** op de afstandsbediening om de gewenste modus te selecteren.

Het indicatielampje op de voorkant van de eenheid zal weergeven welke modus momenteel actief is.



## Het volume aanpassen

Druk op de knoppen **VOL+** / **VOL-** op de eenheid of op de afstandsbediening om het volume aan te passen.

Als u het geluid wilt uitschakelen, drukt u op de knop  op de afstandsbediening. Druk opnieuw op de knop  of op de knoppen **VOL+** / **VOL-** om opnieuw normaal te luisteren.

**Opmerking:** Tijdens het aanpassen van het volume, zal het LED-indicatielampje snel knipperen. Als het volume op het maximum-minimumniveau staat, zal het LED-indicatielampje een keer knipperen.

## Een vooraf ingesteld geluidseffect selecteren

Druk tijdens het afspelen op de knoppen **MOVIE** / **MUSIC** / **NEWS** op de afstandsbediening, om de vooraf ingestelde equalizers te selecteren:

**MOVIE** (aanbevolen om films te bekijken)

**MUSIC** (aanbevolen om naar muziek te luisteren)

**NEWS** (aanbevolen om naar nieuwsberichten te luisteren)

## LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC gebruik

- 1 Zorg ervoor dat de eenheid op de eenheid of op de TV of het audiotoeel is aangesloten.
- 2 Druk herhaaldelijk op de knop  op de eenheid of op de knoppen **LINE IN**, **OPTICAL**, **COAXIAL**, **HDMI ARC** op de afstandsbediening om de gewenste modus te selecteren.
- 3 Gebruik uw audiotoeel rechtstreeks voor afspeelfuncties.

- 4 Druk op de knop **VOL +/-** om het volume op het gewenste niveau te zetten.

### Tip:

- Als de eenheid geen uitgang produceert in de modi **OPTISCH** of **HDMI ARC** of **COAXIAAL**, moet u mogelijk een **PCM**-signaaluitgang activeren op uw bronapparaat (bijv. TV, DVD of Blu-rayspeler).

## Werking via Bluetooth

### Bluetooth-compatibele apparaten koppelen

De eerste keer dat u uw Bluetooth-apparaat met deze eenheid verbindt, moet u uw apparaat met deze eenheid koppelen.

#### Opmerking:

- Het werkingsbereik tussen deze eenheid en een Bluetooth-apparaat is ongeveer 8 m (26 voet) (zonder voorwerpen tussen het Bluetooth-apparaat en de eenheid).
- Zorg ervoor dat u de mogelijkheden van het apparaat kent voordat u een Bluetooth-apparaat met deze eenheid verbindt.
- Compatibiliteit is niet gegarandeerd voor alle Bluetooth-apparaten.
- Elk voorwerp tussen deze eenheid en een Bluetooth-apparaat kan het werkingsbereik verminderen.
- Bij een zwakke signaalsterkte, kan de koppeling met uw Bluetooth-ontvanger verbroken worden, maar de koppelmodus zal automatisch opnieuw geactiveerd worden.

- 1 Druk, in de modus AAN, herhaaldelijk op de knop  op de eenheid of op de knop  op de afstandsbediening om de Bluetooth-modus te selecteren. Het **blauwe** indicatielampje zal knipperen.
- 2 Schakel uw Bluetooth-apparaat in en selecteer de zoekmodus. "Hisense HS205" zal in uw lijst met Bluetooth-apparaten verschijnen.
  - Als u de eenheid niet kunt vinden, houd dan de knop **▶II/PAIR** op de afstandsbediening ingedrukt om detecteerbaar te zijn. Het systeem is overgeschakeld naar de koppelmodus.

U zult een audiomelding van de eenheid horen en het Bluetooth-indicatielampje zal snel knipperen.
- 3 Selecteer "Hisense HS205" in de lijst met te koppelen apparaten. Na de audiomelding is het systeem verbonden en zal het Bluetooth-indicatielampje vast gaan branden.
- 4 Speel muziek via het verbonden Bluetooth-apparaat.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL

CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

### Om de Bluetooth-functie uit te schakelen, kunt u:

- Op een andere bron overschakelen op de eenheid.
- De functie uitschakelen op uw Bluetooth-apparaat. De verbinding van het Bluetooth-apparaat met de soundbar zal na de audiomelding worden verbroken.
- Houd de knop **▶II/PAIR** op de afstandsbediening ingedrukt.

### Tips:

- Voer indien nodig '0000' in voor het wachtwoord.
- Als er binnen de twee minuten geen ander Bluetooth-apparaat met deze eenheid wordt gekoppeld, zal de eenheid de vorige verbinding herstellen.
- De verbinding met de eenheid zal ook worden verbroken als uw apparaat is verplaatst naar buiten het werkbereik.
- Als u uw apparaat opnieuw met deze wilt verbinden, plaats het dan terug binnen het werkbereik.
- Als het apparaat naar buiten het werkbereik is verplaatst, controleer dan na het opnieuw binnen het werkbereik te plaatsen, of het apparaat nog altijd met de eenheid is

verbonden.

- Als de verbinding is verbroken, volg dan bovenstaande instructies om uw apparaat opnieuw met de eenheid te koppelen.

### Naar muziek luisteren via een Bluetooth-apparaat

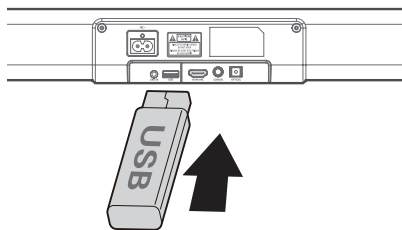
- Als het verbonden Bluetooth-apparaat Advace Audio Distribution Profile (A2DP) ondersteunt, kunt u via de eenheid luisteren naar de muziek die op het apparaat is opgeslagen.
  - Als het apparaat ook Audio Video Remote Control Profile (AVRCP) ondersteunt, kunt u de afstandsbediening van de eenheid gebruiken om muziek die op het apparaat is opgeslagen af te spelen.
- 1 Koppel uw apparaat met de eenheid.
  - 2 Speel muziek af via uw apparaat (als het A2DP ondersteunt).
  - 3 Gebruik de bijhorende afstandsbediening om het afspele te bedienen (als het AVRCP ondersteunt).
- Druk op de knop **▶II / PAIR** op de afstandsbediening om af te spelen/te pauzeren.
  - Druk op de knoppen **◀ / ▶** op de afstandsbediening om een nummer over te slaan.

## Gebruiken via USB

- 1 Plaats een USB-apparaat.
- 2 Druk herhaaldelijk op de knop **☰** op de eenheid of op de knop **USB** op de afstandsbediening om de modus **USB** te selecteren.
- 3 Tijdens het afspele:
  - Druk op de knop **▶II/PAIR** op de afstandsbediening om af te spelen/te pauzeren.
  - Druk op de knoppen **◀ / ▶** op de afstandsbediening om naar het vorige/volgende nummer te gaan.

### Tips:

- De eenheid ondersteunt USB-apparaten met een geheugen tot 32 GB.



- De eenheid kan MP3-bestanden afspele.
- De eenheid ondersteunt FAT32.

## Problemen oplossen

Probeer nooit om de eenheid zelf te repareren, dit zal de garantie doen vervallen. Als u problemen ondervindt met deze eenheid, controleer dan volgende punten voordat u bijstand vraagt.

### Geen voeding

- Zorg ervoor dat het AC-netsnoer van het apparaat goed is aangesloten.
- Zorg ervoor dat het AC-stopcontact onder spanning staat.
- Druk op de knop stand-by om het apparaat in te schakelen.

### De afstandsbediening werkt niet

- Selecteer eerst de juiste bron voordat u op een afspreeknop drukt.
- Verklein de afstand tussen de afstandsbediening en de eenheid.
- Plaats de batterijen in de juiste richting (+/-), zoals aangegeven.
- Vervang de batterijen.
- Richt de afstandsbediening rechtstreeks naar de sensor op de voorkant van de eenheid.

### Geen geluid

- Verhoog het volume. Druk op VOL+ op de afstandsbediening of op de eenheid.
- Druk op DEMPEN op de afstandsbediening om ervoor te zorgen dat het geluid van de soundbar niet uit staat.
- Druk op de knop bron om een andere ingangsbron te kiezen.
- Tijdens het gebruiken van digitale ingangen, als er geen geluid is:
  - Probeer om de TV-uitgang in te stellen op PCM of
  - Sluit uw Blu-ray/andere bron rechtstreeks aan, sommige TV's sturen geen digitale audio door.
- Uw TV is mogelijk ingesteld op variabele audio-uitgang. Zorg ervoor dat de audio-uitgang is ingesteld op VAST of STANDAARD, niet op VARIABEL. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw TV voor meer gedetailleerde informatie.

- Zorg er bij het gebruiken van Bluetooth voor dat het volumen op uw bronapparaat voldoende hoog staat en dat het geluid van het apparaat niet uit staat.

### **Ik kan de Bluetooth-naam van deze eenheid niet vinden op mijn Bluetooth-apparaat om te koppelen via Bluetooth**

- Zorg ervoor dat de Bluetooth-functie is ingeschakeld op uw Bluetooth-apparaat.
- Zorg ervoor dat de eenheid is gekoppeld met uw Bluetooth-apparaat.

### **Dit is een functie die na 15 minuten automatisch uitschakelt, een van de standaard ERPII-normen voor energiebesparing**

- Als het externeingangssignaal van de eenheid te zwak is, zal de eenheid na 15 minuten automatisch worden uitgeschakeld. Verhoog het volume van uw extern apparaat.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Specificaties

<b>Modelnaam</b>	HS205
------------------	-------

<b>Soundbar</b>	
Voeding	AC 100-240 V~ 50/60 Hz
Energieverbruik	30 W
Stand-byvermogen	< 0,5 W
USB-poort voor afspelen USB-compatibiliteit USB-afspeelondersteuning/ bestandsformaten	5 V --- 0,5 A Hi-Speed USB (2.0) / FAT32 32G (max) , MP3
Afmetingen (B x H x D)	37,4 x 2,6 x 2,4 inch / (950 x 66 x 60 mm)
Netto gewicht	3,3 lbs / (1,5 kg)
Impedantie	8 $\Omega$ x 2
Gevoeligheid van de audio-ingang	500 mV
Frequentierespons	40 Hz - 20 kHz

<b>Draadloze specificaties</b>	
Bluetooth-versie	V 4.2
Maximaal overgedragen vermogen via Bluetooth	5 dBm
Frequentiebanden	2402 MHz ~ 2480 MHz

<b>Versterker (Uitgangsvermogen)</b>	
Sound bar	30 W x 2 (@10%THD)
Totaal	60 W

<b>Afstandsbediening</b>	
Afstand/hoek	6 m / 30°
Batterijtype	AAA (1,5 V x 2)

# Hisense

---

2.0 kanálový soundbar systém pro domácí kino

Model: HS205



---

## UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

---



Před tím, než začnete soundbar používat, si pozorně přečtěte tuto příručku a ponechte si ji, abyste do ní mohli znovu nahlédnout.

# Obsah

<b>Důležité bezpečnostní pokyny</b>	<b>3</b>
Bezpečnost .....	3
Varování .....	4
<b>Obsah balení</b>	<b>5</b>
<b>Nákres výrobku</b>	<b>6</b>
Hlavní přístroj .....	6
Dálkový ovladač .....	7
<b>Příprava</b>	<b>7</b>
Příprava dálkového ovladače .....	7
Výměna baterií v dálkovém ovladači .....	7
Umístění a montáž .....	8
Uchycení na stěnu (při použití varianty B) .....	8
<b>Připojení</b>	<b>9</b>
Připojení ke zdiřce HDMI (ARC) .....	9
Připojení k OPTICAL zdiřce .....	9
Připojení ke COAXIAL zdiřce .....	9
Připojení ke zdiřce LINE IN .....	10
Připojení napájení .....	10
<b>Základní ovládání</b>	<b>10</b>
Pohotovostní režim / ZAPNUTÍ .....	10
Výběr režimů .....	10
Úprava hlasitosti .....	11
Výběr přednastaveného zvukového efektu .....	11
<b>Ovládání LINE IN / OPTIKY / KOAXIÁLU / HDMI ARC</b>	<b>11</b>
<b>Ovládání Bluetooth</b>	<b>11</b>
Párování se zařízeními podporujícími Bluetooth .....	11
Poslech hudby ze zařízení s Bluetooth .....	12
<b>Ovládání USB</b>	<b>12</b>
<b>Řešení problémů</b>	<b>13</b>
<b>Specifikace</b>	<b>14</b>

## Důležité bezpečnostní pokyny





Symbol blesku se šipkou v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost neizolovaného „nebezpečného napětí“ uvnitř výrobku, které může být tak vysoké, že pro člověka představuje riziko úrazu elektrickým proudem.



Symbol vykřičníku v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost důležitých pokynů pro provoz, údržbu nebo servis, které jsou uvedené v dokumentaci k přístroji.

### Bezpečnost

- Přečtěte si tyto pokyny** – Před zahájením používání tohoto výrobku je nutné přečíst všechny bezpečnostní a provozní pokyny.
- Tyto pokyny si uschovejte** – Bezpečnostní a provozní pokyny je třeba uschovat, abyste do nich mohli znovu nahlédnout.
- Dbejte na všechny výstrahy** – Je třeba dbát na všechny výstrahy uvedené na přístroji a v pokynech pro obsluhu.
- Dodržujte všechny pokyny** – Je třeba dodržovat všechny pokyny pro obsluhu a používání přístroje.
- Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody** – Přístroj se nesmí používat v blízkosti vody nebo vlhkosti, například ve vlhkém sklepě, u bazény a na podobných místech.
- Čistěte pouze suchým hadříkem.**
- Nezakrývejte žádné ventilační otvory.** Instalaci proveďte podle pokynů výrobce.
- Neumísťujte v blízkosti zdrojů tepla, například radiátorů, topných těles, sporáků nebo jiných zařízení (včetně např. zesilovačů), které produkují teplo.
- Neobcházejte bezpečnostní prvky jednopólových nebo zemnicích elektrických zástrček. Jednopólová zástrčka má dvě čepele, z nichž jedna je o něco širší. Zemnicí zástrčka má dvě čepele a třetí kolík pro uzemnění. Širší čepel nebo třetí kolík slouží pro vaši bezpečnost. Pokud dodaná zástrčka nepasuje do vaší zásuvky, obraťte se na elektrikáře, aby zajistil výměnu zastaralého typu zásuvky.
- Chraňte napájecí šňůru, aby se na ni nešlapalo nebo nedocházelo k její deformaci, zejména v okolí zástrček, rozdvojek a v místech, kde vychází ze zařízení.
- Používejte pouze doplňky a příslušenství určená výrobcem.
-  Používejte pouze s vozíkem, stojanem, stativem, držákem nebo stolkem určeným výrobcem nebo prodáváním s přístrojem. Při umístění na vozík nebo pojízdný nábytek s ním pojíždějte opatrně, aby se přístroj na vozíku nepevrhl a nezpůsobil zranění.
- Odpojte napájení přístroje během bouřky nebo pokud přístroj nebudete delší dobu používat.
- Veškeré servisní zásahy přenechte kvalifikovaným pracovníkům. Servisní zásah je nutný v případě, že došlo k jakémukoli poškození přístroje, například poškození napájecího kabelu nebo zástrčky, k polítní přístroje, pádu objektu do přístroje, vystavení přístroje vlhkosti nebo dešti, nestandardnímu chování přístroje nebo pádu přístroje.
-  Tento přístroj patří mezi elektrické spotřebiče s třídou ochrany II s dvojitou izolací. Byl navržen tak, aby nevyžadoval bezpečnostní připojení k elektrickému uzemnění.
- Na přístroj nesmí kapat nebo stříkat žádné tekutiny. Na přístroj se nesmí pokládat žádné objekty naplněné tekutinami, například vázy.
- Minimální vzdálenost kolem přístroje pro zajištění dostatečné ventilace je 5 cm.
- Ventilace přístroje nesmí být zhoršena zakrytím ventilačních otvorů objekty, například novinami, ubrusem, dečkami apod.
- Na přístroj se nesmějí umísťovat žádné zdroje otevřeného ohně, například zapálené svíčky.
- Baterie je třeba recyklovat nebo likvidovat v souladu s národními a místními předpisy.
- Přístroj je vhodný k používání v mírném nebo tropickém podnebí.

## Upozornění:

- Použitím jiných prvků, úprav nebo postupů, než které jsou zde uvedeny, může dojít k nebezpečné expozici záření nebo k jiným nebezpečným situacím.
- Abyste zabránili vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti nebo vlhkosti. Na přístroj nesmí kapat nebo cákat žádné kapaliny a nesmí se na něj umísťovat žádné předměty naplněné kapalinami, například vázy.
- Síťová zástrčka nebo konektor pro připojení napájení se používají k rychlému odpojení přístroje a musejí být snadno přístupné.
- V případě nesprávně provedené výměny baterií může dojít k výbuchu. Při výměně používejte pouze stejný nebo odpovídající typ.

## Varování

- Baterie (sady baterií nebo akumulátory) se nesmějí vystavovat působení vysokých teplot, například ohni nebo jiným přímým zdrojům tepla.
- Před použitím tohoto systému zkontrolujte, zda jeho napájecí napětí odpovídá napětí vašeho místního zdroje napájení.
- Neumísťujte tento přístroj do blízkosti silných magnetických polí.
- Neumísťujte tento přístroj na zesilovače nebo přijímače.
- Neumísťujte tento přístroj do blízkosti vlhkých míst, protože vlhkost má vliv na životnost laserové hlavy.
- Pokud dojde k vniknutí předmětu nebo kapaliny do systému, odpojte systém a před jeho dalším používáním ho nechte zkontrolovat kvalifikovaným pracovníkem.
- Nepokoušejte se čistit přístroj chemickými rozpouštědly, protože by mohly poškodit povrch. Používejte čistý, suchý nebo mírně navlhčený hadřík.
- Při vytahování napájecí zástrčky ze zásuvky vždy tahejte přímo za zástrčku, nikdy netahejte za kabel.
- Pokud dojde ke změnám nebo úpravám tohoto přístroje, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovídající za dodržování předpisů, nesmí uživatel tento přístroj již dále používat.
- Typový štítek je nalepen na spodní nebo zadní straně přístroje.

## Používání baterií UPOZORNĚNÍ

Abyste zabránili vytečení baterií, které by mohlo způsobit zranění osob, poškození majetku nebo přístroje:

- Vložte všechny baterie správně, + a – podle označení na přístroji.
- Nepoužívejte staré a nové baterie zároveň.
- Nepoužívejte zároveň různé typy baterií, např. alkalické, standardní (zinko-uhlíkové) nebo nabíjecí (NiCd, NiMH atd.).
- Když nebudete přístroj delší dobu používat, baterie vyjměte.



Správná likvidace tohoto výrobku: Toto označení znamená, že výrobek nesmí být v rámci EU likvidován jako součást komunálního odpadu. Abyste zabránili možnému poškození životního prostředí a zdraví lidí v důsledku nesprávné likvidace odpadů, zajistěte odpovědnou recyklaci výrobku a přispějte k udržitelnému využívání druhotných surovin. Použitý přístroj vraťte prostřednictvím sběrných a recyklačních systémů, nebo se obraťte na prodejce tohoto přístroje, který výrobek předá k ekologicky bezpečné recyklaci.

Prohlašujeme tímto, že je tento výrobek v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU.



Slovní značka a logo Bluetooth jsou registrované ochranné známky vlastněné společností Bluetooth SIG, Inc.



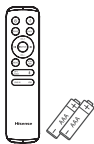
Termíny HDMI a HDMI High-Definition Multimedia Interface a logo HDMI jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti HDMI Licensing Administrator, Inc.



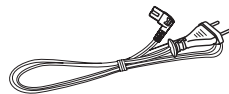
## Obsah balení



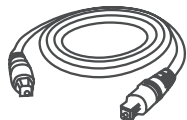
Hlavní přístroj



Dálkový ovladač /  
Baterie AAA × 2



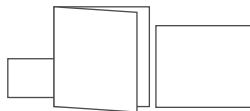
Síťový napájecí kabel



Optický kabel



Šrouby pro uchycení na stěnu (× 2) /  
Nosníky (× 2) / Šrouby do nosníků (× 2)  
/ Hmoždinky (× 2)



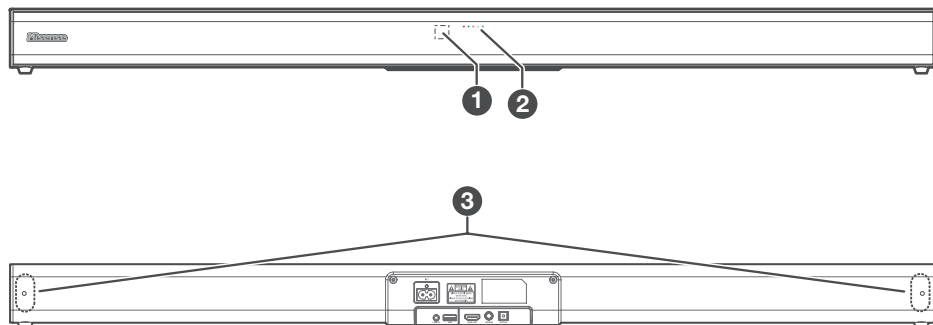
Uživatelská příručka /  
Průvodce pro rychlý start /  
Návod pro montáž na stěnu

- \* Počet napájecích kabelů a typ zástrčky se liší podle regionu.
- Konstrukce a specifikace se mohou změnit i bez předchozího upozornění.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
**CZ**  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

# Nákres výrobku

## Hlavní přístroj



### 1 Snímač pro dálkový ovladač

Přijímá signály z dálkového ovladače.

### 2 LED indikátory

- Červená: V **POHOTOVOSTNÍM** režimu.
- Oranžová / oranžová bliká: V **Optickém / Koaxiálním** režimu.
- Modrá: V režimu **Bluetooth**.
- Bílá: V režimu **HDMI ARC**.
- Zelená / zelená bliká: V režimu **LINE IN / USB**.

### 3 Šrouby

Vyjměte šrouby a nainstalujte šrouby pro uchycení na stěnu do zadní části přístroje.

### 4 Tlačítko (ZAP/VYP)

Přepínání přístroje mezi ZAPNUTÝM a Pohotovostním režimem.

### 5 Tlačítko +/- (Hlasitost +/-)

Zvýšení nebo snížení úrovně hlasitosti.

### 6 Tlačítko (SOURCE)

Výběr funkce přehrávání.

### 7 AC~ zdířka

Připojení ke zdroji napájení.

### 8 Zdířka LINE IN

Připojení k externímu zvukovému zařízení.

### 9 Zdířka USB

Vložení USB zařízení za účelem přehrávání hudby.

### 10 Zdířka HDMI ARC

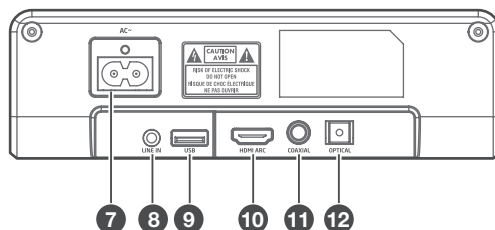
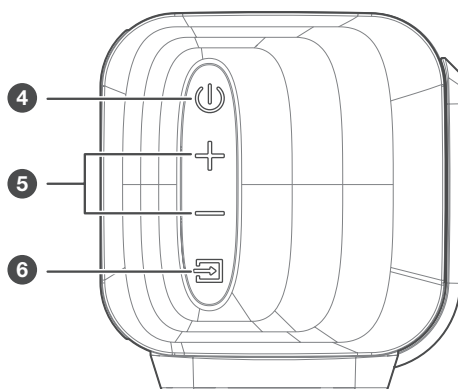
Připojení k televizoru pomocí HDMI kabelu.

### 11 COAXIALNÍ zdířka

Připojení ke koaxiálnímu výstupu zvuku z televizoru.

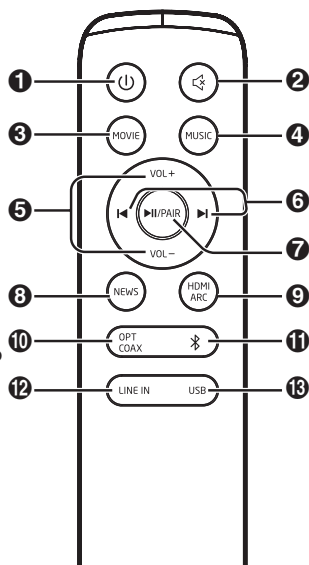
### 12 OPTICALNÍ zdířka

Připojení k optickému výstupu zvuku z televizoru.



## Dálkový ovladač

- 1 Přepínání přístroje mezi ZAPNUTÝM a POHOTOVOSTNÍM režimem.
- 2 (ZTLUMIT) Ztlumení nebo opětovné zapnutí zvuku.
- 3 **MOVIE** Přepnutí na ekvalizér pro FILMY.
- 4 **MUSIC** Přepnutí na ekvalizér pro HUDBU.
- 5 **VOL+/VOL-** Zvýšení nebo snížení úrovně hlasitosti.
- 6 Přeskočení na předcházející nebo následující skladbu v režimu BT nebo USB.
- 7 **▶II/PAIR** Přehrávání/pauza/pokračování v přehrávání v režimu BT/USB. Stisknutím a podržením se aktivuje funkce párování v režimu Bluetooth nebo odpojí stávající spárované zařízení Bluetooth.
- 8 **NEWS** Přepnutí na ekvalizér pro ZPRÁVY.
- 9 **HDMI ARC** Výběr režimu HDMI ARC.
- 10 **OPT/COAX** Výběr OPTICKÉHO/KOAXIÁLNÍHO režimu.
- 11 (BT) Výběr režimu Bluetooth.
- 12 **LINE IN** Výběr režimu LINE IN.
- 13 **USB** Výběr režimu USB.



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ

SK  
HU

PT

SR

MK

SQ

RO

## Příprava

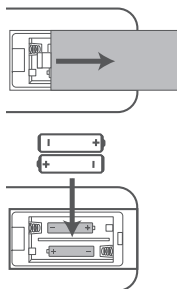
### Příprava dálkového ovladače

Dodávaný dálkový ovladač umožňuje ovládat přístroj na dálku.

- I když budete přístroj ovládat dálkovým ovladačem v jeho pracovním dosahu 6 m (19,7 stop), funkčnost dálkového ovládání může být narušena, pokud se mezi ovladačem a přístrojem budou nacházet nějaké překážky.
- Funkčnost může být narušena i v případě, že budete dálkový ovladač používat v blízkosti jiných produktů, které vysílají infračervené paprsky, nebo pokud se budou v blízkosti přístroje používat jiná zařízení pro dálkové ovládání využívající infračervené paprsky. Obdobně může být narušena i funkčnost těchto jiných produktů.

### Výměna baterií v dálkovém ovladači

- 1 Stiskněte a odsuňte zadní kryt dálkového ovladače, abyste otevřeli bateriový prostor.
- 2 Vložte dvě baterie velikosti AAA (jsou součástí balení). Ujistěte se, že póly (+) a (-) na bateriích odpovídají označení (+) a (-) v bateriovém prostoru.
- 3 Zavřete kryt bateriového prostoru.



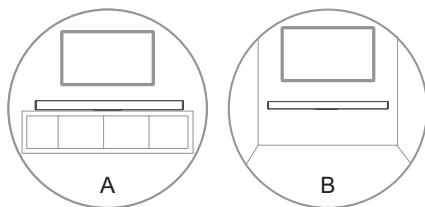
### Opatření týkající se baterií

- Ujistěte se, že jste vložili baterie se správnými kladnými „+“ a zápornými „-“ polaritami.
- Používejte baterie stejného typu. Nikdy nepoužívejte baterie různých typů společně.
- Lze používat buď nabíjecí, nebo nenabíjecí baterie. Věnujte pozornost upozorněním na jejich štítech.
- Při vyjímání krytu baterií a samotných baterií si dejte pozor na nehty.
- Dálkový ovladač neupustěte.
- Nevystavujte dálkový ovladač žádným nárazům.
- Dálkový ovladač nepolijte vodou ani jinou kapalinou.
- Nepokládejte dálkový ovladač na mokré objekty.
- Neumisťujte dálkový ovladač na přímé slunce nebo do blízkosti silných zdrojů tepla.
- Když nebudete dálkový ovladač dlouho používat, vyjměte z něj baterie, aby nedošlo k rozleptání nebo vytečení baterií, které by mohlo způsobit zranění osob, poškození majetku nebo požár.
- Nepoužívejte jiné než určené baterie.
- Nepoužívejte zároveň nové a staré baterie.
- Nikdy nedobíjejte baterie, pokud si nejste jisti, že se jedná o dobíjecí akumulátory.

## Umístění a montáž

### Umístění

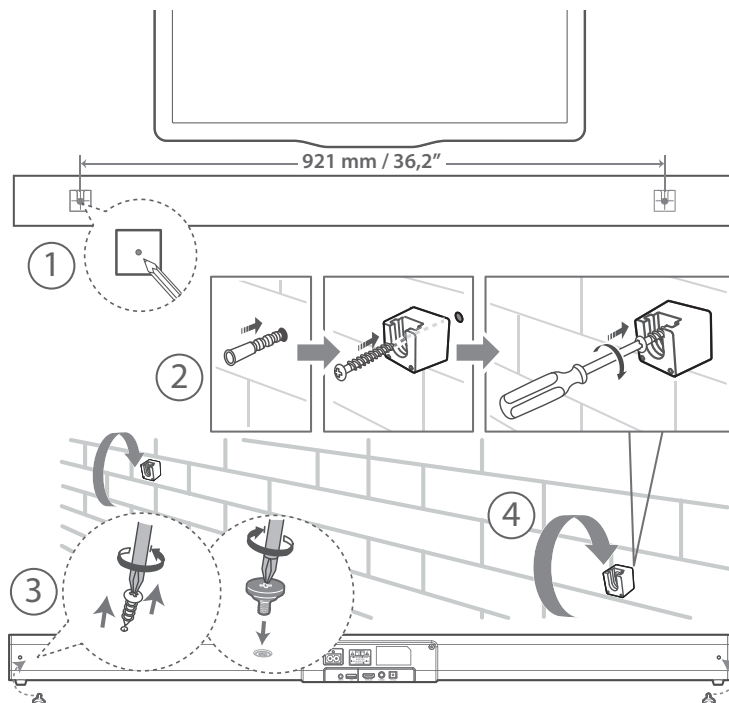
- A Pokud máte televizor položený na stole, můžete přístroj umístit na stůl přímo před stojan televizoru tak, aby byl vzhledem obrazovce uprostřed.
- B Pokud máte televizor upevněný na stěně, můžete přístroj uchytit na stěnu přímo pod obrazovku televizoru.



### Uchycení na stěnu (při použití varianty B)

#### Poznámka:

- Montáž směřjí provádět pouze kvalifikovaní pracovníci. Nesprávná instalace může vést k vážnému zranění osob a poškození majetku (pokud si chcete tento výrobek nainstalovat sami, musíte zkontrolovat, zda se ve stěně nenacházejí například instalace rozvodů elektřiny nebo vody). Odpovědností pracovníka provádějícího instalaci je ověřit si, zda stěna dokáže unést celkovou hmotnost přístroje a stěnových držáků.
  - Pro montáž jsou potřeba další nástroje, které nejsou součástí dodávky.
  - Neutahujte šrouby příliš velkou silou.
  - Tuto uživatelskou příručku si uschovejte, abyste do ní mohli později znovu nahlédnout.
1. Před zahájením vrtání a montáže zkontrolujte typ stěny pomocí elektronického detektoru kovů.
  1. Vyvrtejte ve stěně 2 paralelní otvory (každý o  $\varnothing$  5,5–6 mm podle typu stěny). Vzdálenost mezi otvory by měla být 921 mm.
  2. Do dvou otvorů pro šrouby ve stěně vložte dodané hmoždinky. Přes stěnové nosníky vložte dodané šrouby do nosníků a do hmoždinek ve stěně. Zašroubujte šrouby do stěny a utáhněte je.
  3. Vyjměte šrouby a nainstalujte šrouby pro uchycení na stěnu do zadní části přístroje.
  4. Zavěste přístroj na stěnové nosníky.



## Připojení

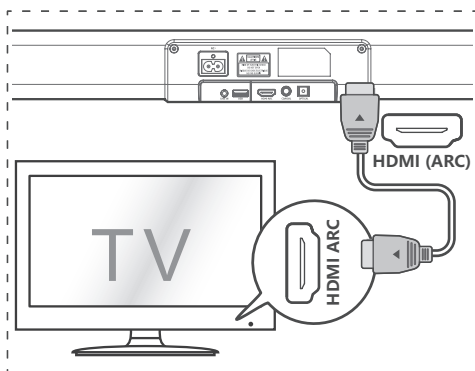
### Připojení ke zdírce HDMI (ARC)

Váš soundbar podporuje HDMI se zpětným zvukovým kanálem (ARC). Pokud váš televizor podporuje funkci HDMI ARC, můžete poslouchat výstup zvuku z televizoru na soundbaru pomocí jediného kabelu HDMI.

- 1 Pomocí vysokorychlostního HDMI kabelu (není součástí dodávky) propojte konektor HDMI ARC-TO TV na soundbaru s konektorem HDMI ARC na televizoru.
  - Konektor HDMI ARC na televizoru může být označen jinak. Více informací najdete v uživatelské příručce k televizoru.
- 2 Na televizoru zapněte funkci HDMI-CEC. Více informací najdete v uživatelské příručce k televizoru.

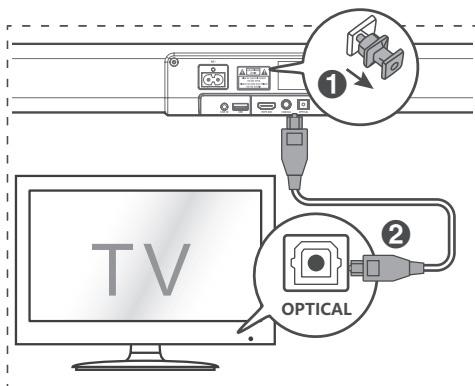
#### Tipy:

- Váš televizor musí podporovat funkce HDMI-CEC a ARC. Funkce HDMI-CEC a ARC musejí být nastavené na Zapnuto.
- Způsob nastavení funkcí HDMI-CEC a ARC se může lišit podle konkrétního televizoru. Více informací o funkci ARC najdete v uživatelské příručce k televizoru.
- Funkci ARC podporují pouze kabely kompatibilní s HDMI 1.4.



### Připojení k OPTICAL zdírce

- Sejměte ochranný kryt **OPTICAL** zdírky a pak propojte **OPTICKÝM** kabelem (není součástí dodávky) zdírku **OPTICKÉHO** výstupu na televizoru s **OPTICAL** zdírkou na přístroji.

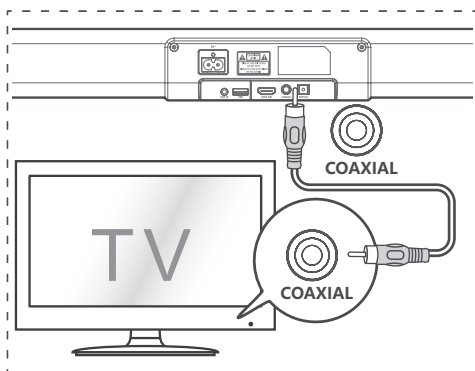


### Připojení ke COAXIAL zdírce

- K propojení **KOAXIÁLNÍHO** výstupu na televizoru s **COAXIAL** zdírkou na přístroji můžete použít **KOAXIÁLNÍ** kabel (není součástí dodávky).

#### Tip:

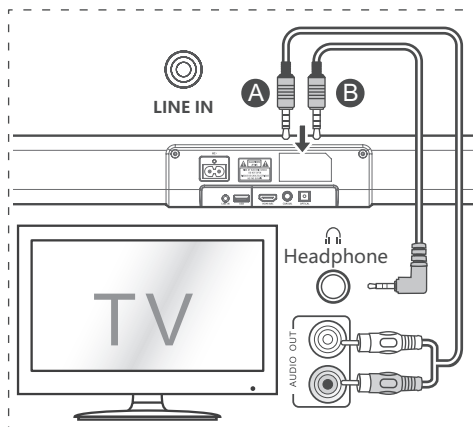
- Pokud v **OPTICKÉM**, **HDMI ARC** nebo **KOAXIÁLNÍM** režimu neslyšíte z přístroje vycházet žádný zvuk, možná bude nutné na zdrojovém zařízení (např. na televizoru, DVD nebo Blu-ray přehrávači) aktivovat výstup signálu **PCM**.



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
**CZ**  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Připojení ke zdířce LINE IN

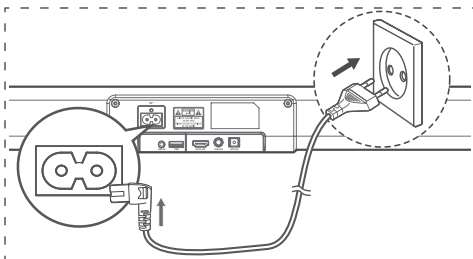
- A K propojení zdírek zvukového výstupu televizoru se zdířkou **LINE IN** na přístroji použijte zvukový kabel s konektory RCA a 3,5 mm (není součástí dodávky).
- B K propojení sluchátkové zdířky televizoru nebo externího zvukového zařízení se zdířkou **LINE IN** na přístroji použijte zvukový kabel se dvěma 3,5 mm konektory (není součástí dodávky).



## Připojení napájení

### Nebezpečí poškození výrobku!



- Přesvědčte se, že napětí zdroje napájení odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku, který je nalepen na spodní nebo zadní straně přístroje.
- Před připojením napájecího kabelu se přesvědčte, že jste dokončili všechna ostatní propojení.
- Zapojte napájecí kabel do zdířky pro **AC~** na hlavním přístroji a pak do napájecí zásuvky.



## Základní ovládání

### Pohotovostní režim / ZAPNUTÍ

Když poprvé připojíte hlavní přístroj k napájecí zásuvce, bude přístroj v Pohotovostním režimu.

- Stisknutím tlačítka  na přístroji nebo na dálkovém ovladači přístroj ZAPNETE.
- Dalším stisknutím tlačítka  přístroj přepnete zpět do POHOTOVOSTNÍHO režimu.
- Pokud chcete přístroj zcela VYPNOUT, vytáhnete napájecí zástrčku ze zásuvky.

### Automatické probouzení



- Pokud je připojený televizor nebo externí zařízení (přes LINE IN / OPTICKOU / KOAXIÁLNÍ / HDMI ARC zdířku), přístroj se automaticky zapne, jakmile televizor nebo externí zařízení zapnete.

### Funkce automatického vypínání

Přístroj se automaticky přepne do **Pohotovostního režimu** po uplynutí přibližně **15** minut, jestliže televizor nebo externí zařízení odpojíte nebo vypnete.



- Pokud chcete přístroj zcela vypnout, vytáhnete napájecí zástrčku ze zásuvky.
- Když přístroj nebudete používat, zcela ho vypnete, abyste šetřili energii.

### Výběr režimů

Opakovaným mačkáním tlačítka  (SOURCE) na přístroji nebo stisknutím tlačítka **HDMI ARC**,  (Bluetooth), **OPTICAL**, **COAXIAL**, **USB** a **LINE IN** na dálkovém ovladači vyberte požadovaný režim. Světelný indikátor v přední části hlavního přístroje ukazuje, jaký režim se právě používá.

## Úprava hlasitosti

Stisknutím tlačítek **VOL+** / **VOL-** na přístroji nebo na dálkovém ovladači upravíte hlasitost.

Pokud chcete zvuk vypnout, stiskněte tlačítko  na dálkovém ovladači. Dalším stisknutím tlačítka  nebo stisknutím tlačítek **VOL+** / **VOL-** se vrátíte k normálnímu poslechu.

**Poznámka:** Při nastavování hlasitosti stavový LED indikátor rychle bliká. Když se hlasitost dostane na maximální nebo minimální úroveň, stavový LED indikátor jednou zabliká.

## Výběr přednastaveného zvukového efektu


Při přehrávání můžete stisknout tlačítka **MOVIE** / **MUSIC** / **NEWS** na dálkovém ovladači, abyste vybrali přednastavený ekvalizér:

**MOVIE** (doporučeno pro sledování filmů)

**MUSIC** (doporučeno pro poslech hudby)

**NEWS** (doporučeno pro poslech zpráv)

## Ovládání LINE IN / OPTIKY / KOAXIÁLU / HDMI ARC

- 1 Ujistěte se, že je přístroj připojen k televizoru nebo zvukovému zařízení.
- 2 Opakovaným mačkáním tlačítka  na přístroji nebo stisknutím tlačítka **LINE IN**, **OPTICAL**, **COAXIAL**, **HDMI ARC** na dálkovém ovladači vyberte požadovaný režim.
- 3 Funkce pro přehrávání ovládejte přímo na zvukovém zařízení.
- 4 Stisknutím tlačítka **VOL +/-** upravte hlasitost na požadovanou úroveň.

### Tip:

- Pokud v **OPTICKÉM**, **HDMI ARC** nebo **KOAXIÁLNÍM** režimu neslyšíte z přístroje vycházet žádný zvuk, možná bude nutné na zdrojovém zařízení (např. na televizoru, DVD nebo Blu-ray přehrávači) aktivovat výstup signálu **PCM**.

## Ovládání Bluetooth



### Párování se zařízeními podporujícími Bluetooth

Když budete k tomuto přístroji poprvé připojovat zařízení s Bluetooth, musíte nejprve provést vzájemné spárování.

#### Poznámka:

- Pracovní dosah mezi tímto přístrojem a zařízením s Bluetooth je přibližně 8 m (26 stop), pokud se mezi Bluetooth zařízeními a přístrojem nenacházejí žádné objekty.
- Před tím, než k tomuto přístroji připojíte zařízení s Bluetooth, se přesvědčte, jaké má schopnosti.
- Nelze zaručit kompatibilitu se všemi zařízeními podporujícími Bluetooth.
- Jakákoli překážka mezi tímto přístrojem a zařízením s Bluetooth může snížit pracovní dosah.
- Pokud je síla signálu slabá, může se přijímač s Bluetooth odpojit, ale pak se znovu automaticky

připojí.

- 1 V ZAPNUTÉM režimu opakovaným mačkáním tlačítka  na přístroji nebo stisknutím tlačítka  na dálkovém ovladači vyberte režim Bluetooth. **Modrý** indikátor začne blikat.
- 2 Aktivujte své zařízení s Bluetooth a vyberte režim vyhledávání. V seznamu na vašem zařízení s Bluetooth se objeví „**Hisense HS205**“.
- Pokud přístroj nedokážete vyhledat, stiskněte a podržte tlačítko **►II/PAIR** na dálkovém ovladači, aby byl přístroj vyhledatelný. Systém přešel do režimu párování.  
Z přístroje uslyšíte hlasovou výzvu a indikátor Bluetooth bude rychle blikat.
- 3 V seznamu k párování vyberte „**Hisense HS205**“.  
Po zvukové výzvě je systém úspěšně připojen a indikátor Bluetooth začne nepřerušovaně svítit.
- 4 Spusťte přehrávání hudby z připojeného zařízení s Bluetooth.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

### Pro odpojení funkce Bluetooth můžete:

- Přepnout přístroj na jiný zdroj.
- Zakažte funkci ze svého zařízení s Bluetooth. Po zvukové výzvě se zařízení s Bluetooth od soundbaru odpojí.
- Stisknout a podržet tlačítko ►II/PAIR na dálkovém ovladači.

### Tipy:


- Pokud to bude třeba, zadejte jako heslo „0000“.
- Pokud se s tímto přístrojem do dvou minut nespáruje žádné zařízení s Bluetooth, přístroj se vrátí zpět k předchozímu připojení.
- Přístroj se také odpojí, když se zařízení dostane mimo pracovní dosah.
- Pokud chcete zařízení k přístroji znovu připojit, umístíte ho do pracovního dosahu.
- Když se zařízení dostane mimo pracovní dosah a pak ho do něj vrátíte zpět, zkontrolujte, zda je stále připojeno k přístroji.
- Pokud se spojení ztratí, spárujte zařízení s

přístrojem znovu podle pokynů výše.

### Poslech hudby ze zařízení s Bluetooth

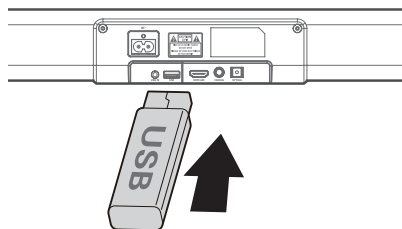
- Pokud připojené zařízení s Bluetooth podporuje profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), můžete na přístroji poslouchat hudbu, která je na zařízení uložená.
  - Pokud zařízení podporuje také profil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), můžete k ovládání poslechu hudby uložené na zařízení používat dálkový ovladač přístroje.
- 1 Spárujte zařízení s přístrojem.
  - 2 Přehrávejte hudbu ze svého zařízení (pokud podporuje A2DP).
  - 3 Pomocí dodaného dálkového ovladače přístroje ovládejte přehrávání ze zařízení (pokud podporuje AVRCP).
- Pro přehrávání nebo pauzu stiskněte tlačítko ►II/PAIR na dálkovém ovladači.
  - Pro přeskakování skladeb stiskněte tlačítka I◀ / ▶I na dálkovém ovladači.

## Ovládání USB

- 1 Připojte USB zařízení.
- 2 Opakovaným mačkáním tlačítka  na přístroji nebo tlačítka **USB** na dálkovém ovladači vyberte režim **USB**.
- 3 Během přehrávání:
  - Pro přehrávání nebo pauzu stiskněte tlačítko ►II / **PAIR** na dálkovém ovladači.
  - Pro přeskakování na předcházející nebo následující skladbu stiskněte tlačítka I◀ / ▶I na dálkovém ovladači.

### Tipy:

- Přístroj podporuje USB zařízení s pamětí až 32 GB.



- Tento přístroj dokáže přehrávat soubory MP3.
- Přístroj podporuje systém FAT32.



## Řešení problémů

Abyste nepřišli o záruku, nikdy se nepokoušejte přístroj opravit sami. Pokud při používání tohoto přístroje nastane nějaký problém, podívejte se na následující body, než požádáte o servisní zásah.

### Žádné napájení

- Přesvědčte se, že je správně zapojen napájecí kabel přístroje.
- Přesvědčte se, že je napájecí zásuvka skutečně napájena.
- Zapněte přístroj stisknutím tlačítka pohotovostního režimu.

### Nefunguje dálkový ovladač

- Dříve, než stisknete jakékoli tlačítko pro ovládání přehrávání, vyberte správný zdroj.
- Snižte vzdálenost mezi dálkovým ovladačem a přístrojem.
- Vložte baterie se správnou polaritou (+/-) podle nákresu.
- Vyměňte baterie.
- Mířte dálkovým ovladačem přímo na snímač v přední části přístroje.

### Žádný zvuk

- Zvyšte hlasitost. Stiskněte VOL+ na dálkovém ovladači nebo na přístroji.
- Stiskněte ZTLUMIT na dálkovém ovladači, abyste se přesvědčili, že není zvuk na soundbaru ztlumený.
- Stisknutím tlačítka source vyberte jiný vstupní zdroj.
- Když používáte některý z digitálních vstupů a neslyšíte žádný zvuk:
  - Zkuste nastavit výstup na televizoru na PCM nebo
  - Připojte se přímo k přehrávači Blu-ray nebo jinému zdroji, protože některé televizory nepřenášejí zvuk na digitální výstup.
- Váš televizor může být nastaven na variabilní zvukový výstup. Ujistěte se, že je výstup zvuku nastaven na PEVNÝ nebo STANDARDNÍ, ne na VARIABILNÍ. Podrobnější informace najdete v uživatelské příručce k vašemu televizoru.
- Při používání Bluetooth se ujistěte, že je nastavena dostatečná hlasitost na zdrojovém zařízení a zvuk na něm není ztlumen.

### Při párování nemohu na zařízení s Bluetooth najít Bluetooth název tohoto přístroje

- Ujistěte se, že je na vašem zařízení s Bluetooth aktivována funkce Bluetooth.
- Ujistěte se, že jste přístroj se svým Bluetooth zařízením spárovali.

### Přístroj má funkci vypnutí po 15 minutách podle požadavků normy ERPII pro úsporu energie

- Když je úroveň vstupního signálu z externího zařízení příliš nízká, přístroj se automaticky po 15 minutách vypne. Zvyšte prosím hlasitost na svém externím zařízení.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Specifikace

<b>Název modelu</b>	HS205
---------------------	-------

<b>Soundbar</b>	
Napájení	AC 100-240 V~ 50/60 Hz
Příkon	30 W
Příkon v pohotovostním režimu	< 0,5 W
USB port pro přehrávání USB kompatibilita Podpora přehrávání přes USB / Formáty souborů	5 V --- 0,5 A Vysokorychlostní USB (2.0) / FAT32 32G (max) , MP3
Rozměry (Š × V × H)	950 × 66 × 60 mm / (37,4 × 2,6 × 2,4 palců)
Čistá hmotnost	1,5 kg / (3,3 liber)
Impedance	8 Ω × 2
Citlivost vstupu zvuku	500 mV
Frekvenční odezva	40 Hz - 20 kHz

<b>Specifikace bezdrátových funkcí</b>	
Verze Bluetooth	V 4.2
Maximální vysílaný výkon Bluetooth	5 dBm
Frekvenční pásma	2402 MHz ~ 2480 MHz

<b>Zesilovač (výstupní výkon)</b>	
Soundbar	30 W × 2 (@10%THD)
Celkem	60 W

<b>Dálkový ovladač</b>	
Vzdálenost/úhel	6 m / 30°
Typ baterie	AAA (1,5 V × 2)

# Hisense

---

2.0 kanálový soundbar pre systém domáceho kina

Model: HS205



---

## NÁVOD NA POUŽITIE

---



Pred použitím soundbaru si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte ho pre neskoršie použitie.

# Obsah

<b>Dôležité bezpečnostné pokyny</b>	<b>3</b>
Bezpečnosť .....	3
Varovanie .....	4
<b>Obsah balenia</b>	<b>5</b>
<b>Schéma výrobku</b>	<b>6</b>
Hlavná jednotka .....	6
Diaľkový ovládač .....	7
<b>Príprava</b>	<b>7</b>
Príprava diaľkového ovládača .....	7
Výmena batérií diaľkového ovládača .....	7
Umiestnenie a montáž .....	8
Montáž na stenu (pri využití možnosti B) .....	8
<b>Pripojenia</b>	<b>9</b>
Pripojenie do zásuvky HDMI (ARC) .....	9
Pripojenie do zásuvky OPTICAL .....	9
Pripojenie do zásuvky COAXIAL .....	9
Pripojenie do zásuvky LINE IN .....	10
Pripojenie napájania .....	10
<b>Základné ovládanie</b>	<b>10</b>
Pohotovostný režim/ZAPNUTIE .....	10
Výber režimov .....	10
Nastavenie hlasitosti .....	11
Výber prednastavených zvukových efektov .....	11
<b>Používanie v režime LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC</b>	<b>11</b>
<b>Používanie Bluetooth</b>	<b>11</b>
Spárovanie zariadení Bluetooth .....	11
Počúvanie hudby zo zariadenia Bluetooth .....	12
<b>Používanie USB</b>	<b>12</b>
<b>Riešenie problémov</b>	<b>13</b>
<b>Technické údaje</b>	<b>14</b>

## Dôležité bezpečnostné pokyny




Symbol blesku v rovnostrannom trojuholníku, má za úlohu upozorniť používateľa na prítomnosť neizolovaného „nebezpečného napätia“ vo vnútri krytu zariadenia, ktoré môže mať dostatočnú silu na to, aby predstavovalo riziko úrazu elektrickým prúdom.



Výkričník v rovnostrannom trojuholníku, má za úlohu upozorniť používateľa na prítomnosť dôležitých inštrukcií, týkajúcich sa prevádzky a údržby (servisu) v dokumentácii dodávanej so zariadením.

### Bezpečnosť

- Prečítajte si tieto pokyny** – pred použitím tohto výrobku si prečítajte všetky bezpečnostné a prevádzkové pokyny.
- Uschovajte si tieto pokyny** – bezpečnostné a prevádzkové pokyny je potrebné uschovať na použitie v budúcnosti.
- Dbajte na všetky varovania** – všetky varovania na zariadení a v návode na obsluhu je potrebné dodržiavať.
- Dodržiujte všetky pokyny** – všetky pokyny na obsluhu a použitie musia byť dodržiavané.
- Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody** – zariadenie sa nesmie používať v blízkosti vody alebo vlhkosti, napríklad, vo vlhkej pivnici alebo blízko bazéna, a podobne.
- Čistite iba so suchou handričkou.**
- Neblokujte žiadne vetracie otvory.** Inštalujte v súlade s pokynmi výrobcu.
- Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, ohrievače, kachle alebo iné zariadenia (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
- Nepodceňujte bezpečnostný účel polarizovanej alebo uzemňovacej zástrčky. Polarizovaná zástrčka má dva kolíky, pričom jeden je širší ako druhý. Uzemňovacia zástrčka má dva kolíky a tretí uzemňovací hrot. Široký kolík alebo tretí hrot slúžia pre vašu bezpečnosť. V prípade, že dodaná zástrčka nezapadá do vašej zásuvky, obráťte sa na elektrikára, aby vám vymenil zastaranú zásuvku.
- Chráňte napájací kábel, aby sa po ňom nechodilo alebo aby nedošlo k jeho zlomeniu, hlavne v blízkosti zástrčky a zásuvky a mieste, kde vychádza zo zariadenia.
- Používajte iba doplnky/príslušenstvo určené výrobcom.
-  Používajte iba s vozíkom, stojanom, držiakom, konzolami alebo stolom, určenými výrobcom alebo predávanými so zariadením. - Ak používate vozík alebo podstavec na prenos zariadenia, dávajte pozor, aby sa vám vozík/zariadenie neprevrhlo a nespôsobilo tak zranenie.
- Zariadenie odpojte počas búrky s bleskami alebo ak sa dlhšiu dobu nepoužíva.
- Všetky opravy prenechajte na kvalifikovaných servisných pracovníkoch. Oprava je potrebná, ak bolo zariadenie akýmkoľvek spôsobom poškodené, ako napríklad poškodenie napájacieho kábla alebo zástrčky, pri rozliatí tekutiny alebo pádu predmetov na zariadenie, ak bola jednotka vystavená pôsobeniu dažďa alebo vlhkosti, ak nefunguje normálne alebo došlo k jej pádu.
- Toto zariadenie, je zariadenie triedy II alebo elektrický spotrebič s dvojitou izoláciou. Bolo skonštruované spôsobom, ktorý si nevyžaduje bezpečné elektrické uzemnenie.
- Zariadenie by nemalo byť vystavené kvapkajúcej alebo špliechajúcej vode. Na zariadenie by sa nemali klást žiadne predmety naplnené tekutinou, ako sú napríklad vázy.
- Minimálna vzdialenosť okolo prístroja na dostatočné vetranie je 5 cm.
- Vetranie nesmie byť obmedzované zakrytím vetracích otvorov predmetmi, ako sú noviny, obrusy, závesy atď.
- Na prístroj nesmú byť umiestnené žiadne zdroje otvoreného ohňa, ako napríklad zapálené sviečky.
- Batérie by sa mali recyklovať alebo likvidovať v súlade so štátnymi a miestnymi predpismi.
- Zariadenie je určené na používanie v miernom alebo tropickom podnebí.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

### Výstraha:

- Používanie iných ovládacích prvkov, úprav alebo postupov, ako sú tu opísané, môže mať za následok vystavenie sa nebezpečnému žiareniu alebo inú nebezpečnú prevádzku.
- Aby ste predišli riziku vzniku požiaru a riziku úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti. Zariadenie nesmie byť vystavené kvapkajúcej alebo špliechajúcej vode a nesmú sa naň klásať žiadne predmety naplnené tekutinou, ako sú napr. vázy.
- Sieťová zástrčka/vidlica zariadenia sa používa ako odpojovacie zariadenie, odpojovacie zariadenie musí zostať v prevádzkovej pohotovosti.
- Pri nesprávnej výmene batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Vymeňte iba za rovnaký alebo ekvivalentný typ.

### Varovanie

- Batéria (batérie alebo súpravy batérií) nesmie byť vystavená nadmernému teplu, ako sú požiare alebo iné priame zdroje tepla.
- Pred používaním tohto systému skontrolujte napätie systému, aby ste zistili, či je zhodné s napätím vášho miestneho zdroja napájania.
- Neumiestňujte toto zariadenie do blízkosti silných magnetických polí.
- Neumiestňujte toto zariadenie na zosilňovač alebo prijímač.
- Neumiestňujte toto zariadenie do blízkosti vlhkých priestorov, pretože vlhkosť ovplyvňuje životnosť laserovej hlavy.
- Ak sa do systému dostane nejaký pevný predmet alebo kvapalina, odpojte systém z elektrickej siete a pred ďalším používaním ho nechajte skontrolovať kvalifikovaným servisným pracovníkom.
- Nepokúšajte sa zariadenie čistiť chemickými rozpúšťadlami, pretože by to mohlo poškodiť povrchovú úpravu. Používajte čistú, suchú alebo mierne navlhčenú handričku.
- Pri vyťahovaní zástrčky zo zásuvky vždy ťahajte priamo za zástrčku, nikdy nie za kábel.
- Zmeny alebo úpravy tejto jednotky, ktoré neboli výslovne schválené stranou zodpovednou za zhodu, rušia oprávnenie používateľa prevádzkovať zariadenie.
- Energetický štítok je umiestnený na spodnej alebo zadnej strane zariadenia.

### Používanie batérie VÝSTRAHA

Aby ste predišli vytečeniu batérií, ktoré by mohli mať za následok poranenie osôb, škody na majetku alebo poškodenie zariadenia:

- Nainštalujte správne všetky batérie podľa polaritu + a -, ako sú označené v zariadení.

- Nemiešajte spolu staré a nové batérie.
- Nemiešajte spolu alkalické, štandardné (uhlíkovo-zinkové) alebo dobíjateľné (Ni-Cd, Ni-MH atď.) batérie.
- Ak zariadenie dlhšiu dobu nebudete používať, vyberte z neho batérie.



Správna likvidácia tohto výrobku. Toto označenie znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať spolu s iným domovým odpadom v celej EÚ. Aby ste zabránili možnému poškodeniu životného prostredia alebo zdravia ľudí nekontrolovanou likvidáciou odpadu, recyklujte ho zodpovedne, s cieľom udržateľného využitia druhotných surovín. Na vrátenie použitého zariadenia použite systémy vrátenia a zberu alebo kontaktujte predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Prevezmú tento výrobok a zabezpečia jeho environmentálne bezpečnú recykláciu.

Týmto prehlasujeme, že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/ EÚ.



Slovné označenie a logá Bluetooth sú registrované obchodné značky vlastnené spoločnosťou Bluetooth SIG, Inc.

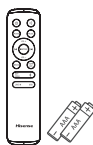


Výrazy HDMI a HDMI High-Definition Multimedia Interface a logo HDMI, sú obchodné značky alebo registrované obchodné značky spoločnosti HDMI Licensing Administrator, Inc.

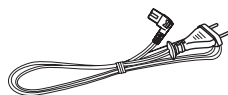
## Obsah balenia



Hlavná jednotka



Dialkový ovládač  
/ AAA batérie x 2



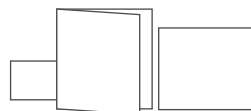
Sieťový napájací kábel



Optický kábel



Montážne skrutky na stenu (x 2) / konzoly  
(x 2) / skrutky konzoly (x 2) / rozperky (x 2)



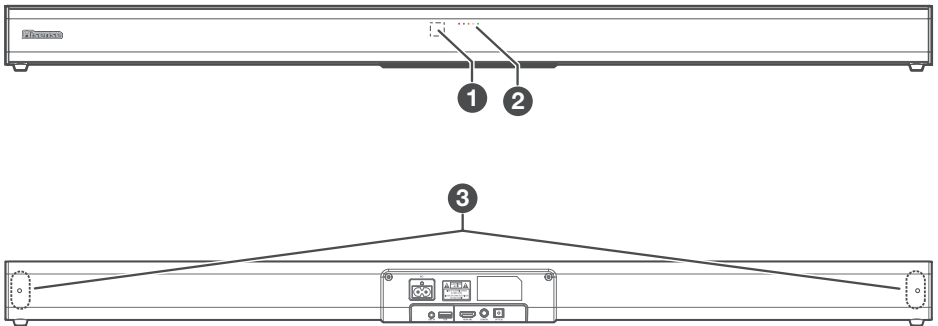
Návod na použitie / Sprievodca  
rýchlym spustením / Sprievodca  
montážou na stenu

- \* Dĺžka napájacieho kábla a typ zástrčky sa líšia v závislosti od regiónu.
- Dizajn a technické parametre sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
**SK**  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

# Schéma výrobku

## Hlavná jednotka



### 1 Snímač diaľkového ovládača

Prijíma signály z diaľkového ovládača.

### 2 LED indikátory

- Červený: v **POHOTOVOSTNOM** režime.
- Oranžový/oranžový bliká: v **optickom/koaxiálnom** režime.
- Modrý: v režime **Bluetooth**.
- Biely: v režime **HDMI ARC**.
- Zelený/zelený bliká: v režime **LINE IN / USB**.

### 3 Skrutky

Odstraňte skrutky a potom nainštalujte montážne skrutky na stenu do zadnej časti jednotky.

### 4 Tlačidlo (ZAP/VYP)

Služi na ZAPNUTIE jednotky alebo jej prepnutie do Pohotovostného režimu.

### 5 Tlačidlo +/- (Vol+/Vol-)

Zvýšenie/zníženie úrovne hlasitosti.

### 6 Tlačidlo (SOURCE)

Vyberte funkciu prehrávania.

### 7 Zásuvka AC~

Služi na pripojenie napájania.

### 8 Zásuvka LINE IN

Služi na pripojenie externého zvukového zariadenia.

### 9 USB zásuvka

Služi na prehrávanie hudby z USB zariadenia.

### 10 Zásuvka HDMI ARC

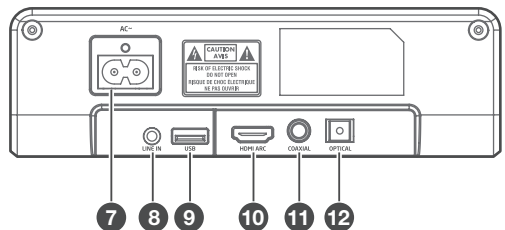
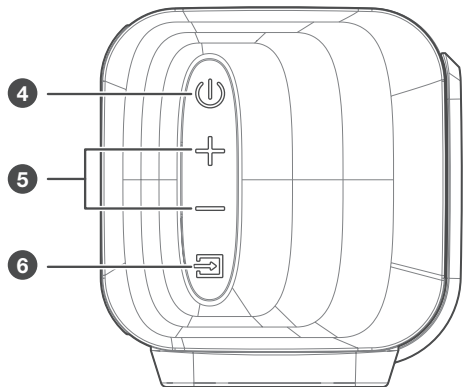
Služi na prepojenie s televízorom prostredníctvom kábla HDMI.

### 11 Zásuvka COAXIAL

Služi na prepojenie s koaxiálnym výstupom zvuku na televízore.

### 12 Zásuvka OPTICAL

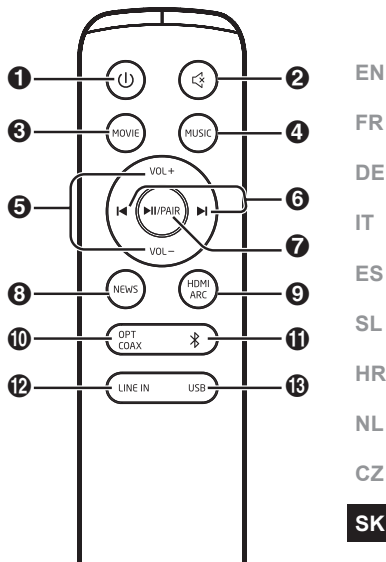
Služi na prepojenie s optickým výstupom zvuku na televízore.





## Dialkový ovládač

- 1 Zapnutie jednotky alebo prepnutie do POHOTOVOSTNÉHO režimu.
- 2 (STLMIŤ) Stlmenie alebo obnovenie zvuku.
- 3 **MOVIE** Prepnutie na efekt ekvalizéra pre FILM.
- 4 **MUSIC** Prepnutie na efekt ekvalizéra pre HUDBU.
- 5 **VOL+ /VOL-** Zvýšenie alebo zníženie úrovne hlasitosti.
- 6 V režime BT/USB: Preskočenie na predchádzajúcu alebo nasledujúcu skladbu.
- 7 **▶/PAIR** Spustenie/pozastavenie/obnovenie prehrávania v režime BT/USB. Stlačením a podržaním aktivujete funkciu párovania v režime Bluetooth alebo odpojíte existujúce spárované Bluetooth zariadenie.
- 8 **NEWS** Prepnutie na efekt ekvalizéra pre SPRÁVY.
- 9 **HDMI ARC** Výber režimu HDMI ARC.
- 10 **OPT/COAX** Výber režimu OPTICKÝ/KOAXIÁLNY.
- 11 (BT) Výber režimu Bluetooth.
- 12 **LINE IN** Výber režimu LINE IN.
- 13 **USB** Výber režimu USB.



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
**SK**

## Príprava

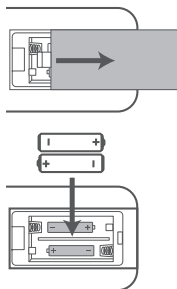
### Príprava diaľkového ovládača

Dodaný diaľkový ovládač umožňuje diaľkové ovládanie tejto jednotky.

- Aj keď sa diaľkový ovládač používa v rámci účinného dosahu 19,7 stôp (6 m), jeho používanie môže byť prerušené, ak sa medzi týmto zariadením a diaľkovým ovládačom nachádzajú prekážky.
- Diaľkový ovládač nemusí fungovať správne, ak sa používa v blízkosti iných výrobkov, ktoré vytvárajú infračervené lúče, alebo ak sa v blízkosti zariadenia používajú iné zariadenia s diaľkovým ovládaním využívajúcim infračervené lúče. A platí to aj naopak, že aj ostatné výrobky môžu pracovať nesprávne.

### Výmena batérií diaľkového ovládača

- 1 Stlačte a posuňte zadný kryt a otvorte priehradku na batérie na diaľkovom ovládači.
- 2 Vložte dve batérie veľkosti **AAA** (súčasť balenia). Uistite sa, že sa znaky na koncoch batérií (+) a (-) zhodujú so znakmi (+) a (-) na konci priehradky na batérie.
- 3 Zatvorte kryt priehradky na batérie.



### Bezpečnostné opatrenia týkajúce sa batérií

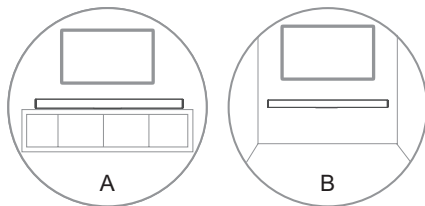
- Ubezpečte sa, že ste vložili batérie so správnou kladnou „+“ a zápornou „-“ polaritou.
- Používajte batérie rovnakého typu. Nikdy nepoužívajte rôzne typy batérií súčasne.
- Je možné použiť buď nabíjateľné alebo nenabíjateľné batérie. Prečítajte si bezpečnostné opatrenia na ich etiketách.
- Pri snímaní krytu batérie a vyberaní batérií si dávajte pozor na nechty.
- Dávajte pozor, aby vám diaľkový ovládač nespadol.
- Dávajte pozor, aby na diaľkový ovládač nič nespadlo.
- Na diaľkový ovládač nerozlievajte vodu ani iné tekutiny.
- Nekladte diaľkový ovládač na mokré predmety.
- Nedávajte diaľkový ovládač na priame slnečné svetlo alebo do blízkosti zdrojov nadmerného tepla.
- Ak diaľkový ovládač dlhšiu dobu nepoužívate, vyberte z diaľkového ovládača batérie, pretože môže dôjsť ku korózii alebo vytečeniu batérie a spôsobí fyzické poranenie a/alebo poškodenie majetku a/alebo požiar.
- Nepoužívajte iné než uvedené batérie.
- Nemiešajte spolu staré a nové batérie.
- Batériu nikdy nenabíjajte, pokiaľ nie je potvrdené, že je to nabíjateľný typ batérie.

HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Umiestnenie a montáž

### Umiestnenie

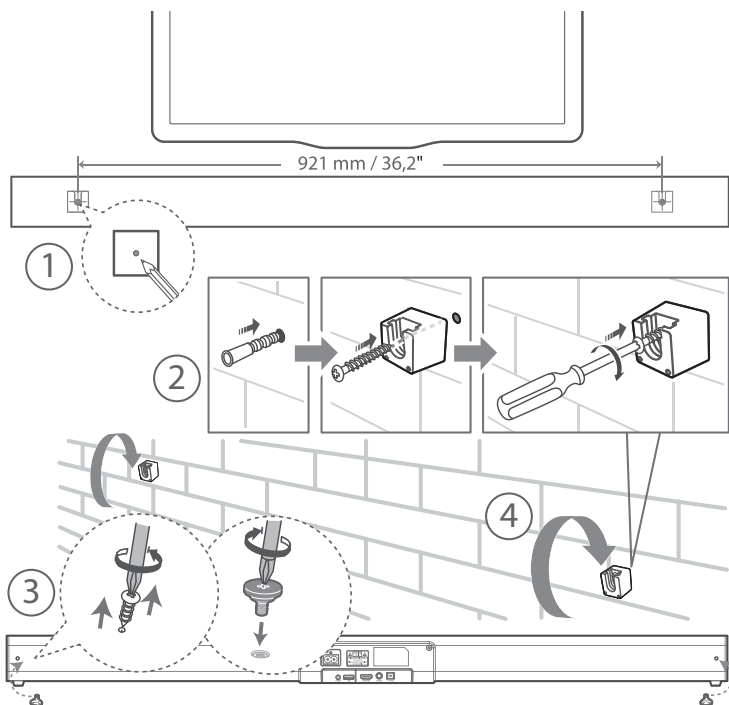
- A Ak je váš televízor položený na stole, môžete jednotku umiestniť na tento stôl priamo pred spodnú časť televízora a vycentrovať ho na obrazovku.
- B Ak je váš televízor pripevnený na stenu, môžete namontovať jednotku na stenu priamo pod obrazovku televízora.



### Montáž na stenu (pri využití možnosti B)

#### Poznámka:

- Inštaláciu musí vykonávať iba kvalifikovaná osoba. Nesprávna montáž môže viesť k vážnym zraneniam osôb a škodám na majetku (ak máte v úmysle tento výrobok nainštalovať sami, musíte skontrolovať, či sa v stene v nenachádzajú vedenia, ako napríklad elektrické vedenie a vodovodné potrubie). Je zodpovednosťou inštalátora overiť, či stena bezpečne unesie celkové zaťaženie jednotky a nástenné svorky.
  - Na inštaláciu sú potrebné ďalšie nástroje (nie sú súčasťou balenia).
  - Neufahajte skrutky príliš.
  - Túto inštruktážnu príručku si uschovajte na neskoršie použitie.
- Pred vŕtaním a montážou skontrolujte pomocou elektronického detektora skrutiek typ steny.
  1. Do steny vyvŕtajte 2 paralelné otvory (každý s priemerom  $\varnothing$  5,5 – 6 mm podľa typu steny). Vzďalenosť medzi otvormi musí byť 921 mm.
  2. Dodané rozperky vložte do 2 otvorov na skrutky v stene. Vložte dodané skrutky nástennej konzoly cez nástenné konzoly do rozperiek. Upevnite a utiahnite skrutky na stene.
  3. Odstráňte skrutky a potom nainštalujte montážne skrutky na stenu do zadnej časti jednotky.
  4. Zaveste jednotku na nástenné konzoly.



## Pripojenia

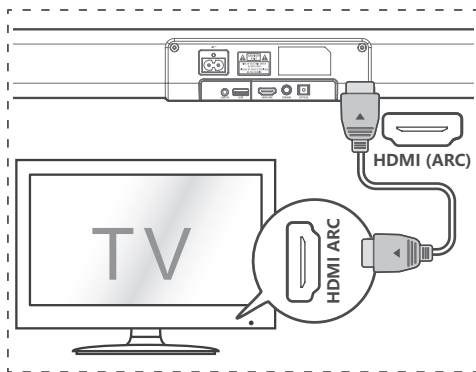
### Pripojenie do zásuvky HDMI (ARC)

Váš soundbar podporuje HDMI so spätným zvukovým kanálom (ARC). Ak je váš televízor kompatibilný s rozhraním HDMI ARC, zvuk televízora môžete počuť cez soundbar pomocou jediného kábla HDMI.

- 1 Pomocou vysoko rýchlostného HDMI kábla (nie je súčasťou balenia) prepojte konektor HDMI ARC-TO TV na vašom soundbare s konektorom HDMI ARC na televízore.
  - Konektor HDMI ARC môže byť na televízore označený odlišne. Podrobnosti nájdete v používateľskej príručke pre televízor.
- 2 Na televízore zapnite funkciu HDMI-CEC. Podrobnosti nájdete v používateľskej príručke pre televízor.

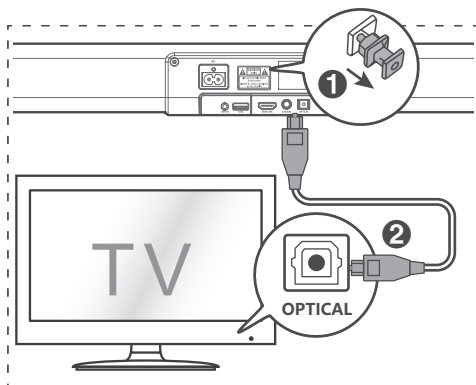
#### Tipy:

- Váš televízor musí podporovať funkcie HDMI-CEC a ARC. Funkcie HDMI-CEC a ARC musia byť zapnuté.
- Spôsob nastavenia HDMI-CEC a ARC sa môže líšiť v závislosti od televízora. Podrobnosti o funkcii ARC nájdete v používateľskej príručke k televízoru.
- Funkciu ARC podporujú iba káble kompatibilné s HDMI 1.4.



### Pripojenie do zásuvky OPTICAL

- Odstráňte ochranný kryt zo zásuvky **OPTICAL** a potom pomocou optického kábla (nie je súčasťou dodávky) prepojte zásuvku OPTICAL OUT na televízore a zásuvku **OPTICAL** na jednotke.

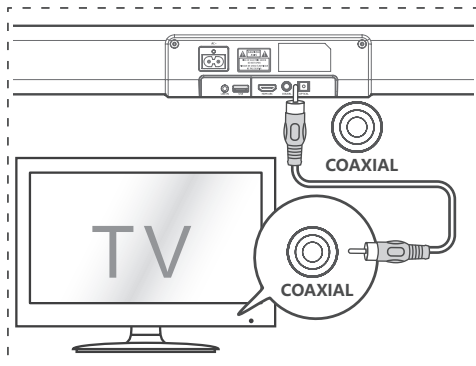


### Pripojenie do zásuvky COAXIAL

- Pomocou koaxiálneho kábla (nie je súčasťou balenia) prepojte koaxiálnu zásuvku COAXIAL OUT na televízore a zásuvku COAXIAL na jednotke.

#### Tip:

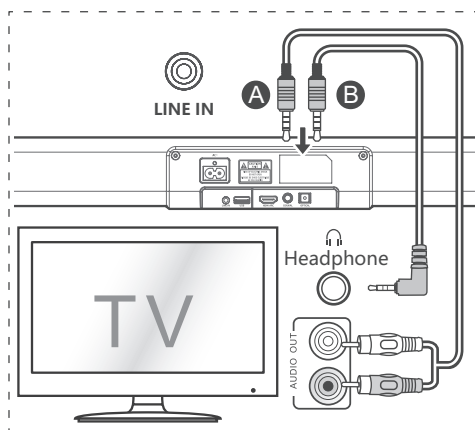
- V **OPTICKOM**, **HDMI ARC** alebo **KOAXIÁLNOM** režime nie je žiadny zvukový výstup z jednotky. Možno budete musieť aktivovať signálový výstup **PCM** vo svojom zdrojovom zariadení (napr. televízore, prehrávači DVD alebo Blu-ray).



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
**SK**  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Pripojenie do zásuvky LINE IN

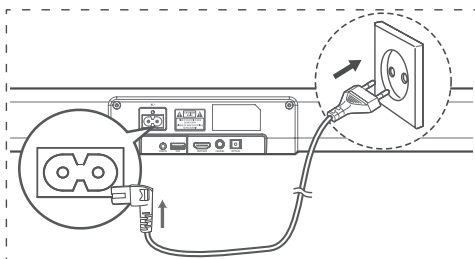
- A Pomocou zvukového kábla RCA na 3,5 mm (nie je súčasťou balenia) prepojte zásuvku výstupu zvuku na televízore so zásuvkou **LINE IN** na jednotke.
- B Pomocou zvukového kábla 3,5 mm na 3,5 mm (nie je súčasťou balenia) prepojte zásuvku pre slúchadlá na televízore alebo na externom zvukovom zariadení so zásuvkou **LINE IN** na jednotke.



## Pripojenie napájania

### Nebezpečenstvo poškodenia výrobku!



- Skontrolujte, či napájacie napätie zodpovedá napätiu vytlčenému na energetickom štítku, ktorý je nalepený na spodnej alebo zadnej strane jednotky.
- Pred pripojením sieťového napájacieho kábla sa uistite, že ste dokončili všetky ostatné pripojenia.
- Sieťový kábel pripojte najprv do zásuvky **AC~** na hlavnej jednotke a potom do sieťovej zásuvky.



## Základné ovládanie

### Pohotovostný režim/ZAPNUTIE

Keď prvýkrát pripojíte hlavnú jednotku do sieťovej zásuvky, hlavná jednotka bude v Pohotovostnom režime.

- Stlačením tlačidla  na jednotke alebo diaľkovom ovládači zariadenie zapnete.
- Opakovaným stlačením tlačidla  prepnete jednotku späť do POHOTOVOSTNÉHO režimu.
- Ak chcete zariadenie úplne vypnúť, vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

### Automatické prebudenie



- Ak je pripojený televízor alebo externé zariadenie (LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC) sa pri zapnutí televízora alebo externého zariadenia automaticky zapne aj jednotka.

### Funkcia automatického vypnutia

Ak je televízor alebo externé zariadenie odpojené alebo vypnuté, jednotka sa po približne **15** minútach automaticky prepne do **Pohotovostného** režimu.

- Ak chcete prístroj úplne vypnúť, odpojte sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Ak jednotku nepoužívate, úplne ju vypnite, aby ste šetrili energiu.



### Výber režimov

Opakovaným stláčaním tlačidla  (ZDROJ) na jednotke alebo tlačidiel **HDMI ARC**,  (Bluetooth), **OPTICAL**, **COAXIAL**, **USB** a **LINE IN** na diaľkovom ovládači vyberte požadovaný režim.

Kontrolka indikátora na prednej strane hlavnej jednotky ukazuje, ktorý režim sa práve používa.

## Nastavenie hlasitosti

Stláčaním tlačidiel **VOL+** / **VOL-** na jednotke alebo na diaľkovom ovládači upravíte hlasitosť.

Ak chcete zvuk vypnúť, stlačte tlačidlo  na diaľkovom ovládači. Zvuk obnovíte opätovným stláčaním tlačidla  na jednotke alebo stláčaním tlačidla **VOL+** / **VOL-** na diaľkovom ovládači.

**Poznámka:** Počas nastavovania hlasitosti rýchlo blikne indikátor stavu LED. Keď hlasitosť dosiahne maximálnu/minimálnu hodnotu, indikátor stavu LED jedenkrát blikne.

## Výber prednastavených zvukových efektov

Počas prehrávania si stláčením tlačidiel **MOVIE** / **MUSIC** / **NEWS** na diaľkovom ovládači vyberte z prednastavených efektov ekvalizéra:


**MOVIE** (odporúča sa na sledovanie filmov)

**MUSIC** (odporúča sa na počúvanie hudby)

**NEWS** (odporúča sa na počúvanie správ)

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Používanie v režime LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC

- 1 Skontrolujte, či je jednotka pripojená k televízoru alebo zvukovému zariadeniu.
- 2 Opakovaným stláčaním tlačidla  na jednotke alebo tlačidla **LINE IN**, **OPTICAL**, **COAXIAL**, **HDMI ARC** na diaľkovom ovládači vyberte požadovaný režim.
- 3 Ovládajte priamo funkcie prehrávania svojho zvukového zariadenia.
- 4 Stláčením tlačidla **VOL +/-** upravíte hlasitosť na požadovanú úroveň.

### Tip:

- V **OPTICKOM**, **HDMI ARC** alebo **KOAXIÁLNOM** režime nie je žiadny zvukový výstup z jednotky. Možno budete musieť aktivovať signálový výstup **PCM** vo svojom zdrojovom zariadení (napr. televízore, prehrávači DVD alebo Blu-ray).




## Používanie Bluetooth

### Spárovanie zariadení Bluetooth

Pri prvom pripojení zariadenia Bluetooth k tejto jednotke musíte zariadenie s touto jednotkou spárovať.

#### Poznámka:

- Prevádzkový dosah medzi touto jednotkou a zariadením Bluetooth je približne 8 metrov (bez akéhokoľvek objektu medzi Bluetooth zariadením a jednotkou).
- Pred pripojením zariadenia Bluetooth k tejto jednotke skontrolujte možnosti zariadenia.
- Nie je zaručená kompatibilita so všetkými zariadeniami Bluetooth.
- Akákoľvek prekážka medzi týmto prístrojom a zariadením Bluetooth môže znížiť prevádzkový dosah.
- Pri slabom signáli sa môže váš prijímač Bluetooth odpojiť, hneď sa však automaticky znovu pripne do režimu párovania.

- 1 Pri ZAPNUTOM režime, opakovaným stláčením tlačidla  na jednotke alebo tlačidla  na diaľkovom ovládači vyberte režim Bluetooth. Kontrolka indikátora bude blikáť na **Modro**.
- 2 Aktivujte zariadenie Bluetooth a vyberte režim vyhľadávania. V zozname vašich zariadení Bluetooth sa objaví „**Hisense HS205**“.
- Ak ste jednotku nenašli, stlačte a podržte tlačidlo  na diaľkovom ovládači, aby ste ju mohli znovu vyhľadať. Systém prešiel do režimu párovania.  
Z jednotky budete počuť zvukový signál a indikátor Bluetooth bude rýchlo blikáť.
- 3 V zozname párovania vyberte „**Hisense HS205**“. Po zvukovom signáli je systém úspešne pripojený a indikátor Bluetooth bude nepretržite svietiť.
- 4 Prehrávajte hudbu z pripojeného zariadenia Bluetooth.

### Ak chcete odpojiť funkciu Bluetooth, môžete:

- Prepnúť jednotku na iný zdroj.
- Vypnúť funkciu na vašom Bluetooth zariadení. Po zvukovom signáli sa Bluetooth zariadenie od soundbaru odpojí.
- Stlačte a podržte tlačidlo ►II/PAIR na diaľkovom ovládači.

### Tipy:


- Ak je to potrebné, zadajte heslo „0000“.
- Ak sa s touto jednotkou do dvoch minút nespáruje žiadne ďalšie zariadenie Bluetooth, jednotka obnoví svoje predchádzajúce pripojenie.
- Jednotka sa odpojí aj vtedy, keď zariadenie presuniete mimo prevádzkového rozsahu.
- Ak chcete zariadenie znova pripojiť k tejto jednotke, umiestnite ho do prevádzkového rozsahu.
- Ak zariadenie presuniete mimo prevádzkového rozsahu, keď ho prinesiete späť, skontrolujte, či je ešte stále pripojené k jednotke.
- Ak sa spojenie stratilo, postupujte podľa

pokynov vyššie a znova spárujte zariadenie s jednotkou.

### Počúvanie hudby zo zariadenia Bluetooth

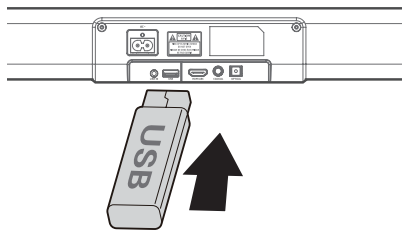
- Ak pripojené zariadenie Bluetooth podporuje pokročilý profil na distribúciu zvuku (A2DP), môžete hudbu uloženú v zariadení počúvať prostredníctvom jednotky.
  - Ak zariadenie podporuje aj profil diaľkového ovládania zvuku a videa (AVRCP), môžete na prehrávanie hudby uloženej v zariadení použiť diaľkový ovládač jednotky.
- 1 Spárujte svoje zariadenie s jednotkou.
  - 2 Prehrávajte hudbu cez svoje zariadenie (ak podporuje A2DP).
  - 3 Na ovládanie prehrávania použite dodávané diaľkové ovládanie (ak podporuje AVRCP).
- Ak chcete spustiť/pozastaviť prehrávanie, stlačte tlačidlo ►II/PAIR na diaľkovom ovládači.
  - Ak chcete skladbu preskočiť, stlačte tlačidlá ◀ / ▶ na diaľkovom ovládači.

## Používanie USB

- 1 Vložte USB zariadenie.
- 2 Opakovaným stláčaním tlačidla  na jednotke alebo stlačením tlačidla **USB** na diaľkovom ovládači vyberte **USB** režim.
- 3 Počas prehrávania:
  - Ak chcete spustiť/pozastaviť prehrávanie, stlačte tlačidlo ►II/PAIR na diaľkovom ovládači.
  - Ak chcete preskočiť na predchádzajúcu alebo nasledujúcu skladbu, stlačte tlačidlá ◀ / ▶ na diaľkovom ovládači.

### Tipy:

- Jednotka podporuje USB zariadenia s pamäťou až 32 GB.



- Táto jednotka dokáže prehrávať MP3.
- Jednotka podporuje systém FAT32.

## Riešenie problémov

Aby ste zachovali platnosť záruky, nikdy sa nepokúšajte jednotku opravovať sami. Ak sa pri používaní tejto jednotky vyskytnú problémy, pred požiadaním o opravu skontrolujte nasledujúce body.

### Žiadne napájanie

- Skontrolujte, či sieťový kábel zariadenia je správne pripojený.
- Uistite sa, že v sieťovej zásuvke je napätie.
- Zapnite jednotku stlačením pohotovostného tlačidla.

### Dialkový ovládač nefunguje

- Pred stlačením ľubovoľného ovládacieho tlačidla prehrávania najprv vyberte správny zdroj.
- Znížte vzdialenosť medzi diaľkovým ovládaním a jednotkou.
- Vložte batérie tak, aby ich polarita (+/-) zodpovedala označenej polarite.
- Vymeňte batérie.
- Nasmerujte diaľkový ovládač priamo na snímač v prednej časti jednotky.

### Žiadny zvuk

- Zvýšte hlasitosť Stlačte tlačidlo VOL+ na diaľkovom ovládači alebo + na jednotke.
- Stlačte tlačidlo STLMIŤ na diaľkovom ovládači, aby ste skontrolovali, či na soundbare nie je stlmený zvuk.
- Stlačte tlačidlo source a vyberte iný vstupný zdroj.
- Ak chýba zvuk pri používaní niektorého z digitálnych vstupov:
  - Skúste nastaviť TV výstup na PCM alebo
  - Pripojte sa priamo k svojmu prehrávaču Blu-ray/inému zdroju, niektoré televízory neprechádzajú cez digitálny zvuk.
- Váš televízor môže byť nastavený na variabilný zvukový výstup. Skontrolujte, či je nastavenie zvukového výstupu nastavené na FIXED alebo STANDARD, nie VARIABLE. Podrobnejšie informácie nájdete v používateľskej príručke pre váš televízor.
- Ak používate Bluetooth, uistite sa, že je na zdrojovom zariadení nastavená hlasitosť a

zariadenie nie je stlmené.

### Na mojom Bluetooth zariadení nemôžem nájsť Bluetooth názov tejto jednotky

- Skontrolujte, či je na vašom Bluetooth zariadení aktivovaná funkcia Bluetooth.
- Skontrolujte, či ste jednotku spárovali s Bluetooth zariadením.

### Toto je funkcia vypnutia na 15 minút, ktorá je jednou zo štandardných požiadaviek ERPII na úsporu energie

- Ak je úroveň externého vstupného signálu prístroja príliš nízka, prístroj sa automaticky vypne na 15 minút. Zvýšte úroveň hlasitosti vášho externého zariadenia.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Technické údaje

Názov modelu	HS205
--------------	-------

Soundbar	
Napájanie	AC 100-240 V~ 50/60 Hz
Spotreba energie	30 W
Napájanie v pohotovostnom režime	< 0,5 W
USB port na prehrávanie Kompatibilita s rozhraním USB Podpora prehrávania USB/formáty súborov	5 V --- 0,5 A Vysoko rýchlostné USB (2,0)/FAT32 32 G (maximálny) , MP3
Rozmery (Š × V × H)	37,4 × 2,6 × 2,4 palcov / (950 × 66 × 60 mm)
Hmotnosť netto	3,3 lbs / (1,5 kg)
Impedancia	8 Ω × 2
Citlivosť zvukového vstupu	500 mV
Frekvenčná odozva	40 Hz - 20 KHz

Špecifikácie bezdrôtového pripojenia	
Verzia Bluetooth	V 4.2
Maximálny prenosový výkon Bluetooth	5 dBm
Frekvenčné pásma	2402 MHz ~ 2480 MHz

Zosilňovač (výstupný výkon)	
Sound bar	30 W × 4 (@10%THD)
Celkom	60 W

Diaľkový ovládač	
Vzdialenosť/uhol	6 m / 30°
Typ batérie	AAA (1,5 V × 2)

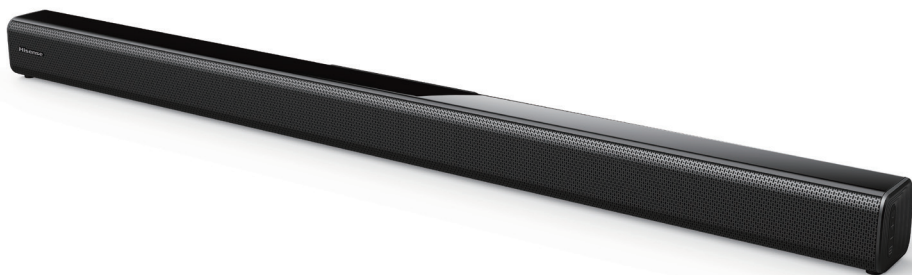


# Hisense

---

2.0 csatornás hangprojektoros házimozsi rendszer

Modell: HS205



---

## KEZELÉSI UTASÍTÁS

---

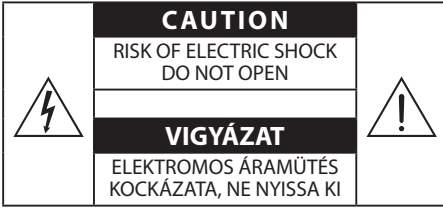


A hangprojektor használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és őrizze meg későbbi felhasználás céljából.

# Tartalomjegyzék

<b>Fontos biztonsági utasítások</b>	<b>3</b>
Biztonság .....	3
Figyelmeztetés .....	4
<b>A csomag tartalma</b>	<b>5</b>
<b>A termék rajza</b>	<b>6</b>
Fő egység .....	6
Távirányító.....	7
<b>Előkészületek</b>	<b>7</b>
A távirányító előkészítése .....	7
A távirányítóban lévő elemek cseréje .....	7
Elhelyezés és felszerelés.....	8
Falra szerelés (B opció használata esetén).....	8
<b>Csatlakoztatások</b>	<b>9</b>
Csatlakoztatás a HDMI (ARC) aljzathoz .....	9
Csatlakoztatás az OPTICAL aljzathoz.....	9
Csatlakoztatás a COAXIAL aljzathoz.....	9
Csatlakoztatás az LINE IN aljzathoz .....	10
Áram csatlakoztatása .....	10
<b>Alapműveletek</b>	<b>10</b>
Készenlét/BE.....	10
Üzem mód kiválasztása ... ..	10
Hangerő állítása .....	11
Előre beállított hangeffektus kiválasztása .....	11
<b>LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC működés</b>	<b>11</b>
<b>Bluetooth kezelés</b>	<b>11</b>
A bekapcsolt Bluetooth eszközök párosítása.....	11
Zenehallgatás Bluetooth készülékről.....	12
<b>USB kezelés</b>	<b>12</b>
<b>Hibaelhárítás</b>	<b>13</b>
<b>Műszaki adatok</b>	<b>14</b>

## Fontos biztonsági utasítások




Az egyenlő oldalú háromszögben lévő villámjel arra hívja fel a felhasználó figyelmét, hogy a termék burkolatán belül szigetetlen veszélyes feszültség van jelen, amely elegendő nagyságú lehet ahhoz, hogy elektromos áramütéssel veszélyeztessen.



Az egyenlő oldalú háromszögben lévő felkiáltójel feladata az, hogy felhívja a felhasználó figyelmét fontos kezelési és karbantartási (szervizelési) utasításokra a készüléket kísérő irodalomban.

### Biztonság

- Olvassa el ezeket az utasításokat** – Az összes biztonsági és kezelési utasítást el kell olvasni a termék üzembehelyezése előtt.
- Őrizze meg az utasításokat** – A biztonsági és kezelési utasításokat későbbi betekintésre meg kell őrizni.
- Vegye figyelembe az összes figyelmeztetést** – A készüléken elhelyezett és a kezelési utasításban lévő összes figyelmeztetést be kell tartani.
- Kövesse az összes utasítást** – Minden kezelési és használati utasítást követnie kell.
- Ezt a készüléket ne használja víz közelében** – A készüléket nem szabad víz vagy nedvesség közelében használni – például nedves alagsorban vagy úszómedence közelében, és hasonló helyeken.
- Csak száraz ruhával tisztítsa.**
- Ne zárjon le egyetlen szellőzőnyílást sem.** A gyártó utasításait betartva telepítse.
- Ne telepítse semmilyen hőforrás közelébe, ide értve a radiátorokat, fűtőtesteket, kályhákat, vagy más hőtermelő készülékeket (erősítőket is).
- Ne hatástalanítsa a polarizált vagy földelt dugvilla biztonsági célú szerelvényeit. A polarizált dugvillának kettő érintkezőlemeze van, az egyik szélesebb a másiknál. A földelt dugvilla is kettő érintkezővel rendelkezik, a harmadik a földelő csatlakozó. A harmadik csatlakozó széles lemeze az Ön biztonságát szolgálja. Ha a készülék szállított dugvillája nem illik az Ön konnektorába, hívjon villanyszerelőt, aki kicseréli az elavult konnektort.
- Óvja a tápkábelt, hogy ne járhasanak rajta és ne csipődjön be, különösen a csatlakozóknál, a konnektoroknál és azoknál a pontoknál, ahol kilépnek a készülékből.
- Csak a gyártó részéről felsorolt csatlakozókat/tartozékokat használja.
-  Csak a gyártó részéről megnevezett kocsit, háromlábát, konzolt vagy asztalt használja, vagy azt, amelyet a készülékkel együtt árulnak. Ha kocsit vagy állványt használ, óvatosan járjon el a kocsit/készülék kombináció mozgatásakor, hogy elkerülje a felborulás okozta károsodást.
- Villámokkal járó viharok idején, vagy ha hosszabb ideig nem használja, húzza ki a konnektorból a készüléket.
- Szervizeléshez hívjon szakképzett szerviz személyzetet. Szervizelésre akkor van szükség, ha a készülék bármilyen módon megsérül, például az áramkábel vagy a dugvilla sérül, folyadék ömlött vagy tárgyak estek a készülékbe, ha a készüléket esőnek vagy nedvességnek tették ki, nem működik normálisan vagy leejtették.
- Ez a berendezés a II. osztályba sorolt, vagy dupla szigeteléssel rendelkező elektromos készülék. Úgy lett kialakítva, hogy nem igényel elektromos földeléssel rendelkező biztonsági csatlakoztatást.
- A készüléket ne tegye ki csepegő vagy fröccsenő folyadéknak. A készülékre nem szabad folyadékkal töltött tárgyakat, pl. vázakat helyezni.
- A kielégítő szellőzés érdekében a készülék körül legalább 5 cm-es szabad helyet kell hagyni.
- A szellőzést nem szabad a szellőzőnyílások olyan tárgyakkal való letakarásával gátolni, mint újságok, asztalterítők, függönyök stb.
- A készülékre nem szabad nyílt láng forrását, például égő gyertyát tenni.
- Az elemeket az állami és helyi útmutatásoknak megfelelő módon kell újrahasznosítani vagy ártalmatlanítani.
- A készüléket mérsékelt égővi vagy trópusi klímákban való használatra szántuk.

## Vigyázat:

- Az itt meghatározottaktól eltérő kezelés, beállítások vagy eljárások veszélyes sugárterheléshez, vagy más nem biztonságos művelethez vezethetnek.
- Tűz vagy elektromos áramütés kockázatának csökkentése érdekében ezt a készüléket ne tegye ki esőnek vagy nedvességnek. A készüléket nem érheti csepegő vagy fröccsenő folyadék és nem szabad folyadékkal töltött tárgyat, pl. vázát a készülékre helyezni.
- Leválasztó eszközként a készülék hálózati dugvilláját/csatlakozóját kell használni, a leválasztó eszköz mindig maradjon könnyen kezelhető.
- A helytelenül elvégzett elemcsere robbanásveszélyt idéz elő. Az elemeket csak ugyanolyan vagy egyenértékű típussal helyettesítse.
- Helyesen tegye be az elemeket, a + és - pólusok a készüléken jelölve vannak.
- Ne használjon vegyesen új és használt elemeket.
- Ne használjon alkáli, normál (szén-cink) vagy újratölthető (Ni-Cd, Ni-MH stb.) elemeket vegyesen.
- Ha az egységet hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket.



A termék helyes ártalmatlanítása. Ez a jelölés azt jelenti, hogy ezt a terméket az Európai Közösség teljes területén tilos az egyéb háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A lehetséges, ellenőrzetlen hulladék-ártalmatlanítási környezeti-, vagy a humán-egészségügyi károk megelőzése érdekében szíveskedjen felelősségteljesen ártalmatlanítani, ezzel is segíti az alapanyagforrások fenntartható újrahasznosítását. Használt készüléke elhelyezéséhez használja a hulladék begyűjtő és kezelő rendszereket, vagy keresse fel azt a kereskedést, ahol a terméket vásárolta. Ők átvehetik ezt a terméket környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosításra.

## Figyelmeztetés

- Az elemet (elemeket vagy elemblokkot) nem szabad túlzott hőnek kitenni, például tűz vagy hasonló közvetlen hőforrás.
- A rendszer üzemeltetése előtt ellenőrizze, hogy ennek a rendszernek az üzemi feszültsége megegyezik-e az Ön helyi áramhálózati feszültségével.
- Ezt az egységet ne helyezze erős mágneses mezők közelébe.
- Ezt az egységet ne tegye az erősítő vagy vevőkészülék tetejére.
- Ezt az egységet ne helyezze nedves területek közelébe, mert a nedvesség befolyásolja a lézerfej élettartamát.
- Ha akármilyen merev tárgy vagy folyadék kerül a rendszer belsejébe, húzza ki a hálózati csatlakozót, és a további működtetés előtt szakképzett szerelővel ellenőriztesse a rendszert.
- Az egységet ne próbálja kémiai oldószerekkel tisztítani, mert ezzel károsíthatja a felületét. Használjon tiszta, száraz vagy enyhén nedves ruhát.
- Amikor az áramkábel dugvilláját kihúzza a fali konnektorból, mindig közvetlenül a dugvillát húzza, soha ne húzza a vezetékénél fogva.
- A megfelelőségért felelős fél jóváhagyása nélkül ezen az egységen végrehajtott változtatások vagy módosítások érvénytelenítik a felhasználónak a berendezés kezelésére vonatkozó jogosultságát.
- A besorolási címke a berendezés aljára vagy hátuljára van ragasztva.

Kijelentjük, hogy ez a termék megfelel a 2014/53/ EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek.



A Bluetooth szó, jel és logók bejegyzett védjegyek, tulajdonosuk a Bluetooth SIG., Inc.



A HDMI és a HDMI High-Definition Multimedia Interface, valamint a HDMI embléma a HDMI Licensing Administrator, Inc. védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.



## Elemek használatával kapcsolat

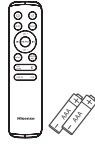
### FIGYELMEZTETÉS

Az elemek szivárgásának megelőzése érdekében, amely testi sérülést, anyagi kárt vagy a készülék károsodását okozhatja, a következők szerint járjon el:

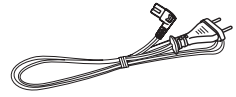
## A csomag tartalma



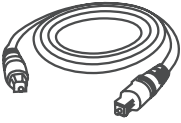
Fő egység



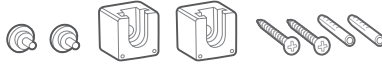
Távirányító /  
2 db AAA elem



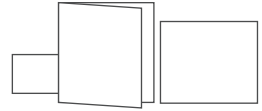
Váltóáramú tápkábel



HDMI kábel



Csavarok falra szereléshez (2 db) / konzolok (2 db) / konzolcsavarok (2 db) / dübelek (2 db)

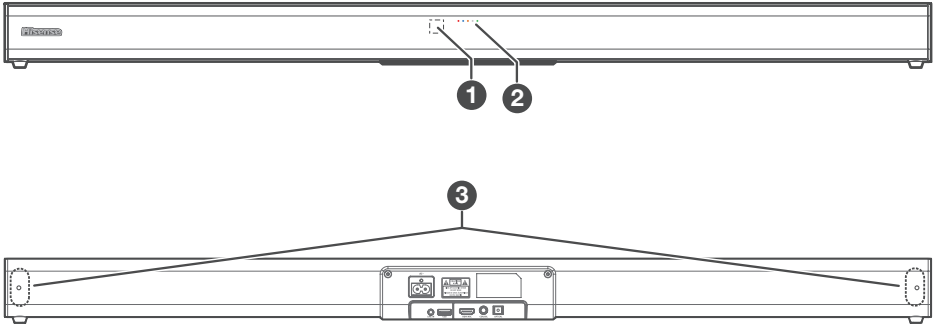


Használati utasítás / Gyors indítási útmutató / Falra szerelési útmutató

- \* Az áramkábel hossza és a dugvilla típusa régióként eltérő.
- A kialakítás és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak.

## A termék rajza

### Fő egység



#### 1 Távirányító érzékelő

A távirányítótól érkező jeleket fogadja.

#### 2 LED jelzőfények

- Vörös : **KÉSZENLÉTI** üzemmódban.
- Narancssárga / Narancssárga villogás : **Optikai / Koaxiális** üzemmódban.
- Kék : **Bluetooth** üzemmódban.
- Fehér : **HDMI ARC** üzemmódban.
- Zöld / Zöld villogás : **LINE IN / USB** üzemmódban.

#### 3 Csavarok

Vegye ki a csavarokat, majd szerelje be a falra szerelő csavarokat az egység hátuljába.

#### 4 (BE/KI) gomb

Az egységet a BEKAPCSOLT és a Készenléti módok között kapcsolja át.

#### 5 +/- (Vol+/Vol-) gomb

A hangerő szintjét növeli/csökkenti.

#### 6 (FORRÁS) gomb

A lejátszási funkció kiválasztása.

#### 7 AC~ aljzat

Az áramellátás csatlakozója.

#### 8 LINE IN aljzat

Egy külső hangeszközhöz való csatlakozáshoz.

#### 9 USB aljzat

Zene lejátszásához ide dughat be USB eszközt.

#### 10 HDMI ARC aljzat

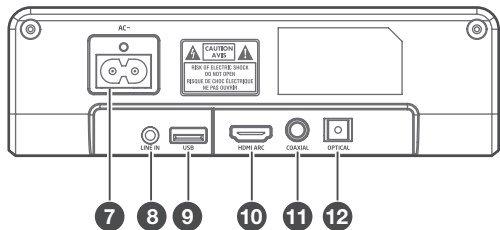
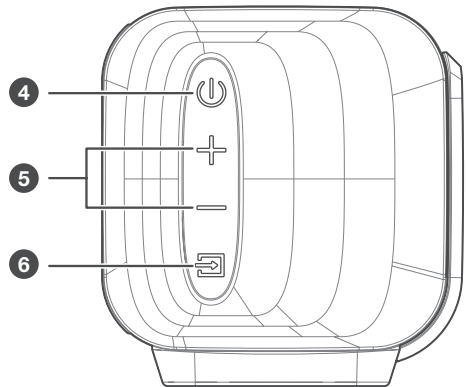
A TV-hez HDMI kábellel történő csatlakozáshoz.

#### 11 COAXIAL aljzat

A TV egy koaxiális hangkimenetéhez való csatlakozáshoz.

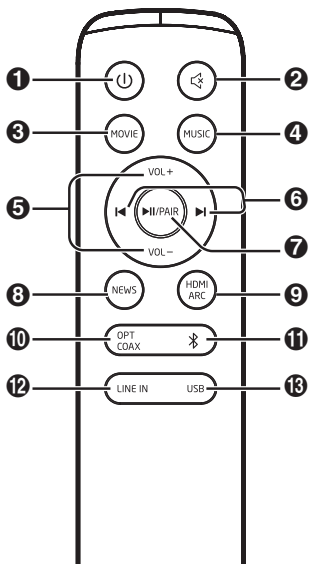
#### 12 OPTICAL aljzat

A TV egy optikai hangkimenetéhez való csatlakozáshoz.



## Távírányító

- 1 Az egységet a BEKAPCSOLT és a KÉSZENLÉTI módok között kapcsolja át.
- 2 (NÉMÍTÁS) A hang némítása vagy a némítás feloldása.
- 3 **FILM** FILM EQ hangeffektusba kapcsolás.
- 4 **ZENE** ZENE EQ hangeffektusba kapcsolás.
- 5 **VOL+ /VOL-** A hangerő szintjét növeli/csökkenti.
- 6 Ugrás az előző/következő számra BT/USB módban.
- 7 **▶I/PAIR** Lejátszás/szüneteltetés/újraindítás BT/USB módokban. Nyomja meg és tartsa lenyomva a párosítási funkció aktiválásához Bluetooth módban, vagy a már párosított Bluetooth eszköz leválasztásához.
- 8 **HÍREK** HÍREK EQ hangeffektusba kapcsolás.
- 9 **HDMI ARC** A HDMI ARC üzemmód kiválasztása.
- 10 **OPT / COAX** Az OPTIKAI/KOAXIÁLIS üzemmód kiválasztása.
- 11 (BT) A Bluetooth üzemmód kiválasztása.
- 12 **LINE IN** A LINE IN üzemmód kiválasztása.
- 13 **USB** Az USB üzemmód kiválasztása.



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU

## Előkészületek

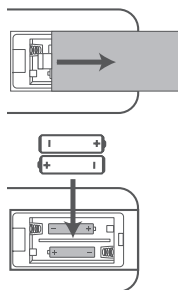
### A távírányító előkészítése

A mellékelt távírányító teszi lehetővé az egység távolról történő kezelését.

- Még akkor is, ha a távírányítót a tényleges 19,7 láb (6 m) hatótávolságon belül működteti, a távírányító műveletei megszakadhatnak, ha a készülék és a távírányító között akadályok vannak.
- Ha a távírányítót más olyan termékek közelében üzemeltetik, amelyek infravörös sugarakat generálnak, vagy ha az egység közelében más, infravörös sugarakat alkalmazó távírányítót használnak, akkor az helytelenül működhet. Kölcsönösen a többi termék is helytelenül működhet.

### A távírányítóban lévő elemek cseréje

- 1 A távírányító elemrekeszének kinyitásához nyomja meg és csúsztassa le a hátsó fedelét.
- 2 Helyezzen be kettő **AAA** méretű elemet (mellékelve). Ellenőrizze, hogy az elemek (+) és (-) végei megfelelő helyen vannak-e az elemrekeszben jelzett (+) és (-) érintkezőkhöz képest.
- 3 Zárja vissza az elemrekesz fedelét.



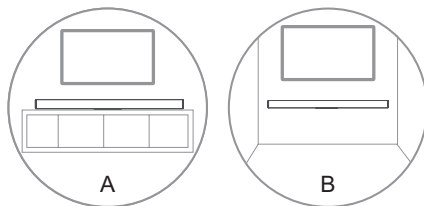
### Az elemekkel kapcsolatos óvintézkedések

- Ügyeljen arra, hogy az elemeket megfelelő pozitív „+” és negatív „-” polaritással helyezze be.
- Azonos típusú elemeket használjon. Soha ne használjon együtt különböző típusú elemeket.
- Akár újratölthető, akár nem újratölthető elemek is használhatók. Olvassa el a címkéjükön szereplő óvintézkedéseket.
- Ügyeljen a körmére, amikor eltávolítja az elemrekesz fedelét és az elemet.
- Ne ejtse le a távírányítót.
- Ne engedje, hogy bármi ütést mérjen a távírányítóra.
- Ne öntsön vizet vagy folyadékot a távírányítóra.
- Ne helyezze a távírányítót nedves tárgyra.
- Ne helyezze a távírányítót közvetlen napfényre vagy túl erős hőforrások közelébe.
- Vegye ki az elemet a távírányítóból, ha hosszabb ideig nem használja, mert korrózió vagy szivárgás következhet be, és fizikai sérülések és/vagy anyagi károkat és/vagy tüzet okozhat.
- Ne használjon a megadottól eltérő elemeket.
- Ne használjon vegyesen új és régi elemeket.
- Soha ne töltsön újra egy elemet, ha nem győződött meg arról, hogy újratölthető típus.

## Elhelyezés és felszerelés

### Elhelyezés

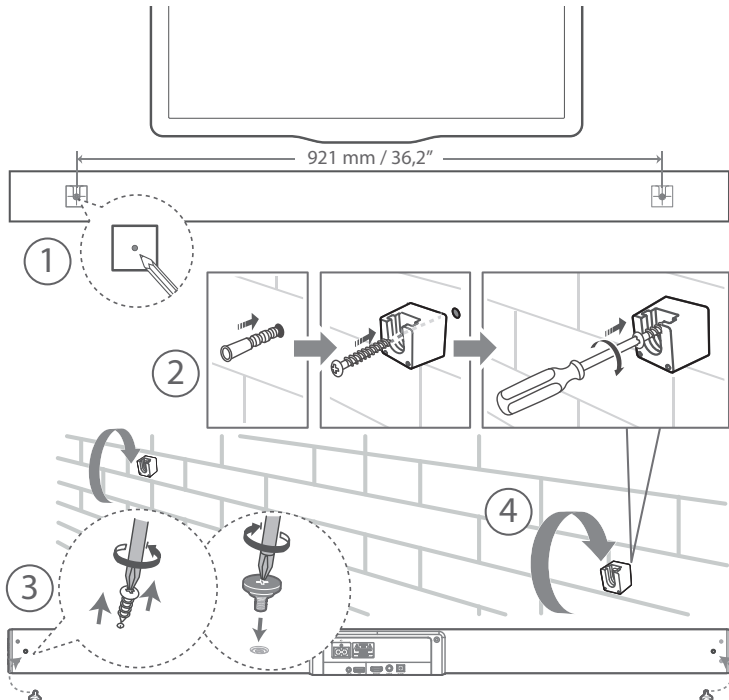
- A Ha a TV-t egy asztalra helyezte, az egységet közvetlenül a TV állványa elé teheti, a TV képernyőjével központosítva.
- B Ha a TV falra van szerelve, az egységet is falra szerelheti közvetlenül a TV képernyője alá.



### Falra szerelés (B opció használata esetén)

#### Megjegyzés:

- A felszerelést csak szakember hajthatja végre. A helytelen felszerelés súlyos személyi sérüléseket és anyagi károkat okozhat (ha ezt a terméket saját maga kívánja felszerelni, ellenőriznie kell, hogy vannak-e a falban szerelvények, mint pl. elektromos vezetékek vagy vízvezetékek). A felszerelést végző felelősségi körébe tartozik annak az ellenőrzése is, hogy a fal biztonságosan elviseli-e az egység és a fali konzolok teljes terhelését.
  - A felszereléshez további szerszámokra van szükség (nem tartozék).
  - Ne húzza meg túlzottan a csavarokat.
  - Őrizze meg ezt a használati utasítást későbbi felhasználás céljából.
1. Fúrjon a falba 2 párhuzamos furatot ( $\varnothing 5,5-6$  mm, a faltípustól függően). A furatok közötti távolságnak 921 mm-nek kell lennie.
  2. Dugja a mellékelt fali dübeleket a falon lévő 2 csavarfuratba. A mellékelt fali konzol csavarjait a fali konzolokon keresztül tegye a dübelekbe. Rögzítse és húzza meg a csavarokat a falon.
  3. Távolítsa el a csavarokat, majd szerelje be a falra akasztható csavarokat az egység hátuljába.
  4. Akassza fel az egységet a fali konzolokra.





## Csatlakoztatások

### Csatlakoztatás a HDMI (ARC) aljzathoz

A hangprojektor támogatja a Hanglejátszó Csatornával (Audio Return Channel (ARC)) rendelkező HDMI-t. Ha a TV HDMI ARC-kompatibilis, egyetlen HDMI-kábel segítségével hallgathatja a TV hangját a hangprojektorral.

- 1 Nagysebességű HDMI-kábellel (nem tartozék) csatlakoztassa a hangprojektor HDMI ARC - TO TV csatlakozóját és a TV-készülék HDMI ARC csatlakozóját.
- Előfordulhat, hogy a TV-készülék HDMI ARC csatlakozója eltérően van címkézve. A részleteket lásd a TV használati utasításában.
- 2 A TV-készüléken kapcsolja be a HDMI-CEC működését. A részleteket lásd a TV használati utasításában.

#### Tipp:

- A TV-nek támogatnia kell a HDMI-CEC és az ARC funkciókat. A HDMI-CEC és az ARC funkciókat be kell kapcsolni.
- A HDMI-CEC és az ARC beállításának módszere a TV-től függően eltérő lehet. Az ARC-vel kapcsolatos részleteket lásd a TV használati utasításában.
- Az ARC funkciót csak a HDMI 1.4-gyel kompatibilis kábelek támogatják.

### Csatlakoztatás az OPTICAL aljzathoz

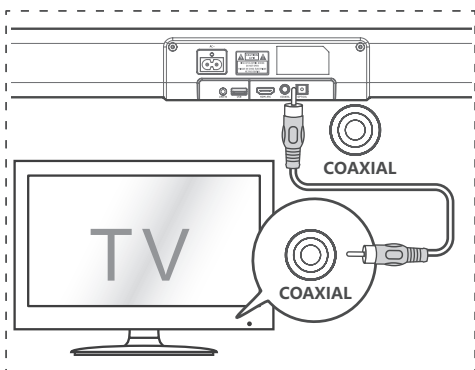
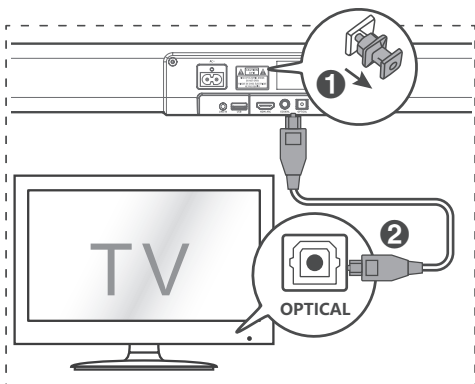
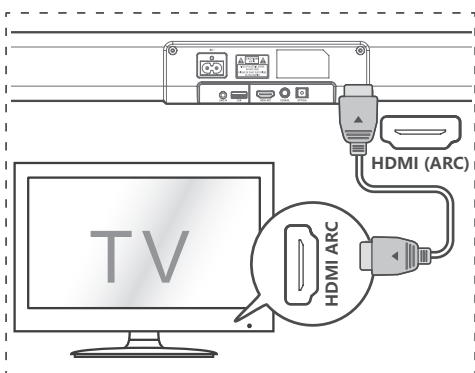
- Vegye le az **OPTICAL** aljzat védőkupakját, majd egy OPTIKAI kábellel (nem tartozék) csatlakoztassa a TV OPTIKAI KIMENET aljzatát az egység **OPTICAL** aljzatához.

### Csatlakoztatás a COAXIAL aljzathoz

- COAXIAL kábellel (nem tartozék) csatlakoztathatja a TV KOAXIÁLIS KIMENETI aljzatát az egységen lévő COAXIAL aljzathoz.

#### Tipp:

- **OPTIKAI, HDMI ARC** vagy **KOAXIÁLIS** módokban, ha az egységtől nincs hangkimenet, előfordulhat, hogy aktiválnia kell a **PCM** jel kimenetet a forráseszközön (pl. TV, DVD vagy Blu-ray lejátszó).



EN

FR

DE

IT

ES

SL

HR

NL

CZ

SK

HU

PT

SR

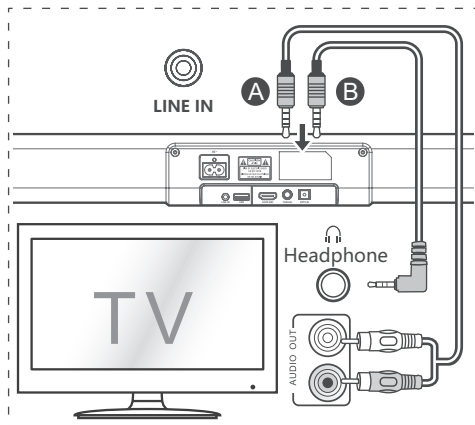
MK

SQ

RO

## Csatlakoztatás a LINE IN aljzathoz

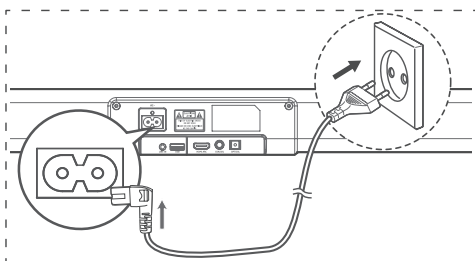
- A Használjon RCA-tól 3,5 mm-hez hangkábel (nem tartozék) a TV hangkimeneti aljzatának és az egység **LINE IN** aljzatának csatlakoztatásához.
- B Használjon 3,5 mm-től 3,5 mm-hez hangkábel (nem tartozék) a TV vagy egy külső hangeszköz fejhallgató aljzatának és az egység **LINE IN** aljzatának csatlakoztatásához.



## Áram csatlakoztatása

### A termék károsodásának a kockázata!

- Győződjön meg arról, hogy a hálózati áram feszültsége megegyezik-e a besorolási címkére nyomtatott feszültség értékével, ez a címke az egység aljára vagy hátuljára van ragasztva.
- Az áramkábel csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy az összes többi csatlakoztatást létrehozta.
- Az áramkábelt először a fő egység **AC~** aljzatába dugja, és ezt követően dugja a konnektorba.



## Alapműveletek

### Készenlét/BE

Amikor a fő egységet először csatlakoztatja a hálózati áram konnektorához, a fő egység Készenléti üzemmódban lesz.

- Nyomja meg a **⏻** gombot az egységen vagy a távirányítón az egység BE-kapcsolásához.
- Ismét nyomja meg a **⏻** gombot, hogy az egységet visszakapcsolja KÉSZENLÉTI üzemmódba.
- Ha az egységet teljesen KI szeretné kapcsolni, akkor húzza ki az áramkábelt a konnektorból.

### Automatikus ébresztés

- Ha az egységhez TV vagy külső készülék van (LINE IN / OPTIKAI / KOAXIÁLIS / HDMI ARC) csatlakoztatva, akkor az egység a TV vagy a külső eszköz bekapcsolásakor automatikusan bekapcsol.

### Az áram automatikus kikapcsolása funkció

A TV vagy a külső egység lecsatlakoztatása vagy kikapcsolása után kb. **15** perccel az egység automatikusan **Készenléti** üzemmódba kapcsol.



- Az egység teljes kikapcsolásához húzza ki az áramkábelt a konnektorból.
- Ha nincs használatban, energiatakarékosági okokból teljesen kapcsolja ki az egységet.

### Üzemmód kiválasztása

Nyomja meg ismétlődően a **☑** (FORRÁS) gombot az egységen vagy a **HDMI ARC**, **📶** (Bluetooth), **OPTIKAI**, **KOAXIÁLIS**, **USB** és **LINE IN** gombokat a távirányítón a kívánt üzemmód kiválasztásához. A fő egység elején lévő jelzőfény megmutatja, hogy jelenleg melyik üzemmód van használatban.

## Hangerő beállítása

Nyomja meg a **VOL + / VOL -** gombokat az egységen vagy a távirányítón a hangerő beállításához.

Ha a hangot ki akarja kapcsolni, nyomja meg a  gombot a távirányítón. A némítás feloldásához nyomja meg a  gombot újra, vagy nyomja **VOL+ / VOL-** gombok valamelyikét az egységen vagy a távirányítón.

**Megjegyzés:** Ha a hangerőt állítja, az állapot LED jelzőfény gyorsan villog. Amikor a hangerő eléri a maximális/minimális szintet, az állapot LED jelzőfény egyszer felvillan.

## Előre beállított hangeffektus kiválasztása


Lejátszás közben nyomja meg a **FILM / ZENE / HÍREK** gombokat a távirányítón az előre beállított hangszinszabályozó kiválasztásához:

**FILM** (filmek nézéséhez ajánlott)

**ZENE** (zenehallgatáshoz ajánlott)

**HÍREK** (hírek hallgatásához ajánlott)

## LINE IN / OPTIKAI / KOAXIÁLIS / HDMI ARC működés

- 1 Győződjön meg arról, hogy az egység a TV-hez vagy hangeszközhöz csatlakoztatva van.
- 2 Nyomja meg ismétlődően a  gombot az egységen vagy a **LINE IN, OPTIKAI, KOAXIÁLIS, HDMI ARC** gombot a távirányítón a kívánt üzemmód kiválasztásához.
- 3 A lejátszási funkciókért közvetlenül működtesse a hangeszközt.
- 4 A **VOL +/-** gomb megnyomásával állítsa be a kívánt hangerőt.

### Tipp:

- Az **OPTIKAI, HDMI ARC** vagy **KOAXIÁLIS** módok ban, ha az egységtől nincs hangkimenet, előfordulhat, hogy aktiválnia kell a **PCM** jel kimenetet a forráseszközön (pl. TV, DVD vagy Blu-ray lejátszó).

## Bluetooth kezelés

### A bekapcsolt Bluetooth eszközök párosítása

A Bluetooth-eszköz első csatlakoztatásakor ehhez az egységhez párosítania kell készülékét ezzel az egységgel.

#### Megjegyzés:

- Az egység és a Bluetooth eszköz közötti működési hatótávolság körülbelül 8 méter (26 láb) (ha nincs semmilyen tárgy a Bluetooth eszköz és az egység között).
- Mielőtt Bluetooth eszközt csatlakoztatna ehhez az egységhez, győződjön meg arról, hogy ismeri az eszköz képességeit.
- Az összes Bluetooth eszközzel való kompatibilitás nem garantált.
- Az egység és a Bluetooth eszköz közötti bármilyen akadály csökkentheti a hatótávolságot.
- Ha a jel erőssége gyenge, a Bluetooth vétele megszakadhat, de automatikusan újra párosítási módba lép.

- 1 Ha az egység BE van kapcsolva, nyomja meg többször az egységen lévő  gombot vagy a távirányító  gombját a Bluetooth mód kiválasztásához. A **kék** jelzőfény villogni kezd.
- 2 Aktiválja a Bluetooth eszközt, és válassza ki a keresési módot. „Hisense HS205” jelenik meg a Bluetooth eszközök listájában.
  - Ha nem találja az egységet, nyomja meg és tartsa lenyomva a távirányító **▶II/PAIR** gombját, hogy kereshető legyen. A rendszer párosítási módba lépett. Hangjelzést fog hallani az egységtől, és a Bluetooth jelzőfény gyorsan villogni fog.
- 3 Válassza ki a „Hisense HS205” elemet a párosítási listában. A hangjelzés után a rendszer sikeresen csatlakozik, és a Bluetooth jelzőfény folyamatosan világítani kezd.
- 4 Zene lejátszása a csatlakoztatott Bluetooth eszközről.

## A Bluetooth funkció leválasztásához a következőket teheti:

- Váltson másik forrásra az egységen.
- A Bluetooth eszközről való működés kikapcsolása. A hangjelzés után a Bluetooth eszköz leválasztásra kerül az egységről.
- Nyomja meg és tartsa nyomva a ►II/PAIR gombot a távirányítón.

### Tipp:


- Adja meg a „0000” jelszót, ha szükséges.
- Ha egyetlen más Bluetooth eszköz sem kerül párosításra ezzel az egységgel két percen belül, az egység helyreállítja korábbi kapcsolatát.
- Az egység akkor is lekapcsolódik, ha a készüléket hatótávolságon kívülre viszi.
- Ha újra szeretné csatlakoztatni készülékét ehhez az egységhez, helyezze hatótávolságon belülré.
- Ha az eszközt a hatótávolságon kívülre vitte és visszahozza, ellenőrizze, hogy az eszköz továbbra is csatlakozik-e az egységhez.
- Ha a kapcsolat megszakad, kövesse a fenti utasításokat, hogy újra párosítsa készülékét az

egységgel.

## Zenehallgatás Bluetooth készülékről

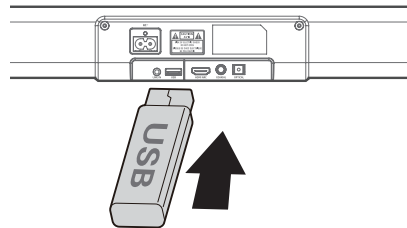
- Ha a csatlakoztatott Bluetooth eszköz támogatja az speciális hangelosztó profil (Advanced Audio Distribution Profile (A2DP)) funkciót, akkor az egységen keresztül hallgathatja a készüléken tárolt zenét.
  - Ha a készülék támogatja a hang és kép távvezérlési profil (Audio Video Remote Control Profile (AVRCP)) funkciót is, akkor a készülék távirányítójával lejátszhatja az készüléken tárolt zenét.
- 1 Párosítsa készülékét az egységgel.
  - 2 Zene lejátszása a készüléken keresztül (ha támogatja az A2DP-t).
  - 3 Használja a mellékelt távirányítót a lejátszás vezérléséhez (ha támogatja az AVRCP-t).
- A lejátszáshoz/szüneteltetéshez nyomja meg a ►II/PAIR gombot a távirányítón.
  - Műsorszám kihagyásához nyomja meg a I◀/▶I gombokat a távirányítón.

## USB kezelés

- 1 Dugjon be egy USB eszközt.
- 2 Nyomja meg ismétlődően az egységen lévő  gombot, vagy nyomja meg a távirányító **USB** gombját az **USB** mód kiválasztásához.
- 3 Lejátszás közben:
  - A lejátszáshoz/szüneteltetéshez nyomja meg a ►II/PAIR gombot a távirányítón.
  - Az előző/következő számra ugráshoz nyomja meg a I◀/▶I gombokat a távirányítón.

### Tipp:

- Az egység legfeljebb 32 GB memóriával rendelkező USB eszközöket képes támogatni.



- Ez az egység képes MP3 lejátszására.
- Az egység támogatja a FAT32-t.

A garancia érvényességének megőrzése érdekében soha ne próbálja meg saját maga megjavítani az egységet. Ha probléma merül fel az egység használata közben, ellenőrizze a következő pontokat, mielőtt szervizt kérne.

## Nincs áram

- Győződjön meg arról, hogy az egység hálózati kábele megfelelően van csatlakoztatva.
- Ellenőrizze, hogy van-e áram a hálózati csatlakozón.
- Az egység bekapcsolásához nyomja meg a készenléti gombot.

## A távirányító nem működik

- Mielőtt megnyomja a lejtátság vezérlő gombját, először válassza ki a megfelelő forrást.
- Csökkentse a távirányító és az egység közötti távolságot.
- Úgy helyezze be az elemeket, hogy a polaritásuk (+/-) a jelzésnek megfelelően álljon.
- Cserélje ki az elemeket.
- Irányítsa a távirányítót közvetlenül az egység elején lévő érzékelőre.

## Nincs hang

- Növelje a hangerőt. Nyomja meg a VOL + gombot a távirányítón vagy a + gombot az egységen.
- Nyomja meg a NÉMÍTÁS gombot a távirányítón, hogy a hangprojektor ne legyen némítva.
- Nyomja meg az forrás gombot másik beviteli forrás megadásához.
- Amikor bármelyik digitális bemenetet használja, ha nincs hang:
  - A TV kimenetet próbálja meg PCM-re állítani, vagy
  - Csatlakozzon közvetlenül a Blu-ray-hez/ egyéb forráshoz, néhány TV nem továbbítja a digitális hangot.
- Lehet hogy a TV változó hangkimenetre van állítva. Győződjön meg arról, hogy a hangkimenet beállítása RÖGZÍTETT vagy STANDARD, és nem VÁLTOZÓ. Részletesebb információkért olvassa el a TV használati

utasítását.

- Ha Bluetooth-t használ, győződjön meg arról, hogy a forráseszköz hangereje magasra van állítva és az eszköz nincs némítva.

## Nem találok ennek az egységnek a nevét Bluetooth párosításhoz a Bluetooth eszközömmön

- Ellenőrizze, hogy aktiválva van-e a Bluetooth funkció a Bluetooth készüléken.
- Ellenőrizze, hogy már párosította-e az egységet a Bluetooth készülékkel.

## Ez egy 15 perces kikapcsolási funkció, amely az energiatakarékosság egyik standard ERPII követelménye

- Ha az egység külső bemeneti jelszintje túl alacsony, az egység 15 perc múlva automatikusan kikapcsol. Kérjük, növelje a külső eszköz hangerejét.

## Műszaki adatok

<b>Modellnév</b>	HS205
------------------	-------

<b>Hangprojektor</b>	
Áramellátás	AC 100-240 V~ 50/60 Hz
Energiafogyasztás	30 W
Készenléti áramfogyasztás	< 0,5 W
Lejátszásra szolgáló USB port USB kompatibilitás USB lejátszás támogatása/fájlformátumok	5 V --- 0,5 A Nagysebességű USB (2,0) / FAT32 32G (maximális) , MP3
Méretek (szélesség × magasság × mélység)	37,4 × 2,6 × 2,4 hüvelyk / (950 × 66 × 60 mm)
Nettó tömeg	3,3 lbs / (1,5 kg)
Impedancia	8 Ω × 2
Hangbemeneti érzékenység	500 mV
Frekvenciaválasz	40 Hz - 20 KHz

<b>Vezetéknélküli adatok</b>	
Bluetooth verzió	V 4.2
Bluetooth-on átdadott maximális teljesítmény	5 dBm
Frekvenciasáv	2402 MHz ~ 2480 MHz

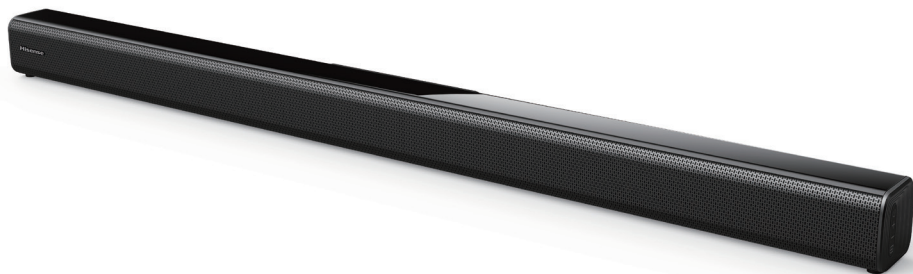
<b>Erősítő(kimenő teljesítmény)</b>	
Hangprojektor	30 W × 2 (@10%THD)
Összesen	60 W

<b>Távírányító</b>	
Távolság/szög	6 m / 30°
Elemtípus	AAA (1,5 V × 2)

# Hisense

---

Sistema Home Theater Com barra de som de 2.0 canais  
Modelo: HS205



---

## MANUAL DO UTILIZADOR

---



Antes de utilizar a barra de som, leia cuidadosamente este manual e guarde para futuras consultas.

# Conteúdo

<b>Instruções de segurança importantes</b>	<b>3</b>
Segurança .....	3
Aviso.....	4
<b>Conteúdos da embalagem</b>	<b>5</b>
<b>Diagrama do produto</b>	<b>6</b>
Aparelho principal .....	6
Controlo remoto.....	7
<b>Preparações</b>	<b>7</b>
Preparar o controlo remoto.....	7
Substituir as pilhas do controlo remoto.....	7
Colocação e montagem.....	8
Montagem na parede (se utilizar a opção B).....	8
<b>Ligações</b>	<b>9</b>
Ligar à tomada HDMI (ARC).....	9
Ligar a tomada OPTICAL.....	9
Ligar a tomada COAXIAL.....	9
Ligar à tomada LINE IN .....	10
Ligar à alimentação.....	10
<b>Funcionamento básico</b>	<b>10</b>
Standby/LIGADO .....	10
Selecionar modos.....	10
Ajustar o volume.....	11
Selecionar um efeito sonoro predefinido.....	11
<b>Funcionamento ENTRADA EM LINHA / ÓTICO / COAXIAL / HDMI ARC</b>	<b>11</b>
<b>Funcionamento de Bluetooth</b>	<b>11</b>
Emparelhar aparelhos com funcionalidade Bluetooth.....	11
Ouvir música a partir do dispositivo Bluetooth.....	12
<b>Funcionamento USB</b>	<b>12</b>
<b>Resolução de problemas</b>	<b>13</b>
<b>Especificações</b>	<b>14</b>



## Instruções de segurança importantes



O relâmpago com uma seta, dentro de um triângulo, destina-se a alertar o utilizador da presença de "tensão perigosa" não isolada dentro da estrutura do produto e pode ser de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico a pessoas.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo destina-se a alertar o utilizador da presença de instruções de funcionamento e manutenção importantes (reparação) na literatura que acompanha o aparelho.

### Segurança

- 1 **Leia estas instruções** – Todas as instruções de segurança e de funcionamento devem ser lidas antes de operar este produto.
- 2 **Guarde essas instruções** – As instruções de segurança e de funcionamento devem ser guardadas para futuras consultas.
- 3 **Siga todos os avisos** – Todos os avisos no aparelho e nas instruções de funcionamento devem ser seguidos.
- 4 **Siga todas as instruções** – Todas as instruções de funcionamento e de utilização devem ser seguidas.
- 5 **Não utilize este aparelho perto de água** – O aparelho não deve ser utilizado perto de água ou humidade – por exemplo, numa cave húmida ou perto de uma piscina ou semelhante.
- 6 **Limpe apenas com um pano seco.**
- 7 **Não bloqueie quaisquer aberturas de ventilação.** Instale de acordo com as instruções do fabricante.
- 8 Não instale perto de fontes de calor, como radiadores, aquecedores, fornos ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzem calor.
- 9 Não anule a finalidade de segurança da ficha polarizada ou com ligação terra. Uma ficha polarizada tem duas lâminas, uma mais larga que a outra. Uma ficha terra tem duas lâminas

e um terceiro pino terra. A lâmina larga ou o terceiro pino é facultado para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para trocar a tomada obsoleta.

- 10 Proteja o cabo elétrico de ser pisado ou dobrado, principalmente nas fichas, recetáculos de conveniência e no ponto de onde saem do aparelho.

- 11 Utilize apenas acessórios especificados pelo fabricante.



- 12 Utilize apenas com o carrinho, suporte, tripé, suporte ou mesa especificados pelo fabricante ou que seja sólido com o aparelho.

Quando utiliza um carrinho ou prateleira, tenha cuidado ao mover a combinação carrinho/aparelho para evitar ferimentos derivados de tropeçar.

- 13 Desligue o aparelho durante trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

- 14 Para reparação, envie para pessoal de reparação qualificado. A reparação é necessária quando o aparelho foi danificado de alguma forma, como o cabo da fonte de alimentação ou a ficha estão danificados, foram derramados líquidos ou objetos caíram em cima do aparelho ou este foi exposto a chuva ou humidade, não funciona normalmente ou caiu.

- 15  Este equipamento é um aparelho elétrico de Classe II ou duplo isolamento. Foi desenhado de forma a não necessitar de uma ligação de segurança a terra.

- 16 O aparelho não deve ser exposto a gotas nem salpicos de água. Não devem ser colocados objetos com líquidos, como jarras, em cima do aparelho.

- 17 A distância mínima em redor do aparelho para ventilação suficiente é de 5 cm.

- 18 A ventilação não deve ser impedida através de tapar as aberturas de ventilação com itens, como jornais, toalhas de mesa, cortinados, etc.

- 19 Não deve colocar fontes de chama viva, como velas acesas em cima do aparelho.

- 20 As pilhas devem ser recicladas ou eliminadas de acordo com as orientações estatais e locais.

- 21 A utilização do aparelho deve ser feita em climas moderados ou tropicais.

EN

FR

DE

IT

ES

SL

HR

NL

CZ

SK

HU

PT

SR

MK

SQ

RO

### Cuidado:

- A utilização de controlos ou ajustes ou desempenho de procedimentos diferentes daqueles aqui descritos pode resultar em exposição perigosa a radiação ou outras operações inseguras.
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha o aparelho a chuva ou humidade. O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos de água e quaisquer objetos com líquidos, como jarras, não devem ser colocados em cima do aparelho.
- A ficha elétrica/acoplador do aparelho é utilizado como dispositivo de desconexão e deve estar sempre operável.
- Perigo de explosão se as pilhas forem trocadas incorretamente. Substitua apenas com pilhas do mesmo tipo ou equivalente.

### Aviso

- A bateria (baterias ou pacote de bateria) não deve ser exposta a calor excessivo, como luz solar, fogo ou semelhantes.
- Antes de operar este sistema, verifique a tensão para confirmar se é idêntica à tensão da corrente elétrica local.
- Não coloque este aparelho perto de fortes campos magnéticos.
- Não coloque este aparelho no amplificador ou recetor.
- Não coloque este aparelho perto de áreas húmidas, uma vez que essa humidade irá afetar a vida útil da cabeça do laser.
- Se qualquer objeto sólido ou líquido cair no sistema, desligue o sistema e leve para ser verificado por um técnico qualificado antes de continuar a utilizar.
- Não tente limpar o aparelho com solventes químicos, pois pode danificar o acabamento. Utilize um pano limpo, seco ou ligeiramente humedecido.
- Quando remove a ficha elétrica da tomada, puxe diretamente pela ficha, nunca arranque pelo cabo.
- As alterações ou modificações a este aparelho que não sejam expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade irá anular a autoridade do utilizador em utilizar o equipamento.
- A etiqueta informativa está colada na parte inferior ou traseira do equipamento.

### Utilização das pilhas CUIDADO

Para evitar derrame das pilhas, o que pode resultar em ferimentos corporais, danos a propriedade ou danos ao aparelho:

- Instale todas as pilhas corretamente, + e - conforme indicado no aparelho.
- Não misture pilhas novas com pilhas usadas.
- Não misture pilhas alcalinas, padrão (Carbono-zinco) ou recarregáveis (Ni-Cd, Ni-MH, etc.).
- Remova as pilhas do aparelho quando não vai utilizar durante um longo período.



Eliminação correta deste produto. Esta maca indica que este produto não deve ser eliminado junto com o lixo doméstico no espaço da União Europeia.

Para evitar possíveis danos ao ambiente e à saúde humana, devido a eliminação de resíduos descontrolada, recicle de forma responsável, para promover a reutilização sustentável dos recursos dos materiais. Para devolver o seu aparelho usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o distribuidor onde adquiriu o produto. Ele pode realizar a reciclagem ambientalmente segura do aparelho.

Declaramos que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Diretiva 2014/53/UE.



A marca Bluetooth e os logotipos são marcas registadas, propriedade da Bluetooth SIG, Inc.

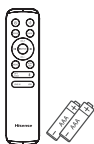


Os termos HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface e o logo HDMI são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da HDMI Licensing Administrator, Inc.

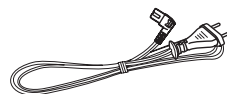
## Conteúdos da embalagem



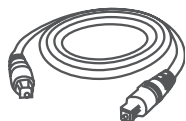
Aparelho principal



Controlo remoto/  
Pilhas AAA x 2



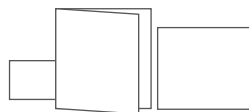
Cabo de alimentação CA



Cabo ótico



Parafusos para montagem na parede (x 2) /  
Suportes (x 2) / Parafusos para os suportes (x 2)  
/ Âncoras para parede (x 2)



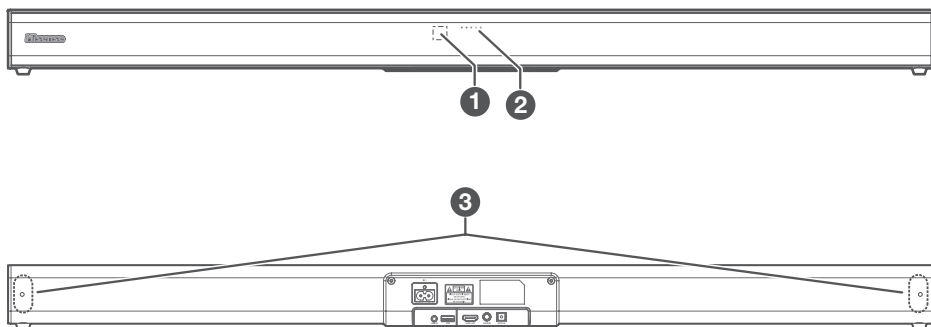
Manual do utilizador/  
Guia de início rápido/Guia de  
montagem na parede

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

- \* A quantidade de cabo elétrico e o tipo de ficha variam de acordo com as regiões.
- Design e especificações sujeitas a alterações sem aviso.

## Diagrama do produto

### Aparelho principal



#### 1 Sensor do controlo remoto

Sinal de receção do controlo remoto.

#### 2 Indicadores LED

- Vermelho: Em modo **STANDBY**.
- Laranja/Laranja intermitente: Em modo **Optical/Coaxial**.
- Azul: Em modo **Bluetooth**.
- Branco: Em modo **HDMI ARC**.
- Verde/Verde intermitente: Em modo **LINE IN/USB**.

#### 3 Parafusos

Remova os parafusos e instale os parafusos de montagem na parede na traseira do aparelho.

#### 4 Tecla (LIGAR/DESLIGAR)

Ligar o aparelho ou colocar em modo Standby.

#### 5 Teclas +/- (Vol+/Vol-)

Aumentar/reduzir o nível do volume.

#### 6 Tecla (SOURCE)

Seleciona a função de reprodução.

#### 7 Tomada AC~

Ligar à corrente elétrica.

#### 8 Tomada LINE IN

Ligar a um dispositivo áudio externo.

#### 9 Tomada USB

Ligar o dispositivo USB para reproduzir música.

#### 10 Tomada HDMI ARC

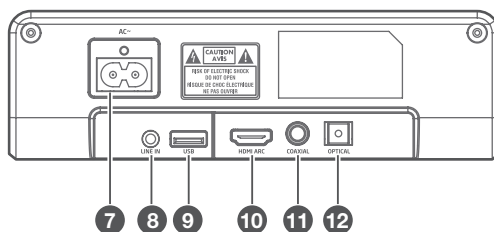
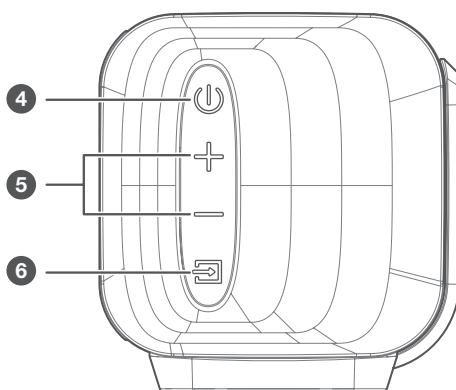
Ligar a uma TV via cabo HDMI.

#### 11 Tomada COAXIAL

Ligar a uma saída de áudio coaxial na TV.

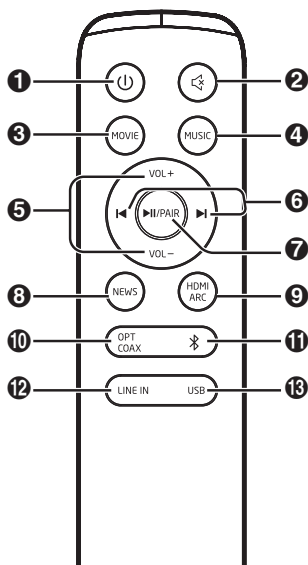
#### 12 Tomada OPTICAL

Ligar a uma saída de áudio ótica na TV.



## Controlo remoto

- 1 Ligar o aparelho ou colocar em modo Standby.
- 2 (MUDDO) Silencia ou retoma o som.
- 3 **MOVIE** Altera para o efeito MOVIE EQ (Equalizador de filme).
- 4 **MUSIC** Altera para o efeito MUSIC EQ (Equalizador de música).
- 5 **VOL+/VOL-** Aumentar/reduzir o nível do volume.
- 6 Salta para a faixa anterior/seguinte no modo BT/USB.
- 7 **▶II/PAIR** Reproduzir/pausar/retomar a reprodução no modo BT/USB.  
Mantenha premido para ativar a função emparelhar no modo Bluetooth ou desligue o dispositivo Bluetooth emparelhado existente.
- 8 **NEWS** Altera para o efeito NEWS EQ (Equalizador de notícias).
- 9 **HDMI ARC** Selecionar o modo HDMI ARC.
- 10 **OPT/COAX** Selecionar o modo ÓTICO/COAXIAL.
- 11 (BT) Selecionar o modo Bluetooth.
- 12 **LINE IN** Selecionar o modo ENTRADA DE LINHA.
- 13 **USB** Selecionar o modo USB.



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU

## Preparações

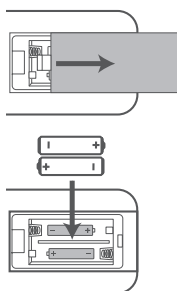
### Preparar o Controlo Remoto

O Controlo Remoto facultado permite operar o aparelho à distância.

- Mesmo se o Controlo Remoto for operado dentro do alcance efetivo de 6 metros (19,7 pés), o funcionamento do controlo remoto pode ser impossível se houver obstáculos entre a unidade e o controlo remoto.
- Se o Controlo Remoto for operado perto de outros produtos que criem raios infravermelhos, ou se outros aparelhos com controlo remoto que utilizem raios infravermelhos sejam utilizados perto do aparelho, este pode funcionar incorretamente. Da mesma forma, os outros produtos podem funcionar incorretamente.

### Trocar as Pilhas do Controlo Remoto

- 1 Premir e deslizar a tampa traseira para abrir o compartimento das pilhas do controlo remoto.
- 2 Inserir duas pilhas de tamanho **AAA** (incluídas). Garantir que as extremidades (+) e (-) das pilhas coincidem com as extremidades (+) e (-) indicadas no compartimento das pilhas.
- 3 Fechar a tampa do compartimento das pilhas.



### Precauções em Relação a Pilhas

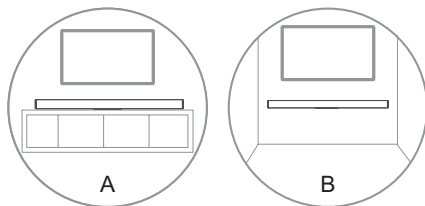
- Certifique-se de que insere as pilhas com as polaridades positiva “+” e negativa “-” nas posições corretas.
- Utilize pilhas do mesmo tipo. Nunca misture diferentes tipos de pilhas.
- Pode utilizar pilhas recarregáveis ou não recarregáveis. Consulte as precauções nas respetivas etiquetas.
- Tenha cuidado com as unhas quando retira a tampa das pilhas e as pilhas.
- Não deixe cair o controlo remoto.
- Não permita que nada bata no controlo remoto.
- Não derrame água ou outro líquido no controlo remoto.
- Não coloque o controlo remoto em cima de um objeto molhado.
- Não coloque o controlo remoto exposto a luz solar direta ou perto de fontes de calor excessivo.
- Remova as pilhas do controlo remoto quando não vai utilizar durante um longo período de tempo, uma vez que pode ocorrer corrosão ou derrame das pilhas, o que pode resultar em ferimentos físicos, e/ou danos a propriedade, e/ou incêndio.
- Não misture quaisquer pilhas além daquelas especificadas.
- Não misture pilhas novas com pilhas usadas.
- Nunca carregue uma bateria exceto se tiver confirmado que é uma pilha recarregável.

PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Colocação e montagem

### Colocação

- A Se a sua televisão estiver em cima de uma mesa, pode colocar o aparelho na mesa diretamente em frente do suporte da televisão, centrado com o ecrã da televisão.
- B Se a sua televisão estiver fixa à parede, pode montar o aparelho na parede diretamente por baixo do ecrã da televisão.

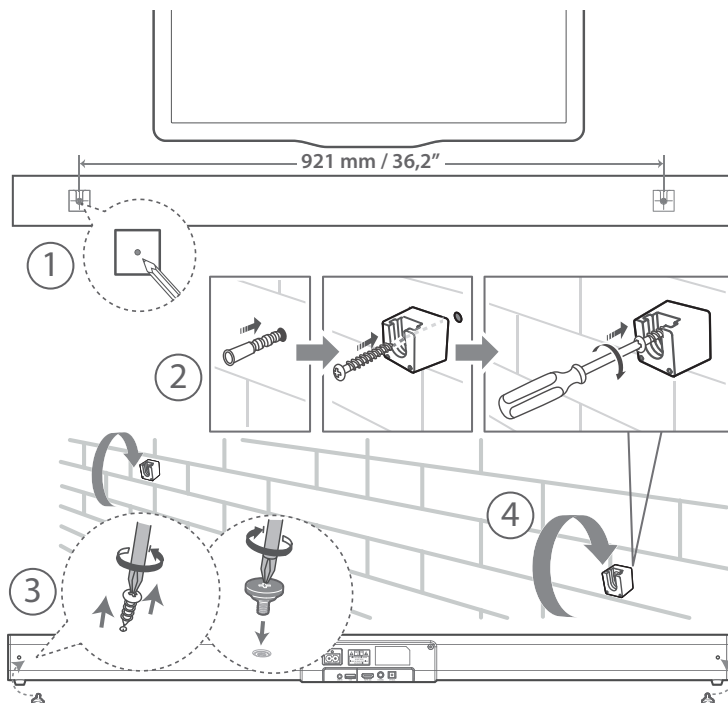


### Montagem na parede (se utilizar a opção B)

#### Nota:

- A instalação só deve ser realizada por pessoal qualificado. A montagem incorreta pode resultar em graves ferimentos pessoais e danos a propriedade (se pretender instalar você mesmo este produto, deve verificar as instalações como a cablagem elétrica e tubagem que podem estar no interior da parede). É da responsabilidade do instalador verificar que a parede irá suportar em segurança o peso total do aparelho e dos suportes de parede.
- São necessárias ferramentas adicionais (não incluídas) para a instalação.
- Não aperte os parafusos em demasia.
- Guarde este manual de instruções para futuras consultas.

- Utilize um aparelho eletrónico para verificar o tipo de parede antes de perfurar e montar.
1. Faça dois furos paralelos ( $\varnothing$  5,5-6 mm cada, de acordo com o tipo de parede) na parede. A distância entre os furos deve ser de 921 mm.
  2. Insira as âncoras para parede facultadas nos dois furos para os parafusos na parede. Insira os parafusos para o suporte de parede facultados através dos suportes para parede nas âncoras para parede. Encaixe e aperte os parafusos na parede.
  3. Remova os parafusos e instale os parafusos de montagem na parede na parte traseira do aparelho.
  4. Pendure o aparelho nos suportes para montagem na parede.

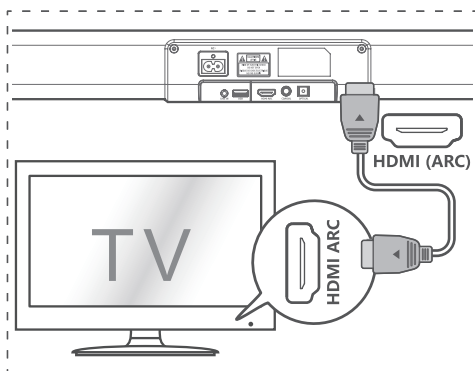


## Ligações

### Ligar à tomada HDMI (ARC)

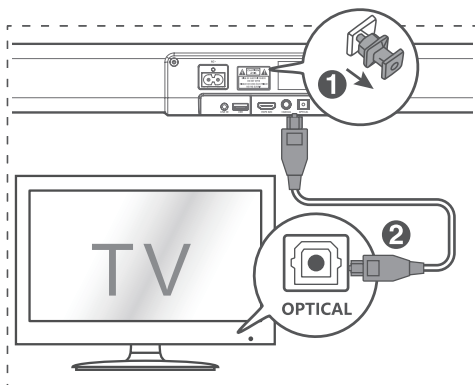
A sua barra de som suporta HDMI com Canal de retorno áudio (ARC). Se a sua TV estiver em conformidade com HDMI ARC, irá poder ouvir o áudio da sua TV através da sua barra de som, através de um simples cabo HDMI.

- 1 Com um cabo HDMI de alta velocidade (não incluído), ligue o conector HDMI OUT (ARC)-TO TV na sua Barra de som ao conector HDMI ARC na TV.
- O conector HDMI ARC na TV pode ter uma etiqueta diferente. Para detalhes, consulte o manual do utilizador da TV.
- 2 Na sua TV, ligue o funcionamento HDMI-CEC. Para detalhes, consulte o manual do utilizador da TV.



#### Dicas:

- A sua TV deve suportar a função HDMI-CEC e ARC. HDMI-CEC e ARC devem estar definidos para Ligado.
- O método de configuração de HDMI-CEC e ARC pode diferir, dependendo da TV. Para detalhes sobre a função ARC, consulte o manual do proprietário da sua TV.
- Apenas os cabos HDMI 1.4 podem suportar a função ARC.



### Ligar a tomada ÓPTICAL

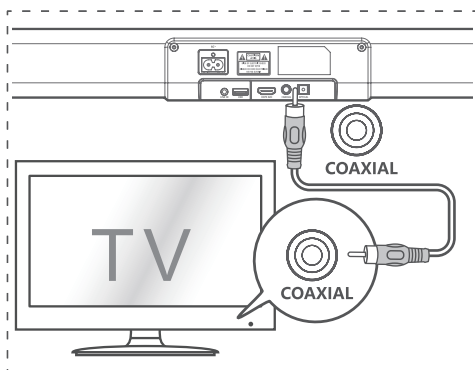
- Remova a capa protetora da tomada **ÓPTICAL** e ligue um cabo ÓTICO (incluído) à tomada **ÓPTICAL OUT** (SAÍDA ÓTICA) e à tomada **ÓPTICAL** no aparelho.

### Ligar a tomada COAXIAL

- Também pode utilizar o cabo COAXIAL (não incluído) para ligar à tomada COAXIAL OUT (SAÍDA COAXIAL) da TV e à tomada COAXIAL no aparelho.

#### Dica:

- Enquanto está no modo **ÓPTICAL** ou **HDMI ARC** ou **COAXIAL**, se não houver saída de som, p+ode ter de ativar o a saída do sinal **PCM** no seu dispositivo de entrada (por ex. TV, DVD ou leitor Blu-ray).



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

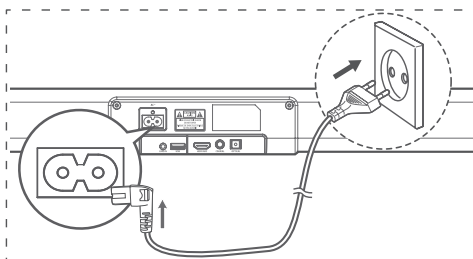
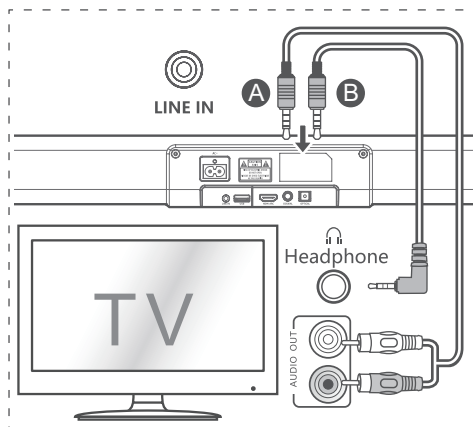
## Ligar à tomada LINE IN

- A Utilize um cabo RCA para áudio de 3,5 mm (não incluído) para ligar as tomadas de saída áudio da TV à tomada **LINE IN** no aparelho.
- B Utilize um cabo de áudio de 3,5 mm para 3,5 mm (não incluído) para ligar a TV ou tomada de auscultadores do dispositivo de áudio externo à tomada **LINE IN** no aparelho.

## Ligar à alimentação

### Risco de danos ao produto!

- Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão impressa na parte traseira ou inferior do aparelho.
- Antes de ligar o cabo elétrico, certifique-se de que concluiu todas as outras ligações.
- Ligue o cabo elétrico da tomada **AC~** do aparelho principal e depois ligue a uma tomada elétrica na parede.



## Funcionamento básico

### Standby/LIGADO

Quando liga pela primeira vez a unidade principal à tomada elétrica, a unidade principal fica em modo standby.

- Prima a tecla na unidade ou no controlo remoto para LIGAR a unidade.
- Prima novamente a tecla para voltar a colocar a unidade em modo **STANDBY**.
- Desligue a ficha da tomada elétrica se pretender desligar a unidade por completo.

### Ativar automático

- Se uma TV ou um aparelho externo estiver ligado (**ENTRADA EM LINHA/ÓTICO/COAXIAL/HDMI ARC**), a unidade liga-se automaticamente quando a TV ou o aparelho externo se ligam.

### Função desligar automático

O aparelho fica automaticamente em modo **Standby** após cerca de **15** se a TV ou o aparelho externo estiverem desligados.

- Para desligar o aparelho por completo, desligue a ficha da tomada elétrica.
- Desligue por completo para economizar energia quando não está a utilizar.

### Selecionar modos



Prima repetidamente a tecla (Entrada) no aparelho ou **HDMI ARC**, (Bluetooth), **OPTICAL**, **COAXIAL**, **USB** e **LINE IN** no controlo remoto para selecionar o modo pretendido.

A luz indicadora na frente do aparelho principal irá exibir o modo que está atualmente em utilização.



## Ajustar o volume

Prima as teclas **VOL+** / **VOL-** na unidade ou no controlo remoto para ajustar o volume.

Se quiser desligar o som, prima a tecla  no controlo remoto. Prima novamente a tecla  ou prima as teclas **VOL+** / **VOL-** na unidade ou no controlo remoto para retomar a audição normal.

**Nota:** Ao ajustar o volume, o LED indicador de estado pisca rapidamente. Quando o volume atingiu o nível de valor máximo/mínimo, o LED indicador de estado pisca uma vez.

## Selecionar um efeito sonoro predefinido


Durante a reprodução, prima as teclas **NEWS/** **MOVIE/MUSIC** no controlo remoto para selecionar os equalizadores predefinidos:

**MOVIE** (recomendado para visualizar filmes)

**MUSIC** (recomendado para ouvir música)

**NEWS** (recomendado para ouvir as notícias)

## Funcionamento ENTRADA EM LINHA / ÓTICO / COAXIAL / HDMI ARC

- 1 Certifique-se de que o aparelho está ligado à TV ou ao aparelho áudio.
- 2 Prima repetidamente a tecla  na unidade ou a tecla source no controlo remoto para selecionar o modo **ENTRADA DE LINHA, ÓTICO, COAXIAL, HDMI ARC**.
- 3 Opere o seu aparelho áudio diretamente para as funcionalidades de reprodução.
- 4 Prima a tecla **VOL +/-** para ajustar o volume para o nível desejado.

### Dica:

- Enquanto está no modo **ÓTICO** ou **HDMI ARC** ou **COAXIAL**, se não houver saída de som do aparelho, pode ter de ativar a saída do Sinal **PCM** no seu dispositivo de entrada (por ex. TV, DVD ou leitor Blu-ray).

## Funcionamento de Bluetooth

### Emparelhar aparelhos com funcionalidade Bluetooth

A primeira vez que liga o seu aparelho Bluetooth a este leitor, terá de emparelhar o seu aparelho com este leitor.

#### Nota:

- O alcance operacional entre o leitor e um aparelho Bluetooth é de aproximadamente 8 metros (sem qualquer objeto entre o aparelho Bluetooth e a unidade).
- Antes de ligar um aparelho Bluetooth a este aparelho, garanta que sabe as capacidades do aparelho.
- Não garantimos a compatibilidade com todos os aparelhos Bluetooth.
- Qualquer obstáculo entre este aparelho e um aparelho Bluetooth pode reduzir o alcance operacional.
- Se a força do sinal for fraca, o seu recetor Bluetooth pode desligar-se, mas irá automaticamente voltar a entrar em modo de emparelhar.

- 1 Durante o modo ON, ligado, prima a tecla  repetidamente no aparelho ou a tecla  no controlo remoto para selecionar o modo Bluetooth. O indicador **Azul** vai piscar.
- 2 Ative o seu dispositivo Bluetooth e seleccione o modo de pesquisa. "Hisense HS205" irá surgir na lista de dispositivos Bluetooth.
  - Se não conseguir encontrar o aparelho, mantenha premida a tecla /PAIR no controlo remoto para ficar visível. O sistema entrou em modo emparelhar. Irá ouvir uma indicação áudio a partir do aparelho e o indicador Bluetooth pisca rapidamente.
- 3 Seleccione "Hisense HS205" na lista de emparelhar. Depois de ouvir a indicação áudio, o sistema está ligado com êxito e o indicador Bluetooth fica estático.
- 4 Reproduzir música a partir do aparelho Bluetooth ligado.

### Para desligar a função Bluetooth, pode:

- Alterar para outra função no aparelho.
- Desativar a função do seu dispositivo Bluetooth. O dispositivo Bluetooth será desligado da barra de som após a indicação áudio.
- Mantenha premida a tecla ►►/PAIR no controlo remoto.

### Dicas:

- Insira "0000" como seja, se necessário.
- Se nenhum outro aparelho Bluetooth emparelhar com este leitor em 2 minutos, o leitor volta a ligar à ligação anterior.
- O leitor também será desligado quando o seu dispositivo for movido para fora do alcance operacional.
- Se pretender voltar a ligar o seu dispositivo a este leitor, coloque-o dentro do alcance operacional.
- Se o dispositivo for movido além do alcance operacional, quando retorna ao alcance, verifique se continua ligado ao leitor.
- Se a ligação se perder, siga as instruções acima para emparelhar o seu dispositivo de novo com o leitor.

### Ouvir música a partir do dispositivo Bluetooth

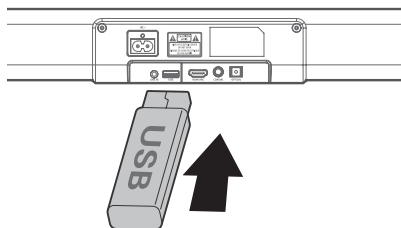
- Se o dispositivo Bluetooth ligado suportar o Perfil de distribuição de áudio avançado (A2DP), pode ouvir a música guardada no dispositivo através da barra de som.
- Se o dispositivo também suportar o Perfil de controlo remoto de vídeo e áudio (AVRCP), pode utilizar o controlo remoto da barra de som para reproduzir a música guardada no dispositivo.
  - 1 Emparelhar o seu aparelho com o leitor.
  - 2 Reproduzir música através do seu aparelho (se suportar A2DP).
  - 3 Utilizar o controlo remoto fornecido para controlar a reprodução (se suportar AVRCP).
- Para pausar/retomar a reprodução, prima a tecla ►►/PAIR no controlo remoto.
- Para saltar uma faixa, prima as teclas ◀◀/▶▶ no controlo remoto.

## Funcionamento USB

- 1 Insira um dispositivo USB.
- 2 Prima repetidamente a tecla ◻ na unidade ou prima a tecla **USB** no controlo remoto para seleccionar o modo **USB**.
- 3 Durante a reprodução:
  - Para pausar ou retomar a reprodução, prima a tecla ►►/PAIR no controlo remoto.
  - Para saltar para faixa anterior/seguinte, prima as teclas ◀◀/▶▶ no controlo remoto.

### Dicas:

- O aparelho suporta dispositivos USB com até 32 GB de memória.



- Este aparelho pode reproduzir MP3.
- O aparelho suporta FAT32.

## Resolução de problemas

Para manter a garantia válida, nunca tente reparar você mesmo o sistema. Se encontrar problemas quando utiliza este aparelho, reveja o seguinte antes de solicitar a reparação.

### Sem alimentação

- Certifique-se de que o cabo CA do aparelho está devidamente ligado.
- Certifique-se de que há corrente na tomada elétrica.
- Prima a tecla standby para ligar o aparelho.

### O controlo remoto não funciona

- Antes de premir qualquer tecla de controlo da reprodução, primeiro selecione a entrada correta.
- Reduza a distância entre o controlo remoto e o aparelho.
- Insira a pilha com as polaridades (+/-) alinhadas, conforme indicado.
- Troque as pilhas.
- Direcione o controlo remoto diretamente para o sensor na frente do aparelho.

### Sem som

- Aumente o volume Prima Volume Up (subir o volume) no controlo remoto ou no canto inferior direito da televisão.
- Prima MUTE no controlo remoto para garantir que a barra de som não está silenciada.
- Prima as teclas Source para selecionar uma fonte de entrada diferente.
- Quando utiliza qualquer uma das entradas digitais, se não houver áudio:
  - Tente configurar a saída de TV para PCM ou
  - Ligue diretamente à sua entrada Blu-ray/outra entrada. Algumas TV não passam pelo áudio digital.
- A sua TV pode estar definida para saída de áudio variável. Confirme que a definição de saída de áudio está em FIXED (fixo) ou STANDARD não VARIABLE (variável). Consulte o manual do utilizador da sua TV para ver informação mais detalhada.
- Se utilizar Bluetooth, certifique-se de que o volume no seu aparelho de origem está ligado e que o aparelho não está silenciado.

### Não encontro no nome Bluetooth deste aparelho no meu dispositivo Bluetooth

- Certifique-se de que a função Bluetooth está ativa no seu dispositivo Bluetooth.
- Certifique-se de que emparelhou o aparelho com o seu dispositivo Bluetooth.

### Tem uma função de desligar de 15 minutos, um dos requisitos da norma ERP II para economizar energia

- Quando o nível do sinal de entrada externa do aparelho é demasiado baixo, o aparelho desliga-se automaticamente dentro de 15 minutos. Aumente o nível de volume do seu aparelho externo.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Especificações

<b>Nome do modelo</b>	HS205
-----------------------	-------

<b>Barra de som</b>	
Fonte de alimentação	CA de 100-240 V~ 50/60 Hz
Consumo elétrico	30 W
Potência em standby	< 0,5 W
Porta USB para reprodução Compatibilidade USB Suporte de reprodução USB / formatos de ficheiro	5 V $\overline{=}$ 0,5 A USB de alta velocidade (2.0) / FAT32 32GB (máx) , MP3
Dimensões (LxA×P)	950 mm × 66 mm × 60 mm
Peso neto	1,5 kg
Impedância	8 $\Omega$ × 2
Sensibilidade da entrada de áudio	500 mV
Resposta de frequência	40 Hz - 20 KHz

<b>Especificação sem fios</b>	
Versão Bluetooth	V 4.2
Potência máxima Bluetooth transmitida	5 dBm
Bandas de frequência	2402 MHz ~ 2480 MHz

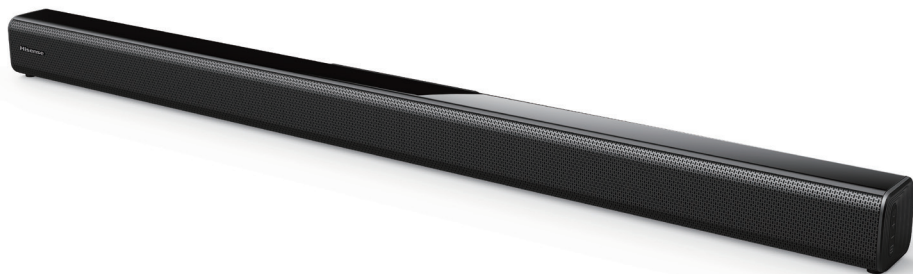
<b>Amplificador (potência de saída)</b>	
Barra de som	30 W × 2 (@10%THD)
Total	60 W

<b>Controlo remoto</b>	
Distância/Ângulo	6 m / 30°
Tipo de pilhas	AAA (1,5 V × 2)

# Hisense

---

Sistem Soundbar zvučnika za kućni bioskop sa 2.0 kanala  
Model: HS205



---

## KORISNIČKI PRIRUČNIK

---



Pre korišćenja soundbar zvučnika, temeljno pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za korišćenje u budućnosti.

# Sadržaj

<b>Važna bezbednosna uputstva</b>	<b>3</b>
Bezbednost.....	3
Upozorenje .....	4
<b>Sadržaj pakovanja</b>	<b>5</b>
<b>Dijagram proizvoda</b>	<b>6</b>
Glavna jedinica .....	6
Daljinski upravljač .....	7
<b>Pripreme</b>	<b>7</b>
Priprema daljinskog upravljača .....	7
Zamena baterije daljinskog upravljača .....	7
Postavljanje i montiranje .....	8
Montiranje na zid (ako se koristi opcija B) .....	8
<b>Priključci</b>	<b>9</b>
Povezivanje sa priključkom HDMI (ARC) .....	9
Povezivanje sa priključkom OPTICAL .....	9
Povezivanje sa priključkom COAXIAL.....	9
Povezivanje sa priključkom LINE IN .....	10
Povezivanje napajanja .....	10
<b>Osnovno rukovanje</b>	<b>10</b>
Mirovanje/UKLJUČENO .....	10
Biranje režima .....	10
Podešavanje jačine zvuka.....	11
Biranje prethodno podešenog zvučnog efekta .....	11
<b>LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC rad</b>	<b>11</b>
<b>Rad preko Bluetooth-a</b>	<b>11</b>
Uparivanje uređaja koji podržavaju Bluetooth .....	11
Slušanje muzike sa Bluetooth uređaja .....	12
<b>Rad preko USB priključka</b>	<b>12</b>
<b>Rešavanje problema</b>	<b>13</b>
<b>Specifikacije</b>	<b>14</b>

## Važna bezbednosna uputstva




Simbol munje sa strelom, u jednakostraničnom trouglu, predviđen je da upozori korisnika na prisustvo neizolovanog „opasnog napona“ u kućištu proizvoda koji može biti dovoljne snage da predstavlja rizik od strujnog udara po osobe.



Znak uzvika u jednakostraničnom trouglu predviđen je da upozori korisnika na prisustvo važnih uputstava za rukovanje i održavanje (servisiranje) u dokumentaciji koja se isporučuje uz uređaj.

### Bezbednost

- Pročitajte ova uputstva** – Sva bezbednosna uputstva i uputstva za korišćenje treba pročitati pre korišćenja ovog proizvoda.
  - Sačuvajte ova uputstva** – Bezbednosna uputstva i uputstva za korišćenje treba sačuvati za upotrebu u budućnosti.
  - Obratite pažnju na sva upozorenja** – Treba se pridržavati svih upozorenja na uređaju i u uputstvima za korišćenje.
  - Poštujte sva uputstva** – Sva uputstva za korišćenje i rukovanje treba da se poštuju.
  - Nemojte da koristite ovaj uređaj blizu vode** – Uređaj ne treba koristiti blizu vode ili vlage – na primer, u vlažnom podrumu ili blizu bazena ili na sličnom mestu.
  - Čistite isključivo suvom krpom.**
  - Nemojte da blokirate otvore za ventilaciju.** Postavite u skladu sa uputstvima proizvođača.
  - Nemojte da postavljate blizu izvora toplote, kao što su radijatori, grejači, šporeti ili drugi aparati (uključujući pojačala) koji proizvode toplotu.
  - Nemojte da ometate bezbednosnu svrhu utikača sa polovima ili uzemljenjem. Utikač sa polovima ima dve iglice od kojih je jedna šira.
- 10 Zaštitite strujni kabl tako da ne može da se pregazi ili priklješti, naročito kod utikača, utičnica i tačke izlaska iz aparata.
  - 11 Koristite isključivo onaj pribor/dodatke koje je naznačio proizvođač.
  - 12  Koristite isključivo sa kolicima, postoljem, tronošcem, nosačem ili stolom koji je naznačio proizvođač ili koji se prodaju sa aparatom. Kada se koriste kolica ili rek, budite oprezni prilikom pomeranja kombinacije kolica/aparata da biste izbegli povredu izazvanu prevrtanjem.
  - 13 Iskopčajte utikač aparata tokom oluja sa grmljavinom ili kada se ne koristi duži period.
  - 14 Sve servisiranje ostavite kvalifikovanom osoblju. Servisiranje je potrebno kada dođe do bilo kakvog oštećenja aparata na bilo koji način, kao što je oštećenje kabla za napajanje ili utikača, prosipanje tečnosti ili ispuštanja predmeta u aparat, jedinica je bila izložena kiši i vlazi, ne radi ispravno ili je ispuštena.
  - 15  Ova oprema je oprema klase II ili dvostruko izolovani električni aparat. Projektovan je na takav način da ne zahteva bezbednosnu vezu sa električnim uzemljenjem.
  - 16 Aparat ne sme da se izlaže kapanju ili prskanju. Predmeti napunjeni vodom, kao što su vaze, ne smeju da se postavljaju na aparat.
  - 17 Minimalno rastojanje oko aparata za dovoljnu ventilaciju je 5 cm.
  - 18 Ventilacija ne treba da bude ometena prekrivanjem otvora za ventilaciju predmetima, kao što su novine, stolnjaci, zavese itd.
  - 19 Izvore otvorenog plamena, kao što su zapaljene sveće, ne treba postavljati na aparat.
  - 20 Baterije treba reciklirati ili odlagati u otpad u skladu sa držanim i lokalnim smernicama.
  - 21 Aparat je namenjen za upotrebu u umerenim ili tropskim klimatskim uslovima.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Oprez:

- Upotreba komandi, podešavanja ili procedura koji nisu opisani u ovom dokumentu može dovesti do izlaganja opasnom zračenju ili drugim nebezbednim operacijama.
- Da bi se smanjio rizik od požara ili strujnog udara, nemojte da izlažete ovaj aparat kiši ili vlazi. Aparat se ne sme izlagati kapanju ili prskanju, a predmeti napunjeni vodom, kao što su vaze, ne smeju se stavljati na aparat.
- Utikač/priključak aparata koristi se kao uređaj za odvajanje od napajanja i on mora da ostane spreman za rad.
- Opasnost od eksplozije ako se baterija neispravno zameni. Zamenite isključivo istom baterijom ili baterijom ekvivalentnog tipa.

## Upozorenje

- Baterija (baterije ili pakovanje baterija) ne treba da se izlaže prekomernoj toploti, kao što su vatra ili direktni izvori toplote.
- Pre rukovanja ovim sistemom, proverite napon sistema da biste utvrdili da li je identičan naponu lokalnog napajanja.
- Nemojte da stavljate ovu jedinicu blizu snažnih magnetnih polja.
- Nemojte da stavljate ovu jedinicu na pojačalo ili risiver.
- Nemojte da postavljate ovu jedinicu blizu vlažnih jer će vlaga da utiče na životni vek glave lasera.
- Ako bilo koji čvrst predmet ili tečnost upadnu u sistem, iskopčajte sistem i odnesite ga kvalifikovanom osoblju na proveru pre daljeg korišćenja.
- Nemojte da pokušavate da očistite jedinicu hemijskim rastvaračima jer oni mogu da oštete završnu obradu. Koristite čistu, suhu ili blago navlaženu krpu.
- Prilikom vađenja utikača iz strujne utičnice, uvek povlačite direktno držeci za utikač, a nikada za kabl.
- Promene i izmene na ovoj jedinici koje ne odobri izričito strana odgovorna za usaglašenost dovode do kršenja ovlašćenja korisnika da rukuje opremom.
- Etiketa sa nominalnim vrednostima nalepljena je na dnu ili zadnjoj strani opreme.

## OPREZ po pitanju korišćenja baterije

Da bi se sprečilo curenje baterije koje može da dovede do telesnih povreda, oštećenja svojine ili oštećenja aparata.

- Postavite sve baterije pravilno, prema oznakama + i - na aparatu.
- Nemojte da kombinujete stare i nove baterije.
- Nemojte da kombinujete alkalne, standardne (cink-ugljenične) ili punjive (Ni-Cd, Ni-MH itd.) baterije.
- Uklonite baterije kada se jedinica duže vreme ne koristi.



Pravilno odlaganje ovog proizvoda u otpad. Ova oznaka naznačava da ovaj proizvod ne treba da se odlaže sa komunalnim otpadom u EU. Da bi se sprečilo moguće oštećenje životne sredine ili ljudskog zdravlja zbog nekontrolisanog odlaganja otpada, reciklirajte ga na odgovoran način da biste pospešili održivo ponovno korišćenje materijalnih resursa. Da biste vratili korišćeni uređaj, koristite sisteme za vraćanje i prikupljanje ili se obratite prodavcu kod koga ste kupili proizvod. On može da odnese ovaj proizvod na reciklažu kojom se štiti životna sredina.

Ovim putem izjavljujemo da je ovaj proizvod u saglasnosti sa osnovnim zahtevima i drugim odgovarajućim odredbama Direktive 2014/53/EU.



Reč Bluetooth i logotipi registrovani su žigovi u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc.



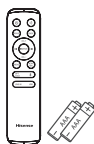
Termini HDMI i HDMI (multimedijalni interfejs visoke definicije) i logotip HDMI Logo su žigovi ili registrovani žigovi kompanije HDMI Licensing Administrator, Inc.



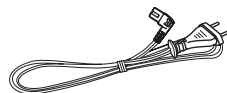
## Sadržaj pakovanja



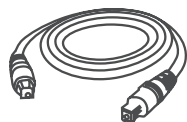
Glavna jedinica



Daljinski upravljač /  
baterije AAA × 2



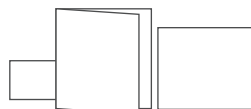
Kabl za napajanje  
naizmjeničnom strujom



Optički kabl



Vijci za zidnu montažu (×2) / nosači (×2) /  
vijak za nosač (×2) / zidni ankeri (×2)

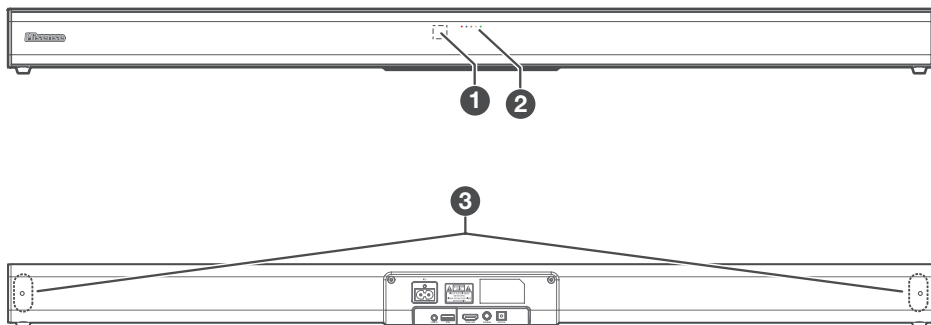


Korisnički priručnik / Vodič za  
brzi početak / Vodič za zidnu  
montažu

- \* Broj strujnih kablova i vrste utikača variraju u zavisnosti od regiona.
- Dizajn i specifikacije podložni su izmeni bez prethodnog obaveštenja.

# Dijagram proizvoda

## Glavna jedinica



### 1 Senzor daljinskog upravljača

Prima signale od daljinskog upravljača.

### 2 LED indikatori

- Crveno: U režimu **MIROVANJE**.
- Narandžasto / treperi narandžasto: U režimu **Optical/Coaxial**.
- Plavo: U režimu **Bluetooth**.
- Belo: U režimu **HDMI ARC**.
- Zeleno / treperi zeleno: U režimu **LINE IN/USB**.

### 3 Vijci

Uklonite vijke, a zatim vratite vijke zidnog nosača u jedinicu.

### 4 Dugme (UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE)

Prebacivanje jedinice između režima UKLJUČENO i Mirovanje.

### 5 Dugme +/- (Vol+/Vol-)

Povećanje/smanjenje nivoa jačine zvuka.

### 6 Dugme (SOURCE)

Izaberite funkciju reprodukcije.

### 7 AC~ utičnica

Priključak za napajanje.

### 8 LINE IN utičnica

Povežite sa spoljašnjim zvučnim uređajem.

### 9 USB utičnica

Ubacite USB uređaj za reprodukciju muzike.

### 10 Utičnica HDMI ARC

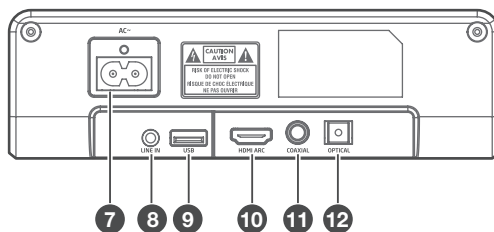
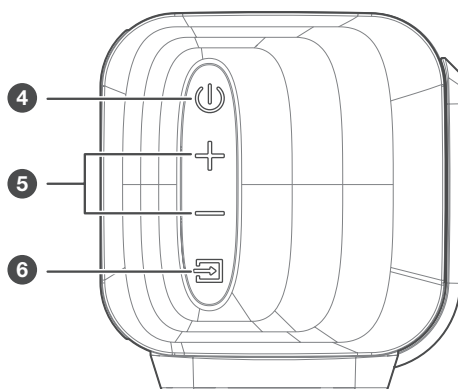
Povežite sa televizorom putem HDMI kabela.

### 11 Utičnica COAXIAL

Povežite koaksijalni audio izlaz na televizoru.

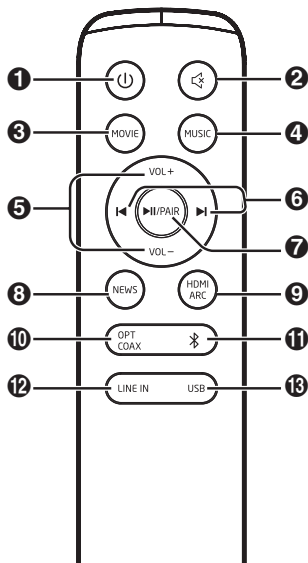
### 12 Utičnica OPTICAL

Povežite sa optičkim zvučnim izlazom na televizoru.



## Daljinski upravljač

- Prebacujte jedinicu između režima UKLJUČENO i MIROVANJE.
- (UTIŠAJ) Utišajte ili ponovo aktivirajte zvuk.
- MOVIE** Prebacivanje na efekat MOVIE EQ.
- MUSIC** Prebacivanje na efekat MUSIC EQ.
- VOL+/VOL-** Povećajte/smanjite jačinu zvuka.
- Pređite na prethodnu/narednu numeru u režimu BT/USB.
- Reprodukujte/pauzirajte/nastavite reprodukciju u BT/USB režimu. Pritisnite i držite da biste aktivirali funkciju uparivanja u Bluetooth režimu ili razdvojite postojeći upareni Bluetooth uređaj.
- NEWS** Prebacivanje na efekat NEWS EQ.
- HDMI ARC** Izaberite režim HDMI ARC.
- OPT/COAX** Izaberite režim OPTICAL/COAXIAL.
- (BT) Izaberite režim Bluetooth.
- LINE IN** Izaberite režim LINE IN.
- USB** Izaberite režim USB.



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR

## Pripreme

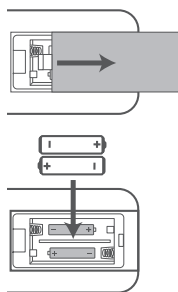
### Priprema daljinskog upravljača

Priloženi daljinski upravljač omogućava jedinici da se kontroliše sa udaljenosti.

- Čak i ako se koristi daljinski upravljač u okviru efektivnog dometa od 6 m, komande preko daljinskog upravljača mogu se ometati ako postoje prepreke između jedinice i daljinskog upravljača.
- Ako se daljinski upravljač koristi blizu drugih proizvoda koji generišu infracrvene zrake ili ako se drugi daljinski upravljači koji koriste infracrvene zrake upotrebljavaju blizu jedinice, on možda neće raditi pravilno. Isto tako, drugo proizvodi možda neće raditi pravilno.

### Zamena baterije daljinskog upravljača

- Pritisnite i kliznim pokretom povucite zadnji poklopac da otvorite odeljak baterija na daljinskom upravljaču.
- Ubacite dve baterije veličine **AAA** (priložene su). Postarajte se da se krajevi baterija (+) i (-) slažu sa krajevima (+) i (-) naznačenim u odeljku baterija.
- Zatvorite poklopac odeljka baterija.



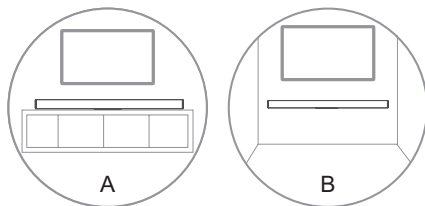
### Mere predostrožnosti u vezi sa baterijama

- Postarajte se da ubacite baterije sa pravilnim pozitivnim “+” i negativnim “-” polaritetom.
- Koristite baterije iste vrste. Nikada nemojte da kombinujete različite vrste baterija.
- Mogu se koristiti punjive ili nepunjive baterije. Pogledajte mere opreza na etiketama.
- Vodite računa o noćtima prilikom uklanjanja poklopca odeljka baterija i samih baterija.
- Nemojte da ispuštite daljinski upravljač.
- Nemojte da dopustite da bilo šta ostvari uticaj na daljinski upravljač.
- Nemojte da postavljate daljinski upravljač na vlažne predmete.
- Nemojte da postavljate daljinski upravljač na mesto koje je direktno izloženo sunčevoj svetlosti ili u blizini izvora prekomerne toplote.
- Izvadite bateriju iz daljinskog upravljača kada se ne koristi duže vreme, jer može doći do korodiranja i curenja baterije, što može dovesti do telesne povrede i/ili oštećenja svojine i/ili požara.
- Nemojte da koristite baterije koje nisu naznačene.
- Nemojte da kombinujete nove i stare baterije.
- Nikada nemojte da puniti bateriju osim ako je potvrđeno da se baterija može puniti.

## Postavljanje i montiranje

### Postavljanje

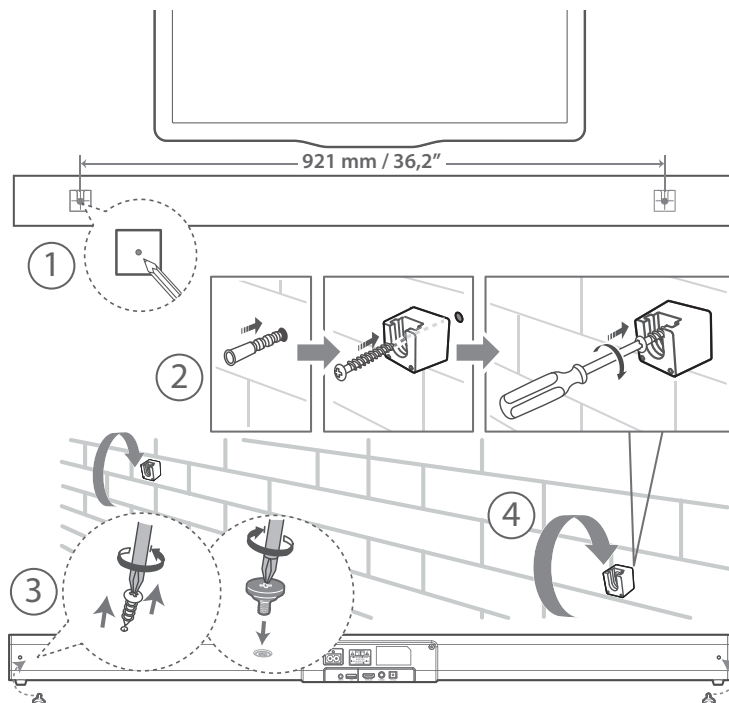
- A Ako je vaš televizor postavljen na sto, jedinicu možete da postavite na sto direktno ispred postolja televizora, centralno u odnosu na ekran televizora.
- B Ako je vaš televizor prikačen na zid, možete da montirate jedinicu na zid direktno ispod ekrana televizora.



### Montiranje na zid (ako se koristi opcija B)

#### Napomena:

- Instalaciju mora da sprovede isključivo kvalifikovano osoblje. Nepravilno sklapanje može da dovede do teške povrede i oštećenja svojine (ako nameravate da postavite ovaj proizvod sami, morate da proverite instalacije, kao što su električni vodovi i vodovodne cevi koji se možda nalaze u zidu). Instalater je odgovoran da proveri da li će zid bezbedno nositi ukupnu težinu jedinice i zidnih nosača.
  - Dodatni alati (nisu priloženi) potrebni su za instalaciju.
  - Nemojte prekomerno da zatežete zavrtnje.
  - Čuvajte ovaj priručnik sa uputstvima za upotrebu u budućnosti.
1. Koristite elektronski uređaj za pronalaženje drvenih greda da biste proverili vrstu zida pre bušenja i montiranja.
  2. Izbušite 2 paralelne rupe (obe prečnika 5,5–6 mm u skladu sa vrstom zida) u zidu. Razdaljina između rupa treba da bude 921 mm.
  3. Ubacite priložene zidne ankere u 2 rupe za vijke na zidu. Ubacite priložene vijke za zidne nosače kroz zidne nosače u ankere na zidu. Fiksirajte i zategnite vijke na zidu.
  4. Uklonite vijke, a zatim vratite vijke zidnog nosača u jedinicu.
  5. Okačite jedinicu na nosače za zidnu montažu.



## Priključci

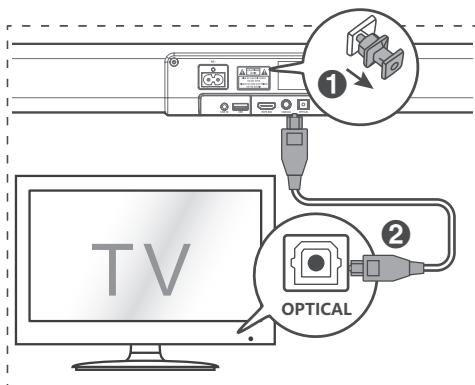
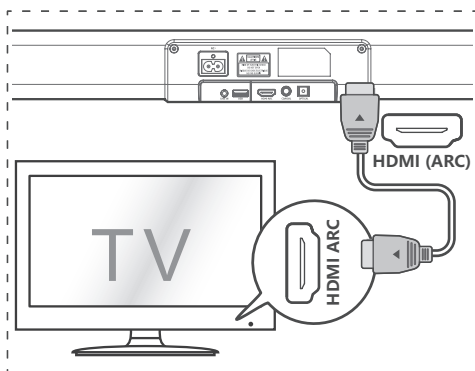
### Povezivanje sa priključkom HDMI (ARC)

Vaš soundbar zvučnik podržava tehnologiju HDMI sa povratnim audio kanalom (ARC). Ako vaš televizor podržava tehnologiju HDMI ARC, možete da čujete zvuk sa televizora preko soundbar zvučnika korišćenjem jednog HDMI kabla.

- 1 Pomoću HDMI kabla velike brzine (nije priložen) povežite HDMI ARC-TO TV priključak na Soundbar zvučniku i HDMI ARC priključak na televizoru.
  - HDMI ARC priključak na televizoru je možda drugačije označen. Za detalje pogledajte korisnički priručnik za televizor.
- 2 Na televizoru, uključite funkciju HDMI-CEC. Za detalje pogledajte korisnički priručnik za televizor.

#### Saveti:

- Vaš televizor mora da podržava funkcije HDMI-CEC i ARC. HDMI-CEC i ARC se moraju podesiti na Uključeno.
- Metoda podešavanja za HDMI-CEC i ARC može se razlikovati u zavisnosti od televizora. Za detalje o funkciji ARC, pogledajte korisnički priručnik za televizor.
- Samo kablovi kompatibilni sa standardom HDMI 1.4 mogu da podržavaju funkciju ARC.



### Povezivanje sa priključkom OPTICAL

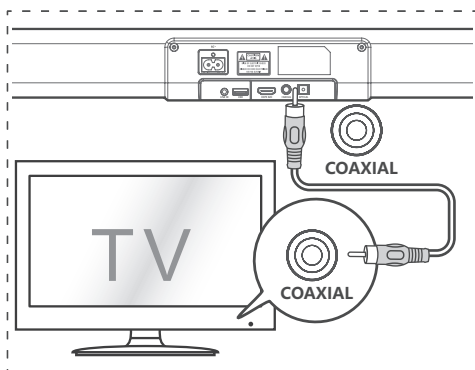
- Uklonite zaštitni poklopac sa utičnice **OPTICAL**, a zatim povežite OPTIČKI kabl (nije priložen sa utičnicom OPTICAL OUT na televizoru i utičnicom **OPTICAL** na jedinici).

### Povezivanje sa priključkom COAXIAL

- Možete da koristite KOAKSIJALNI kabl (nije priložen) da biste povezali priključak COAXIAL OUT na televizoru sa utičnicom COAXIAL na jedinici.

#### Savet:

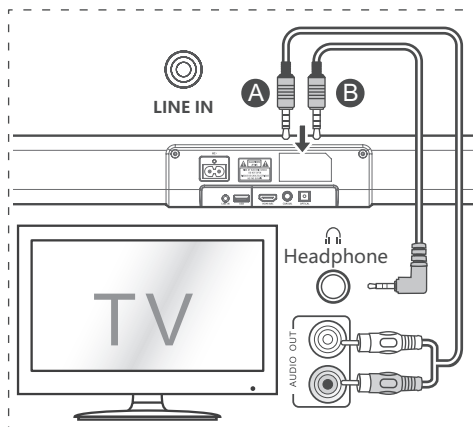
- U režimu **OPTICAL** ili **HDMI ARC** ili **COAXIAL**, ako nema reprodukcije zvuka kod jedinice, možda je potrebno da aktivirate izlaz **PCM** signala na izvornom uređaju (npr. TV, DVD ili Blu-ray plejer).



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Povezivanje sa priključkom LINE IN

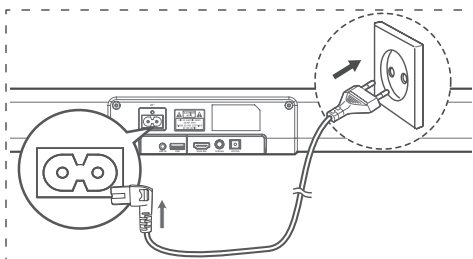
- A Koristite audio kabl sa RCA i 3,5-mm priključkom (nije priložen) da biste povezali izlazne audio priključke na televizoru sa utičnicom **LINE IN** na jedinici.
- B Koristite audio kabl sa 3,5-mm na 3,5-mm priključkom (nije priložen) da biste povezali priključak slušalica na televizoru ili spoljašnjem zvučnom uređaju sa **LINE IN** utičnicom na jedinici.



## Povezivanje napajanja

### Rizik od oštećenja proizvoda!

- Uverite se da napon napajanja odgovara naponu navedenom na etiketi sa nominalnim vrednostima koja je postavljena na donju ili zadnju stranu jedinice.
- Pre povezivanja kabla za naizmeničnu struju, proverite da li ste obavili ostala povezivanja.
- Povežite strujni kabl sa utičnicom za **AC~** na glavnoj jedinici, a zatim i sa strujnom utičnicom.



## Osnovno rukovanje

### Mirovanje/UKLJUČENO

Kada prvi put povežete glavnu jedinicu sa strujnom utičnicom, glavna jedinica će se nalaziti u režimu Mirovanje.

- Pritisnite dugme **⏻** na jedinici ili na daljinskom upravljaču da biste **UKLJUČILI** jedinicu.
- Pritisnite dugme **⏻** ponovo da biste prebacili jedinicu nazad u režim **MIROVANJA**.
- Iskopčajte strujni utikač iz strujne utičnice ako želite u potpunosti da **ISKLJUČITE** jedinicu.

### Automatsko buđenje

- Ako se poveže televizor ili spoljašnji uređaj (LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC), jedinica će se automatski uključiti kada se televizor ili spoljašnji uređaj uključe.

### Funkcija Automatsko isključivanje

Jedinica se automatski prebacuje u režim **Mirovanja** nakon oko **15** minuta ako se televizor ili spoljašnja jedinica razdvoje ili isključe.

- Da biste u potpunosti isključili jedinicu, odvojite strujni utikač od strujne utičnice.
- Isključite jedinicu u potpunosti da biste uštedeli energiju dok je ne koristite.



### Biranje režima

Pritiskajte dugme **☰** (SOURCE) više puta na jedinici ili dugme **HDMI ARC**, **⌘** (Bluetooth), **OPTICAL**, **COAXIAL**, **USB** i **LINE IN** na daljinskom upravljaču da biste izabrali željeni režim.

Indikatorsko svetlo na prednjoj strani glavne jedinice prikazaće koji se režim trenutno koristi.

## Podešavanje jačine zvuka

Pritisnite dugmad **VOL+** / **VOL-** na jedinici ili na daljinskom upravljaču za podešavanje jačine zvuka.

Ako želite da isključite zvuk, pritisnite dugme  na daljinskom upravljaču. Pritisnite dugme  ponovo ili pritisnite dugmad **VOL+** / **VOL-** da se vratite na normalnu reprodukciju zvuka.

**Napomena:** Dok podešavate jačinu zvuka, statusni LED indikator će brzo trepereti. Kada jačina zvuka dođe do maksimalnog/minimalnog nivoa, statusni LED indikator će zasvetleti jednom.

## Biranje prethodno podešenog zvučnog efekta


Tokom reprodukcije, pritisnite dugmad **MOVIE** / **MUSIC** / **NEWS** na daljinskom upravljaču da biste izabrali prethodno podešene ekvalajzere:

**MOVIE** (preporučeno za gledanje filmova)

**MUSIC** (preporučeno za slušanje muzike)

**NEWS** (preporučeno za slušanje vesti)

## LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC rad

- 1 Uverite se da je jedinica povezana sa televizorom ili zvučnim uređajem.
- 2 Pritiskajte dugme  više puta na jedinici ili dugme **LINE IN, OPTICAL, COAXIAL, HDMI ARC** na daljinskom upravljaču da biste izabrali željeni režim.
- 3 Rukujte zvučnim uređajem direktno za funkcije reprodukcije.
- 4 Pritisnite dugme **VOL +/-** da podesite jačinu

zvuka na željeni nivo.

### Savet:

- U režimu **OPTICAL** ili **HDMI ARC** ili **COAXIAL**, ako nema reprodukcije zvuka kod jedinice, možda je potrebno da aktivirate izlaz **PCM** signala na izvornom uređaju (npr. TV, DVD ili Blu-ray plejer).



## Rad preko Bluetooth-a

### Uparivanje uređaja koji podržavaju Bluetooth

Prvi put kada povezujete Bluetooth uređaj sa ovom jedinicom, potrebno je da uparite uređaj sa ovom jedinicom.

#### Napomena:

- Radni domet između ove jedinice i Bluetooth uređaja je oko 8 metara (bez predmeta između Bluetooth uređaja i jedinice).
- Pre nego što povežete Bluetooth uređaj sa ovom jedinicom, uverite se da poznajete mogućnosti uređaja.
- Kompatibilnost sa svim Bluetooth uređajima nije garantovana.
- Svaka prepreka između ove jedinice i Bluetooth uređaja može da smanji radni domet.
- Ako je jačina signala slaba, veza sa vašim Bluetooth risiverom se može prekinuti, ali će ponovo automatski pristupiti režimu uparivanja.

- 1 U režimu UKLJUČENO, pritisnite dugme  na jedinici više puta ili dugme  na daljinskom upravljaču da biste izabrali Bluetooth režim. **Plavo** indikatorsko svetlo će trepereti.

- 2 Aktivirajte Bluetooth uređaj i izaberite režim pretraživanja. „**Hisense HS205**“ će se pojaviti na listi Bluetooth uređaja.

- Ako ne možete da pronađete jedinicu, pritisnite i držite dugme **▶II/PAIR** na daljinskom upravljaču da bi mogla da se pretražuje. Sistem je ušao u režim uparivanja.

Čućete zvučni signal sa jedinice, a Bluetooth indikator će trepereti brzo.

- 3 Izaberite „**Hisense HS205**“ na listi za uparivanje. Nakon zvučnog signala, sistem je uspešno povezan, a Bluetooth indikator će neprekidno svetleti.
- 4 Reprodukujte muziku sa povezanog Bluetooth uređaja.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

### Da biste isključili Bluetooth funkciju, učinite sledeće:

- Uverite se da je jedinica povezana sa televizorom ili zvučnim uređajem.
- Onemogućite funkciju preko Bluetooth uređaja. Veza sa Bluetooth uređajem biće prekinuta za zvučnika nakon zvučnog signala.
- Pritisnite i držite dugme ►II/PAIR na daljinskom upravljaču.

### Saveti:


- Unesite „0000“ za lozinku ako je potrebno.
- Ako se neki drugi Bluetooth uređaj ne upari sa jedinicom u roku od 2 minuta, jedinica će ponovo uspostaviti prethodnu vezu.
- Jedinica će takođe prekinuti vezu sa vašim uređajem ako on izađe iz radnog dometa.
- Ako želite ponovo da povežete uređaj sa ovom jedinicom, stavite ga u radni domet.
- Ako se uređaj premesti van radnog dometa, kada se vrati, proverite da li je uređaj i dalje povezan sa jedinicom.

- Ako se veza izgubi, pratite uputstva iznad za ponovno uparivanje uređaja i jedinice.

### Slušanje muzike sa Bluetooth uređaja

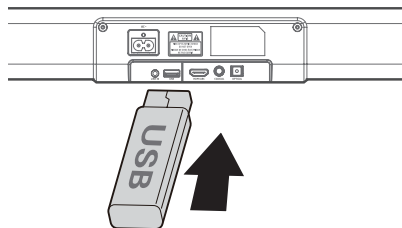
- Ako povezani Bluetooth uređaj podržava funkciju Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), preko jedinice možete da slušate muziku sačuvanu na uređaju.
  - Ako uređaj takođe podržava funkciju Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), možete da koristite daljinski upravljač jedinice da reprodukujete muziku sačuvanu na uređaju.
- 1 Uparite uređaj sa jedinicom.
  - 2 Reprodukujte muziku preko uređaja (ako podržava A2DP).
  - 3 Koristite priloženi daljinski upravljač za kontrolu reprodukcije (ako podržava AVRCP).
- Da biste reprodukovali/pauzirali, pritisnite dugme ►II/PAIR na daljinskom upravljaču.
  - Da biste preskočili numeru, pritisnite dugmad ◀/▶ na daljinskom upravljaču.

## Rad preko USB priključka

- 1 Ubacite USB uređaj.
- 2 Pritiskajte dugme  više puta na jedinici ili pritisnite dugme **USB** na daljinskom upravljaču da biste izabrali **USB** režim.
- 3 Tokom reprodukcije:
  - Da biste reprodukovali/pauzirali, pritisnite dugme ►II/PAIR na daljinskom upravljaču.
  - Da biste prešli na prethodnu/narednu numeru, pritisnite dugmad ◀/▶ na daljinskom upravljaču.

### Saveti:

- Jedinica može da podrži USB uređaje koji imaju do 32 GB memorije.



- Ova jedinica može da reprodukuje MP3.
- Ova jedinica podržava FAT32.



## Rešavanje problema

Da bi vaša garancija bila važeća, nikada nemojte da pokušavate da sami popravite jedinicu. Ako naidete na probleme prilikom korišćenja jedinice, proverite sledeće tačke pre nego što zatražite servis.

### Nema napajanja

- Uverite se da je kabl za struju na aparatu ispravno povezan.
- Uverite se da ima napajanja na utičnici za naizmenničnu struju.
- Pritisnite dugme za mirovanje da biste uključili jedinicu.

### Daljinski upravljač ne radi

- Pre nego što pritisnete bilo koje dugme za kontrolu reprodukcije, prvo izaberite odgovarajući izvor.
- Smanjite razdaljinu između daljinskog upravljača i jedinice.
- Ubacite baterije tako da polaritet (+/-) bude postavljen kao što je naznačeno.
- Zamenite baterije.
- Usmerite daljinski upravljač ka prednjoj strani jedinice.

### Nema zvuka

- Pojačajte zvuk. Pritisnite dugme VOL+ na daljinskom upravljaču ili + na jedinici.
- Pritisnite na daljinskom upravljaču da proverite da soundbar zvučnik nije u potpunosti utišan.
- Pritisnite dugme SOURCE da biste izabrali drugačiji ulazni izvor.
- Kada koristite bilo koji od digitalnih ulaza, ako nema zvuka:
  - pokušajte da podesite izlaz na televizoru na PCM ili
  - povežite direktno sa Blu-ray/drugim izvorom; neki televizori ne omogućavaju prolazak digitalnog zvuka.
- Vaš televizor je možda podešen na varijabilni izlaz zvuka. Uverite se da je podešavanje izlaza zvuka podešeno na FIKSNO ili STANDARDNO, a ne na VARIJABILNO. Pogledajte korisnički priručnik za televizor za detaljnije informacije.

- Ako koristite Bluetooth, proverite da li je jačina zvuka na izvornom uređaju povećana i da uređaj nije u potpunosti utišan.

### Ako ne možete da pronađete Bluetooth naziv ovog uređaja na Bluetooth uređaju za Bluetooth uparivanje

- Proverite da li je Bluetooth funkcija aktivirana na Bluetooth uređaju.
- Proverite da li ste uparili jedinicu sa Bluetooth uređajem.

### Ovo je funkcija isključivanja napajanja nakon 15 minuta, jedan od zahteva ERP II standarda za uštedu energije

- Kada je nivo spoljašnjeg ulaznog signala nizak, jedinica će se automatski isključiti za 15 minuta. Povećajte jačinu zvuka na spoljašnjem uređaju.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Specifikacije

<b>Naziv modela</b>	HS205
---------------------	-------

<b>Soundbar zvučnik</b>	
Napajanje	AC 100-240 V~ 50/60 Hz
Potrošnja energije	30 W
Potrošnja u režimu mirovanja	< 0,5 W
USB priključak za reprodukciju USB kompatibilnost Podrška za USB reprodukciju/formate datoteka	5 V --- 0,5 A Hi-Speed USB (2.0) / FAT32 32G (max) , MP3
Dimenzije (Š × V × D)	950 × 66 × 60 mm (37,4 × 2,6 × 2,4 inča)
Neto težina	3,3 lbs / (1,5 kg)
Imepedansa	8 Ω × 2
Osetljivost zvučnog ulaza	500 mV
Frekvencijski odziv	40 Hz - 20 kHz

<b>Specifikacije bežične mreže</b>	
Bluetooth verzija	V 4.2
Maksimalna preneti snaga za Bluetooth	5 dBm
Frekvencijski opseg	2402 MHz ~ 2480 MHz

<b>Pojačalo (izlazna snaga)</b>	
Soundbar zvučnik	30 W × 2 (@10%THD)
Ukupno	60 W

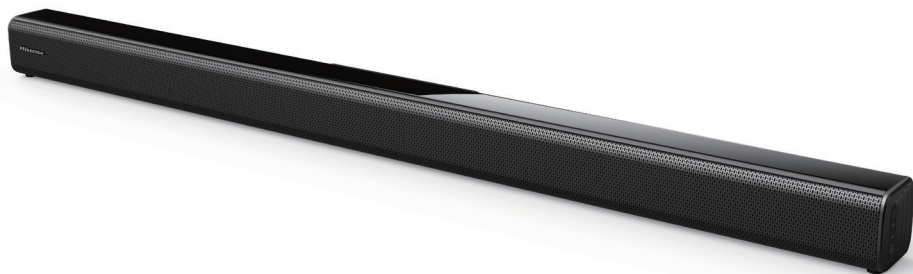
<b>Daljinski upravljač</b>	
Razdaljina/ugao	6 m / 30°
Vrsta baterije	AAA (1,5 V × 2)

# Hisense

---

Систем на домашно кино со 2.0 канален саундбар

Модел: HS205



---

## КОРИСНИЧКО УПАТСТВО

---



Пред да го користите саундбарот, внимателно прочитајте го ова упатство и зачувајте го за понатамошна употреба.

# Содржина

<b>Важни безбедносни упатства</b>	<b>3</b>
Безбедност.....	3
Предупредување.....	4
<b>Содржина на пакетот</b>	<b>5</b>
<b>Дијаграм на производот</b>	<b>6</b>
Главна единица .....	6
Далечински управувач.....	7
<b>Подготовки</b>	<b>7</b>
Подготвување на далечинскиот управувач .....	7
Замена на батерија на далечинскиот управувач .....	7
Поставување и монтирање.....	8
Монтирање на сид (ако ја користите опција-Б) .....	8
<b>Поврзувања</b>	<b>9</b>
Поврзување на HDMI (ARC).....	9
Поврзување на OPTICAL .....	9
Поврзување на COAXIAL.....	9
Поврзување на LINE IN приклучок.....	10
Поврзување со напојување .....	10
<b>Основно работење</b>	<b>10</b>
Подготвеност/ВКЛУЧЕНО.....	10
Избира режими .....	10
Прилагодување на јачината на звук .....	11
Избира претходно поставен звучен ефект.....	11
<b>LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC работење</b>	<b>11</b>
<b>Работење со Bluetooth</b>	<b>11</b>
Спари уреди со овозможен Bluetooth .....	11
Слушање музика од Bluetooth уред.....	12
<b>Работење со УСБ</b>	<b>12</b>
<b>Решавање проблеми</b>	<b>13</b>
<b>Спецификации</b>	<b>14</b>

## Важни безбедносни упатства





Молњата со симбол во форма на острица на стрела, во рамки на рамнокрак триаголник има за цел да го предупреди корисникот за присуство на неизолиран опасен напон во рамките на куќиштето на производот кој може да биде со достатна магнитуда за да претставува ризик од струен удар за лицата.



Извичникот во рамки на рамнокрак триаголник е наменет да го предупредува корисникот за присуството на важни упатства за работење и одржување (сервисирање) во литературата која е доставена со уредот.

### Безбедност

- Прочитајте ги овие упатства** – Сите безбедносни и упатства за работење треба да се прочитаат пред да се работи со овој производ.
- Зачувајте ги овие упатства** – Безбедносните и упатствата за работење треба да се задржат за понатамошно прегледување.
- Придржувајте се на сите предупредувања** – Треба да се придржувате до сите предупредувања на уредот и во упатствата за работење.
- Следете ги сите упатства** – Треба да се следат сите упатства за работење и користење.
- Не употребувајте го апаратот во близина на вода** – Уредот не треба да се користи во близина на вода или влага – на пример, во влажен подрум или во близина на базен или слична локација.
- Чистете го само со сува крпа.**
- Не блокирајте ниеден од отворите за вентилација.** Инсталирајте во согласност со упатствата на производителот.
- Не инсталирајте во близина на никакви извори на топлина како радијатори, греалки, печки или други апарати (вклучувајќи и засилувачи) што создаваат топлина.
- Не понижувајте ја безбедносна цел на поларизираните приклучоци или приклучокот за заземјување. Поларизираниот приклучок има две иглички од кои едната поширока од другата. Приклучокот за заземјување има две иглички и трет забец за заземјување. Широката игличка или третиот забец е за ваша безбедност. Ако обезбедениот приклучок не одговара за вашата приклучница, консултирајте електричар за замена на застарената приклучница.
- Заштитете го кабелот за електрична енергија од нагазување или превиткување, особено на приклучоците, дополнителните приклучници и на точката каде излегуваат од апаратот.
- Користете само додатоци/прибор наведени од производителот.
-  Користете само со количка, потпирач, трножец, алка или маса наведени од производителот или што се продаваат со апаратот. Кога се користи количка или подлога, внимавајте кога ја придвижувате комбинацијата количка/апарат да избегнете повреда од превртување.
- Исклучете го апаратот при грмотевици или кога не се користи долг временски период.
- За секакво сервисирање ангажирајте квалификуван персонал. Сервисирање е потребно кога апаратот е оштетен на кој било начин, кога електричниот кабел или приклучокот се оштетени, истурена е течност или предмети паднале во апаратот, единицата била изложена на дожд или влага, не работи нормално или паднал.
-  Оваа опрема е Класа II или двојно изолиран електричен уред. Дизајниран е на таков начин за кој не е потребно безбедно поврзување за заземјување.
- Апаратот не треба да биде изложен на капење или прскање. На апаратот не треба да се ставаат никакви предмети наполнети со течност, како на пример вази.
- Минималното растојание околу апаратот за доволна вентилација е 5 см.
- Вентилацијата не треба да се попречува со покривање на отворите за вентилација со предмети, како весници, чаршави, завеси и сл.
- Отворени извори на оган, како запалени свеќи, не треба да се ставаат на апаратот.
- Батериите треба да се заменат или фрлат според државните и локалните напаствија.
- Апаратот е наменет за употреба во умерени и тропски клими.

EN

FR

DE

IT

ES

SL

HR

NL

CZ

SK

HU

PT

SR

MK

SQ

RO

## Внимание:

- Користењето контроли, прилагодувања или постапки поинакви од оние опишани во текстов може да доведат до изложување на опасно зрачење или друго небезбедно работење.
- За да се намали ризикот од пожар или струен удар, не изложувајте го овој апарат на дожд или влага. Апаратот не треба да се изложува на капење или прскање и предмети исполнети со течности како што се вази не смеа да се ставаат на овој апарат.
- Електричен кабел/приклучок на апаратот се користи како уред за исклучување, уредот за исклучување мора да остане лесно пристапен и употреблив.
- Опасност од експлозија ако батеријата е неправилно заменета. Заменете само со ист или со еквивалентен тип.

## Предупредување

- Батеријата (батерии или пакување батерии) не треба да се изложува на прекумерна топлина како што е оган или директни извори на топлина.
- Пред работењето со овој систем, проверете го напонот на системот да видите дали е идентичен со напонот на вашето локално електрично напојување.
- Не ставајте ја единицата блиску до силни магнетни полиња.
- Не ставајте ја единицата на засилувач или приемник.
- Не ставајте ја оваа единица во близина на влажни области бидејќи влагата ќе влијае на работниот век на ласерската глава.
- Ако некој цврст предмет или течност падне во системот, исклучете го системот и нека го прегледа квалификуван персонал пред да продолжите да работите со истиот.
- Не обидувајте се да ја чистите единицата со хемиски раствори бидејќи тие може да ја оштетат површината. Користете чиста, сува или малку навлажнета крпа.
- Кога го вадите кабелот за приклучување од штекерот во ѕидот, секогаш влечете го приклучокот, никогаш не влечете го кабелот.
- Промените или измените на оваа единица што не се изрично дозволени од страната одговорна за усогласеност ќе го понишат овластувањето на корисникот да работи со опремата.

- Налепницата со технички податоци за производот е залепена на долниот или на задниот дел од опремата.

## ВНИМАНИЕ при користење батерии

За да спречите истекување на батериите што може да доведе до телесна повреда, штета на имот или штета на апаратот:

- Инсталирајте ги сите батерии правилно, + и - како што е означено на апаратот.
- Не мешајте стари и нови батерии.
- Не мешајте алкални, стандардни (Carbon-Zinc) или батерии кои повторно се полнат (Ni-Cd, Ni-MH и сл.).
- Извадете ги батериите кога единицата не се користи долго време.



Правилно фрлање на производот.

Оваа ознака укажува дека овој производ не треба да се фрла со друг отпад од домаќинството низ ЕУ.

Да се спречи можна штета на околината или врз здравјето на луѓето од неконтролирано фрлање отпад, одговорно рециклирајте го да промовирате одржливо повторно користење на материјалните ресурси. Да го вратите вашиот користен уред, користете го системот на враќање и собирање или контактирајте со продавачот од кој сте го купиле производот. Тие може да го земат овој производ за рециклирање безбедно по околината.

Изјавуваме дека овој производ е усогласен со основните барања и други релевантни мерки од Директивата 2014/53/EU.



Логотипот и логоата на Bluetooth се регистрирани заштитни знаци во сопственост на Bluetooth SIG, Inc.

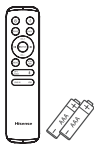


Термините HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, и логото HDMI се заштитни знаци или регистрирани заштитни знаци на HDMI Licensing Administrator, Inc.

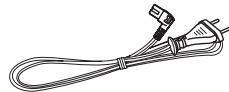
## Содржина на пакетот



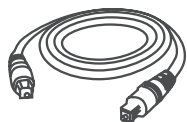
Главна единица



Далечински управувач /  
AAA батерии x 2



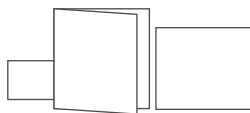
Кабел за наизменична струја



Оптички кабел



Шрафови за монтирање на сид (x 2) /  
Држачи (x 2) / Шраф за држач (x 2) /  
Прицврстувачи за на сид (x 2)

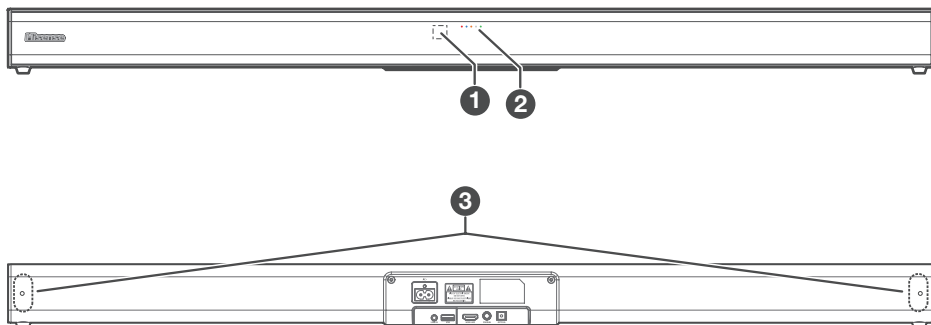


Корисничко упатство /  
Кратко упатство/Упатство за  
монтирање на сид

- \* Должината на електричниот кабел и типот на приклучок се разликуваат според регионите.
- Дизајнот и спецификациите се предмет на промена без претходно известување.

## Дијаграм на производот

### Главна единица



#### 1 Сензор на далечински управувач

Прима сигнали од далечинскиот управувач.

#### 2 ЛЕД индикатори

- Црвен: Во режим на **ПОДГОТВЕНОСТ**.
- Портокалов / Светка портокалово: Во **Оптички / Коаксијален** режим.
- Син: Во режим на **Bluetooth**.
- Бел: Во **HDMI ARC** режим.
- Зелен / Светка зелено: Во **LINE IN / USB** режим.

#### 3 Шрафови

Извадете ги шрафовите па инсталирајте ги шрафовите за монтирање на сид во задниот дел од единицата.

#### 4 Копче (ВКЛУЧЕНО/ИСКЛУЧЕНО)

Ја префрла единицата помеѓу режимите ВКЛУЧЕНО и Подготвеност.

#### 5 Копче (+/- (Vol+ / Vol-))

Ја зголемува/намалува јачината на звук.

#### 6 Копче (SOURCE)

Изберете функција на репродуцирање.

#### 7 Приклучок за AC~

Поврзува на електрично напојување.

#### 8 **LINE IN** приклучок

Поврзување на надворешен аудио уред.

#### 9 **USB** приклучок

Ставете УСБ-уред да репродуцира музика.

#### 10 **HDMI ARC** приклучок

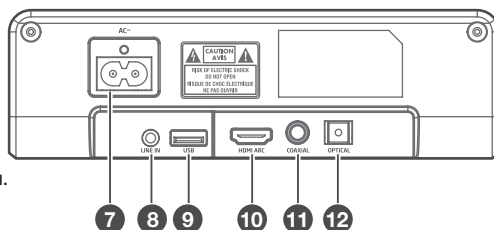
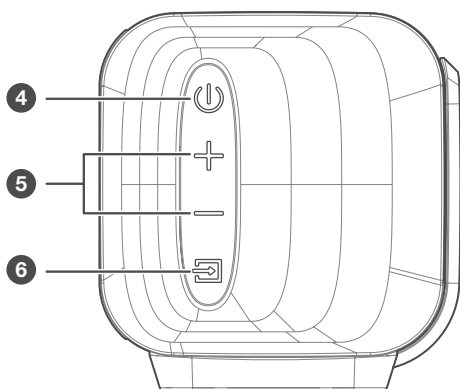
Го поврзува телевизорот преку HDMI кабел.

#### 11 **COAXIAL** приклучок

Поврзува со коаксијален аудио излез на телевизорот.

#### 12 **OPTICAL** приклучок

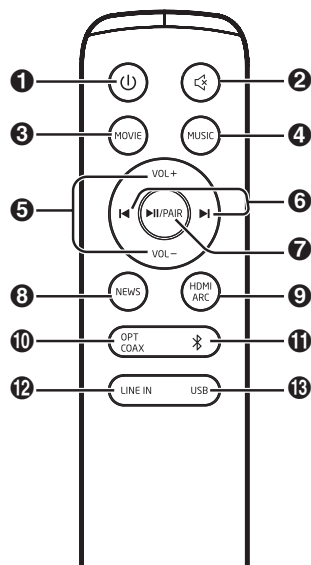
Поврзува со оптички аудио излез на телевизорот.





## Далечински управувач

- Ja префрла единицата помеѓу режимите ВКЛУЧЕНО и ПОДГОТВЕНОСТ.
- (ИСКЛУЧУВАЊЕ ЗВУК) Го исклучува или повторно го вклучува звукот.
- MOVIE** Префрла на ефект MOVIE EQ.
- MUSIC** Префрла на ефект MUSIC EQ.
- VOL+/VOL-** Ja зголемува/намалува јачината на звук.
- Прескокнува на претходна/следна нумера во BT/USB режим.
- ▶▶/PAIR** Репродукција/пауза/продолжи репродукција во BT/USB режим. Притиснете и задржете да ја активирате функцијата на спарување во режим на Bluetooth или исклучете ги постоечките спарени уреди со Bluetooth.
- NEWS** Префрла на ефект NEWS EQ.
- HDMI ARC** Избира HDMI ARC режим.
- OPT/COAX** Избира OPTICAL/COAXIAL режим.
- Избира Bluetooth режим.
- LINE IN** Избира LINE IN режим.
- USB** Избира USB режим.



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK

SQ  
RO

## Подготовки

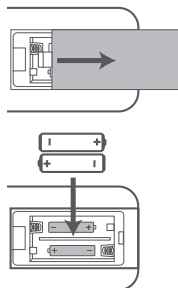
### Подготвување на далечинскиот управувач

Доставениот далечински управувач овозможува со единицата да се управува од далечина.

- Дури и ако со далечинскиот управувач се управува во рамките на ефективен опсег од 19,7 стапки (6 м), операциите со далечинскиот управувач може да се нарушени ако има пречки помеѓу единицата и далечинскиот управувач.
- Ако со далечинскиот управувач се управува во близина на други производи кои генерираат инфрацрвени зраци, или други уреди со далечински управувач кои користат инфрацрвени зраци се користат во близина на единицата, истиот може да не работи правилно. Спротивно, и другите производи може да не работат правилно.

### Замена на батерија на далечинскиот управувач

- 1 Притиснете и лизнете го задниот капак да го отворите делот за батерија на далечинскиот управувач.
- 2 Ставете две батерии со големина **AAA** (вклучени). Уверете се дека краевите (+) и (-) на батериите се совпаѓаат со (+) и (-) краевите наведени во делот за батерија.
- 3 Затворете го капакот на делот за батерии.



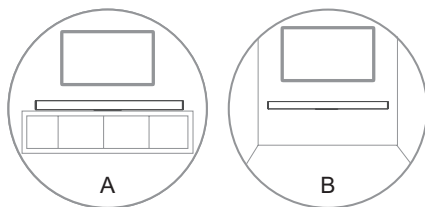
### Мерки на претпазливост за батериите

- Уверете се дека сте ги ставиле батериите со точните позитивни „+“ и негативни „-“ поларитети.
- Користете батерии од ист тип. Никогаш не користете различни типови батерии заедно.
- Може да се користат и батерии што повторно се полнат и батерии кои не се полнат. Погледнете ги предупредувањата на нивните етикети.
- Внимавате на вашите нокти кога го вадите капакот за батерии и батеријата.
- Не испуштајте го далечинскиот управувач.
- Не дозволувајте нешто да го притиска далечинскиот управувач.
- Не истурајте вода или некаква течност на далечинскиот управувач.
- Не ставајте го далечинскиот управувач на влажен предмет.
- Не ставајте го далечинскиот управувач под директна сончева светлина или во близина на извори на прекумерна топлина.
- Извадете ги батериите од далечинскиот управувач кога не се користи долг временски период, бидејќи може да се појави корозија или истекување од батериите и да доведе до физичка повреда и/или оштетување на имот и/или пожар.
- Не употребувајте батерии поинакви од оние што се наведени.
- Не мешајте нови батерии со стари.
- Никогаш не полнете ја батеријата освен ако не е потврдено дека е од тип што повторно се полни.

## Поставување и монтирање

### Поставување

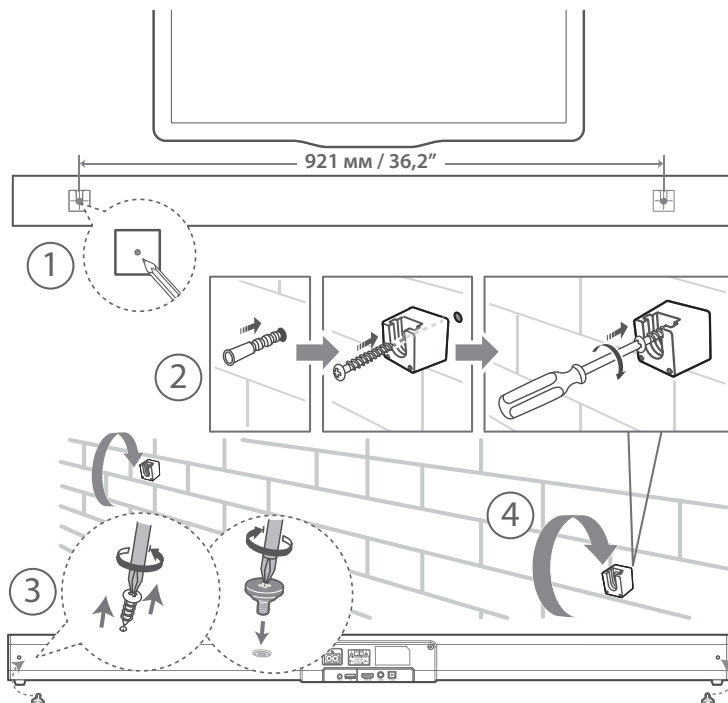
- A Ако вашиот телевизор е поставен на подлога, може да ја ставите единицата на подлогата директно пред држачот за телевизор, центрирано со екранот на телевизорот.
- B Ако телевизорот е закачен на сид, може да ја монтирате единицата на сидот директно под екранот на телевизорот.



### Монтирање на сид (ако ја користите опција-Б)

#### Забелешка:

- Инсталирањето мора да се изврши само од квалификуван персонал. Неправилното монтирање може да предизвика сериозна лична повреда и оштетување на имотот (ако сакате да го инсталирате производот самите, мора да проверите за инсталациите како што е електрична инсталација и водоводна инсталација кои може да се закопани внатре во сидот). Одговорност е на инсталатерот да осигура дека сидот безбедно ќе го поддржува вкупното оптоварување од единицата и држачите за на сид.
  - За монтирањето се потребни дополнителни алати (не се вклучени).
  - Не претезгнувајте ги шрафовите.
  - Чувајте го ова упатство за понатамошна употреба.
- Користете пронаоѓач на столбови да го проверите типот на сид пред да бушите и монтирате.
  - 1. Избушете 2 паралелни дупки ( $\varnothing$  5,5-6 мм секоја според типот на сид) во сидот. Растојанието помеѓу дупките треба да биде 921 мм.
  - 2. Ставете ги доставените прицврстувачи за сид во 2 отвора за шраф на сидот. Ставете ги доставените шрафови за држач за сид низ држачите за сид во прицврстувачите за сид. Фиксирајте ги и прицврстете ги шрафовите на сидот.
  - 3. Извадете ги шрафовите и ставете ги шрафовите за монтирање на сид на задниот дел од единицата.
  - 4. Ставете ја единицата на држачите за монтирање на сид.



## Поврзувања

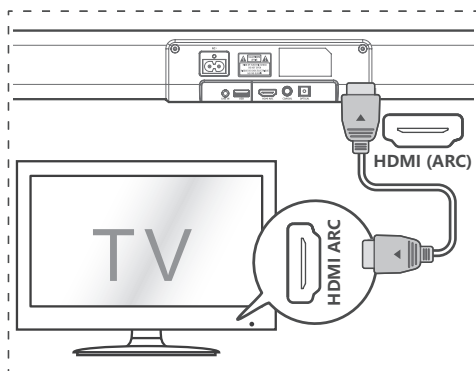
### Поврзување на HDMI (ARC) приклучок

Саундбарот поддржува HDMI со Повратен аудиоканал (ARC). Ако вашиот телевизор е HDMI ARC усогласен, можете да слушате ТВ аудио преку Саундбарот со користење на единечен HDMI кабел.

- 1 Со користење на HDMI кабел со висока брзина (не е вклучен), поврзете го HDMI ARC-TO TV конекторот на вашиот Саундбар со конекторот HDMI ARC на телевизорот.
- Конекторот HDMI ARC на телевизорот може да биде означен поинаку. За детали, видете го корисничкото упатство за телевизорот.
- 2 На вашиот ТВ вклучете ги операциите HDMI-CEC. За детали, видете го корисничкото упатство за телевизорот.

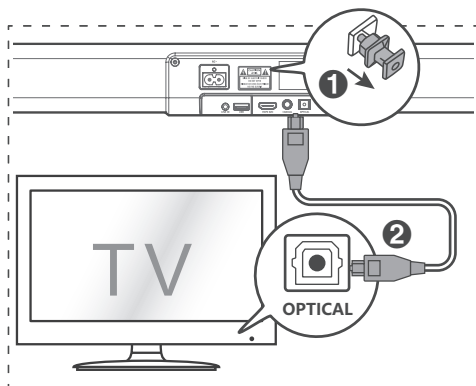
#### Совети:

- Телевизорот мора да ги поддржува функциите HDMI-CEC и ARC. HDMI-CEC и ARC мора да се поставени на вклучено.
- Начинот на поставување на HDMI-CEC и ARC може да се разликува во зависност од телевизорот. За детали за функцијата ARC, погледнете го корисничкото упатство за ТВ.
- Само HDMI 1.4 компатибилни кабли може да ја поддржат функцијата ARC.



### Поврзување на OPTICAL приклучок

- Извадете го заштитното капаче на **OPTICAL** приклучок, потоа поврзете OPTICAL кабел (не е вклучен) во приклучокот за OPTICAL OUT (ОПТИЧКИ ИЗЛЕЗ) на телевизорот и **OPTICAL** приклучок на единицата.

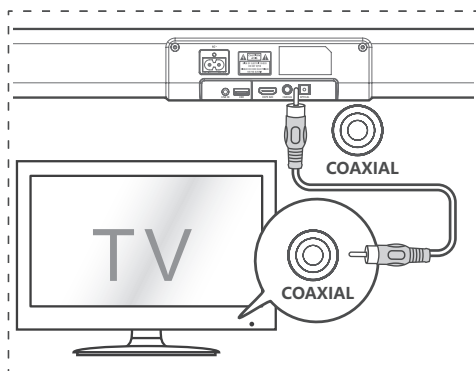


### Поврзување на COAXIAL приклучок

- Може да користите COAXIAL кабел (не е вклучен) за да ги поврзете приклучокот за COAXIAL излез на телевизорот и COAXIAL OUT (КОАКСИЈАЛНИОТ) приклучок на единицата.

#### Совет:

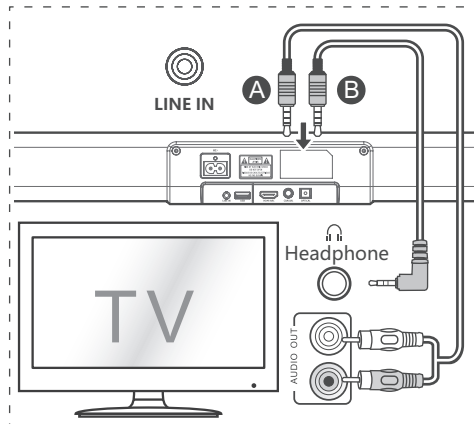
- Додека е во режим **OPTICAL**, **HDMI ARC** или **COAXIAL**, ако нема излегување на звук од единицата, можеби ќе треба да активирате **PCM** излез на сигнал на вашиот изворен уред (пр. телевизор, DVD или Blu-ray репродуктор).



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Поврзување на LINE IN приклучок

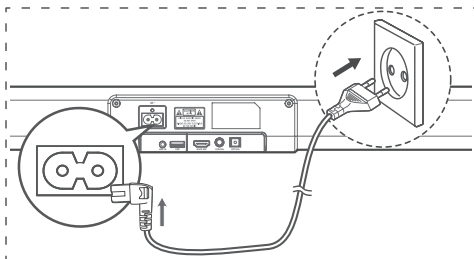
- A Користете RCA со 3,5 мм аудио кабел (не е вклучен) за да ги поврзете приклучоците за аудио излез на ТВ и приклучокот **LINE IN** на единицата.
- B Користете 3,5 мм со 3,5 мм аудио кабел (не е вклучен) за да го поврзете приклучокот за слушалки на телевизорот или на надворешниот аудио излез со приклучокот **LINE IN** на единицата.



## Поврзување со напојување

### Ризик од оштетување на производот!



- Уверете се дека напонот на струјата соодветствува со напонот отпечатен на налепницата со технички податоци која е залепена на долниот или задниот дел од единицата.
- Пред да го поврзете кабелот за наизменично напојување, уверете се дека сте ги завршиле сите други поврзувања.
- Поврзете го електричниот кабел во приклучницата за **AC~** на главната единица, па потоа во приклучницата за електрично напојување.



## Основно работење

### Подготвеност/ВКЛУЧЕНО

Кога за прв пат ќе ја поврзете главната единица во приклучницата за електрично напојување, главната единица ќе биде во режим на Подготвеност.

- Притиснете го копчето  на единицата или на далечинскиот управувач за да ја префрлите единицата на ВКЛУЧЕНО.
- Притиснете го копчето  повторно, за да ја префрлите единицата назад на режим на ПОДГОТВЕНОСТ.
- Извадете го електричниот приклучок од приклучницата за електрично напојување ако сакате целосно да ја ИСКЛУЧИТЕ единицата.

### Автоматско будење



- Ако телевизор или надворешен уред е поврзан (LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC), единицата автоматски ќе се вклучи кога телевизорот или надворешниот уред ќе се вклучи.

### Функција автоматско исклучување на напојување

Единицата автоматски преминува во режим на **Подготвеност** по околу **15 минути** ако телевизорот или надворешната единица се исклучени или изгаснати.

- За целосно да ја исклучите единицата исклучете го електричниот приклучок од приклучницата за електрично напојување.
- Целосно исклучете ја единицата кога не се користи за да заштедите енергија.



### Избира режими

Неколку пати притиснете го копчето  (SOURCE) на единицата или копчињата **HDMI ARC**,  (Bluetooth), **OPTICAL**, **COAXIAL**, **USB** и **LINE IN** на далечинскиот управувач за да го изберете посакуваниот режим.

Светлото на индикаторот на предниот дел на главната единица ќе покаже кој режим се користи во моментот.

## Прилагодување на јачината на звук

Притиснете ги копчињата **VOL+ / VOL-** на единицата или на далечинскиот управувач да ја прилагодите ја јачината на звук.

Ако сакате да го исклучите звукот, притиснете го копчето  на далечинскиот управувач. Повторно притиснете го копчето  или притиснете ги копчињата **VOL+ / VOL-** да продолжите со нормално слушање.

**Белешка:** Додека ја прилагодувате јачината на звукот, ЛЕД индикаторот за статус ќе светка брзо. Кога јачината на звук ќе го достигне нивото на максимална/минимална вредност, ЛЕД индикаторот за статус ќе светне еднаш.

## Избира претходно поставен звучен ефект


Додека репродуцира, притиснете ги копчињата **MOVIE / MUSIC / NEWS** на далечинскиот управувач да ги изберете претходно поставените еквализери:

**MOVIE** (препорачано за гледање филм)

**MUSIC** (препорачано за слушање музика)

**NEWS** (препорачано за слушање вести)

## LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC работење

- Осигурете се дека единицата е поврзана на телевизорот или на аудио уред.
- Неколку пати притиснете го копчето  на единицата или копчето **LINE IN, OPTICAL, COAXIAL, HDMI ARC** на далечинскиот управувач за да го изберете посакуваниот режим.
- Директно работете со вашиот аудио уред за функции на репродукција.

- Притиснете го копчето **VOL +/-** за да ја прилагодите јачината на звук на вашето посакувано ниво.

### Совет:

- Додека е во режим **OPTICAL** или **HDMI ARC** или **COAXIAL**, ако нема излегување на звук од единицата, можеби ќе треба да активирате **PCM** излез на сигнал на вашиот изворен уред (пр. телевизор, DVD или Blu-ray репродуктор).

## Работење со Bluetooth

### Спари уреди со овозможен Bluetooth

Првиот пат кога го поврзувате вашиот bluetooth уред со оваа единица, треба да го спарите уредот со единицата.

#### Забелешка:

- Оперативниот опсег помеѓу единицата и Bluetooth уред е приближно 26 стапки (8 м) (без никаков предмет помеѓу Bluetooth уредот и единицата).
- Пред да поврзете Bluetooth уред на оваа единица, уверете се дека ги знаете можностите на уредот.
- Компатибилност со сите Bluetooth уреди не е гарантирана.
- Секоја пречка помеѓу оваа единица и уред со Bluetooth може да го намали оперативниот опсег.
- Ако јачината на сигналот е слаба, Bluetooth приемникот може да се исклучи, но повторно автоматски ќе влезе во режим на спарување.

- Во текот на режим Вклучено, неколку пати притиснете го копчето  на единицата или копчето  на далечинскиот управувач да изберете Bluetooth режим. **Синиот** индикатор ќе трепка.
- Активирајте го вашиот Bluetooth уред и изберете режим за пребарување. „**Hisense HS205**“ ќе се појави на вашата листа со Bluetooth уреди.
  - Ако не можете да ја најдете единицата, притиснете го и задржете го копчето **▶/ PAIR** на далечинскиот управувач за да може да се пребарува. Системот влегол во режим на спарување.  
Ќе слушнете аудио потсетување од единицата, а индикаторот за Bluetooth ќе светка брзо.
- Изберете „**Hisense HS205**“ во листата за спарување. По аудио потсетувањето, системот е успешно поврзан и индикаторот за Bluetooth ќе свети постојано.
- Репродуцирање музика од поврзаниот Bluetooth уред.

### Да ја исклучите функцијата Bluetooth, можете да:

- Префрлите на друг извор на единицата.
- Оневозможете ја функцијата од вашиот Bluetooth уред. Bluetooth уредот ќе биде исклучен од саундбарот по аудио потсетувањето.
- Притиснете го и задржете го копчето ►II/ PAIR на далечинскиот управувач.

### Совети:

- Внесете „0000“ ако е потребна лозинка.
- Ако друг Bluetooth уред не се спарува со оваа единица во рок од две минути, единицата ќе го обнови претходното поврзување.
- Единицата исто така ќе се исклучи кога вашиот уред ќе се премести надвор од опсегот на работење.
- Ако сакате повторно да го поврзете вашиот уред на оваа единица, ставете го во опсегот на работење.
- Ако уредот е преместен надвор од опсегот на работење, кога ќе го вратите, проверете дали уредот е уште поврзан со единицата.

- Ако поврзувањето се изгуби, следете ги упатствата погоре за повторно да го спарите вашиот уред со единицата.

### Слушање музика од Bluetooth уред

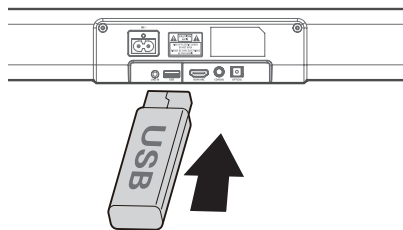
- Ако поврзаниот Bluetooth уред поддржува Напреден профил за дистрибуција на аудио (A2DP), може да слушате музика складирана на уредот преку единицата.
- Ако уредот исто така поддржува Профил на далечинска контрола на аудио видео (AVRCP), може да го користите далечинскиот управувач на единицата да репродуцирате музика складирана на уредот.
  - 1 Спарете го уредот со единицата.
  - 2 Репродуцирајте музика преку вашиот уред (ако поддржува A2DP).
  - 3 Користете го доставениот далечински управувач да ја контролирате репродукцијата (ако поддржува AVRCP).
- Да репродуцира/паузира, притиснете го копчето ►II/PAIR на далечинскиот управувач.
- Да прескокне нумера, притиснете ги копчињата ◀I / ▶I на далечинскиот управувач.

## Работење со УСБ

- 1 Ставете УСБ-уред.
- 2 Неколку пати притиснете го копчето ☰ на единицата или притиснете го копчето УСБ на далечинскиот управувач да изберете УСБ режим.
- 3 Во текот на репродукцијата:
  - Да репродуцира/паузира, притиснете го копчето ►II/PAIR на далечинскиот управувач.
  - Да прескокне на претходна/следна нумера, притиснете ги копчињата ◀I / ▶I на далечинскиот управувач.

### Совет:

- Единицата може да поддржи УСБ-уреди со меморија до 32 GB.



- Оваа единица може да репродуцира MP3.
- Единицата поддржува FAT32.

## Решавање проблеми

За гаранцијата да биде важечка, никогаш не обидувајте се да ја поправате единицата самите. Ако се соочувате со проблеми кога ја користите оваа единица, проверете ги следниве ставки пред да побарате сервис.

### Нема напојување

- Осигурете се дека кабелот за наизменично напојување на единицата е правилно поврзан.
- Уверете се дека има електрична енергија во приклучницата за електрично напојување.
- Притиснете го копчето за подготвеност за да ја вклучите единицата.

### Далечинскиот управувач не работи

- Пред да притиснете кое било копче за контрола на репродукција, прво изберете го точниот извор.
- Намалете го растојанието помеѓу далечинскиот управувач и единицата.
- Ставете ги батериите со поларитетите (+/-) поставени како што е наведено.
- Заменете ги батериите.
- Насочете го далечинскиот управувач директно кон сензорот на предниот дел на единицата.

### Нема звук

- Зголемете ја јачината на звук. Притиснете VOL+ на далечинскиот управувач или на единицата.
- Притиснете ИСКЛУЧУВАЊЕ ЗВУК на далечинскиот управувач да се осигурате дека на саундбарот не му е исклучен звукот.
- Притиснете го копчето source да изберете различен извор на внес.
- Кога користите кои било од дигиталните внесови, ако нема аудио:
  - обидете се да го поставите излезот на телевизорот на PCM или
  - поврзете го директно на вашиот Blu-ray/ друг извор, некои телевизори немаат дигитално аудио.

- Вашиот телевизор може да е поставен на променлив аудио излез. Уверете се дека поставката на аудио излез е поставена на ФИКСНА или СТАНДАРНА, не на ПРОМЕНЛИВА. За подетални информации погледнете го корисничкото упатство за ТВ.
- Ако користите Bluetooth, осигурете се дека јачината на звук на вашиот изворен уред е зголемена и на уредот не му е исклучен звукот.

### Не можам да го најдам Bluetooth името на оваа единица на мојот Bluetooth уред за спарување со Bluetooth

- Осигурете се дека функцијата Bluetooth е активирана на вашиот Bluetooth уред.
- Осигурете се дека сте ја спариле единицата со вашиот Bluetooth уред.

### Ова е функција за исклучување напојување по 15 минути, едно од стандардните барања на ERPII за штедење енергија

- кога нивото на надворешен влезен сигнал на единицата е прениско, единицата автоматски ќе се исклучи за 15 минути. Зголемете ја јачината на звук на вашиот надворешен уред.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Спецификации

Име на модел	HS205
--------------	-------

Саундбар	
Електрично напојување	AC 100-240 V~ 50/60 Hz
Потрошувачка на електрична енергија	30 W
Електрична енергија во подготвеност	< 0.5 W
УСБ-Порта за репродукција Компатибилност со УСБ Поддршка за УСБ-репродукција/ Формати на датотека	5 V --- 0,5 A УСБ со голема брзина (2.0) / FAT32 32G (макс) , MP3
Димензии (Ш × В × Д)	37,4 × 2,6 × 2,4 инчи / (950 × 66 × 60 мм)
Нето тежина	3,3 фунти / (1,5 кг)
Импеданса	8 Ω × 2
Чувствителност на аудиовлез	500 mV
Фреквенциски одговор	40 Hz - 20 kHz

Безжични спецификации	
Верзија на Bluetooth	V 4.2
Максимална емитувана моќност на Bluetooth	5 dBm
Фреквенциски опсези	2402 MHz ~ 2480 MHz

Засилувач (излезна моќност)	
Саундбар	30 W × 2 (@10%THD)
Вкупно	60 W

Далечински управувач	
Растојание/Агол	6 m / 30°
Тип на батерија	AAA (1,5 V × 2)



# Hisense

---

Sistem teatri në shtëpi me 2.0 Channel Sound Bar  
Modeli: HS205



---

## MANUAL PËRDORIMI

---



Përpara se të përdorni shiritin e zërit, lexojeni plotësisht këtë manual dhe mbajeni për referencë në të ardhmen.

# Përmbajtja

<b>Udhëzime të rëndësishme për sigurinë</b>	<b>3</b>
Siguria.....	3
Paralajmërim .....	4
<b>Përmbajtja e ambalazhit</b>	<b>5</b>
<b>Diagrami i produktit</b>	<b>6</b>
Njësia kryesore .....	6
Telekomanda.....	7
<b>Përgatitjet</b>	<b>7</b>
Përgatitja e telekomandës .....	7
Zëvendësimi i baterive të telekomandës.....	7
Vendosja dhe montimi .....	8
Montimi në mur (nëse përdoret opsioni B).....	8
<b>Lidhjet</b>	<b>9</b>
Lidhja me prizën HDMI (ARC).....	9
Lidhja me prizën OPTICAL.....	9
Lidhja me prizën COAXIAL .....	9
Lidhja me prizën e LINE IN .....	10
Lidhja e energjisë.....	10
<b>Funksionimi bazë</b>	<b>10</b>
Gatishmëria/AKTIV.....	10
Përzgjedhja e regjimeve .....	10
Rregullimi i volumit.....	11
Përzgjedhja e një efekti të paravendosur të zërit .....	11
<b>Funksioni i HYRJES SË LINJËS / OPTIK / KOAKSIAL / HDMI ARC</b>	<b>11</b>
<b>Funksionimi i Bluetooth-it</b>	<b>11</b>
Çiftimi i pajisjeve me Bluetooth të aktivizuar.....	11
Dëgjimi i muzikës nga pajisja Bluetooth.....	12
<b>Funksionimi i USB-së</b>	<b>12</b>
<b>Zgjidhja e problemeve</b>	<b>13</b>
<b>Specifikimet</b>	<b>14</b>

## Udhëzime të rëndësishme për sigurinë



Llamba vezulluese me simbolin e rrufesë brenda një trekëndëshi barabrinjës ka për qëllim të paralajmërojë përdoruesin për praninë e tensionit të rrezikshëm të paizoluar brenda ambalazhit të produktit që mund të ketë madhësi të mjaftueshme për të përbërë një rrezik të goditjes elektrike ndaj njerëzve.



Pikëçuditja brenda një trekëndëshi barabrinjës ka për qëllim të paralajmërojë përdoruesin për praninë e udhëzimeve të rëndësishme të funksionimit dhe mirëmbajtjes (shërbimit) në literaturën që shoqëron pajisjen.


### Siguria

- Lexojini këto udhëzime** – Të gjitha udhëzimet e sigurisë dhe funksionimit duhet të lexohen përpara përdorimit të këtij produkt.
- Ruajini këto udhëzime** – Udhëzimet e sigurisë dhe funksionimit duhet të ruhen për referencë në të ardhmen.
- Mbani parasysh të gjitha paralajmërimet** – Duhet të respektohen të gjitha paralajmërimet në pajisje dhe në udhëzimet e përdorimit.
- Ndiqni të gjitha udhëzimet** – Duhet të respektohen të gjitha udhëzimet e funksionimit dhe përdorimit.
- Mos e përdorni këtë aparat pranë ujit** – Pajisja nuk duhet të përdoret pranë ujit ose lagështisë - për shembull, në një bodrum të lagur ose pranë një pishine apo vend të ngjashëm.
- Pastrojeni vetëm me një pëlhurë të thatë.**
- Mos bllokoni asnjë vrimë ajrimi.** Instaloheni në përputhje me udhëzimet e prodhuesit.
- Mos e instaloni pranë ndonjë burimi nxehtësie siç janë radiatorët, ngrohëset, sobat ose aparate të tjera (duke përfshirë amplifikatorët) që prodhojnë nxehtësi.
- Mos e bëni të pakuptimtë qëllimin e sigurisë së spinës së polarizuar ose të tokëzimit. Një spinë e polarizuar ka dy tehe ku njëri është

më i gjerë se tjetri. Një prizë tokëzimi ka dy tehe dhe një dhëmbëz të tretë tokëzimi. Tehu i gjerë ose dhëmbëza e tretë ofrohet për sigurinë tuaj. Nëse spina e ofruar nuk futet në prizën tuaj, këshillohuni me një elektrikist për zëvendësimin e prizës së papërdorshme.

- Mbrojeni kordonin elektrik që të mos shkelet ose shtypet, veçanërisht të kunjat, prizat elektrike dhe në vendin ku del nga aparati.

- Përdorni vetëm pjesë shtesë/aksesorë të specifikuar nga prodhuesi.

-  Përdorni vetëm me tavolinë me rrota, bazament, trekëmbësh, kanxa ose tavolinë të specifikuar nga prodhuesi, ose shitur me aparatin. Kur përdoret një tavolinë me rrota ose raft, tregoni kujdes kur lëvizni kombinimin e tavolinës/aparatit për të shmangur dëmtimet nga rrëzimi.

- Hiqni aparatin nga priza gjatë stuhive me rrufe ose kur nuk përdoret për periudha të gjata kohe.

- Referojani të gjitha shërbimet personelit të kualifikuar. Kryerja e shërbimit kërkohet kur aparati është dëmtuar në ndonjë mënyrë, si p.sh është dëmtuar kordoni elektrik ose priza, është derdhur lëngu ose kanë rënë sende mbi aparat, njësia është ekspozuar ndaj shiut ose lagështisë, nuk funksionon normalisht ose është e papërdorshme.

- Kjo është një pajisje elektrike e klasës II ose me izolim të dyfishtë. Është projektuar në mënyrë të tillë që të mos kërkojë lidhje sigurie me tokëzim.

- Aparati nuk duhet të ekspozohet ndaj pikimit ose spërkatjes. Në aparat nuk duhet të vendosen sende të mbushura me lëngje, të tilla si vazot.

- Largësia minimale rreth aparatit për ajrim të mjaftueshëm është 5 cm.

- Ajrimi nuk duhet të pengohet duke mbuluar vrimat e ajrimit me sende të tilla si gazetata, mbulesat e tavolinës, perdet, etj.

- Mbi aparat nuk duhet të vendoset asnjë burim i flakës së hapur, siç janë qirinjtë e ndezur.

- Bateritë duhet të riciklohen ose asgjësohen sipas udhëzimeve shtetërore dhe lokale.

- Aparati është menduar për përdorim në klimat mesatare ose tropikale.

## Kujdes:

- Përdorimi i kontrolleve, rregullimeve ose procedurave të ndryshme nga ato të përshkruara këtu mund të çojë në ekspozim ndaj rrezatimit të rrezikshëm ose funksionimeve të tjera të pasigurta.
- Për të zvogëluar rrezikun e zjarrit ose goditjes elektrike, mos e ekspozoni këtë aparat ndaj shiut ose lagështisë. Aparati nuk duhet të ekspozohet ndaj pikimit ose spërkatjes dhe sendet e mbushura me lëngje, të tilla si vazot, nuk duhet të vendosen mbi aparat.
- Kordoni elektrik/bashkuesi i aparatit përdoret si pajisja e shkëputjes, pajisja e shkëputjes duhet të mbetet lehtësisht e arritshme.
- Nëse bateria nuk zëvendësohet siç duhet, ekziston rreziku i shpërthimit. Zëvendësojini vetëm me të njëjtin lloj ose të barasvlershëm.

## Paralajmërim

- Bateria (bateritë ose paketa e baterive) nuk duhet të ekspozohet ndaj nxehtësisë së tepërt të tilla si zjarret ose burimet e tjera të drejtpërdrejta të nxehtësisë.
- Përpara se të përdorni këtë sistem, kontrolloni tensionin e tij për të parë nëse është i njëjtë me tensionin e rrjetit elektrik lokal.
- Mos e vendosni këtë njësi pranë fushave të forta magnetike.
- Mos e vendosni këtë njësi mbi amplifikator ose marrës.
- Mos e vendosni këtë njësi pranë zonave të lagështa pasi lagështia do të ndikojë në jetëgjatësinë e kokës së laserit.
- Nëse në sistem bie ndonjë send i ngurtë ose lëng, hiqeni sistemin nga priza dhe çojeni për kontroll te personeli i kualifikuar përpara se ta përdorni më tej.
- Mos u përpini ta pastroni njësinë me tretës kimikë pasi kjo mund të dëmtojë lustrën. Përdorni një pëlhurë të pastër, të thatë ose pak të lagur.
- Kur hiqni spinën elektrike nga priza e murit, tërhiqni gjithmonë drejtpërdrejta spinën, mos tërhiqni asnjëherë kordonin.
- Ndryshimet ose modifikimet në këtë njësi, që nuk janë miratuar shprehimisht nga pala përgjegjëse për përputhshmërinë, do të heqin autoritetin e përdoruesit për të përdorur pajisjen.
- Etiketa e klasifikimit është e ngjitur në pjesën e poshtme ose të pasme të pajisjes.

## KUJDES me përdorimin e baterisë

Për të parandaluar rrjedhjet e baterisë që mund të çojnë në dëmtime trupore, të pronës ose të aparatit:

- Vendosini të gjitha bateritë në mënyrën e duhur, + dhe - siç është shënuar në aparat.
- Mos i përzieni bateritë e vjetra me të reja.
- Mos i përzieni bateritë alkaline, standarde (karbon-zink) ose të ringarkueshme (Ni-Cd, Ni-MH, etj.).
- Hiqini bateritë kur njësia nuk përdoret për një kohë të gjatë.



Asgjësimi i duhur i këtij produkti. Kjo shenjë tregon se ky produkt nuk duhet të asgjësohet me mbetje të tjera shtëpiake në të gjithë BE-në. Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose shëndetit të njeriut nga asgjësimi i pakontrolluar i mbetjeve, riciklojeni me përgjegjësi për të nxitur ripërdorimin e qëndrueshëm të burimeve materiale. Për të kthyer pajisjen e përdorur, përdorni sistemet e kthimit dhe grumbullimit ose kontaktini me shitësin me pakicë ku keni blerë produktin. Ai mund ta marrë këtë produkt për riciklim të sigurt për mjedisin.

Përmes këtij dokumenti deklarojmë që ky produkt është në përputhje me kërkesat thelbësore dhe dispozitat e tjera të rëndësishme të Direktivës 2014/53/EU.



Marka dhe logot e fjalës Bluetooth janë marka tregtare të regjistruara në pronësi të Bluetooth SIG, Inc.

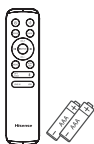


Termet HDMI dhe HDMI High-Definition Multimedia Interface (Ndërfaqja Multimediale me Përcaktim të Lartë) dhe logoja HDMI janë marka tregtare ose marka tregtare të regjistruara të HDMI Licensing Administrator, Inc.

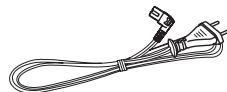
## Përmbajtja e ambalazhit



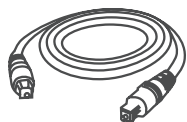
Njësia kryesore



Telekomanda /  
bateri AAA × 2



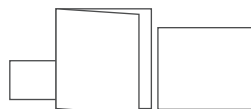
Kordoni elektrik rrymës  
alternative



Kablo optike



Vida të montimit në mur (× 2) / mbajtëse (× 2) /  
vida të mbajtëses (× 2) / fiksuese muri (× 2)

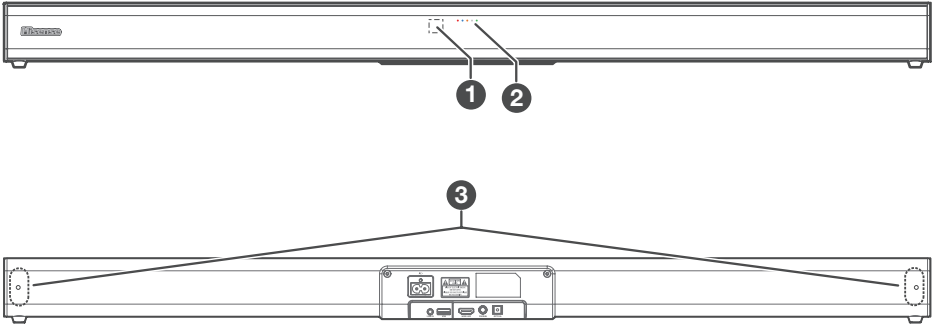


Manuali i përdorimit/udhëzime  
të nisjes së shpejtë/udhëzime të  
montimit në mur

- \* Sasia e kordonit elektrik dhe lloji i spinës ndryshojnë sipas rajoneve.
- Dizajni dhe specifikimet mund t'i nënshtrohen ndryshimit pa paralajmërim.

# Diagrami i produktit

## Njësia kryesore



### 1 Sensori i telekomandës

Merr sinjale nga telekomanda.

### 2 Treguesit LED

- I kuq: Në regjimin e **GATISHMËRISË**.
- Pulsimi portokalli / portokalli: Në regjimin **Optik / Koaksial**.
- Blu: Në regjimin e **Bluetooth-it**.
- I bardhë: Në regjimin **HDMI ARC**.
- Pulsimi i gjelbër / i gjelbër: Në regjimin e **HYRJES SË LINJËS / e USB-së**.

### 3 Vidat

Hiqni vidat, pastaj instaloni vidat e montimit në mur në pjesën e pasme të njësisë.

### 4 Butoni (NDEZUR/FIKUR)

Kaloni njësinë midis regjimit AKTIV dhe të Gatishmërisë.

### 5 Butoni +/- (Vol+/Vol-)

Ngrini/ulni nivelin e vullmit.

### 6 Butoni (SOURCE)

Përzgjidhni funksionin e luajtjes.

### 7 Priza e AC~

Lidhjeni me energjinë elektrike.

### 8 Priza e LINE IN

Lidhjeni me një pajisje audioje të jashtme.

### 9 Foleja e USB-së

Futni një pajisje USB për të luajtur muzikë.

### 10 Priza HDMI ARC

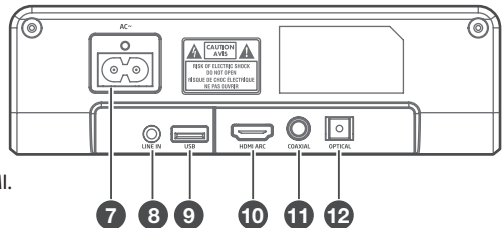
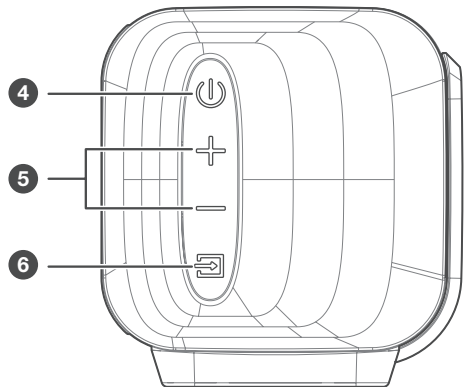
Lidhjeni me një televizor përmes kabllos HDMI.

### 11 Priza COAXIAL

Lidhjeni me një dalje audioje koaksiale në televizor.

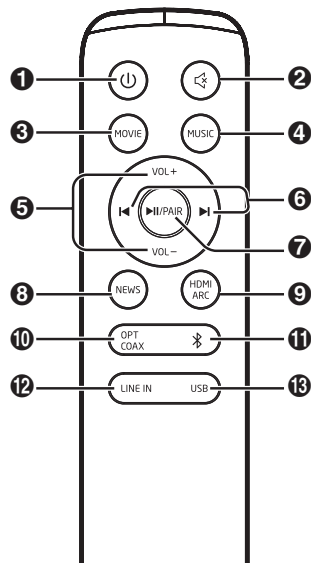
### 12 Priza OPTICAL

Lidhjeni me një dalje audioje optike në televizor.



## Telekomanda

- 1 Kaloni njësisë midis regjimit AKTIV dhe të GATISHMËRISË.
- 2 (PA ZË) Çaktivizoni ose aktivizoni zërin.
- 3 **MOVIE** Kaloni në efektin FILM EQ.
- 4 **MUSIC** Kaloni në efektin MUZIKË EQ.
- 5 **VOL+ /VOL-** Ngrini/ulni nivelin e vullmit.
- 6 Kaloni te pjesa e mëparshme/tjetër në regjimin e BT-së/USB-së.
- 7 **▶II/PAIR** Luani/pezulloni/rinisni riprodhimin në regjimin e BT-së/USB-së. Mbani shtypur për të aktivizuar funksionin e çiftimit në regjimin e Bluetooth-it ose shkëputni pajisjen ekzistuese Bluetooth të çiftuar.
- 8 **NEWS** Kaloni në efektin LAJME EQ.
- 9 **HDMI ARC** Përzgjidhni regjimin HDMI ARC.
- 10 **OPT/COAX** Përzgjidhni regjimin OPTIK/KOAKSIAL.
- 11 (BT) Përzgjidhni regjimin e Bluetooth-it.
- 12 **LINE IN** Përzgjidhni regjimin e HYRJES SË LINJËS.
- 13 **USB** Përzgjidhni regjimin e USB-së.



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Përgatitjet

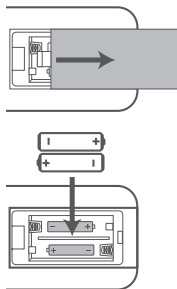
### Përgatitja e telekomandës

Telekomanda e ofruar lejon që njësia të përdoret në largësi.

- Edhe nëse telekomanda përdoret brenda intervalit efektiv 19,7 këmbë (6 m), funksionimi i telekomandës mund të pengohet nëse ka ndonjë pengesë midis njësive dhe telekomandës.
- Nëse telekomanda përdoret pranë produkteve të tjera që gjenerojnë rreze infra të kuqe, ose nëse pranë njësive përdoren pajisje të tjera me telekomandë që përdorin rreze infra të kuqe, ajo mund të mos funksionojë siç duhet. Në të kundërt, produktet e tjera mund të mos funksionojnë siç duhet.

### Zëvendësimi i baterive të telekomandës

- 1 Shtypni dhe rrëshqitni kapakun e pasmë për të hapur folenë e baterive të telekomandës.
- 2 Futni dy bateri me madhësi **AAA** (të përfshira). Sigurohuni që skajet (+) dhe (-) të baterive përputhen me skajet (+) dhe (-) të treguara në folenë e baterive.
- 3 Mbyllni kapakun e folesë së baterive.



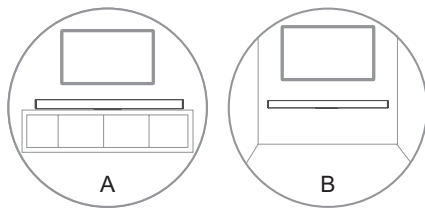
### Masa parandaluese lidhur me bateritë

- Sigurohuni që të futni bateritë me polet e duhura pozitive “⊕” dhe negative “⊖”.
- Përdorni bateri të të njëjtit lloj. Mos përdorni asnjëherë së bashku lloje të ndryshme të baterive.
- Mund të përdoren si bateritë e ringarkueshme, ashtu dhe të pangarkueshmet. Referojuni masave parandaluese në etiketat e tyre.
- Kini kujdes thonjtë kur hiqni kapakun e baterisë dhe baterinë.
- Mos e rrëzoni telekomandën.
- Mos lejoni asgjë që të ndikojë në telekomandë.
- Mos derdhni ujë ose lëngje në telekomandë.
- Mos e vendosni telekomandën mbi një send të lagur.
- Mos e vendosni telekomandën nën rrezet e drejtpërdrejta të diellit ose pranë burimeve me nxehtësi të tepërt.
- Hiqeni baterinë nga telekomanda kur nuk është në përdorim për një kohë të gjatë pasi mund të ketë gërryerje ose rrjedhje të baterisë dhe të çojë në dëmtime fizike, dhe/ose dëme të pronës dhe/ose zjarr.
- Mos përdorni bateri të ndryshme nga ato të specifikuar.
- Mos i përzieni bateritë e reja me ato të vjetra.
- Mos e ringarkoni asnjëherë një bateri nëse nuk konfirmohet se është i një lloji të ringarkueshëm.

## Vendosja dhe montimi

### Vendosja

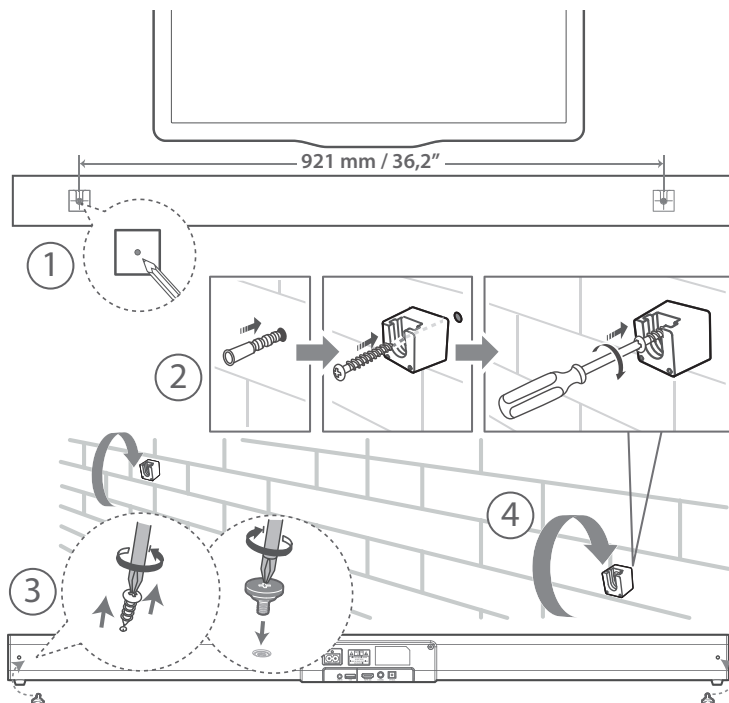
- A Nëse televizori është vendosur në tavolinë, mund ta vendosni njësinë mbi tavolinë drejtpërdrejt përpara bazamentit të televizorit në qendër të ekranit të televizorit.
- B Nëse televizori është i ngjitur në mur, mund ta montoni njësinë në mur drejtpërdrejt poshtë ekranit të televizorit.



### Montimi në mur (nëse përdoret opsioni B)

#### Shënim:

- Instalimi duhet të kryhet vetëm nga personeli i kualifikuar. Montimi jo i duhur mund të shkaktojë dëmtime të rënda personale dhe të pronës (nëse kenë ndërmend ta instaloni vetë këtë produkt, duhet të kontrolloni për instalime të tilla si instalimet elektrike dhe hidraulike që mund të jenë të futura brenda murit). Është përgjegjësia e instaluesit që të verifikojë nëse muri do ta mbajë në mënyrë të sigurt peshën totale të njësisë dhe kanxhave të murit.
  - Për instalimin kërkohen vegla shtesë (nuk përfshihen).
  - Mos i shtrëngoni shumë vidat.
  - Ruajeni këtë manual udhëzimesh për referencë në të ardhmen.
1. Përdorni një gjetës elektronik të gozhdëve për të kontrolluar llojin e murit para shpimit dhe montimit.
  1. Shpini 2 vrima paralele (Ø 5,5-6 mm secila sipas llojit të murit) në mur. Largësia midis vrimave duhet të jetë 921 mm.
  2. Futini fiksueset e murit të ofruara në 2 vrimat e vidave në mur. Futini vidat e mbajtëses së murit përmes mbajtëses së murit në fiksueset e murit. Fiksioni dhe shtrëngoni vidat në mur.
  3. Hiqni vidat, pastaj instaloni vidat e montimit në mur në pjesën e pasme të njësisë.
  4. Vareni njësinë në mbajtëset e montimit në mur.





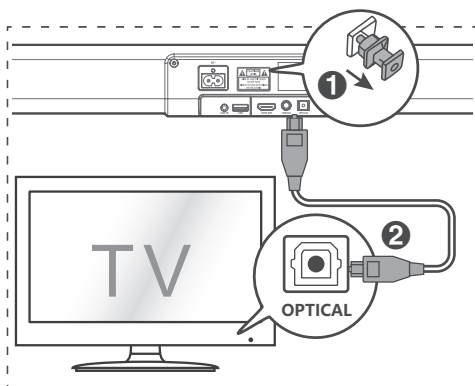
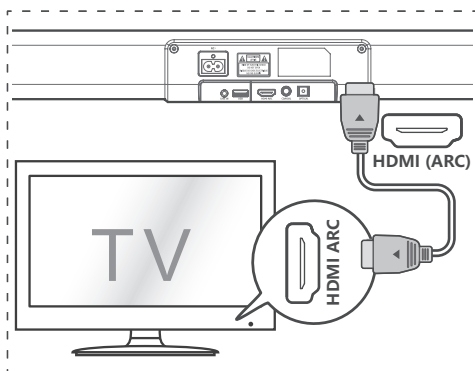
## Lidhja me prizën HDMI (ARC)

Shiriti i zërit mbështet HDMI-në me kanalim e kthimit të audios (ARC). Nëse televizori përputhet me HDMI ARC, mund ta dëgjoni audion e televizorit përmes shiritit të zërit duke përdorur një kabllo të vetme HDMI.

- 1 Duke përdorur një kabllo me shpejtësi të madhe HDMI (nuk përfshihet), lidhni bashkuesin HDMI ARC-TO TV në shiritin e zërit me bashkuesin HDMI ARC në televizor.
- Bashkuesi HDMI ARC në televizor mund të etiketohet në mënyrë tjetër. Për detaje, shihni manualin e përdorimit të televizorit.
- 2 Aktivizoni funksionet HDMI-CEC në televizor. Për detaje, shihni manualin e përdorimit të televizorit.

### Këshilla:

- Televizori duhet të mbështetë funksionin HDMI-CEC dhe ARC. HDMI-CEC-ja dhe ARC-ja duhet të jenë të aktivizuara.
- Metoda e vendosjes së HDMI-CEC-së dhe ARC-së mund të ndryshojë në varësi të televizorit. Për detaje lidhur me funksionin ARC, referojuni manualit të përdorimit të televizorit.
- Funksionin ARC mund ta mbështetin vetëm kabllo të përputhshme HDMI 1.4.



## Lidhja me prizën OPTICAL

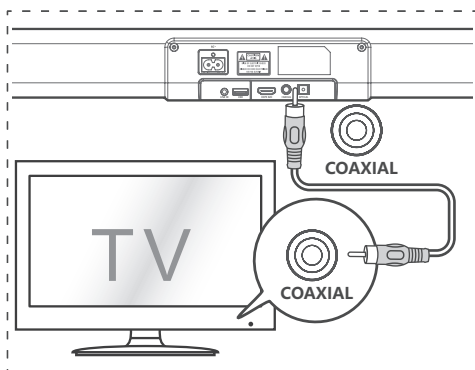
- Hiqni kapakun mbrojtës të prizës **OPTICAL**, pastaj lidhni një kabllo OPTIKE (nuk përfshihet) në prizën OPTIKE TË DALJES së televizorit dhe prizën **OPTICAL** në njësi.

## Lidhja me prizën COAXIAL

- Mund të përdorni një kabllo KOAKSIALE (nuk përfshihet) për të lidhur prizën KOAKSIALE TË DALJES së televizorit me prizën COAXIAL në njësi.

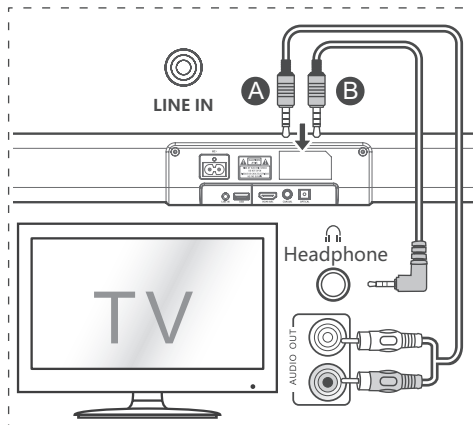
### Këshillë:

- Ndërsa jeni në regjimin **OPTIK**, **HDMI ARC** ose **KOAKSIAL**, nëse nga njësi nuk del asnjë tingull, mund t'ju duhet të aktivizoni daljen e sinjalit **PCM** në pajisjen e burimit (p.sh. televizorin, DVD-në ose lexuesin Blu-ray).



## Lidhja me prizën e LINE IN

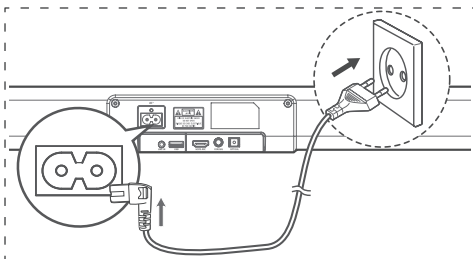
- A Përdorni një kablo audioje të RCA-së 3,5 mm (nuk përfshihet) për të lidhur prizën e daljes së audios së televizorit me prizën e **LINE IN** në njësi.
- B Përdorni një kablo audioje 3,5 mm me 3,5 (nuk përfshihet) për të lidhur prizën e kufjeve të pajisjes së audios së jashtme/televizorit me prizën e **LINE IN** në njësi.



## Lidhja e energjisë

### Rrezik i dëmtimit të produktit!

- Sigurohuni që tensioni i energjisë elektrike përputhet me tensionin e shtypur në etiketën e klasifikimit që është e ngjitur në pjesën e poshtme ose të pasme të njësisë.
- Përpara se të lidhni kordonin elektrik të rrymës alternative, sigurohuni që të keni kryer të gjitha lidhjet e tjera.
- Lidhni kordonin elektrik me prizën e rrymës alternative **AC~** të njësisë kryesore dhe më pas në një prizë rrjeti.



## Funksionimi bazë

### Gatishmëria/AKTIV

Kur njësia kryesore lidhet me prizën e rrjetit për herë të parë, ajo do të jetë në regjimin e Gatishmërisë.

- Shtypni butonin  $\cup$  në njësi ose telekomandë për të NDEZUR njësinë.
- Shtypni sërish butonin  $\cup$  për ta kthyer sërish njësinë në regjimin e GATISHMËRISË.
- Nëse dëshironi ta FIKNI plotësisht njësinë, hiqni spinën nga priza e rrjetit.

### Zgjimi automatik

- Nëse është i lidhur një televizor ose një pajisje e jashtme (HYRJES SË LINJËS / OPTIK / KOAKSIAL / HDMI ARC), njësi do të ndizet automatikisht kur ndizet televizori ose pajisja e jashtme.

### Funksioni i fikjes automatike

Nëse televizori ose njësi e jashtme është e shkëputur ose e fikur, njësi kthehet automatikisht në regjimin e **Gatishmërisë** pas rreth **15** minutash.

- Për ta fikur plotësisht njësinë, hiqni spinën elektrike nga priza e rrjetit.
- Kur nuk përdoret, fikeni plotësisht njësinë për të kursyer energjinë elektrike.



### Përzgjedhja e regjimeve

Shtypni vazhdimisht butonin  $\square$  (SOURCE) në njësi ose butonin **HDMI ARC**,  $\blacksquare$  (Bluetooth), **OPTICAL**, **COAXIAL**, **USB** dhe të **LINE IN** në telekomandë për të përzgjedhur regjimin e dëshiruar.

Drita e treguesit në pjesën e përparme të njësisë kryesore do të tregojë se cili regjim është aktualisht në përdorim.

## Rregullimi i volumit

Shtypni butonat **VOL+ /VOL-** në njësi ose telekomandë për të rregulluar volumnin.

Nëse doni të çaktivizoni zërin, shtypni butonin  në telekomandë. Shtypni sërish butonin  ose shtypni butonat **VOL+ /VOL-** për të rinisur dëgjimin normal.

**Shënim:** Ndërsa rregulloni volumnin, treguesi LED i statusit do të pulsojë shpejt. Kur volumni të arrijë nivelin e vlerës maksimale/minimale, treguesi LED i statusit do të pulsojë një herë.

## Përzgjedhja e një efekti të paravendosur të zërit

Ndërsa riprodhoni, shtypni butonat **MOVIE / MUSIC / NEWS** në telekomandë për të përzgjedhur barazuesit e paravendosur:


**MOVIE** (e rekomanduar për të parë filma)

**MUSIC** (e rekomanduar për të dëgjuar muzikë)

**NEWS** (e rekomanduar për të dëgjuar lajme)

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Funksioni i HYRJES SË LINJËS / OPTIK / KOAKSIAL / HDMI ARC

- 1 Sigurohuni që njësia të jetë e lidhur me televizorin ose pajisjen audio.
- 2 Shtypni vazhdimisht butonin  në njësi ose butonin e **LINE IN, OPTICAL, COAXIAL, HDMI ARC** në telekomandë për të përzgjedhur regjimin e dëshiruar.
- 3 Përdoreni pajisjen audio drejtpërdrejt për tiparet e riprodhimit.
- 4 Shtypni butonin **VOL +/-** për të rregulluar volumnin në nivelin e dëshiruar.

### Këshillë:

- Ndërsa jeni në regjimin **OPTIK, HDMI ARC** ose **KOAKSIAL**, nëse nga njësia nuk del asnjë tingull, mund t'ju duhet të aktivizoni daljen e sinjalit **PCM** në pajisjen e burimit (p.sh. televizorin, DVD-në ose lexuesin Blu-ray).

## Funksionimi i Bluetooth-it



### Çiftimi i pajisjeve me Bluetooth të aktivizuar

Herën e parë që lidhni pajisjen Bluetooth me këtë njësi, duhet ta çiftoni pajisjen me këtë njësi.

#### Shënim:

- Rrezja e funksionimit midis kësaj njësie dhe një pajisjeje Bluetooth është afërsisht 26 këmbë (8 m) (pa ndonjë send midis pajisjes Bluetooth dhe njësies).
- Përpara se të lidhni një pajisje Bluetooth me këtë njësi, sigurohuni që të dini funksionalitetet e pajisjes.
- Nuk është e garantuar përputhshmëria me të gjitha pajisjet Bluetooth.
- Çdo pengesë midis kësaj njësie dhe një pajisjeje Bluetooth mund të zvogëlojë rrezën e funksionimit.
- Nëse forca e sinjalit është e dobët, marrësi Bluetooth mund të shkëputet, por ai do të futet

sërish automatikisht në regjimin e çiftimit.

- 1 Gjatë regjimit **AKTIV**, shtypni vazhdimisht butonin  në njësi ose butonin  në telekomandë për të përzgjedhur regjimin e Bluetooth-it. Treguesi **Blu** do të pulsojë.
- 2 Aktivizoni pajisjen Bluetooth dhe përzgjidhni regjimin e kërkimit. "**Hisense HS205**" do të shfaqet në listën e pajisjeve Bluetooth.
  - Nëse nuk mund ta gjeni njësinë, mbani shtypur butonin **►II/PAIR** në telekomandë që të jetë e kërkueshme. Sistemi ka hyrë në regjimin e çiftimit.  
Do të dëgjoni një sinjal audioje nga njësia dhe treguesi Bluetooth do të pulsojë shpejt.
- 3 Në listën e çiftimit përzgjidhni "**Hisense HS205**". Pas sinjalit audio, sistemi lidhet me sukses dhe treguesi Bluetooth do të ndizet në mënyrë të palëvizshme.
- 4 Luani muzikë nga pajisja Bluetooth e lidhur.

### **Për të shkëputur funksionin e Bluetooth-it, mund të:**

- Kaloni në një burim tjetër në njësi.
- Çaktivizoni funksionin nga pajisja Bluetooth. Pajisja Bluetooth do të shkëputet nga shiriti i zërit pas sinjalit audio.
- Mbani shtypur butonin ►II/ PAIR në telekomandë.

### **Këshilla:**

- Nëse është e nevojshme, futni fjalëkalimin "0000".
- Nëse brenda dy minutash nuk çiftohet asnjë pajisje tjetër Bluetooth me këtë njësi, kjo e fundit do të rivendosë lidhjen e mëparshme.
- Edhe njësia do të shkëputet kur pajisja zhvendoset përtej rrezes së funksionimit.
- Nëse dëshironi të rilidhni pajisjen me këtë njësi, vendoseni brenda rrezes së funksionimit.
- Nëse pajisja zhvendoset përtej rrezes së funksionimit, kur kthehet sërish, kontrolloni nëse pajisja është ende e lidhu me njësinë.

- Nëse lidhja humbet, ndiqni udhëzimet e mësipërme për ta çiftuar sërish pajisjen me njësinë.

### **Dëgjimi i muzikës nga pajisja Bluetooth**

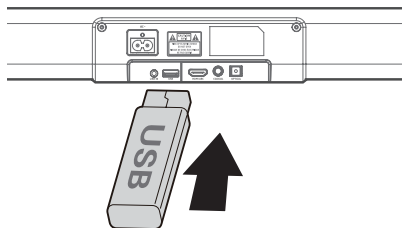
- Nëse pajisja Bluetooth e lidhur mbështet profilin e shpërndarjes së përparuar të audios (A2DP), mund të dëgjoni muzikën e ruajtur në pajisje përmes njësisë.
- Nëse pajisja mbështet edhe profilin e kontrollit të telekomandës audio-video (AVRCP), mund të përdorni telekomandën e njësisë për të luajtur muzikën e ruajtur në pajisje.
  - 1 Çiftoni pajisjen me njësinë.
  - 2 Luani muzikë përmes pajisjes (nëse mbështet A2DP).
  - 3 Përdorni telekomandën e ofruar për të kontrolluar luajtjen (nëse mbështet AVRCP).
- Për të luajtur/ndërprerë, shtypni butonin ►II/ PAIR në telekomandë.
- Për të kapërcyer një pjesë, shtypni butonat ◀I/ ►I në telekomandë.

## **Funksionimi i USB-së**

- 1 Futni një pajisje USB.
- 2 Shtypni vazhdimisht butonin ◻ në njësi ose shtypni butonin **USB** në telekomandë për të përzgjedhur regjimin e **USB**-së.
- 3 Gjatë riprodhimit:
  - Për të luajtur/ndërprerë, shtypni butonin ►II/ PAIR në telekomandë.
  - Për të kapërcyer në pjesën e mëparshme/tjetër, shtypni butonat ◀I/ ►I në telekomandë.

### **Këshillë:**

- Njësia mund të mbështetë pajisjet USB me memorie deri në 32 GB.



- Kjo njësi mund të luajë MP3.
- Njësia mbështet FAT32.

## Zgjidhja e problemeve

Për ta mbajtur të vlefshme garancinë, mos u përpiqni asnjëherë ta riparoni vetë njësinë. Nëse hasni probleme gjatë përdorimit të kësaj njësie, kontrolloni pikat e mëposhtme përpara se të kërkoni shërbimin.

### Nuk ka energji

- Sigurohuni që kordoni i rrymës alternative të aparatit është i lidhur siç duhet.
- Sigurohuni që priza e rrymës alternative ka energji.
- Shtypni butonin e gatishmërisë për të ndezur njësinë.

### Telekomanda nuk funksionon

- Përpara se të shtypni ndonjë buton të kontrollit të riprodhimit, fillimisht zgjidhni burimin e duhur.
- Ulni largësinë midis telekomandës dhe njësisë.
- Futini bateritë me polet (+/-) të vendosura siç tregohet.
- Zëvendësoni bateritë.
- Drejtoni telekomandën drejtpërdrejt në sensorin në pjesën e përparme të njësisë.

### Nuk ka zë

- Ngrini volumnin. Shtypni VOL+ në telekomandë ose në njësi.
- Shtypni butonin PA ZË në telekomandë për të siguruar që shiriti i zërit nuk është pa zë.
- Shtypni butonin source për të përzgjedhur një burim tjetër hyrjeje.
- Kur përdorni njërën nga hyrjet dixhitale, nëse nuk ka audio:
  - Provoni të vendosni daljen e televizorit në PCM ose
  - Lidhni drejtpërdrejt me Blu-ray/burim tjetër, disa televizorë nuk kalojnë përmes audios dixhitale.
- Televizori mund të jetë vendosur në dalje audioje të ndryshueshme. Sigurohuni që parametri i daljes së audios të jetë i vendosur në I FIKSUAR ose STANDARD, jo I NDRYSHUESHËM. Për informacione më të hollësishme, referojuni manualit të përdorimit të televizorit.

- Nëse përdorni Bluetooth-in, sigurohuni që volumni në pajisjen e burimit të jetë i ngritur dhe pajisja të mos jetë pa zë.

### Nuk mund ta gjej emrin e Bluetooth-it të kësaj njësie në pajisjen time Bluetooth për çiftimin e Bluetooth-it

- Sigurohuni që funksioni i Bluetooth-it është i aktivizuar në pajisjen Bluetooth.
- Sigurohuni që të keni çiftuar njësinë me pajisjen Bluetooth.

### Ky është një funksion fikjeje prej 15 minutash, një nga kërkesat standarde të ERPII-së për kursimin e energjisë

- Kur niveli i sinjalit të hyrjes së jashtme të njësisë është shumë i ulët, njësia do të fiket automatikisht për 15 minuta. Ngrini nivelin e volumnit të pajisjes së jashtme.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Specifikimet

<b>Emri i modelit</b>	HS205
-----------------------	-------

<b>Shiriti i zërit</b>	
Furnizimi me energji elektrike	AC 100-240 V~ 50/60 Hz
Konsumi i energjisë elektrike	30 W
Energjia elektrike në gatishmëri	< 0,5 W
Porta e USB-së për riprodhim Përputhshmëria me USB-në Mbështetja për riprodhimin e USB-së/ Formatet e skedarëve	5 V --- 0,5 A USB me shpejtësi të madhe (2.0) / FAT32 32G (max) , MP3
Përmasat (gjatësi × gjerësi × lartësi)	37,4 × 2,6 × 2,4 inç / (950 × 66 × 60 mm)
Pesha neto	3,3 lbs / (1,5 kg)
Rezistenca efektive	8 Ω × 2
Ndjeshmëria e hyrjes së audios	500 mV
Përgjigjia e frekuencës	40 Hz - 20 kHz

<b>Specifikimet e rrjetit pa tel</b>	
Versioni i Bluetooth-it	V 4.2
Fuqia maksimale e transmetuar me Bluetooth	5 dBm
Brezat e frekuencës	2402 MHz ~ 2480 MHz

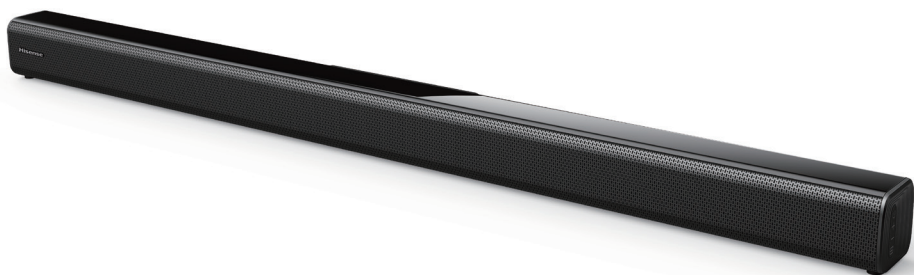
<b>Amplifikatori (energjia e daljes)</b>	
Shiriti i zërit	30 W × 2 (@10%THD)
Totali	60 W

<b>Telekomanda</b>	
Largësia/këndi	6 m / 30°
Lloji i baterisë	AAA (1,5 V × 2)

# Hisense

---

Sistem Home Theatre cu bară de sunet pe 2.0 canale  
Model: HS205



---

## MANUAL DE UTILIZARE

---



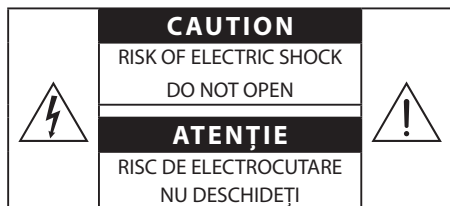
Înainte de a utiliza bara de sunet, citiți cu atenție acest manual și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

# Conținut

<b>Instrucțiuni importante de siguranță</b>	<b>3</b>
Siguranță .....	3
Avertizare .....	4
<b>Conținutul pachetului</b>	<b>5</b>
<b>Diagrama produsului</b>	<b>6</b>
Unitatea principală.....	6
Telecomandă.....	7
<b>Pregătire</b>	<b>7</b>
Pregătirea telecomenzii .....	7
Înlocuirea bateriilor telecomenzii.....	7
Poziționare și montare.....	8
Montare pe perete (dacă se utilizează opțiunea B).....	8
<b>Conexiuni</b>	<b>9</b>
Conectarea la mufa HDMI (ARC) .....	9
Conectarea la mufa OPTICAL .....	9
Conectarea la mufa COAXIAL.....	9
Conectarea mufei LINE IN.....	10
Conectarea de alimentare.....	10
<b>Funcționarea de bază</b>	<b>10</b>
Stare de veghe/Pornit.....	10
Selectarea modurilor.....	10
Reglarea volumului.....	11
Selectarea unui mod de efect de sunet presetat .....	11
<b>Funcționarea în modul LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC</b>	<b>11</b>
<b>Funcționarea în modul Bluetooth</b>	<b>11</b>
Asocierea dispozitivelor Bluetooth .....	11
Ascultarea de muzică de pe dispozitivul Bluetooth.....	12
<b>Funcționarea în modul USB</b>	<b>12</b>
<b>Depanare</b>	<b>13</b>
<b>Specificații</b>	<b>14</b>



## Instrucțiuni importante de siguranță





Fulgerul cu simbolul săgeții într-un triunghi echilateral are rolul de a avertiza utilizatorul asupra prezenței unor tensiuni periculoase neizolate în interiorul carcasei produsului, care poate fi de o magnitudine suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare.



Semnul exclamării într-un triunghi echilateral are rolul de a avertiza utilizatorul asupra prezenței unor instrucțiuni importante de operare și întreținere (service) în documentația care însoțește aparatul.

### Siguranță

- Citiți aceste instrucțiuni** – Toate instrucțiunile de siguranță și de utilizare trebuie citite înainte de utilizarea acestui produs.
- Păstrați aceste instrucțiuni** – Instrucțiunile de siguranță și de utilizare trebuie păstrate pentru consultarea ulterioară.
- Acordați atenție tuturor avertismentelor** – Toate avertismentele de pe aparat și din instrucțiunile de utilizare trebuie respectate.
- Respectați toate instrucțiunile** – Toate instrucțiunile de utilizare trebuie respectate.
- Nu utilizați acest aparat în apropierea apei** – Aparatul nu trebuie utilizat în apropierea apei sau a umezelii – de exemplu, într-un subsol umed sau lângă o piscină și altele asemenea.
- Curățați numai cu o cârpă uscată.**
- Nu blocați orificiile de aerisire.** Instalați în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Nu instalați în apropierea surselor de căldură, cum ar fi radiatoare, calorifere, cuptoare sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) ce produc căldură.
- Nu neglijați scopul de siguranță al ștecherului polarizat sau cu împământare. Un ștecher polarizat are două borne, una mai lată decât celalaltă. Un ștecher cu împământare are două borne și un conector de împământare. Borna lată, sau conectorul de împământare, este prevăzută pentru siguranța dvs. Dacă ștecherul furnizat nu se potrivește în priză, adresați-vă unui electrician pentru înlocuirea prizei vechi.
- Protejați cablul de alimentare pentru a nu fi călcat sau agățat, în special în zona prizelor, a ștecherului și a ieșirii din aparat.
- Utilizați doar echipamente/accesorii specificate de producător.
-  Utilizați doar cu suportul mobil, stativul, trepedul, suportul fix sau masa specificate de producător sau vândute împreună cu aparatul. Atunci când utilizați un suport mobil sau un raft, fiți atent(ă) la deplasarea suportului împreună cu aparatul pentru a evita accidentele cauzate de răsturnare.
- Scoateți aparatul din priză în timpul furtunilor cu fulgere sau când nu este utilizat pe o perioadă îndelungată de timp.
- Apelați la personal calificat pentru toate lucrările de depanare. Depanarea este necesară atunci când aparatul a fost deteriorat în orice fel, de exemplu cablul de alimentare sau ștecherul prezintă semne de deteriorare, a fost vărsat lichid sau au căzut obiecte pe aparat, aparatul a fost expus la ploaie sau umezeală, nu funcționează în mod normal, sau a căzut.
-  Acest echipament este un aparat electric din Clasa II sau cu izolație dublă. Acesta a fost proiectat în așa fel încât să nu necesite o conexiune de siguranță prin împământare.
- Aparatul nu trebuie expus la picurare sau stropire. Pe aparat nu trebuie să se afle obiecte umplute cu lichide, cum ar fi vase de flori.
- Distanța minimă în jurul aparatului pentru o ventilație suficientă este de 5 cm.
- Ventilația nu trebuie împiedicată prin acoperirea orificiilor de ventilație cu obiecte precum ziare, fețe de masă, perdele, etc.
- Pe aparat nu trebuie puse surse deschise de flacără, cum ar fi lumânările aprinse.
- Bateriile trebuie reciclate sau eliminate conform reglementărilor naționale și locale.
- Aparatul trebuie utilizat în climate moderate sau tropicale.

EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Atenție:

- Utilizarea comenzilor sau reglajelor sau efectuarea altor proceduri decât cele descrise în acest document poate duce la expunerea la radiații periculoase sau la alte operațiuni nesigure.
- Pentru a reduce riscul de incendiu sau electrocutare, nu expuneți acest aparat la ploaie sau umezeală. Aparatul nu trebuie expus la picurare sau stropire, iar pe acesta nu trebuie așezate obiecte umplute cu lichid, cum ar fi vasele.
- Ștecherul de alimentare al aparatului este utilizat ca dispozitiv de deconectare și trebuie să fie ușor accesibil.
- Pericol de explozie în cazul înlocuirii incorecte a bateriei. Înlocuiți doar cu același tip sau echivalent.

## Avertizare

- Bateria (bateriile sau acumulatorul) nu trebuie expusă la căldură excesivă, cum ar fi soarele, focul sau altele asemenea.
- Înainte de a utiliza acest sistem, verificați tensiunea acestuia pentru a vedea dacă este identică cu tensiunea sursei de alimentare locale.
- Nu amplasați această unitate aproape de câmpuri magnetice puternice.
- Nu amplasați această unitate pe amplificator sau receptor.
- Nu amplasați această unitate aproape de zone umede, deoarece umiditatea va afecta durata de viață a capului laser.
- Dacă în sistem intră orice obiect solid sau lichid, deconectați sistemul și solicitați verificarea acestuia de către personal calificat înainte de a-l mai utiliza.
- Nu încercați să curățați unitatea cu solvenți chimici, deoarece aceștia pot deteriora finisajul. Utilizați o cârpă curată, uscată sau ușor umedă.
- Când scoateți ștecherul din priză de curent, trageți întotdeauna direct de ștecher, nu trageți niciodată de cablu.
- Schimbările sau modificările aduse acestei unități, care nu sunt aprobate în mod expres de partea responsabilă pentru conformitate, pot anula autoritatea utilizatorului de a opera echipamentul.
- Eticheta cu caracteristicile tehnice este lipită pe partea inferioară sau posterioară a echipamentului.

## ⚠ Utilizarea bateriilor ATENȚIE

Pentru a preveni scurgerea bateriilor, care poate duce la vătămări corporale, la pagube materiale sau la deteriorarea aparatului:

- Instalați corect toate bateriile, respectând polaritățile + și - marcate pe aparat.
- Nu amestecați baterii vechi și noi.
- Nu amestecați baterii alcaline, standard (carbon-zinc) sau reincărcabile (Ni-Cd, Ni-MH etc.).
- Scoateți bateriile când unitatea nu este folosită pentru o perioadă lungă de timp.



Eliminarea corectă a acestui produs. Acest marcaj indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri casnice în întreaga

UE. Pentru a preveni posibilele efecte nocive asupra mediului sau sănătății umane cauzate de eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna aparatul folosit, utilizați sistemele de returnare și colectare sau contactați distribuitorul de la care a fost achiziționat produsul. Acesta poate lua acest produs pentru reciclarea ecologică în condiții de siguranță.

Prin prezenta, declarăm că acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/EU.



Marca grafică și logo-urile Bluetooth sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc.

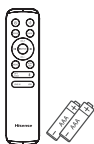


Termenii HDMI și HDMI High-Definition Multimedia Interface, precum și logo-ul HDMI sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale HDMI Licensing Administrator, Inc.

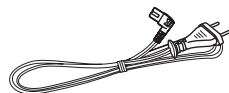
## Conținutul pachetului



Unitate principală



Telecomandă /  
Baterii AAA x 2



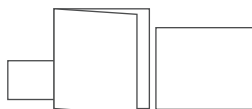
Cablu de alimentare c.a.



Cablu optic



Șuruburi de montare pe perete (x 2) /  
Suporturi (x 2) / Șurub de fixare (x 2) /  
Ancore de perete (x 2)

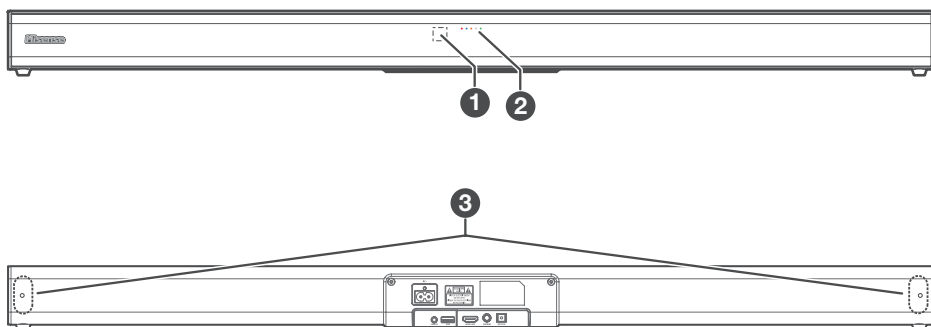


Manual de utilizare/Ghid de  
pornire rapidă/Ghid de  
montare pe perete

- \* Lungimea cablului de alimentare și tipul de ștecher variază în funcție de regiune.
- Designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

# Diagrama produsului

## Unitatea principală



### 1 Senzor de telecomandă

Primirea semnalului de la telecomandă.

### 2 Indicatoare LED

- Roșu: În modul **STARE DE VEGHE**.
- Portocaliu/Clipește portocaliu: În modul **Optical/Coaxial**.
- Albastru: În modul **Bluetooth**.
- Alb: În modul **HDMI ARC**.
- Verde/Clipește verde: În modul **LINE IN / USB**.

### 3 Șuruburi

Scoateți șuruburile, apoi instalați șuruburile de montare pe perete în partea din spate a unității.

### 4 Buton Pornire/Oprire

Comutați unitatea între modul Pornit și modul Stare de veghe.

### 5 Butoane +/- (Vol+/Vol-)

Măriți/reduceți nivelul volumului.

### 6 Buton (SOURCE)

Selectați funcția de redare.

### 7 Priză AC~

Conectați la sursa de alimentare.

### 8 Mufă LINE IN

Conectați la un dispozitiv audio extern.

### 9 Mufă USB

Introduceți dispozitivul USB pentru a reda muzică.

### 10 Mufă HDMI ARC

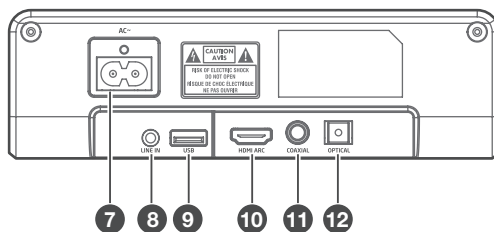
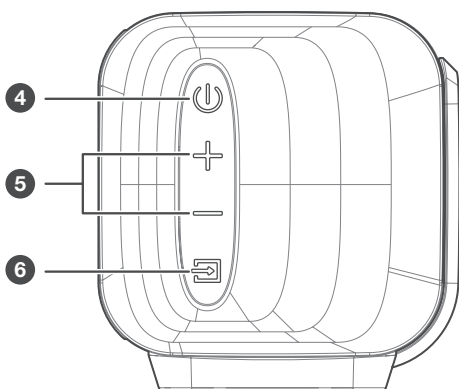
Conectați la televizor prin cablu HDMI.

### 11 Mufă COAXIAL

Conectați la o ieșire audio coaxială de pe televizor.

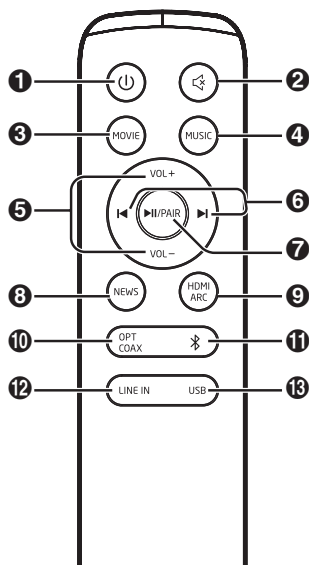
### 12 Mufă OPTICAL

Conectați la o ieșire audio optică de pe televizor.



## Telecomandă

- 1 Comutați unitatea între modul PORNIT și modul STARE DE VEGHE.
- 2 (FĂRĂ SUNET) Dezactivați sau reactivați sunetul.
- 3 **MOVIE** Comutați la efectul EQ FILM.
- 4 **MUSIC** Comutați la efectul EQ MUZICĂ.
- 5 **VOL+/VOL-** Măriți/reduceți nivelul volumului.
- 6 **◀/▶** Treceți la piesa anterioară/următoare în modul BT/USB.
- 7 **▶II/PAIR** Redare/pauză/reluare redare în modul BT/USB. Apăsati și mențineți apăsat pentru a activa funcția de asociere în modul Bluetooth sau deconectați dispozitivul Bluetooth asociat existent.
- 8 **NEWS** Comutați la efectul EQ ȘTIRI.
- 9 **HDMI ARC** Selectați modul HDMI ARC.
- 10 **OPT/COAX** Selectați modul OPTIC/COAXIAL.
- 11 (BT) Selectați modul Bluetooth.
- 12 **LINE IN** Selectați modul INTRARE LINIE.
- 13 **USB** Selectați modul USB.



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Pregătire

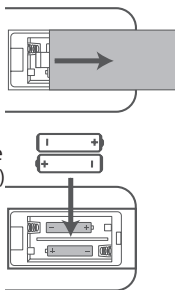
### Pregătirea telecomenzii

Telecomanda permite operarea unității de la distanță.

- Chiar dacă telecomanda funcționează în raza efectivă de 6 m (19,7 ft), operațiunile de telecomandă pot fi întrerupte dacă există obstacole între unitate și telecomandă.
- Dacă telecomanda este utilizată în apropierea altor produse care generează raze infraroșii sau dacă alte aparate cu telecomandă care utilizează raze infraroșii sunt utilizate în apropierea unității, aceasta din urmă poate funcționa incorect. În schimb, celelalte produse pot funcționa incorect.

### Înlocuirea bateriilor telecomenzii

- 1 Apăsati și glisați capacul din spate pentru a deschide compartimentul pentru baterii al telecomenzii.
- 2 Introduceți două baterii de dimensiune **AAA** (incluse). Potriviiți capetele (+) și (-) ale bateriilor cu capetele (+) și (-) indicate în compartimentul pentru baterii.
- 3 Închideți capacul compartimentului pentru baterii.



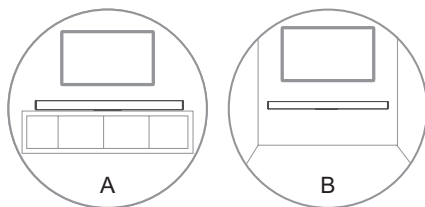
### Măsuri de precauție privind bateriile

- Asigurați-vă că introduceți bateriile cu polaritățile pozitivă „+” și negativă „-” așezate în mod corect.
- Utilizați baterii de același tip. Nu utilizați niciodată baterii de tipuri diferite împreună.
- Pot fi utilizate baterii reincărcabile sau nereincărcabile. Consultați măsurile de precauție de pe etichetele lor.
- Atenție la unghii atunci când scoateți capacul bateriei și bateria.
- Nu scăpați telecomanda.
- Nu permiteți niciun impact asupra telecomenzii.
- Nu vărsați apă sau orice alt lichid pe telecomandă.
- Nu așezați telecomanda pe un obiect umed.
- Nu așezați telecomanda sub lumina directă a soarelui sau în apropierea surselor de căldură excesivă.
- Scoateți bateria din telecomandă atunci când nu este utilizată o perioadă lungă de timp, deoarece pot apărea coroziune sau scurgeri de baterie care pot duce la vătămări corporale și/sau daune materiale și/sau incendii.
- Nu utilizați alte baterii decât cele specificate.
- Nu amestecați baterii noi cu baterii vechi.
- Nu reincărcați niciodată o baterie decât dacă se confirmă că este de tip reincărcabil.

## Poziționare și montare

### Amplasare

- A Dacă televizorul dvs. este așezat pe o masă, puteți așeza unitatea pe masă direct în fața suportului televizorului, centrată cu ecranul televizorului.
- B Dacă televizorul dvs. este fixat pe un perete, puteți monta unitatea pe perete, direct sub ecranul televizorului.

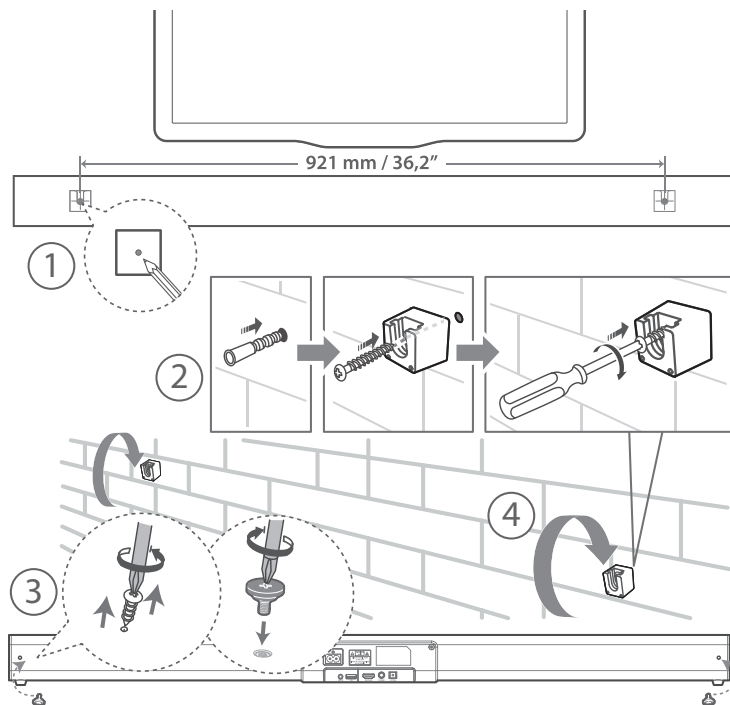


### Montare pe perete (dacă se utilizează opțiunea B)

#### Observație:

- Instalarea trebuie efectuată numai de către personal calificat. Asamblarea incorectă poate duce la vătămări corporale grave și daune materiale (dacă intenționați să instalați singur acest produs, trebuie să verificați dacă există instalații precum cabluri electrice și instalații sanitare în interiorul peretelui). Este responsabilitatea instalatorului să verifice dacă peretele va susține în siguranță sarcina totală a unității și a suporturilor de perete.
- Pentru instalare sunt necesare instrumente suplimentare (neincluse).
- Nu strângeți prea mult șuruburile.

- Păstrați acest manual de instrucțiuni pentru consultare ulterioară.
  - Utilizați un detector de metale electronic pentru a verifica tipul de perete înainte de găurire și montare.
1. Faceți 2 găuri paralele ( $\varnothing$  5,5-6 mm fiecare în funcție de tipul de perete) în perete. Distanța dintre găuri trebuie să fie de 921 mm.
  2. Introduceți ancorele de perete furnizate în 2 găuri de șurub pe perete. Introduceți șuruburile suportului de perete furnizat prin suporturile de perete în ancorele de perete. Fixați și strângeți șuruburile de pe perete.
  3. Scoateți șuruburile, apoi instalați șuruburile de montare pe perete în partea din spate a unității.
  4. Suspendați unitatea de suporturile de montare pe perete.



## Conexiuni

### Conectarea la mufa HDMI (ARC)

Bara dvs. de sunet acceptă HDMI cu Canal de retur audio (ARC, Audio Return Channel). Dacă televizorul dvs. este compatibil HDMI ARC, puteți auzi sunetul televizorului prin bara de sunet utilizând un singur cablu HDMI.

- 1 Utilizând un cablu HDMI de mare viteză (nu este inclus), conectați conectorul HDMI ARC - TV de pe bara de sunet la conectorul HDMI ARC de pe televizor.
  - Este posibil ca conectorul HDMI ARC de pe televizor să fie etichetat diferit. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al televizorului.
- 2 Pe televizor, activați operațiunile HDMI-CEC. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al televizorului.

#### Sfaturi:

- Televizorul dvs. trebuie să accepte funcțiile HDMI-CEC și ARC. HDMI-CEC și ARC trebuie activate.
- Metoda de setare HDMI-CEC și ARC poate diferi în funcție de televizor. Pentru detalii despre funcția ARC, consultați manualul de utilizare al televizorului.
- Doar cablurile compatibile HDMI 1.4 pot accepta funcția ARC.

### Conectarea la mufa OPTICAL

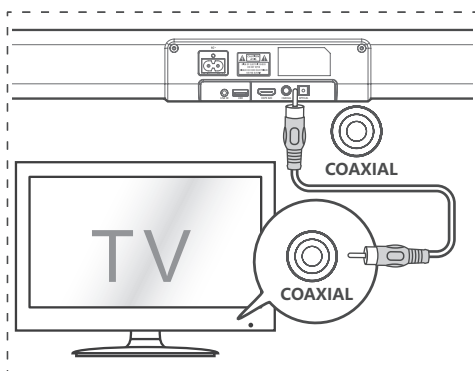
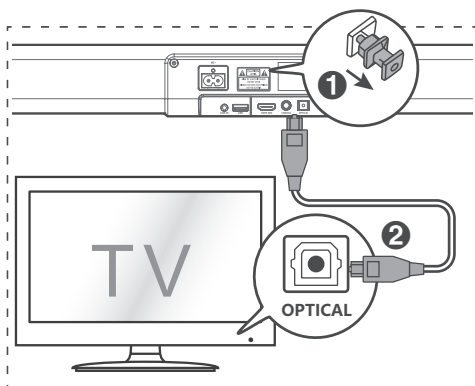
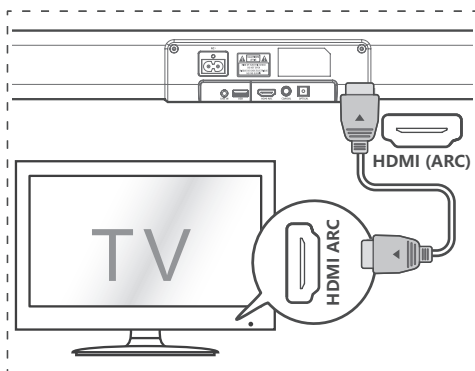
- Scoateți capacul de protecție al mufei **OPTICAL**, apoi conectați un cablu OPTIC (inclus) la mufa de OPTICAL OUT a televizorului și la mufa **OPTICAL** de pe unitate.

### Conectarea la mufa COAXIAL

- Puteți utiliza, de asemenea, cablul COAXIAL (nu este inclus) pentru a conecta mufa de COAXIAL OUT a televizorului și mufa COAXIAL a unității.

#### Sfat:

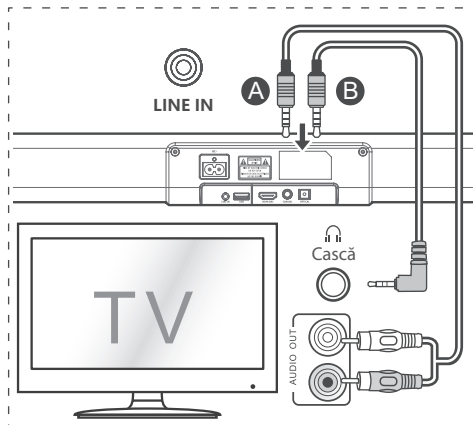
- În modul **OPTIC**, **HDMI ARC** sau **COAXIAL**, dacă nu există ieșire de sunet din aparat, poate fi necesar să activați ieșirea de semnal **PCM** pe dispozitivul dvs. sursă (de ex. TV, DVD sau player Blu-ray).



EN  
FR  
DE  
IT  
ES  
SL  
HR  
NL  
CZ  
SK  
HU  
PT  
SR  
MK  
SQ  
RO

## Conectarea mufei LINE IN

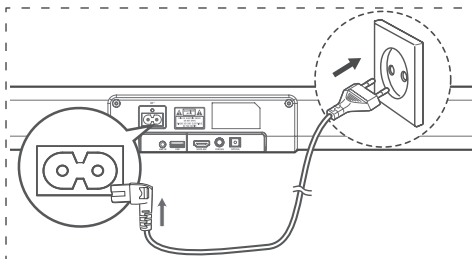
- A Utilizați un cablu audio RCA - 3,5 mm (nu este inclus) pentru a conecta mufele de ieșire audio ale televizorului la mufa **LINE IN** a unității.
- B Utilizați un cablu audio 3,5 mm - 3,5 mm (nu este inclus) pentru a conecta mufa pentru căști a televizorului sau a dispozitivului audio extern la mufa **LINE IN** a unității.



## Conectarea de alimentare

### Risc de deteriorare a produsului!



- Asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde tensiunii indicate pe spatele sau pe partea inferioară a unității.
- Înainte de a conecta cablul de alimentare c.a., asigurați-vă că ați finalizat toate celelalte conexiuni.
- Conectați cablul de alimentare la priza **AC~** a unității principale și apoi într-o priză de curent.



## Funcționarea de bază

### Stare de veghe/Pornit

Când conectați unitatea pentru prima dată la priza de curent, unitatea va fi în modul Stare de veghe.

- Apăsăți butonul  de pe unitate sau de pe telecomandă pentru a porni unitatea.
- Apăsăți din nou butonul  pentru a reveni la modul STARE DE VEGHE.
- Scoateți ștecherul din priza de curent dacă doriți să opriți unitatea complet.

### Activare automată


- Dacă este conectat un televizor sau un dispozitiv extern (LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC), unitatea va porni automat atunci când televizorul sau dispozitivul extern este pornit.

### Funcția de oprire automată

Unitatea trece automat în modul **Stare de veghe** după aproximativ **15** minute dacă televizorul sau unitatea externă este deconectată, oprită.

- Pentru a opri complet unitatea, scoateți ștecherul din priza de curent.
- Opriți complet unitatea pentru a economisi energie atunci când nu o utilizați.

### Selectarea modurilor



Apăsăți în mod repetat butonul  (SOURCE) de pe unitate sau butoanele **HDMI ARC**,  (Bluetooth), **OPTICAL**, **COAXIAL**, **USB** și **LINE IN** de pe telecomandă pentru a selecta modul dorit.

Indicatorul luminos din partea din față a unității principale va arăta modul curent de utilizare.



## Reglarea volumului

Apăsați butoanele **VOL+** / **VOL-** de pe unitate sau de pe telecomandă pentru a regla volumul.

Dacă doriți să opriți sunetul, apăsați butonul  de pe telecomandă. Apăsați din nou butonul  sau apăsați butoanele **VOL+** / **VOL-** pentru a relua ascultarea normală.

**Observație:** În timp ce reglați volumul, indicatorul LED de stare va clipi rapid. Când volumul a atins nivelul maxim/minim, indicatorul LED de stare va clipi o dată.

## Selectarea unui mod de efect de sunet presetat


În timpul redării, apăsați butoanele **MOVIE** / **MUSIC** / **NEWS** de pe telecomandă pentru a selecta egalizatoarele presetate:

**FILM** (recomandat pentru vizionarea filmelor)

**MUZICĂ** (recomandat pentru ascultarea muzicii)

**ȘTIRI** (recomandat pentru ascultarea știrilor)

## Funcționarea în modul LINE IN / OPTICAL / COAXIAL / HDMI ARC

- 1 Asigurați-vă că unitatea este conectată la televizor sau la dispozitivul audio.
- 2 Apăsați în mod repetat butonul  de pe unitate sau butonul **LINE IN**, **OPTICAL**, **COAXIAL**, **HDMI ARC** de pe telecomandă pentru a selecta modul dorit.
- 3 Operați direct dispozitivul audio pentru funcțiile de redare.
- 4 Apăsați butonul **VOL+/-** pentru a regla volumul la nivelul dorit.

### Sfat:

- În modul **OPTIC**, **HDMI ARC** sau **COAXIAL**, dacă nu există ieșire de sunet din aparat, poate fi necesar să activați ieșirea de semnal **PCM** pe dispozitivul dvs. sursă (de ex. TV, DVD sau player Blu-ray).



## Funcționarea în modul Bluetooth

### Asocierea dispozitivelor Bluetooth

Prima dată când vă conectați dispozitivul Bluetooth la acest player, trebuie să asociați dispozitivul la acest player.

#### Observație:

- Raza de acțiune dintre acest player și un dispozitiv Bluetooth este de aproximativ 8 metri (fără niciun obiect între dispozitivul Bluetooth și unitate).
- Înainte de a conecta un dispozitiv Bluetooth la această unitate, asigurați-vă că știți care sunt capacitățile dispozitivului.
- Compatibilitatea cu toate dispozitivele Bluetooth nu este garantată.
- Orice obstacol între această unitate și un dispozitiv Bluetooth poate reduce raza de acțiune.
- Dacă intensitatea semnalului este slabă, este posibil ca receptorul Bluetooth să se deconecteze, dar acesta va reintra automat în modul de asociere.

- 1 În modul Pornit, apăsați în mod repetat butonul  de pe unitate sau butonul  de pe telecomandă pentru a selecta modul Bluetooth. Indicatorul **albastru** va lumina intermitent.
- 2 Activați dispozitivul Bluetooth și selectați modul de căutare. „**Hisense HS205**” va apărea pe lista dispozitivelor Bluetooth.
  - Dacă nu găsiți unitatea, apăsați și țineți apăsat butonul **▶II / PAIR** de pe telecomandă pentru a căuta. Sistemul a intrat în modul de asociere.  
Veți auzi semnalul audio de la unitate și indicatorul Bluetooth va clipi rapid.
- 3 Selectați „**Hisense HS205**” în lista de asociere. După semnalul audio, sistemul este conectat cu succes și indicatorul Bluetooth va rămâne aprins.
- 4 Redați muzică de pe dispozitivul Bluetooth conectat.

### **Pentru a deconecta funcția Bluetooth, puteți să:**

- Comutați la o altă funcție a unității.
- Dezactivați funcția de pe dispozitivul Bluetooth. Dispozitivul Bluetooth va fi deconectat de la bara de sunet după semnalul audio.
- Țineți apăsat butonul ►II/PAIR de pe telecomandă.

### **Sfaturi:**

- Dacă este necesar, introduceți „0000” pentru parolă.
- Dacă niciun alt dispozitiv Bluetooth nu se asociază cu acest player în două minute, player-ul își va restabili conexiunea anterioară.
- Player-ul va fi, de asemenea, deconectat atunci când dispozitivul este mutat în afara razei de acțiune.
- Dacă doriți să vă reconectați dispozitivul la acest player, plasați-l în raza de acțiune.
- Dacă dispozitivul este mutat dincolo de raza de acțiune, când este readus, verificați dacă dispozitivul este conectat în continuare la player.
- În cazul în care conexiunea este pierdută, urmați instrucțiunile de mai sus pentru a asocia din nou dispozitivul cu player-ul.

### **Ascultarea de muzică de pe dispozitivul Bluetooth**

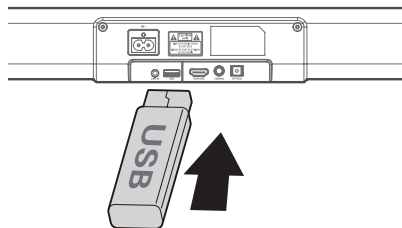
- Dacă dispozitivul Bluetooth conectat acceptă Profilul avansat de distribuție audio (A2DP, Advanced Audio Distribution Profile), puteți asculta muzica stocată pe dispozitiv prin intermediul barei de sunet.
- Dacă dispozitivul acceptă, de asemenea, Profilul de control la distanță audio video (AVRCP, Audio Video Remote Control Profile), puteți utiliza telecomanda barei de sunet pentru a reda muzică stocată pe dispozitiv.
  - 1 Asociați dispozitivul cu player-ul.
  - 2 Redați muzică prin dispozitiv (dacă acceptă A2DP).
  - 3 Utilizați telecomanda furnizată pentru a controla redarea (dacă acceptă AVRCP).
- Pentru a întrerupe/relua redarea, apăsați butonul ►II/PAIR de pe telecomandă.
- Pentru a trece la o piesă, apăsați butoanele ◀/▶, de pe telecomandă.

## **Funcționarea în modul USB**

- 1 Introduceți dispozitivul USB.
- 2 Apăsați în mod repetat butonul 𐀀 de pe unitate sau apăsați butonul **USB** de pe telecomandă pentru a selecta modul **USB** dorit.
- 3 În timpul redării:
  - Pentru a întrerupe sau a relua redarea, apăsați butonul ►II/PAIR de pe telecomandă.
  - Pentru a trece la fișierul anterior/următor, apăsați butoanele ◀/▶ de pe telecomandă.

### **Sfaturi:**

- Unitatea poate accepta dispozitive USB cu o memorie de până la 32 GB.



- Această unitate poate reda MP3.
- Unitatea acceptă FAT32.

Pentru a păstra valabilitatea garanției, nu încercați niciodată să reparați singur sistemul. Dacă întâmpinați probleme în utilizarea acestei unități, verificați următoarele puncte înainte de a solicita service.

### Lipsă alimentare

- Asigurați-vă că ați conectat corect cablul de c.a. al aparatului.
- Asigurați-vă că există alimentare la priza de c.a.
- Apăsați butonul de stare de veghe pentru a porni unitatea.

### Telecomanda nu funcționează

- Înainte de a apăsa orice buton de control al redării, selectați mai întâi sursa corectă.
- Reduceți distanța dintre telecomandă și unitate.
- Introduceți bateria cu polaritățile sale (+/-) aliniată conform indicațiilor.
- Înlocuiți bateria.
- Îndreptați telecomanda direct către senzorul din partea din față a unității.

### Lipsă sunet

- Măriți volumul. Apăsați butonul de mărire a volumului de pe telecomandă sau din partea dreaptă a barei de sunet.
- Apăsați butonul FĂRĂ SUNET pe telecomandă pentru a vă asigura că sunetul barei de sunet nu este oprit.
- Apăsați butoanele sursă pentru a selecta o altă sursă de intrare.
- Când utilizați oricare dintre intrările digitale, dacă nu există semnal audio, încercați una dintre următoarele modalități:
  - Încercați să setați ieșirea televizorului la PCM.
  - Conectați direct la Blu-ray/altă sursă; unele televizoare nu trec prin sistemul audio digital.
- Televizorul dvs. poate fi setat la ieșire audio variabilă. Confirmați că ieșirea audio este setată la FIX sau STANDARD, nu VARIABIL. Consultați manualul de utilizare al televizorului pentru informații mai detaliate.
- Dacă utilizați Bluetooth, asigurați-vă că volumul de pe dispozitivul sursă este pornit și că sunetul dispozitivului nu este dezactivat.

### Nu pot găsi numele Bluetooth al acestei unități pe dispozitivul meu Bluetooth pentru asocierea prin Bluetooth

- Asigurați-vă că funcția Bluetooth este activată pe dispozitivul dvs. Bluetooth.
- Asigurați-vă că ați asociat unitatea cu dispozitivul Bluetooth.

### Există o funcție de oprire la 15 minute, una dintre cerințele standard ERP II pentru economisirea energiei.

- Când nivelul semnalului de intrare extern al unității este prea scăzut, unitatea va fi oprită automat în 15 minute. Măriți nivelul volumului dispozitivului extern.

## Specificații

<b>Numele modelului</b>	HS205
-------------------------	-------

<b>Bara de sunet</b>	
Sursa de alimentare	100-240 VCA~, 50/60 Hz
Consum de energie	30 W
Consum în stare de veghe	< 0,5 W
Port USB pentru redare Compatibilitate USB Suport pentru redare USB / formate de fișiere	5 V --- 500 mA USB de mare viteză (2.0)/FAT32 32 GB (max), MP3
Dimensiuni (L × l × A)	37,4 × 2,6 × 2,4 inci / (950 × 66 × 60 mm)
Greutate netă	3,3 lb / (1,5 kg)
Impedanță	8 Ω × 2
Sensibilitate intrare audio	500 mV
Răspuns în frecvență	40 Hz - 20 kHz

<b>Specificații wireless</b>	
Versiune Bluetooth	V 4.2
Putere maximă transmisă prin Bluetooth	5 dBm
Benzi de frecvență	2402 MHz ~ 2480 MHz

<b>Amplificator (putere de ieșire)</b>	
Bară de sunet	30 W × 2 (@ 10 % THD)
Total	60 W

<b>Telecomandă</b>	
Distanță/Ungھی	6 m / 30°
Tipul bateriei	AAA (1,5 V × 2)



**Hisense**

---

HS205